

**HOY NEGOCIO**  
Estilo de vida  
de LUNES a VIERNES GRATIS  
con EL ADELANTADO DE SEGOVIA



**PROVINCIA / 18**  
La vallisoletana Raquel Collantes gana el II Certamen de Relato Corto "Fundación Villa de Pedraza"



**CASTILLA Y LEÓN / 24**  
Dos personas mueren al estrellarse una avioneta Cervera de Pisuerga (Palencia)

### SANIDAD

## Los usuarios del hospital se muestran indignados por los problemas de aparcamiento



Los coches se agolpan en los solares. / KAMARERO

- **Garaje** El parking del Sacyl mantiene una planta sin abrir y ha perdido 40 plazas para construir el helipuerto.
- **Baches** Los vehículos sortean pronunciados baches y barrizales para ocupar los solares próximos al centro sanitario.

La falta de aparcamientos en el Hospital General y las dificultades para dejar los vehículos cerca de este centro, acrecientan día a día la indignación de los usuarios que se ven empujados a invertir mucho tiempo y a correr graves riesgos para poder dejar estacionado su coche antes de acudir a una consulta o a visitar a una persona ingresada. El parking construido por el Sacyl mantiene sin abrir una planta y ha perdido 40 plazas para ubicar un helipuerto. De esta forma, unos 1.200 trabajadores y centenares de usuarios se tienen que rifar poco más de 300 plazas o sortear baches y barrizales para ocupar los terrenos próximos que son de propiedad privada. **SEGOVIA 6 Y 7**

**ENTREVISTA**  
**DAVID CIERCO**  
Director general para el Desarrollo de la Sociedad de la Información



**"Segovia será una provincia líder en la sociedad de la información"**

El director general para el Desarrollo de la Sociedad de la Información, David Cierco, que este fin de semana ha visitado Segovia para presentar la campaña 'Internet en el pueblo', analiza en una entrevista concedida a EL ADELANTADO la situación de internet en la provincia, señalando que Segovia "será líder en la sociedad de la información". **SEGOVIA 10**



La Segoviana perdió en La Albuera ante el Atlético Bembibre por 1-3

## Regresan los problemas

### FÚTBOL

**Meritorio empate del CD La Granja en el campo de la Cultural B (0-0).** **D37**



### BALONCESTO

**El Unami perdió en casa ante el Martín Villa San Andrés por 54-68.** **D39**

### Y ADEMÁS...

**AVE: Faltan 54 días**

**MUNICIPAL**  
**El Plan de Movilidad estará listo a finales de noviembre**

La consultora Tool Ulee ha realizado casi 4.000 encuestas para elaborar el Plan de Movilidad Sostenible de Segovia (PMUS), un documento que estará listo a finales del próximo mes de noviembre. **SEGOVIA 9**

**MUNICIPAL**  
Un total de 43 arquitectos aspiran a diseñar los edificios que integrarán el CAT **SEGOVIA 11**

**SOCIEDAD**  
La provincia ya ha realizado 20.807 reservas para el transporte a la demanda **SEGOVIA 13**

**AVE A BARCELONA**  
Zapatero reconoce errores y respalda a la ministra Álvarez en su gestión **ESPAÑA 26**

**HOY GRATIS**  
12ª lámina  
Segovia. El Alcázar visto desde las grutas. Hacia el año 1871

**EL ADELANTADO DE SEGOVIA**  
La fábrica de vidrio llega a los 50 años y la mayor d...  
la mayor d...

TRIBUNA FEDERACIÓN DE CAZA DE CASTILLA Y LEÓN

# ¿Galgos o podencos?

*"Por entre unas matas, seguido de perros, no diré corría, volaba un conejo. De su madriguera salió un compañero y le dijo: "Tente, amigo, ¿qué es esto?" "¿Qué ha de ser?", responde; "sin aliento llevo...; dos pícaros galgos me vienen siguiendo". "Sí", replica el otro, "por allí los veo, pero no son galgos". "¿Pues qué son?" "Podencos."*

Tomás de Iriarte

TODOS CONOCEMOS LA FÁBULA de los galgos y los podencos, y deberíamos saber que las discusiones inútiles y las habladurías sin fundamento no sirven más que para olvidar los problemas reales o para crear problemas nuevos.

Viene esto al caso de las infundadas acusaciones que estos días ha lanzado la Federación Castellano-Leonesa de Galgos sobre la presunta oposición de la Federación de Caza al adelanto de la apertura de la caza con galgo en nuestra Comunidad. Antes de que estos polvos traigan otros lodos, debemos aclarar cuál es la postura de esta Federación sobre este asunto.

Los cazadores deben saber que fue con el apoyo de la Federación de Caza de Castilla y León como se consiguió el adelanto de la caza

con galgo para la suficiente preparación y selección de los perros para el Campeonato de España. También que gracias a la Federación de Caza se consiguieron paralizar en Bruselas las medidas que algún colectivo minoritario pidió para prohibir la caza con galgo en nuestro país.

Desde el año 1995 somos la única Federación que recoge muestras de liebres para su análisis a fin de prevenir y alertar sobre brotes de enfermedades propias de la especie. No digamos este año infausto de topillos y tularemia.

También pusimos en marcha el servicio de recogida de perros de caza no deseados por sus dueños, que tuvimos que afrontar económicamente en exclusiva a falta de otra colaboración, cuando en el último año, de los 600 ani-

males recogidos, el 98 % fueron galgos.

En el último Consejo de Caza de Valladolid se vertieron diferentes opiniones sobre la utilización por muchos galgueros de los días de caza extra cuando no tenían ningún interés en presentar perros a los campeonatos, abusando así de la norma, y creando problemas dentro de las propias sociedades de cazadores.

Pues bien, la Federación de Caza únicamente pretende, como ha pretendido siempre, que se cumplan las normas, y que los días extraordinarios de caza establecidos para la preparación de los galgos para el Campeonato de España tengan este fin, y no el adelanto masivo de la veda general, con el evidente agravio comparativo que ello supone para el resto de cazadores.

Esta Federación lleva mucho tiempo preocupándose por toda la actividad cinegética deportiva y legal, y es porque consideramos que los intereses de todos los colectivos que practican la caza deportiva de una forma u otra son comunes; pero todo aquello que exceda la legalidad o la deportividad será denunciado por nuestra parte, apoyando además las medidas correctivas que pueda tomar la Administración en estos supuestos. Sin embargo, en esta ocasión no hemos solicitado nada a los responsables de Medio Ambiente, ha sido la propia Administración la que lógicamente pretende controlar estas irregularidades.

Mejor harían los colectivos galgueros en dirigir sus esfuerzos contra los verdaderos problemas, como las enfermedades, como la

tularemia, que está sufriendo y transmitiendo la liebre. Por nuestra parte, en estos días enviamos una circular especial a todos nuestros más de 500 clubes de cazadores en colaboración con Medio Ambiente con información sobre el tema.

No somos niños con pelusa, como indican en la web de la Federación de Galgos, pero sí somos responsables con nuestro colectivo. Nuestra herencia serán las acciones que podamos emprender para preservar a la caza de tantas agresiones infundadas de colectivos desconocedores de nuestro deporte, y si tenemos que afrontar acusaciones de la gente afín a nuestro mundo, que sea, si así mejoramos en eficacia y responsabilidad. "Ladrán, luego cabalgamos, amigo Sancho".

TRIBUNA CONCEPCIÓN JIMÉNEZ GARCÍA (\*)

## La necesidad de enfermeras/os en Segovia de actualidad

PARACE QUE FUE AYER pera ya ha transcurrido un año desde que un grupo de profesionales de la salud representantes de los Colegios de Enfermería, médicos, podología y sindicato de enfermería SATSE, constituyeron una plataforma para reivindicar la implantación en el campus de Segovia de la Universidad de Valladolid (UVA) de las titulaciones de Podología, Terapia Ocupacional y la recuperación de los estudios universitarios de Enfermería.

Si bien es mucho tiempo, sé que estos temas no maduran de un día para otro pero tampoco dejaré que caigan en el olvido.

Transcurrido el verano, una vez más se ha puesta de manifiesto lo que desde la Organización Colegial de Enfermería de Castilla y León se venía anunciando a la Administración tiempo atrás, y es la necesidad de enfermeras/os para hacer frente no solo a los contratos por vacaciones y permisos reglamentarios, sino también todo tipo de eventualidades. Las dificultades que las direcciones de los Centros han tenido que sortear para conseguirlo, no han sido pocas.

A la escasez de profesionales, hay que añadir su fuga a otras comunidades que ofertan mejores condiciones laborales.

Todos los argumentos han quedado expuestos durante el pasado año, pero seguimos preguntándonos ¿por qué Segovia es la única provincia no solo de Castilla y León sino también de toda España, que carece de Escuela Universitaria de Enfermería?

Recordemos que Segovia presenta un ratio de enfermeras por habitante muy bajo, frente a la media europea de 934 profesionales por 100.000 habitantes y la media de Castilla y León de 672 por 100.000 habitantes, mientras que en Segovia solo hay 500 enfermeras por 100.000 habitantes.

El propio esfuerzo de los trabajadores es el que está cubriendo la carencia, lo que im-

plica un riesgo para la población ya que como es sabido la escasez de medios está en relación directa con el aumento de errores y siniestralidad.

Si se confirma que las obras del nuevo campus darán comienzo en el 2008, y puesto que la necesidad es patente, parece inevitable que políticos y Organización Colegial de Enfermería Autonómicos colaboren en un estudio serio y profundo de necesidades reales para un futuro tan inminente como el próximo verano.

(\*) Presidenta del Ilustre Colegio Profesional de Enfermería de Segovia.



**Atalaya**

Avda. Fernández Ladreda, 20  
Telfs. 921 46 17 52 - 921 46 17 54  
40002 SEGOVIA

**MODERNIZA TU ANTIGUO RELOJ DE ORO**

LOS RELOJES DE ORO DE SIEMPRE PUEDEN LUCIR COMO NUEVOS CON

**EL PLAN XXI DE ATALAYA Y ZUSAN-6**

ESTE MES DE OCTUBRE,

TRÁENOS TU ANTIGUO RELOJ DE ORO

RELOJERÍA JOYERÍA

**ZUSAN - 6**

Avda. Fernández Ladreda, 14  
Teléfono 921 46 16 85 40001 SEGOVIA

REVISTA DE PRENSA EDITORIALES

### EL MUNDO

En "La solvencia de Rajoy contra unas 'iniciales' frívolas" también analiza la intervención del líder del PP en Valencia y señala que "el presidente de los populares no trató ayer de reinventarse a sí mismo ni de sorprender a nadie con su intervención, sino de recordar casi con afán omnicompreensivo sus posiciones básicas en las cuestiones que preocupan a los españoles, contraponiendo en todo momento su 'sentido común' a la 'marea de frivolidad' del Gobierno de Zapatero"

### LA VANGUARDIA

En su editorial, titulado "Dos mujeres para Argentina", recuerda que este país sudamericano decidirá mañana que una mujer, muy probablemente Cristina Fernández, de 54 años y esposa del actual presidente Néstor Kirchner, lo gobierne los próximos cuatro años. Sólo otra mujer, Elisa Carrió, una política cristiana liberal de 50 años, puede retrasar unas semanas la victoria de Fernández. El diario sostiene que una de las pocas incógnitas de la jornada electoral está en los resultados de la provincia de Buenos Aires, la más extensa del país. Este hecho hace que la provincia tenga un papel clave.

### LA RAZÓN

En "Rajoy, en clave presidencial..." dice que "el PP dio ayer ejemplo de cohesión y unidad, y presentó un proyecto alternativo sólido" y destaca que el Partido Popular "propone un nuevo consenso sobre asuntos como el modelo territorial para el que cuenta con la izquierda desencantada".

### EL PAIS

"Cuentas coherentes" destaca que "los Presupuestos de 2008 son exigentes y continuistas. Pese a su escaso apoyo político" considera que "la asignación de recursos que este proyecto de Presupuestos defiende es consecuente con las exigencias de la economía española" y estima que "hay suficiente margen de maniobra ante la eventualidad, para nada descartable, de que las tensiones financieras globales impacten más de lo que lo han hecho hasta ahora en la economía española, o de que la desaceleración de la construcción residencial sea mayor de lo previsto".

### ABC

"Rajoy reafirma su alternativa" hace referencia al acto del PP en Valencia en el que se proclamó oficialmente a Mariano Rajoy como candidato a la presidencia del Gobierno y opina que "uno de los retos que Rajoy tiene ante sí es reafirmar su liderazgo social -su talón de Aquiles en términos de imagen pública- para que su mensaje gane en eficacia y sus propuestas calen, especialmente entre la bolsa de votantes defraudados que hoy se inclinan por la abstención".

|TRIBUNA| MIGUEL ÁNGEL HERRERO

SEGOVIA Y EL TAV (III)

## Crece la reivindicación ciudadana

EN UNA NUEVA ETAPA de nuestro recorrido a lo largo de esta breve historia del AVE a su paso por Segovia hemos de hablar de la llamada "Opción B". Como queda dicho, la solución más satisfactoria para las dos comunidades autónomas implicadas, Madrid y Castilla-León, era la propuesta de Ruiz Gallardón, pero en el Ministerio de Fomento no opinaban lo mismo. Por eso, hacia octubre de 1997 el ministro Arias Salgado se descolgó con un nuevo y desconcertante trayecto que atravesaba el valle de Lozoya. Además resultó que, sobre este proyecto se había llegado a un "preacuerdo" (así fue calificado por el gabinete de prensa de la Consejería de Obras Públicas de Madrid), entre el Ministerio, Renfe y la Comunidad de Madrid y, por sorprendente que parezca, sin participación alguna de la Consejería de Fomento de la Comunidad de Castilla y León.

El nuevo trazado no podía ser más desca-bellado, incluso poco compatible técnicamente con la alta velocidad. Un sinuoso recorrido de unos 125 kilómetros para cubrir la distancia entre Madrid y Segovia, con siete túneles (en total más de 32 kilómetros bajo tierra) y ocho viaductos. Por si fuera poco, esta

malhadada idea ministerial, conocida como la "Opción B", no era nada respetuosa con el medio ambiente. Pero, una vez más, la fortuna (también, san Frutos) estuvieron a nuestro favor y fue retirada después de salir a información pública. El poderoso argumento que convenció al ministro para dar marcha atrás fue el decidido rechazo por parte de varios alcaldes de los municipios de la Sierra Norte de Madrid (buena parte del PP) que se manifestaron en contra de la amenaza que suponía el paso del ferrocarril por ese valle de gran valor ecológico.

Mientras tanto, entre la población iba tomando cuerpo con mayor fuerza una especie de pacífico "movimiento comunero" y la opinión pública era cada vez más consciente de la importancia que tenía la decisión sobre el trazado del tren veloz, para la ciudad y la provincia de Segovia. En las entidades públicas y privadas ganaba terreno la decisión de actuar. No se podía permitir que el TAV pasase de largo, había que hacer todo lo posible por subirse a un tren que sólo pasaría una vez en la historia.

En mayo de ese mismo año, 1998, el pleno del Ayuntamiento aprobó una moción para

exigir al Ministerio de Fomento que el tren de alta velocidad tuviese una parada dentro de su término municipal. Como el alcalde, Ramón Escobar, había sentenciado su logro sería "la noticia más importante del siglo XX para la ciudad y para el futuro de la provincia". El mensaje poco a poco iba calando en toda la sociedad, pero no bastaba con saberlo había que pasar a la acción.

De momento, la consecuencia negativa de este frustrado intento del ministerio que presidía Arias Salgado fue añadir más demora a la que ya traía el tren. Para tratarse de un tren de alta velocidad se aproximaba con mucha lentitud. Transcurridos tres años desde la primera noticia publicada y al finalizar el año 1998 no estaba garantizado el servicio de la alta velocidad en Segovia; esa gran infraestructura de transporte que nos permitiría entrar en el siglo XXI con más optimismo y espíritu emprendedor. Como en tantas otras oportunidades perdidas, ¿tendría Segovia que conformarse con lo que le diesen graciosamente? O por el contrario, ¿se decidiría a defender sus legítimas aspiraciones, luchando por conseguirlo?

|TRIBUNA|

MARIBEL EGIDO CARRASCO

## Malena es nombre de tango

EL TÍTULO DE LA NOVELA de Al-mudena Grandes, parece pensado para referirse al caótico asunto de Barcelona y el Ministerio de Fomento. Un tango parece. Si no fuera porque perjudica a tanta gente, parecería casi chusco, no pueden ocurrir más desastres en tan poco espacio de tiempo.

El 21 de Diciembre es (o supongo que habrá que decir "era"), la fecha prevista por el Gobierno para la inauguración del AVE Madrid-Barcelona, lo que era sin duda una buena baza electoral. Pero después de tanto problema y tanto retraso, la guinda del desastre ha sido la suspensión del servicio de los trenes de cercanías, lo que ha dejado sin transporte ferroviario a muchos miles de viajeros.

Como ha dicho Magdalena Álvarez sensatamente: "lo primero es la seguridad, el servicio a los ciudadanos, y después mantener la fecha inaugural". Pero la sensación de desorganización que se está dando en una obra pública tan importante como ésta creo que debería tener consecuencias y responsabilidades.

Por supuesto que las "chapuzas" son atribuibles a las empresas constructoras, a las que habrá que sancionar, pero el responsable político es el Ministerio de Fomento, cuya cabeza visible es la ministra.

Lo siento, Sra. Álvarez, "Malena", este tango solo puede ser rematado con dignidad, si usted admite.

|TRIBUNA| MARÍA AÑORGA

## Forum y Afinsa, derechos como consumidores

UNA DE LAS FUNCIONES de las distintas administraciones que conforman el Estado es la de garantizar los derechos de los consumidores poniendo en marcha los mecanismos de control necesarios para ello. Cuando esos sistemas no se ponen en marcha o fallan, la ley señala que el Estado debe hacerse responsable de las consecuencias de su negligencia sea esta culpable o no.

Así ocurrió, por ejemplo, con los afectados de la colza. Una sentencia del Tribunal Supremo

dictada en 1997, 16 años después de los envenenamientos, fijó en 540.000 millones de pesetas las indemnizaciones que debía abonar a los más de 30.000 afectados. Los jueces en su sentencia señalaban que "El Estado pudo y debió afrontar con las consecuencias indemnizatorias suficientes para compensar y resarcir a los afectados, como ha venido haciendo en supuestos, por ejemplo, de inundaciones o sequías sin esperar a que los tribunales decidan sobre posibles

responsabilidades penales".

En España hay actualmente 460.000 familias que confiaron en los mecanismos de control del Estado y depositaron sus ahorros en empresas que llevaban funcionando legalmente más de 25 años. Empresas respaldadas por ministros que se fotografiaban en público con sus directivos. Es cierto que el tema de la colza es más grave porque afectaba a la salud de las personas, pero la desaparición de nuestro dinero ha provocado también en muchos

afectados una muerte prematura al agravar su salud e, incluso, se han producido suicidios. El Estado, bien por haber intervenido las empresas a la brava o bien por no haber regulado convenientemente esa actividad, es responsable. Y se impone una solución para, como dice la sentencia del caso de la colza, "compensar y resarcir a los afectados sin esperar a que los tribunales decidan sobre posibles responsabilidades penales". Hoy nos ha pasado a nosotros, mañana te puede pasar a ti.

*El Rancho*  
DE LA ALDEGÜELA

CELEBRE SU BODA Y LAS FIESTAS FAMILIARES  
EN EL RANCHO DE LA ALDEGÜELA  
TORRECABALLEROS (SEGOVIA)

Teléfono de reservas: 921 401 060 // info@el-rancho.com www.el-rancho.com

EL ADELANTADO  
DE SEGOVIA

EDITA:  
EL ADELANTADO DE SEGOVIA, S.L.  
D.L. SG.7 1958

Presidente - Editor:  
Carlos Herranz Cano  
Director General:  
Javier Hernando Domingo  
Director de Desarrollo:  
Aurelio Martín González

Director:  
Jesús Martínez Calle  
Jefes de Sección:  
Marcelo Galindo Miranda y  
Florentino Descalzo San Frutos  
Director de Administración:  
Carlos Rebollos Herranz  
Director Comercial:  
David Mataranz Casado  
Administración de Publicidad:  
Pilar Chousa Rincón

Redacción, Administración y Talleres  
C/ Peñalara, 3 (Pol. Ind. El Cerro)  
40006 Segovia  
Teléfono: 921 437 261  
Fax 921 442 432

Oficina Comercial: Plaza Mayor, 3, 2º  
Teléfono: 921 461 212  
40001 Segovia  
Correo electrónico de redacción  
adelantado@eladelantado.com  
Difusión controlada por la OJD

|VISTO Y NO VISTO| FOTO: F. PEÑALOSA

## La invasión del automóvil

Pasado un fin de semana más en esta bonita ciudad de Segovia, uno se da un paseo por cualquier calle del casco histórico y puede descubrir numerosas infracciones de los miles de vehículos que estos días invaden la capital y que en algunos casos, estacionan donde les da la gana. Hoy es la calle Arias Dávila, mañana será otra, y ¿hasta cuándo?. No sé cuál será la solución, pero algo hay que hacer. No es lógico que el peatón tenga que hacer piruetas peligrosas para llegar a su destino. ¿Peatonalización?.

Esta sección está abierta a la participación. Si usted tiene alguna fotografía curiosa o significativa referida a la vida cotidiana de la ciudad o de la provincia, puede enviarnosla por correo postal o a través del correo electrónico redaccion@eladelantado.com



## UNIVERSIDAD SEK

UNIVERSIDAD SEK.  
SEGOVIAFotografías de  
José Francisco de Antonio

La sala de exposiciones de la Universidad SEK muestra hasta el día 31 de octubre una colección de fotografías sobre folclore segoviano realizadas por José Francisco de Antonio. (Foto: El Adelantado)

## FIESTAS

Fiestas en  
los pueblos

El próximo 10 de noviembre se celebra la festividad de San Martín de Tours en Membibre de la Hoz.

Ya el día 12, lunes, honran a San Martín en Aldealcorvo y Prádena.

UN PASEO POR LA  
PROVINCIA



**SERVICIOS  
HOSTELERÍA Y  
COLECTIVIDADES**  
**MUÑOZ HOSTELERÍA**  
COMERCIAL ESTABLECIMIENTOS MUÑOZ S.A.  
www.hosteleriesegovia.com - e-mail: cialmunoz@jet.es



**GRUPO  
INTERNACIONAL  
CRISOL**



**Premio CECALE Oro 2003**  
Premio Empresario Segoviano del año 2003

**NUESTRO ARGUMENTO DE VENTA:  
"CALIDAD Y SERVICIO"**

C/ Gremio de los caldereros, 16 - Parcela- S-46 Telfs. 921 42 97 62 - 921 42 96 02 -  
Fax 921 42 45 40 Polígono Industrial - 40195 HONTORIA (Segovia)



AGENDA<sup>4</sup>

## HOY

**29** octubre de 2007

Faltan 64 días para que finalice el año

## Santoral

Santos: Narciso, Lucio, Jacinto y Feliciano.

## TELÉFONOS DE URGENCIA

## Servicios de seguridad

POLICÍA LOCAL . . . . .921431212  
COMISARÍA DE POLICÍA 921414700  
PROTECCIÓN CIVIL . . .921759115  
GUARDIA CIVIL . .062 Y 921426363  
INF DE CARRETERAS . . .921417131  
BOMBEROS SEGOVIA . .921422222  
BOMB. COCA . . . . .921586132  
BOMB. SEPÚLVEDA . . .921540000

## Servicios sanitarios

EMERGENCIAS . . . . .061  
HOSPITAL GENERAL . .921419100  
HOSP. POLICLÍNICO . .921419100  
H. MISERICORDIA .921460115-16  
CRUZ ROJA . . . . .921440202  
URGENCIAS . . . . .921440702  
INFOCÁNCER (GRATUITA)  
(24 HORAS) . . . . .900100036

## Transportes

RADIO TAXI . . . . .921445000  
ESTACIÓN RENFE . . .902240202  
ESTACIÓN DE  
AUTOBUSES . . . . .921427707

## Otros

EMERGENCIAS . . . . .112  
TURISMO . . . . .921460334  
AYUDA A LA VIVIENDA  
(JUNTA CYL) . . . . .902 22 88 88  
CORREOS . . . . .921461949

## Instituciones

SUBDELEGACIÓN DE  
GOBIERNO . . . . .921759000  
JUNTA DE  
CASTILLA Y LEÓN . . .921417384  
DIPUTACIÓN . . . . .921113300  
AYUNTAMIENTOS  
SEGOVIA . . . . .921419800  
AYLLÓN . . . . .921553000  
CANTALEJO . . . . .921520001  
CANTIMPALOS . . . . .921496009  
CARBONERO  
EL MAYOR . . . . .921560002  
COCA . . . . .921586011  
EL ESPINAR . . . . .921181700  
FUENTEPELAYO . . . .921574000  
MOZONCILLO . . . . .921577392  
NAVALMANZANO . . .921575002  
NAVA DE LA ASUNCIÓN . . . . .921580036  
NAVAS DE ORO . . . .921591000  
PALAZUELOS  
DE ERESMA . . . . .921449354  
RIAZA . . . . .921551016  
SAN ILDEFONSO . . . .921470018

## EXPOSICIONES

## David Fernández

"Plenitud", muestra de fotografías en blanco y negro de David Fernández. Hasta el 31 de octubre.

BAR EL BOHEMIO

## Pablo Iturbe

"Primeros planos", muestra de pintura de Pablo Iturbe. Hasta el 30 de octubre.

BAR SANTANA

## Exposición benéfica

Exposición benéfica en la galería Nérida a beneficio de AMREF. Hasta el 31 de octubre.

GALERÍA NÉLIDA

## Marta Pascual de Lucas

"Miradas al expresionismo", muestra de la joven pintora segoviana Marta Pascual de Lucas en la sala de exposiciones de la sede de Horizonte Cultural (plz. Conde Alpuente). Hasta el 30 de octubre.

HORIZONTE CULTURAL

## Víctor Sesma

Últimos trabajos del pintor Víctor Sesma. Hasta el 31 de octubre.

MONTÓN DE TRIGO, MONTÓN DE PAJA

## 'De Tiziano a Tapies'

Muestra "Aún aprendo. Últimas obras de Tiziano a Tàpies" en el Museo de Arte Contemporáneo Esteban Vicente. Hasta el 13 de enero de 2008.

MUSEO DE ARTE CONTEMPORÁNEO ESTEBAN VICENTE

## '100 años de juguetes II (1950-1975)'

La exposición "100 años de juguetes II (1950-1975)" puede visitarse en el Museo Rodera Robles hasta diciembre.

MUSEO RODERA ROBLES

## Francisco Leiro

"El jardín de las delicias", intervención de Francisco Leiro en el Romeral de San Marcos de Leandro Silva. Hasta el 25 de noviembre.

ROMERAL DE SAN MARCOS

## Aurelio Martín

"Líbano: la vida sobre un polvorín", muestra fotográfica de Aurelio Martín en la sala Juan Luis Misis. Hasta el 30 de noviembre.

SALA JUAN LUIS MISIS

## Varias exposiciones

**Mesa Esteban Drake** en la Sala de las Caballerizas hasta el 25 de noviembre.

**"Descalzas Reales: El legado de la Toscana"** en las Salas del Palacio. Hasta el 25 de noviembre.

TORREÓN DE LOZOYA

## José Francisco de Antonio

Fotografías sobre folclore segoviano de José Francisco de Antonio. Hasta el 31 de octubre.

UNIVERSIDAD SEK

## Arqueología

Aula arqueológica. De miércoles a domingo, de 10,00 a 14,00 h. y de 16,00 a 20,00 h. Cita en el teléfono: 605842481.

AGUILAFUENTE-IGLESIA DE SAN JUAN BAUTISTA

## Paleolítico y visigodo

Cerro de San Isidro y en Cerro del Castillo. Visitas guiadas. Información en la Asociación APIA en el telf.: 921 566108.

BERNARDOS

## Real Fábrica de Cristales

"Vidrio Finlandés: 1930-1990. Colección de la

## FIESTAS POPULARES



**Adiós a San Frutos.** Los vecinos del barrio de La Albuera han despedido las fiestas de San Frutos hasta otro año con una espléndida caldereta elaborada en el mesón Los Ángeles con la colaboración de Portes Merino. (Foto: Fernando Peñalosa)

## 'La Prensa diaria en Castilla y León (1856-2006)'

Hasta el 4 de noviembre, de martes a sábado, de 10.00 a 14.00 h. y de 16.00 a 19.00 h. Domingo, de 10.00 a 14.00 h. Lunes: cerrado. El 1 de noviembre, cerrado. Entrada gratuita.

MUSEO ZULOAGA, SAN JUAN DE LOS CABALLEROS

Real Fábrica de Cristales" en la Sala del Raspamiento. Hasta el 25 de noviembre.

Y "La fragilidad en el tiempo. El vidrio en la antigüedad". Hasta el 25 de noviembre.

Muestra "Fábrica de La Granja" con motivo del 50 aniversario de la Fábrica de Cristal, denominada actualmente SGD La Granja. Hasta el mes de abril.

LA GRANJA. CENTRO NACIONAL DEL VIDRIO

## Victoria Brañas y María Albarrán

"Historias ilustradas" de Victoria Brañas y María Albarrán. Hasta el 30 de octubre.

LA LASTRILLA (EL SOTILLO). LIBRERÍA ATENEA

## Didier Gasc

Muestra "Memorias", de Didier Gasc. Hasta el 30 de noviembre.

RIAZA. GALERÍA FONTANAR

## Víctor García-Tapia

Muestra "Las Tierras Rojas" de Víctor García-Tapia. Hasta el 10 de noviembre.

MADRID. CENTRO SEGOVIANO

## MÚSICA

## Campaña Escolar 2007

Campaña escolar de música promovida por la Junta de Castilla y León y la Diputación Provincial de Segovia para alumnos de Educación Primaria con el espectáculo "El rap de la

Tarara". Hoy, lunes, día 29, a las 11.00 h., en el salón de actos municipal de Ayllón para los alumnos del CRA de esta localidad.

AYLLÓN

## Concierto de la Sociedad Filarmónica

El miércoles, día 31 de octubre, nuevo concierto organizado por la Sociedad Filarmónica de Segovia. A las 20.00 h., actuación del cuarteto de cuerda Snitil en el colegio Hijas de Jesús.

SEGOVIA. COLEGIO JESUITINAS

## Música Contemporánea

XIV edición de las Jornadas de Música Contemporánea organizada por el Ayuntamiento de Segovia en colaboración con otras instituciones y organismos. El próximo viernes, día 2 de noviembre, a las 20.30 h., concierto del Cuarteto Entre quatre en el auditorio del Museo de Arte Contemporáneo Esteban Vicente.

SEGOVIA. MUSEO DE ARTE CONTEMPORÁNEO

## OTRAS ACTIVIDADES

## Actividades en el Hogar Centro

Jornadas Culturales en el Hogar Centro. Hoy, a las 18.30 h., charla del presidente de la Federación de Asociaciones de Vecinos, Juan Bautista Mullor Esteban, sobre "Asociaciones de Vecinos" (Domingo de Soto, 3).

SEGOVIA. HOGAR CENTRO

## Nuevo curso en la Uned

Hoy, lunes, a las 19.00 h., inauguración del nuevo curso 2007-08 del Centro Asociado de la Uned de Segovia en el salón de actos de la Diputación Provincial de Segovia. Pronunciará la lección inaugural Fermín Bocos Rodríguez, periodista y profesor de la Universidad Carlos III de Madrid sobre "El lugar que ocu-

## FARMACIAS DE GUARDIA

### SEGOVIA

HOY: Día y noche: López Duque. Cronista Lecea, 6. (Junto Plaza Mayor).

MAÑANA: Día y noche: Rubio Ruano. Vía Roma, 30.

**EL ESPINAR** Hoy está de guardia el despacho en la c/ Marqués Perales.

**OTRAS LOCALIDADES:** Hoy están de guardia durante las 24 horas las farmacias situadas en las localidades de Cantalejo, Sepúlveda y Navafria. De 10,00 a 22,00 h. permanecerán abiertos los despachos de Hontalbilla, Aguilafuente, Coca, Sangarcía y La Granja. De 10,00 a 20,00 h, permanecerá abierta la farmacia de Villacastín.

**AUTOGARSA**  
OPEL. Nuevas ideas. Mejores coches  
921 425 512  
SEGOVIA



**MES DEL ZAFIRA**  
OPEL  
HASTA 4.800 €  
DE DESCUENTO

pa el saber".

SEGOVIA. DIPUTACIÓN PROVINCIAL

### Cultura científica

Programa de Promoción de la Cultura Científica y Tecnológica. Hoy, a las 20.00 h., conferencia sobre "De la química interestelar al parabrisas hidrófobo" a cargo de Miguel Ángel Alario y Franco en la Sala Caja Segovia (c/ Carmen, 2).

SEGOVIA. SALA CAJA SEGOVIA

### Bibliobus

El autobús del Bibliobus llega hoy a las localidades de Hontoria, Ortigosa del Monte, Otero de Herreros y Vegas de Matute. Mañana, martes, recorrerá Valverde del Majano, Garcillán y Anaya.

VARIAS LOCALIDADES

### Tertulia de los Martes

Mañana, martes, a las 20.00 h., nueva sesión de la Tertulia de los Martes que contará en esta ocasión con el narrador oral Quico Cadaval como invitado.

SEGOVIA. SALA CAJA SEGOVIA

### María del Salto

La asociación de amas de casa María del Salto organiza para mañana martes, a las 18.00 h., una conferencia sobre "Financiación de viviendas", que estará a cargo de Isidro Manzano alonso, licenciado en Ciencias Empresariales.

SEGOVIA. RESIDENCIA EMPERADOR TEODOSIO

### Donantes de sangre

El equipo de Hemodonación y Hemoterapia de Castilla y León se trasladará mañana, martes, en horario de 17.30 a 20.30 h., a la localidad de Otero de Herreros. Los ciudadanos que quieran donar sangre serán atendidos en una unidad móvil.

OTERO DE HERREROS

## CONVOCATORIAS

### Ministerio Evangélico de Prisiones

El Ministerio Evangélico de Prisiones inicia un año más en el centro penitenciario los talleres del curso 2007-08 de percusión, encuadernación, habilidades sociales y guitarra. Más información, tlf.: 921449604 y 629261817.

SEGOVIA

### Familias de acogida

Cruz Roja informa de la puesta en marcha del programa de acogimiento familiar que se desarrolla desde 1996 e Segovia por parte de la Junta de Castilla y León en colaboración con la oficina autonómica de Cruz Roja Española. Los interesados en el acogimiento pueden solicitar más información en el tlf.: 921440202, o en los Altos de la Piedad, oficina provincial de Cruz Roja.

SEGOVIA. CRUZ ROJA

### Curso gratuitos para desempleados

En noviembre comienzan estos cursos de carácter gratuitos para desempleados dentro del Plan FIP 2007/2008 y que son de técnico en seguridad de redes y sistemas (400 h.) en horario de mañana o

tarde, y formador ocupacional (380 h.) en horario de mañana. Más información, c/ San Antón, 2. tlf. 921443016.

SEGOVIA. ACADEMIA LOGOS

### Vacuna para mutualistas de Muface

Hasta el 3 de noviembre se dispensará la vacuna antigripal y neumocócica en el Hospital de la Misericordia a las personas acogidas al sistema de la Seguridad Social de Funcionarios. De lunes a sábados de 10.00 a 13.00 h.

SEGOVIA. HOSPITAL DE LA MISERICORDIA

### Actividades parroquiales

La parroquia de la Resurrección del Señor de Nueva Segovia inicia un nuevo curso de actividades. Hoy, lunes, 20.00 h., reunión de matrimonios.

SEGOVIA. PARROQUIA DE LA RESURRECCIÓN. NUEVA SEGOVIA

### Día Internacional del Voluntariado

La Plataforma de Voluntariado de Segovia va a realizar un concurso de carteles. Podrán presentarse todas aquellas personas físicas, sin límite de edad. La fecha límite para la entrega de los trabajos será el 1 de noviembre de 2007. a concurso@plataformavoluntariado.org. El tema deberá conmemorar el 5 de diciembre como día del Voluntariado.

SEGOVIA

### Paseos Didácticos

Durante octubre, visitas guiadas de otoño de Montes de Valsain, y los paseos didácticos del Ceneam terminarán en noviembre.

VALSAÍN. CENEAM Y ASERRADERO

### I Premio Infantil Santa Cecilia

La Fundación Don Juan de Borbón convoca el XI Premio Infantil de Piano 'Santa Cecilia'. Pueden participar todos los pianistas que no superen la edad límite de cada grupo hasta el 24 noviembre de este año. Las pruebas de las eliminatorias se realizarán los días 24 y 25 de noviembre en el Conservatorio Profesional de Música de Segovia.

SEGOVIA. CONSERVATORIO DE MÚSICA

### Concurso Poesía

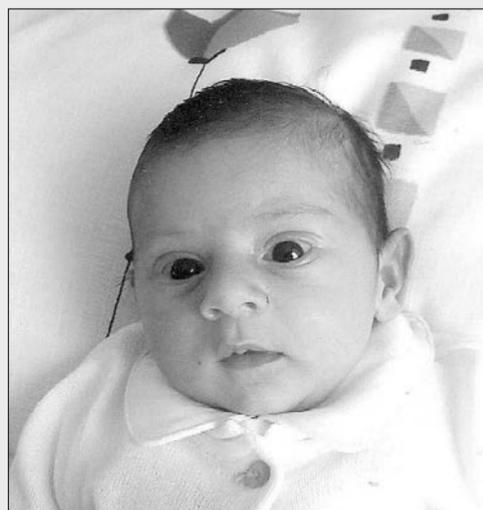
El Ayuntamiento de Abades convoca el VII Concurso de poesía rual Luis Ayuso del Pozo "El poeta labrador" en el que hay establecidas dos categorías, hasta 16 años y mayores de 16 años. Las poesías deberán tener una extensión máxima de 50 versos en métrica libre. Las obras podrán presentarse en el Ayuntamiento antes del 14 de diciembre.

ABADES

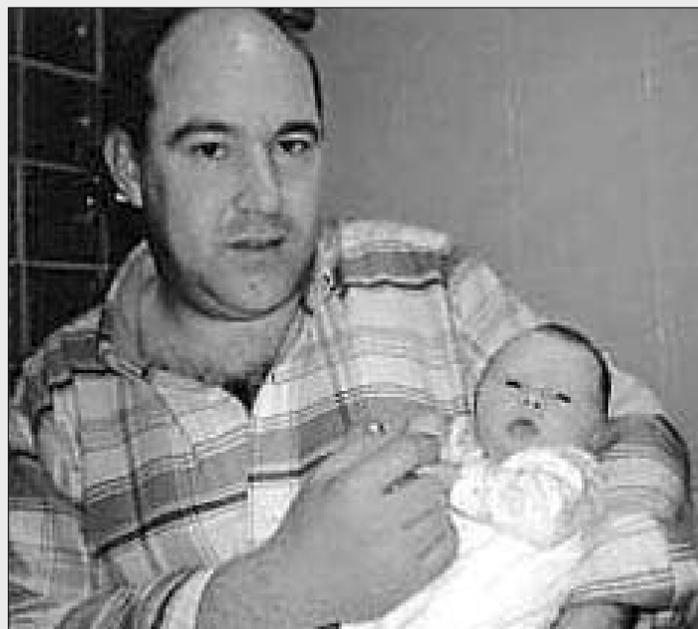
## Sorteos y Tiempo

La página en la que se incluye la información meteorológica, así como los distintos sorteos de la bonoloto, lotería primitiva, gordo de la primitiva, euromillones y la once, la encontrará en la parte final del periódico, justo después de la información bursátil. Hoy es exactamente la página número 51.

## AGENDA SOCIAL



**Bienvenida. Lydia,** decirte que tu llegada al mundo ha sido lo más grande y hermoso que nos ha sucedido en mucho tiempo. Que sepas que te queremos con locura. Tus abuelos, tíos y primos.



**Felicitación.** Muchísimas felicidades Ramón. Este año es un poco diferente porque lo celebras en compañía de tu hija Irene, que ya tiene medio añito y cada día está más guapa. Que cumplas muchos más en compañía de toda tu familia. Un beso muy grande de parte de tu mujer y tu niña.

## MONUMENTOS

**ALCÁZAR** Tlf. 921 46 07 59: De octubre a marzo, de 10,00 a 18,00 h. De abril a septiembre, de 10,00 a 19,00 horas.

**CATEDRAL** Tlf. 921 46 22 05: De octubre a marzo de 9,30h a 17,30h. De Abril a septiembre de 9,30 a 18,30h.

**CENTRO DE RECEPCIÓN DE VISITANTES** Tlf.: 921 466720. e-mail: infor@turismodesegovia.com. Todos los días de 10 a 19,00 horas. Sábados, domingos y festivos de 10,00 a 20,00 horas. Además los puntos de información de la Rotonda del Pastor y de Autobuses, de 10,00 a 17,30 horas.

**CENTRO DIDÁCTICO DE LA JUDERÍA** Tlf 921 461426. Horarios: cerrado lunes tarde y martes; mañanas, de 10,00 a 14,00 h. y de 16,00 a 19,00 h.

**CONVENTO SAN ANTONIO EL REAL** Tlf. 921 42 02 28: De 10,00 a 14,00 h. y de 16,00 a 19,00 h. Domingo tarde y lunes, cerrado.

**IGLESIA DEL CORPUS CHRISTI** (Antigua Sinagoga Mayor) - Tlf 921466720. Horarios: cerrado lunes tarde, martes y jueves tarde; mañanas de 10.00 a 14.00 y de 16.00 a 18.30 h.

**IGLESIA DE LA VERACRUZ** Tlf. 921 43 14 75. De martes a domingos de 10,30 a 13,30 h. y de 15,30 a 18,00 h. (Cerrada durante noviembre).

**MONASTERIO DEL PARRAL** Tlf. 921 43 12 98. Cerrado los lunes; de martes a sábado, de 10,00 a 12,30 h. y de 16,15 a 18,30 h. Domingos, de 10,00 a 11,30 y de 16,15 a 18,30 h.

**TORREÓN DE LOZOYA** Tlf. 921 46 24 61: Laborales de 17,00 a 21,00 horas. Sábados, domingos y festivos de 12,00 a 14,00 h. y de 17,00 a 21,00 h.

**MUSEO DE ARTE CONTEMPORÁNEO ESTEBAN VICENTE** Tlf. 921 46 20 10: Cerrado los lunes; de martes a viernes, de 11,00 a 14,00 h. y de 16,00 a 19,00 h.; sábados, de 11,00 a

19,00 h.; domingos y festivos, de 11,00 a 14,00 h.

**MUSEO ZULOAGA** San Juan de los Caballeros. Tlfs. 921 46 33 48/ 46 06 13: Martes a sábados: 10,00 a 14,00 y 16,00 a 19,00 h.; domingos y festivos, de 10,00 a 14,00 horas. Cerrado los lunes.

**MUSEO DE SEGOVIA** Casa del Sol. c/ Socorro, 1. Tlf. 921 46 06 13/15. Horario de octubre a junio: martes a sábado, de 10,00 a 14,00 h. y de 16,00 a 19,00 h.; de julio a septiembre, martes a sábado, de 10,00 a 14,00 h. y de 17,00 a 20,00 h.; domingo y festivos, de 10,00 a 14,00 h. Cerrado los lunes, día 1 y 6 de enero, 24, 25 y 31 de diciembre y fiestas locales.

**CASA-MUSEO ANTONIO MACHADO** Tlf. 921 46 03 77. C/ Desamparados, 5. De miércoles a domingo y festivos, de 11,00 a 14,00 h. y de 16,30 a 19,30 h. Miércoles gratis. Visita guiada.

**MUSEO RODERA-ROBLES** Martes a sábado, de 10,30 a 14,00 y de 17,00 a 19,00 h.; domingo, de 10,30 a 14,00 h.; lunes, cerrado. calle San Agustín, 12.

**PALACIO DE LA GRANJA Y RIOFRÍO** Tlf. 921 47 00 19 y 921 48 01 42: De martes a sábado de 10,00 a 13,30 y de 15,00 a 17,00 h. Domingos y festivos, de 10,00 a 14,00 h. Lunes: cerrado. Museo de Tapices, cerrado por obras.

**AULA ARQUEOLÓGICA DE AGUILAFUENTE** De miércoles a domingo, mañana y tarde, en la iglesia de San Juan Bautista. Cita en el teléfono 605842481.

**REAL FÁBRICA DE CRISTALES DE LA GRANJA. MUSEO DEL VIDRIO** Tl. 921 010700. De martes a sábados, de 10,00 a 18,00 horas, ininterrumpidamente. Domingos y festivos, de 10,00 a 15,00 horas. HORNOS: De martes a viernes y domingos, de 10,00 a 14,45 horas. Sábados, de 11,00 a 13,45 y de 16,00 a 17,45 h.



# ¿MUEBLES? THERMOBEL

LA MAYOR EXPOSICIÓN  
DE CASTILLA

Salones clásicos, modernos y  
de estilo rústico



POLÍGONO INDUSTRIAL «EL CERRO»

TELÉFONO 921 423 953 - SEGOVIA

VENTA DIRECTA

Abierto incluso sábados tarde

► SANIDAD

## Aparcar en el Hospital General, una aventura peligrosa

**Críticas.** Los usuarios se muestran indignados por la falta de plazas de estacionamiento en el complejo y por el mal estado de los terrenos en los que se ven obligados a dejar sus coches

P. BRAVO ALVAREZ / SEGOVIA

"Yo firmo donde haya que firmar y si hay que hacer una protesta que cuenten conmigo porque esto es una vergüenza", aseguraba el pasado viernes una conductora después de pasar serias dificultades para salir con su coche del terreno donde lo había dejado aparcado para acudir a una consulta del Hospital General. Inmediatamente, otra usuaria del centro hospitalario afirmaba: "Yo me he dejado el tubo de escape en los baches que hay en los aparcamientos, y cada día tardo cerca de tres cuartos de hora en encontrar un lugar donde aparcar. Nos están volviendo locos y tienen plazas fuera de uso en el parking que, por otro lado, está tan sucio y descuidado que yo me he encontrado ratones en su interior".

A las puertas del Hospital General, la gente se quita la palabra para manifestar su indignación por la falta de plazas de estacionamiento dentro del complejo sanitario y por el mal estado de los accesos a los terrenos contiguos. Muy pocos dicen saber que los solares que rodean al hospital son de propiedad privada

y, por tanto, que cuando están dejando allí sus vehículos están invadiendo una propiedad que en cualquier momento podría ser vallada. "Pues entonces que lo arregle la Junta o el Ayuntamiento pero alguien tendrá que crear un buen aparcamiento porque aquí tenemos que venir en coche, sobre todo los que llegan desde la provincia" se apresuran a replicar las personas consultadas al azar por esta redacción, entre las que hay quienes que han dejado su coche cerca del hospital pero reconocen abiertamente que no van a entrar en él porque han venido de su pueblo a hacer gestiones en Segovia.

**PARKING Y PATIOS** Las instalaciones del Hospital General disponen de unas 650 plazas de estacionamiento de las que 150 están distribuidas por los patios y, en estos momentos, sin uso. La dirección del centro pretende destinar estos espacios a los trabajadores pero espera crear un sistema de identificación del personal del hospital para controlar su utilización. Esta situación hace que los empleados tam-



Cada mañana centenares de vehículos se amontonan en los espacios próximos al complejo hospitalario. KAMARERO

bién se vean avocados a buscar desesperadamente un lugar donde dejar el coche.

La primera opción para trabajadores y usuarios del complejo hospitalario es el parking cubierto que teóricamente cuenta con 500 plazas. Sin embargo, y aunque ya lleva muchos meses abierto, la primera planta de este gran garaje sigue sin uso o destinada a fines muy distintos al que fue creado. A este recorte de plazas hay que añadir que para construir un helipuerto en la terraza se han inutilizado otros 40 estacionamientos. La instalación de una plataforma para transporte aéreo también ha reducido la comunicación en el parking a una vía de salida y entrada. Quienes tienen la fortuna de dejar el coche en el garaje se quejan de su suciedad, de que los ascensores no siempre funcionan y de que los servicios están cerrados.

Ante la disponibilidad de menos de 400 plazas para 1.200 trabajadores, —de los que la mitad se concentra en el turno de mañana—, y centenares de usuarios y visitantes del hospital, la mayoría de estas personas se ve empujada a invadir los terrenos que rodean el centro. Ya sean los Altos de la Piedad, las márgenes de la Vereda de los Ciegos, del camino de Las Lastras, e incluso de la carretera de Ávila, donde, por cierto, los restos de las pegatinas verdes muestran que la grúa recoge allí buenas cosechas.

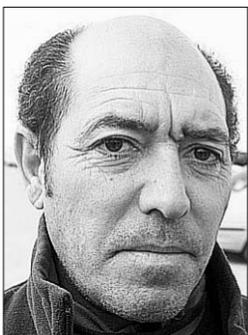
Pero sin duda alguna donde se concentra un mayor número de vehículos es en las fincas que están a la derecha del hospital. En el terreno, que fue habilitado como aparcamiento durante la celebración de las Edades del Hombre en 2003 y que se encuentra al final del camino de Perogordo, se registran verda-

deros caos circulatorios, con coches que van y vienen en todas las direcciones salvando como pueden los profundos baches y barrizales que se han ido creando. Entrar en este solar ya es un verdadero reto. Los coches se acumulan en los dos extremos de la pronunciada pendiente que da acceso, mientras sus conductores esperan pacientes a ver como el más osado sortea los agujeros del terreno para imitar su maniobra sin dañar los bajos o el tubo de escape de su coche. Subir impone pero bajar asusta.

Unos metros más abajo, cerca de la rotonda de la carretera de N-110 Soria-Plasencia se encuentra un terreno, también de propiedad privada, al que resulta difícil entrar porque está delimitado por un alto bordillo y no hay paso abierto.

La dirección del Hospital General ha asegurado que no tiene "nin-

### VOCES CRÍTICAS



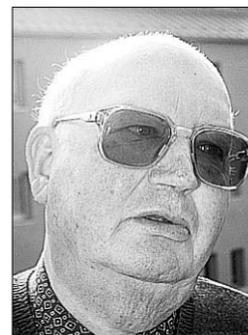
**JULIÁN MATE SANZ**

Este vecino de Valsain lleva una semana acudiendo al Hospital General y asegura que cada jornada es más complicado aparcar. "He intentado dejar el coche en el parking y siempre está abarrotado, así que tengo que ir a los solares y la subida es criminal; te dejas el coche en el intento"



**AMPARO CASAS**

"Creo que con tanta gente como tiene que venir aquí cada día deberían dar una solución a este problema que nos afecta a todos". "En el terreno de abajo no puedes entrar porque está rodeado de bordillos altos, y el de arriba está lleno de baches y tiene una entrada horrorosa. ¿Dónde dejamos el coche?"



**FELIPE RIVERA PASCUAL**

"Después de estar dando vueltas sin saber donde ir he tenido que dejar el coche en el campo", aseguraba escandalizado este vecino de Madrid que se desplazó al hospital segoviano para visitar a un familiar ingresado. "Desde luego en nuestro hospital madrileño tenemos un aparcamiento grande y adecuado".

**MES DEL KM 0 SEAT** INFORMACIÓN SIN COMPROMISO 600 586 509

**VEHÍCULOS A ESTRENAR A PRECIOS DE VEHÍCULO DE OCASIÓN**

Ejemplos:	LEÓN 2. DTDI STYLANCE	19.200 €	ALTEA 1.9 TDI GREEN:	16.700 €
	ALTEA XL 1.9 TDI STYLANCE	19.100 €	CÓRDOBA 1.9 TDI SPORTRIDER	13.900 €
	TOLEDO 1.9 TDI REFERENCE	17.500 €	IBIZA 1.9 TDI SPORTRIDER	13.600 €

**INFÓRMATE**

**HIGARSA AUTOMOCIÓN**

Teléfono 921 420 200

C/ Navacerrada, 25. SEGOVIA

SEAT auto emoción



guna responsabilidad" sobre estos dos espacios, ya que aunque el segundo lo ha tenido alquilado durante el desarrollo de las obras de reforma del complejo, pagando 6.000 euros al mes, "el contrato ya se ha acabado" y no ha sido renovado, según ha indicado el gerente Francisco Soriano.

Soriano defiende que el hospital no tiene obligación de facilitar más plazas de estacionamiento, "como tampoco lo hacen otras instituciones o servicios a los que cuando una persona va, tiene que buscarse la forma de aparcar o llegar por otros medios". El gerente de Atención Especializada reitera, una vez más, que las plazas del parking construido por la Administración sanitaria son ocupadas con frecuencia por personas ajenas al centro hospitalario. "En verano hemos tenido caravanas aparcadas durante semanas", denuncia Soriano.

Ciudadano @delantado



Opina sobre los problemas de aparcamiento en el Hospital General en [www.eladelantado.com](http://www.eladelantado.com)



**1.** La construcción del helipuerto ha inutilizado unas 40 plazas del parking. **2.** El hospital ha dejado de pagar alquiler por el terreno de propiedad privada que aparece en la imagen. **3.** Los patios interiores están vacíos y sin uso. **4.** Los vehículos ocupan las márgenes de los caminos y los solares próximos. **5.** Los conductores sortean con grandes dificultades los baches para salvar los bajos de sus vehículos. /KAMARERO



# AZULEJOS TABANERA

Hidromasaje - Muebles de baño - Accesorios - Mamparas - Sanitarios

Nueva gran exposición: Avda. Principal Pol. Hontoria Tel.: 921 44 18 18



## ► CULTURA

## El Nuevo Mester de Juglaría presenta hoy "Todo Duero" en Madrid

EL ADELANTADO / SEGOVIA  
El Nuevo Mester de Juglaría presenta esta tarde en Madrid, a las siete y en la calle Fernando VI, 4, su último trabajo, "Todo Duero", un disco que ha contado con el apoyo de la Junta de Castilla y León a través de la Fundación Siglo, la Fundación Autor y la SGAE.

El acto, que estará presentado por el presidente de la Agencia Efe, Álex Grijelmo, servirá para presentar una grabación que es un monográfico sobre el río Duero; incluye un total de quince temas, utilizando textos de grandes poetas, tanto anónimos como muy conocidos, entre los que figuran Antonio Machado, Góngora, Gerardo Diego, Unamuno o Luis López Álvarez, autor de "Los Comuneros"; las melodías están compuestas con base en melodías y ritmos muy populares.



## Romances de la Pasión.

La iglesia de San Justo y Pastor fue escenario en la mañana de ayer de un concierto sobre 'Romances castellanos de la Pasión', a cargo de Fernando Ortiz y Llanos Monreal, miembros del Nuevo Mester de Juglaría. El concierto, en el que también tomaron parte los músicos Beatriz Pérez, Carla Muñoz, Cristina Ortiz, Eugenio Uñón y Carlos Alonso, se enmarcaba en el Encuentro de Juntas de Cofradías de Semana Santa de Castilla y León.  
/FOTO: FERNANDO PEÑALOSA

## ► COMUNICACIÓN

# Canal 4 presenta en La Granja su nueva temporada con un concierto

La velada lírica, con tres tenores y una soprano, con acompañamiento de un piano y un cuarto de cuerda, tendrá lugar el miércoles en el centro de congresos del Parador

EL ADELANTADO / SEGOVIA

Con motivo de la presentación de su programación de otoño, Canal 4 Segovia ofrecerá el próximo miércoles, 31 de octubre, en el auditorio del centro de congresos del Parador de La Granja y a las ocho y media de la tarde, una velada lírica con la participación de tres tenores y una soprano, con acompañamiento de piano y cuerda.

El evento comenzará con la presentación de las caras y los programas de la nueva temporada de Canal 4 Segovia 2007-2008. Posteriormente, la velada lírica ofrecerá un recorrido por los más importantes temas de la lírica internacional, con ejemplos como "Rigoletto", "El Elisir de Amore" o "La Tabernera del Puerto"; dúos tan famosos como el brindis de "La Travista" o el pasodoble de "El Gato Montés"; y la interpretación de la romanza de "El Soto del Parral en las tierras segovianas".



Canal 4 Segovia ha querido dar un carácter cultural a la presentación de su temporada de otoño. / EL ADELANTADO

**Triangulo**  
Inmobiliaria  
San Francisco, 19 Tlfno.- 921 41 20 90

**PISO EN VENTA**

Piso seminuevo en **TORREBALLEROS**  
Salón, cocina, baño,  
2 dormitorios,  
calefacción central.  
**LUMINOSO.**

Ref.- P2073

**Residencia 3ª Edad**  
**Prádena Salud**  
**Válidos y asistidos**  
Concertada con la Gerencia de Servicios Sociales de la Junta de Castilla y León

Médico, Enfermera,  
fisioterapeuta,  
terapia Ocupacional,  
podología,  
peluquería, etc.

tel: 921 507 385  
629 643 204 - 616 956 014  
c/ Ferial 14 Prádena (Segovia)



Disfruta de tu tiempo libre con nuestros viajes **Edad Dorada**



**VIAJES ECUADOR**

www.viajesecuador.com  
902 100 211

## Gran Canaria desde Segovia

8 días

Salida 8 de Noviembre

Hotel 3\*

Pensión Completa (agua o vino incluidos)



**359€**

Precios por persona en habitación doble válidos para las salidas indicadas. Incluye traslado al aeropuerto en autobús desde Segovia y avión salida desde Madrid. Consulta otras fechas de salida, así como condiciones generales en nuestro folleto Edad Dorada 2007/2008. Tasas aeropuerto incluidas. PLAZAS LIMITADAS. PRECIOS DESDE.

Además, con tu Visa Halcón o Ecuador, puedes pagar en **6 meses sin intereses**

Sólo para tarjetas Visa Halcón o Ecuador de particulares, emitidas y concedidas por el Grupo Banco Popular. Para aplazamientos superiores a 6 meses: 1,35% nominal mensual (17,46% TAE). REBE nº 07/17096.



www.halconviajes.com  
902 300 600

**HALCON VIAJES**

► MUNICIPAL

# El Plan de Movilidad, que se nutre de casi 4.000 encuestas, estará listo a finales de noviembre

El documento, ajustado al modelo del Plan Estratégico y el futuro PGOU, planteará un amplio catálogo de medidas sobre el tráfico, con el objetivo de dar prioridad al transporte público

S.A./ SEGOVIA

El Plan de Movilidad Urbana Sostenible (PMUS), en el que trabaja la consultora Tool Ulee desde el pasado mes de junio, estará listo a finales del próximo mes de noviembre; y contemplará toda una serie de medidas para mejorar la movilidad en la ciudad, en su realidad actual, aunque sin olvidar sus necesidades futuras, asociadas a los crecimientos que experimentará la capital con la llegada del AVE.

El documento definirá, entre otros aspectos, cuáles son los aparcamientos que precisa la ciudad, los lugares que deben ser reservados para residentes o peatones, las posibles mejoras al servicio de transporte de autobuses o, por ejemplo, si es necesario ampliar las plazas de estacionamiento en zona azul o crear otras específicas para los residentes —zona verde—. El PMUS aportará soluciones específicas para el casco antiguo y medidas para mejorar la comunicación transversal entre los distintos barrios, según explicó ayer el concejal de Tráfico, Transportes y Policía Local, Juan Cruz Aragoneses, quien destacó que el documento responderá al modelo de ciudad reflejado tanto en el Plan Estratégico como en el nuevo PGOU.

“El objetivo final es dar prioridad al transporte público sobre el privado, y a los residentes, aunque con alternativas siempre para los visitantes”, dijo Aragoneses, en alusión a los tres aparcamientos públicos con los que contará la ciudad, el de Padre Claret, con 534 plazas; el proyectado en el Paseo de Los Tilos, con 345 plazas y el que se construirá en Velódromo, de más de 200; además de los disuorios, a la entrada de la ciudad, en el futuro recinto ferial, junto a



Atasco en la calle Conde Sepúlveda, una de las principales arterias de la ciudad/F.P.

la carretera de La Granja, y el asociado al Círculo de las Artes y la Tecnología (CAT).

Lo cierto es que el Gobierno local (PSOE) ya ha avanzado una de las conclusiones del PMUS, como es la propuesta de emplazar una nueva estación de autobuses subterránea en Velódromo para ampliar y complementar la actual terminal.

**ENCUESTAS** A la espera de conocer el resto de conclusiones del PMUS, la empresa Tool Ulee ha re-

alizado hasta la fecha casi 4.000 encuestas —3.926— para sondear la opinión de los segovianos sobre diferentes aspectos relacionados con el tráfico y la movilidad. Así, la consultora ha realizado encuestas a 600 usuarios del transporte público en las paradas de la Plaza de la Artillería y Colón; a 200 viajeros en la estación de autobuses y a 125 en la estación de ferrocarril.

Según fuentes de Alcaldía, la empresa, con la colaboración de la Policía Local, ha encuestado a 1.181 conductores de vehículos

privados, en los 9 puntos de la ciudad con mayores intensidades de tráfico. El “trabajo de campo” también ha contemplado encuestas telefónicas a cerca de 500 hogares y entrevistas a unos 60 residentes en el casco histórico sobre hábitos y expectativas de aparcamientos. También se ha recogido la opinión de 500 peatones en el casco antiguo y de 170 en los barrios de San Lorenzo, Nueva Segovia y El Carmen-La Albuera.

Asimismo, se ha entrevistado a 442 turistas en la Plaza del Azoguejo, la Plaza Mayor y el Alcázar; y otros 98 visitantes sobre la intención de uso del minibús eléctrico. Medio centenar de empresas, asociaciones y organismos han dado también su opinión.

**AFOROS Y CONTEOS** Por otro lado, se han realizado aforos mecánicos en 16 puntos durante una semana completa para conocer los volúmenes y la pautas de tráfico en las principales vías de la ciudad; conteos manuales de tráfico en la glorieta de la estación de autobuses y en la rotonda de Ezequiel González con Conde Sepúlveda. El trabajo también ha contemplado la realización de aforos de vehículos aparcados en el casco antiguo y en las zonas de José Zorrilla, Santa Eulalia y El Cristo; y de utilización en las mismas zonas de los espacios reservados para carga y descarga. Por último, se han llevado a cabo mediciones de ruidos en varios puntos de la ciudad, mediante sonómetros automáticos.

Ciudadano @delantado



► Opina sobre el Plan de Movilidad  
[www.eladelantado.com](http://www.eladelantado.com)

**PISO EN VENTA**  
REF. P1889  
AGUILAFUENTE  
Piso de 80 m<sup>2</sup>. 2 dormitorios, salón, cocina amueblada y baño. Garaje.  
Ref.- P1889  
**Triangulo Inmobiliaria**  
San Francisco, 19 - Tfno. 921 41 20 90

**LIMPIEZAS ERESMA**  
C/Obispo Quesada 14, bajo  
40006 SEGOVIA  
921 437 806  
609 875 077  
administracion@limpiezaseresma.net

**GESTIÓN 10**  
**OPORTUNIDAD**  
**URBANIZACIÓN NUEVA**  
LA LASTRILLA **186.300€**  
Para hacer una vivienda unifamiliar  
MÁS INFORMACIÓN EN C/ La Plata, 56  
Teléfono 921 44 50 77

**SOL INMOBILIARIA**  
Avda/Fernández Ladreda 19  
www.sol exclusivas.com 921 44 00 44  
**EN SEGOVIA**  
2 DORMITORIOS,  
REFORMADO A ESTRENAR,  
COCINA AMUEBLADA,  
AZULEJOS DE DISEÑO,  
138.235 € (23.000.000 PTS)  
PV-8554

**PCC**  
PROMOCIONES  
CUATRO CARRETERO

Alfárez Provisional, 20, 1º A  
SEGOVIA

Teléf. 921 43 48 18  
Fax: 921 4363 52

## PROMOCIÓN Y VENTA DE VIVIENDAS ¡¡NUEVAS PROMOCIONES EN REVENGA!!

13 VIVIENDAS

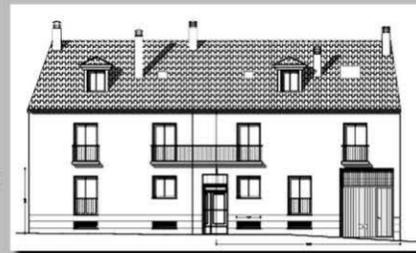
Bonitos apartamentos de 1 dormit.  
Amplias viviendas de 2 y 3 dormitorios.  
Todas con plaza de garaje



5 VIVIENDAS

Viviendas de 2 dormitorios y  
2 baños con patio.

Dúplex de 3  
dormitorios y  
3 baños. Con  
plaza de garaje  
y trastero



## ► ENOLOGÍA

## La Junta y el segoviano Pablo Martín dan a conocer los vinos de la Comunidad en Israel

EL ADELANTADO / SEGOVIA

La Junta de Castilla y León, de la mano del sumiller segoviano Pablo Martín, ha presentado en estos días en Israel la variedad y calidad de los vinos que integran la bodega regional, en lo que supone la primera acción de promoción de los caldos regionales en este país.

El acto, organizado por el Gobierno regional a través de Ade Internacional EXCAL, se desarrolló en dos fases. En un primer momento, la enoteca israelí Grape-Man Wine & Spirit Center, localizada en Tel Aviv, fue el escenario elegido para la celebración de una comida maridada con un total de once referencias de vinos de Castilla y León, orientada a ofrecer a los profesionales israelíes del sector un conocimiento más profundo de las diversas variedades de vino elaborado en la Comunidad.

El sumiller segoviano Pablo Martín fue el encargado de dirigir esta primera cata de los vinos de Castilla y León en Tel Aviv ante un total de 15 profesionales de medios de comunicación israelíes especializados en este sector.

Ya por la tarde, Pablo Martín dirigió una nueva cata ofrecida, en esta ocasión, a un total de 30 sumilleres profesionales procedentes de los restaurantes más prestigiosos de la capital israelí, así como a potenciales importadores de los caldos regionales en el país.

En concreto, en ambos eventos se cataron vinos blancos de las bodegas Hijos de Alberto Gutiérrez y Palacio de Bornos; el rosado Valleoscuro 2006 de bodegas Otero y los tintos de bodegas Val de los Frailes, bodegas Vinos de León Vile, Dos Victorias, bodegas Estefanía, Leda Viñas Viejas, Protos, Grupo Matarromera y bodegas Félix Callejo.

## DAVID CIERCO • Director general para el Desarrollo de la Sociedad de la Información

David Cierco, director general para el Desarrollo de la Sociedad de la Información del Ministerio de Industria, ha visitado este fin de semana Segovia para presentar, a nivel nacional, una campaña de comunicación sobre la extensión de la banda ancha en el medio rural, 'Internet en el pueblo'. En una entrevista concedida a EL ADELANTADO, Cierco analiza la situación del acceso a internet en la provincia, así como la implantación de otros programas de su departamento.

# «Segovia será una provincia líder en la sociedad de la información»

A.S.R. / SEGOVIA

**S**eñalaba usted en la presentación de 'Internet en el pueblo' que Segovia se está situando paso a paso en la vanguardia de la sociedad de la información. ¿Cuál es la implantación actual de internet en la provincia?

Ahora mismo, la cobertura en banda ancha en la provincia está en el 96 por ciento; venimos de una cobertura del 75 por ciento hace cuatro años, luego se ha dado un paso muy importante. Cuando acabe el primer semestre de 2008, se alcanzará el 99 por ciento y gracias a este programa se van a incorporar más de 38.000 segovianos; esto es muy importante, porque va a suponer que todo el mundo tiene acceso a esta ventana y que se puede beneficiar de lo que es acceder a información y a comunicarse de forma rápida y ágil.

**¿Qué destacaría, en cuanto a las opciones que ofrece internet al ciudadano?**

Las posibilidades son muy relevantes, porque vas a poder acceder a tu periódico, que lees en internet; a webs de otros puntos de España y del mundo; podrás conocer museos sin salir de casa y acceder a servicios; por ejemplo los servicios que pueda poner en marcha el Ayuntamiento, la gente ya no va a tener que desplazarse, sino que puede hacer sus trámites desde su casa, desde la tranquilidad del hogar y en el

momento del día que quiera.

La extensión de la banda ancha tiene relación con cerrar el compromiso del Gobierno de España con Segovia, que incluye el AVE, el CAT, la extensión de la banda ancha... situando a Segovia entre las ciudades líderes en España en el mundo de la sociedad de la información.

**En ese proyecto de extensión de la banda ancha, me imagino que las complicaciones orográficas y la dispersión de la población son un problema.**

Es un reto. La orografía de Segovia y sobre todo la dispersión de la población, por supuesto que es un reto; hay muchos ayuntamientos, muchos núcleos de población, y el programa hace un esfuerzo, se va a llegar al 99 por ciento de la población y además en unas condiciones de calidad satisfactorias y, un punto muy relevante, es que se va a llegar a unos precios iguales a los de los entornos urbanos, para evitar discriminaciones territoriales. En las zonas en las que hay población diseminada siempre hay que hacer un esfuerzo adicional. En Segovia, a través de satélite se van a cubrir zonas que es difícil llegar a través de otras tecnologías; se está haciendo un esfuerzo para que se pueda acceder a través de sistemas de alta velocidad: ADSL o wi-fi.

**¿La población rural está mentalizada de las ventajas de la red?**



David Cierco, el pasado sábado, en Segovia. / FERNANDO PEÑALOSA

Las cifras de penetración de internet nos muestran que la brecha no es tanto entre el mundo urbano y el rural, aunque aún hay cierta diferencia. El escalón que sí es muy importante está en la pirámide de edad; a partir de los 55 años sí hay una caída muy importante en el número de usuarios, y ese es el reto para los próximos años, incorporar a las personas de más de 55 años a la sociedad de la información, posiblemente ofreciéndoles servicios sociales públicos que les beneficien directamente.

**¿Y la implantación de internet en las empresas segovianas?**

Tenemos el programa de la extensión de banda ancha y luego un programa de préstamos, tanto para pymes como para personas físicas; son préstamos de hasta 3.000 euros para las personas y hasta 50.000 para las pymes, con tipo de interés cero, comisión cero y un plazo de amortización de tres años. Hasta el momento, en Segovia, hemos dado, en el último año, 397 préstamos a personas y 213 a empresas, por un importe total de 2,5 millones de euros; la inversión media de las empresas es de 11.000 euros y la de las personas de mil euros.

La naturaleza es el sitio ideal para echar raíces.

Pisos de 1 y 2 dormitorios en Hontanares de Eresma.  
Baño y aseo. Totalmente exteriores.  
Con ascensor y garaje.

¡¡CÓMODA FORMA DE PAGO!!

Reserva: 1.000 €\* · Contrato: 2.000 €\* · Letras: 400 €\*

\* Más 7% de I.V.A. Esta información no tiene carácter contractual. RF. 0900240907

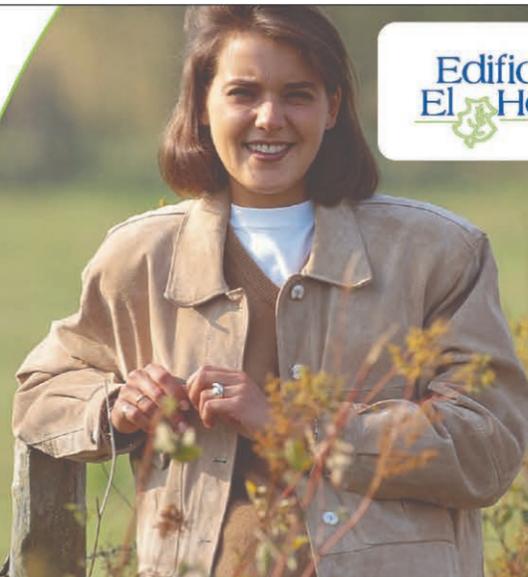
**GMS**  
inmobiliaria

5 últimos pisos

C/ José Zorrilla, 4 - SEGOVIA Tel.: 921 41 32 32

www.grupogms.net

Edificio  
El Hontanar



► MUNICIPAL

# 43 arquitectos aspiran a diseñar los edificios que integrarán el CAT

El jurado, ya elegido, realizará una primera selección con un máximo de ocho proyectos

• La última junta de Gobierno local aprobó la composición del jurado del certamen, que cuenta con un presupuesto global de 387.000 euros.

S.A. / SEGOVIA

Un total de 43 arquitectos o estudios de arquitectura han concurrido al concurso convocado por el Ayuntamiento de Segovia, con la financiación del Ministerio de Industria, para diseñar la ordenación y urbanización completa del futuro Círculo de la Artes y la Tecnología (CAT) de Segovia.

Así lo anunció el alcalde, Pedro Arahuetes, al término de la última junta de Gobierno local, que aprobó la composición del jurado que deberá realizar, a lo largo del próximo mes de noviembre, una selección de los ocho mejores proyectos presentados al certamen, que cuenta con un presupuesto global de 387.000 euros.

El CAT, que ocupará siete hectáreas en el denominado Sector Bonal, junto a la carretera de Madrid y cuyas instalaciones podrían estar concluidas en 2011, tras tres años de obras, es un proyecto que, según sus promotores colocará a Segovia en la vanguardia de la innovación tecnológica. En síntesis, el CAT es una iniciativa puesta en marcha por el Ayuntamiento para acercar la cultura, la ciencia y la tecnología a la sociedad; impulsar la innovación y la actividad emprendedora; crear el futuro polo de desarrollo económico de Segovia y ofrecer un marco educativo moderno y personalizado al conjunto de la sociedad.

Los ocho finalistas que se seleccionen contarán con 24.000 euros y tres meses para desarrollar su anteproyecto. Las previsiones apuntan que en el mes de marzo o abril serán ya visibles los primeros bocetos que podrán ser materializados en los edificios que integren el CAT. Hasta 100.000 euros podrá obtener el proyecto más destacado del certamen; mientras que los tres siguientes finalistas obtendrán 50.000, 30.000 y 15.000 euros, respectivamente. El diseño del CAT podrá tomar ideas de todos los proyectos finalistas.

El CAT ocupará siete hectáreas del sector Bonal y podría estar en funcionamiento en el año 2011

El CAT precisará una inversión global de 70 millones de euros, según el plan de viabilidad presentado en enero de 2006. Para la puesta en marcha del proyecto, el Gobierno, a través del Ministerio de Industria, ha destinado al CAT un total de 4 millones de euros, de acuerdo con el convenio que firmó Arahuetes con el ministro Joan Clos. El segundo convenio, suscrito el pasado mes de julio, con el Inteco, permitirá dotar al CAT de infraestructura y de un plan estratégico.

Los finalistas contarán con tres meses para redactar un anteproyecto de su propuesta

El CAT ocupará siete hectáreas del sector Bonal y podría estar en funcionamiento en el año 2011

Ciudadano @delantado

Opina sobre el proyecto del CAT  
www.eladelantado.com



Imagen corporativa del futuro CAT de Segovia/PEÑALOSA

## TORRECABALLEROS

### PAREADOS Y UN INDIVIDUAL

Estilo totalmente rústico. Terminados en piedra de fachada.

Vigas vistas, puertas y suelos de pino envejecido, chimenea, grandes dormitorios.

Desde 345.500 €

### Triangulo Inmobiliaria

San Francisco, 19 Tlfno.- 921 41 20 90

## GESTIÓN 10

### PISO DE LA SEMANA

90 mts 4 dormitorios, 1 baño

Garaje individual.

ZONA DE PTE. DE HIERRO

NO DUDES EN CONOCERLE

186.300 €

MÁS INFORMACIÓN EN

C/ La Plata, 56

Teléfono 921 44 50 77

## SI NO QUIERES QUE EL SISTEMA DE RECICLADO SE PARE ¡SEPARA!

Envases de plástico, latas y envases tipo brick

Pliégalos



Envases de cartón, papel, periódicos y revistas



Botellas de vidrio, frascos y tarros



## Un jurado presidido por el alcalde

El jurado del certamen está presidido por el alcalde, Pedro Arahuetes; mientras que como vicepresidente figura el director general para el Desarrollo de la Sociedad de la Información, David Cierco Jiménez de Parga. En calidad de vocales integran el jurado el vicepresidente del Consejo Superior de Colegios de Arquitectos de España y decano del Colegio de Arquitectos de León, Fernando de Andrés Álvarez; el director de la Escuela Técnica Superior de Arquitectura de Valladolid, Leopoldo Uría Iglesias; el presidente de la Demarcación en Segovia del Colegio de Arquitectos de Castilla y León, Juan Antonio Miranda Herrero; el arquitecto municipal Manuel Marcos Ramón; el ingeniero municipal Emilio García de Castro y el arquitecto y director del PGOU de Segovia, José María Ezquiaga, que ha sido designado por el Ayuntamiento. Asimismo, formará parte del jurado un arquitecto de reconocido prestigio que deberán proponer los concursantes del certamen.



AYUNTAMIENTO DE SEGOVIA  
MEDIO AMBIENTE



ECOEMBES  
SEPARAR PARA RECICLAR

oferta formativa 2007-08

**Las Empresas Segovianas necesitan Técnicos en Prevención**

Con la FES e IMF accede a las profesiones con mayor demanda laboral. Entra en nuestra Bolsa de Trabajo

**ÚLTIMOS DÍAS DE MATRÍCULA**

La Federación Empresarial Segoviana e IMF organizan la siguiente oferta formativa:

**Máster en Prevención de Riesgos Laborales**  
Especialidades: Seguridad, Higiene y Ergonomía.  
Título oficial en todo el territorio nacional. nº autorización IRSSST: 18/043356.9/07

Prevención \_\_\_\_\_ MBA en Dirección de Empresas de Prevención (PRL)  
Energías \_\_\_\_\_ Máster en Energías Renovables  
Medio Ambiente \_\_\_\_\_ Máster en Gestión del Medio Ambiente  
Calidad \_\_\_\_\_ Máster en Gestión de la Calidad

Información e inscripciones:  
921 43 22 12  
921 43 20 01  
www.imf-formacion.com

**IMF** FORMACIÓN

**fes** federación empresarial segoviana

EXPOSICIÓN: MESA ESTEBAN DRAKE

LUGAR: TORREÓN DE LOZOYA

## Pinturas de Esteban Drake: Abre los ojos

ANTONIO MADRIGAL / SEGOVIA

Dice el gran artista Baselitz (el pintor de las enormes gigantes boca abajo, que tan buena pintura destila en los fieros brochazos de sus obras) que "el cuadro no debe ser un comentario sobre el mundo" sino "el mismo mundo". Y la pintura debe comentar a la pintura, no haciendo falta otra cosa, ni exigirle otro servicio complementario.

Por ello mismo los cuadros de Mesa Esteban Drake, los que vemos en esta muestra pertenecientes a su última hornada, son obras que abren los ojos al mundo, a la vida, como un recién nacido, o como el personaje de Amenábar, y que quizás evoquen también la última mirada del fi-

nal de la existencia humana, esperando encontrar esa luz final, una luz que últimamente esta artista coloca en los celajes de sus cuadros, luz de despedida o de ¿transito?.

¿Habrá luz al final de la andadura humana, o por el contrario habrá tapia cerrada?... La pintora Menchu Lamas en una época suya determinada comenzó a pintar en sus lienzos "tapias tapiadas" con agrios ladrillos, paredones cerrados de forma inmisericorde al paso, que producían ahogo al espectador y angustia existencial: Pintura sin oxígeno. Sin embargo Mesa Esteban Drake, que durante tantos años "pegó" su pintura a la tierra con formas paisajísticas casi abstractas (o abstractas sin el casi), dejando en el cuadro solo estrechos cielos en el horizonte, parece que hoy no sé por qué extraños vericuetos y maniobras de la mente o pulsiones conscientes o subconscientes, rompe el cuadro por arriba (lo destapa) con una especie de "gloria" de triunfo celestial. Mesa Esteban Drake no sabe (ni yo tampoco) si al final de la peripecia humana habrá foco de luz o tapia, y tampoco lo sabe usted lector, ni nadie. Pero en el supuesto que la muerte sea muerte (ustedes ya me entienden) la poster luz final también existirá: el recuerdo de los seres que hemos amado, de las cosas que nos han gratificado y la memoria que dejamos en este perro mundo (y que me perdonen los perros).

De esta forma los cuadros de la artista son el resultado de un continuado discurso que va de uno a otro lienzo saltando, y así hasta el final de la exposición, un

discurso que pide explicaciones, ¿a quien?... Eso no lo sé, pero la muestra parece un ajuste de cuentas. No hay libro de reclamaciones aquí, pero queda la actitud, el incoformismo...

Ya he explicado lo que pinta Mesa Esteban (lo que yo creo que pinta). Ahora explicaré cómo pinta. Sigo su trayectoria hace muchos años y me parece que de un tiempo —ya considerable— a esta parte ha modificado sustancialmente su trabajo, su hacer, su mecánica, su receta. Cambiando demuestra que su arte está vivo. Sus estructuras ya no están sujetas o ancladas al terruño ni se agarran unas a otras sus masas pictóricas, aquellas tierras de labor surcadas o expresiones de accidentes geológicos (en realidad capas abstractas). Ahora su pintura despega, se eleva, se separa, baila y oscila como el humo en el escenario del cuadro, como desenredándose, como desflecándose, como desmenuzándose ante un supremo caño de claridad en lo alto (con mayúscula o sin ella). Por otra parte hoy la pintora es exquisita en sus pigmentos, utiliza dorados, plateados y suaves difuminados, evocando fondos velazqueños o zurbaranescos a veces. Hay una preferencia por lo metalizado.

El cuadro (volvamos a Baselitz) no es un comentario del mundo, es el propio mundo. Pero también el cuadro es el propio pintor o pintora, por mucho que quiera volar independiente de su autor. Estos cuadros "son" la propia Mesa Esteban Drake en su última entrega técnica artística y metafísica, (Torreón de Lozoya. Salas de las Caballerizas).



**IMPRESIONANTE CHALET**  
237 m<sup>2</sup>  
**SOLAR 1.060 m<sup>2</sup>**  
**VALDEMORILLO**

**Castelycas**  
Servicios Inmobiliarios

**SEGOVIA CAPITAL**  
**PISOS**  
**CÉNTRICOS**

**SUELO EXCELENTE**  
**CON LICENCIA**  
**Revenga**  
**Otero de Herreros**

**ALQUILA**  
**LOCALES CÉNTRICOS**  
**300 m<sup>2</sup>**

**LA ENCINA**  
**VIVIENDAS UNIFAMILIARES**  
**Excelentes calidades**  
**BERNUY DE PORREROS**

Paseo Ezequiel González, 24, 2º D 40002. SEGOVIA  
Telfs. 647 604 755 // 610 252 048 • E-mail: castelycas@hotmail.com

**PLAN DE VISITAS DE ASESORAMIENTO EN PREVENCIÓN DE RIESGOS LABORALES**

www.cecale.es/prevencion

**NO ARRIESGUES TU VIDA: LA SEGURIDAD ES COSA DE TODOS**

Si desea recibir más información, los técnicos de FES visitarán, **gratuitamente** y con carácter **confidencial**, su empresa

Para más información [fes\\_preven@cecale.es](mailto:fes_preven@cecale.es) o en la Calle de Los Coches, 1. Teléfono: 921 43 22 12

 Junta de Castilla y León

 cecale

 fes federación empresarial segoviana

Acción subvencionada por la Consejería de Economía y Empleo de la Junta de Castilla y León

**LA SALCEDA**  
**CASAS RÚSTICAS**  
3 DORMITORIOS, JARDÍN, VIGAS DE MADERA VISTAS

 **HT**  
HOGARTE Grupo Inmobiliario

**921 42 25 89**  
Avda. de la Constitución, 46\_40006 SEGOVIA

Entra en tu casa... [www.ht-inmobiliaria.com](http://www.ht-inmobiliaria.com)

**HINS S.L.**  
**SUMINISTROS**  
Hidráulica, neumática y transmisiones

902 50 19 50 Fax: 921 44 11 77  
[www.hins.es](http://www.hins.es) / [hins@hins.es](mailto:hins@hins.es)

 SMC

 KLUBER LUBRICATION

 BOGE KOMPRESSOREN

 Gates GATES HYDRAULICS

 Tecnotrans

C/ Somosierra 7. Pol. Ind. El Cerro, Segovia

## ► SOCIEDAD

# La provincia ha realizado ya 20.807 reservas para el transporte a la demanda

Las zonas que se encuentran en funcionamiento son Cantalejo, Carbonero, Cuéllar y Nava de la Asunción

J.H. / SEGOVIA

Los segovianos ya han realizado 20.807 reservas en el servicio de transporte a la demanda, desde que se implantar en mayo de 2004. Según los datos facilitados por la compañía GMV, encargada de prestar este servicio, las zonas en las que se ha demandado en la provincia son: Cantalejo (3.996 reservas), Carbonero el Mayor (6.507), Cuéllar (9.390) y Nava de la Asunción (914).

El transporte a la demanda, impulsado por la Junta de Castilla y

León, se trata de un servicio que funciona con una llamada telefónica. Así, se solicita el servicio y el vehículo que sea, desde un todo terreno, hasta un autobús de 55 plazas, que recoge al viajero y le transporta donde desee. En las localidades hay paneles informativos que avisan de la hora de llegada y si existe alguna incidencia. Próximamente se podrá solicitar el servicio por internet.

Las 55 zonas de Castilla y León es la que ya está en marcha el transporte a la demanda son áreas



El consejero de Fomento Antonio Silván, cuando se presentó el servicio. /ICAL

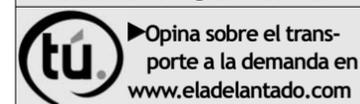
de baja densidad de población, muchas de ellas zonas periféricas, o de alta montaña. Desde mayo de 2004 los castellanoleoneses han realizado cerca de 113.000 reservas a través de unas 43.000 llamadas telefónicas, y utilizado por 250.000 viajeros, a través de cerca de 400 rutas creadas al efecto.

El sistema está teniendo una gran aceptación, actualmente un 40 por ciento de la población de las zonas rurales en las que está en funcionamiento ya lo utiliza, y la tendencia indica un crecimiento en el número de usuarios.

Hay que recordar que Castilla y León es, con 94.224 kilómetros

cuadrados, una de las regiones más extensas de Europa.

Ciudadano @delantado



## ► INFRAESTRUCTURA

# Renfe comienza una encuesta para conocer las necesidades de transporte en AVE

F. D. / SEGOVIA

La empresa de transportes Renfe ha empezado a realizar una encuesta entre posibles usuarios del nuevo servicio del AVE Madrid-Se-

govia-Valladolid, para lo que ha colocado carteles informativos en varias viviendas de la ciudad.

A través de una empresa de análisis y estudios sociológicos, las consultas han sido anunciadas en portales, donde se han instalado los carteles informativos del comienzo de la encuesta. En ellos se incluyen los logotipos del Ministerio de Industria, del Ayuntamiento de Segovia, y de la Junta



Imagen del cartel informativo, donde se incluye la participación del Ayuntamiento y de la Junta de Castilla-La Mancha / F. P.

de Comunidades de Castilla -La Mancha.

El propio subdelegado del Go-

bierno, Juan Luis Gordo, explicó a finales de la semana pasada que desconocía la puesta en marcha

de la campaña consultiva y anunció que se interesaría por ella a través del Ministerio.

Ciudadano @delantado



Soy padre de familia, aunque no lo parezca.



**HONDA**  
The Power of Dreams

Nunca un coche de aspecto tan deportivo ha tenido tanta capacidad interior. Espacio suficiente para que seis personas viajen cómodamente, tres delante y tres detrás, con todo su equipaje incluido. Gracias al Control de Estabilidad y Tracción VSA, al ABS con EBD, al asistente de frenada, los tres asientos con anclajes ISOFIX, 8 airbags, el climatizador automático y la radio CD disfrutará no sólo de una conducción deportiva, sino también segura y confortable. Nuevo FR-V desde 21.600 euros. PVP recomendado en Península y Baleares incluyendo IVA, transporte, imp. de matriculación y 3 años de garantía Honda a través de la Red de Concesionarios Oficiales de venta de automóviles Honda en Península y Baleares. Consumo mixto (l/100 Km): 8,3-8,1. Emisión CO<sub>2</sub> (g/Km): 167-190.

NUEVO **3+3** **FR-V**



**Somosierra de Automoción, S.L.**

Somosierra, 3 (Pol. Ind. El Cerro). Tel. 921 43 42 00\*. SEGOVIA. \*Contacte con nosotros para más información y solicitud de prueba.

# Un gran cuarteto joven

**Intérpretes:** Cuarteto Albéniz de Prosegur.  
**Obras de:** A. Dvorak y L.v. Beethoven.  
**Lugar:** Casa de las Flores de La Granja.  
**Fecha:** Domingo 28 de octubre de 2007.  
**Organiza:** Patrimonio Nacional y Fundación Albéniz.  
**Patrocina:** Fundación Prosegur.

RAFAEL AZNAR / LA GRANJA

Cada día nos sorprendemos menos de encontrar instrumentistas jóvenes que tienen una técnica muy bien desarrollada en un instrumento. Sin embargo, es difícil encontrar un cuarteto tan joven como este Albéniz de Prosegur con una técnica muy depurada y una forma muy madura de hacer música de cámara. Esto puede deberse a que en la música de cámara, especialmente en los cuartetos de cuerda, no se puede enmascarar la mala afinación, en este caso la afinación era excelente y la labor de equipo muy trabajada.

El concierto tenía como protagonista dos obras de cámara protagonizadas de muchos conciertos: el 'Cuarteto americano' de Dvorak, a veces llamado negro, que es una pieza, como muy bien dijo Alvaro Guibert en su presentación, un cuarteto que tiene en su segundo tiempo un blues, el tiempo lento, a la vez que posee un swing marcado durante toda la composición. Es una obra descriptiva como pocas de las costumbres de los colonos en los jóvenes Estados Unidos y de algunos animales, como la aparición del canto de la curruca.

La segunda de las obras era el Cuarteto nº4 del opus 18 de Beethoven, obra más bien patética que tiene en su primer y último movimiento, el allegro ma non troppo y el allegro final, oportunidades importantes para el lucimiento del violonchelo; Pablo Fernández la aprovechó y dejó bien patente su técnica y su buen hacer en el instrumento. A sus 16 años se puede decir que es una joven realidad y que le queda una larga carrera por delante, sin duda llena de triunfos, si conserva las ganas de tocar que ahora tiene y mantiene la madurez demostrada.

Alma Olite tuvo el papel protagonista a lo largo de gran parte del concierto y también supo estar a una gran altura así como Nelly Guevara y Emilio Argento en sus papeles de segundo violín y viola respectivamente.

Este concierto pone fin al ciclo presentado desde la Escuela Reina Sofía pero comienza un nuevo ciclo el domingo próximo con el piano, la guitarra y el clave como protagonistas. Se puede decir que el éxito del ciclo ha sido completo y que esperamos que se consolide como costumbre en el otoño granjeño, sin duda el tiempo disfrutado convencerá a los responsables de la idoneidad de la temporada.

La organización, como siempre, fue modélica y después del interesante concierto ofreció un vino donde intercambiar opiniones y nuevos proyectos con los amigos.



Un momento de la actuación del cuarteto de cuerda Albéniz, en la Casa de las Flores de La Granja. / FERNANDO PEÑALOSA

## Comienza el ciclo de órgano

RAFAEL AZNAR / SEGOVIA

La Asociación de Amigos del Órgano 'Correa de Arauxo' de nuestra ciudad comienza este décimoprimer ciclo de órgano con un concierto en el órgano del Evangelio de la catedral a cargo de Luis Dalda, que es el catedrático del instrumento y director del Conservatorio Superior de Salamanca.

Si el arte en general tiene la capacidad de trasladarnos a otros mundos más sutiles que este nuestro, la música al ser más abstracta, nos conduce rápidamente a universos lejanos, y el órgano tiene la particularidad de llenar amplios volúmenes que nos rodean. De entre los organistas hay algunos que nos trasladan a las volutas de las bóvedas y allá nos dejan en una estética ampulosa y prepotente, otros como Luis Dalda nos llegan de manera directa con una trompetería limpia y clara, con una armoniosa batería de flautas traveseras que nos hacen recorrer cuatro siglos de la historia del órgano español. Su repertorio fue completo, junto a los grandes, Cabezón, Cabanilles, Correa y Soler, nos ofreció un merecido homenaje a Hilarión Eslava en su segundo centenario. Eslava es un buen músico y tiene la particularidad de haber escrito un método de solfeo vigente más tiempo que ningún otro.

El programa dio comienzo con música de Cabezón, música renacentista de la corte de Felipe II, continuó con el gran Correa, organista sevillano, que vivió en Segovia como organista de la catedral y que

aquí murió, en las Canonjías, hoy calle Daoíz, siendo enterrado entre los pies de la puerta del Enlosado y la capilla de la Concepción. Aquí aparece el teclado partido que será la característica principal del órgano ibérico, con él se consigue una economía de medios al expresar el diálogo entre dos voces con ambas manos sobre el mismo teclado. Si a esto le unimos que los órganos barrocos comienzan a estar exentos y pueden tener trompetería hacia las naves laterales, tendremos un efecto estéreo muy útil, como nos hizo ver, o escuchar Luis Dalda en el tiento de batalla de Cabanilles.

También nos ofreció la oportunidad de conocer la música de Oxinagas, uno de los grandes junto con José Elias y José de Nebra y el padre Soler en esta escuela de tecla española del XVIII, escuela que sería muy apreciada por la italiana, que llegó con Scarlatti y que convivirían en la corte como fue el caso de los conciertos que se daban en torno al infante don Gabriel, hijo de Carlos III, quien tuvo un grupo de músicos importantes a su alrededor que hicieron mucha y buena música en el Real sitio de la Granja, entre otros.

Como bis y para conocer mejor el órgano del XIX nos ofreció una "Plegaria" de Eslava, del que había tocado el preludio y un allegro maestoso del Ofertorio nº5.

Un buen comienzo para este ciclo de sugerente título: "Cuatro siglos de música española para órgano: de Cabezón a Eslava".



C/Gremios Segovianos, Parc. 16-A 40195 Pol. Ind. Hontoria (SEGOVIA)  
 Tel. 921 443 625 Fax. 921 443 304

ceisa@ceisa.biz

**CEISA**

EVELIO HERRERO, S.L.

**TODO EN MUEBLES DE COCINA**  
**GRAN EXPOSICIÓN**



CUARTOS DE BAÑO

ESTUDIO Y DISEÑO

AZULEJOS Y PAVIMENTOS

Empresa Homologada en la D.G.P. Con el núm. 3.227

**Drin**  
 SEGURIDAD

**921 412 848**

E-mail: oficina@drinseguridad.com  
 www.drinseguridad.com

**ROBO** **CCTV** **EXTINTORES**

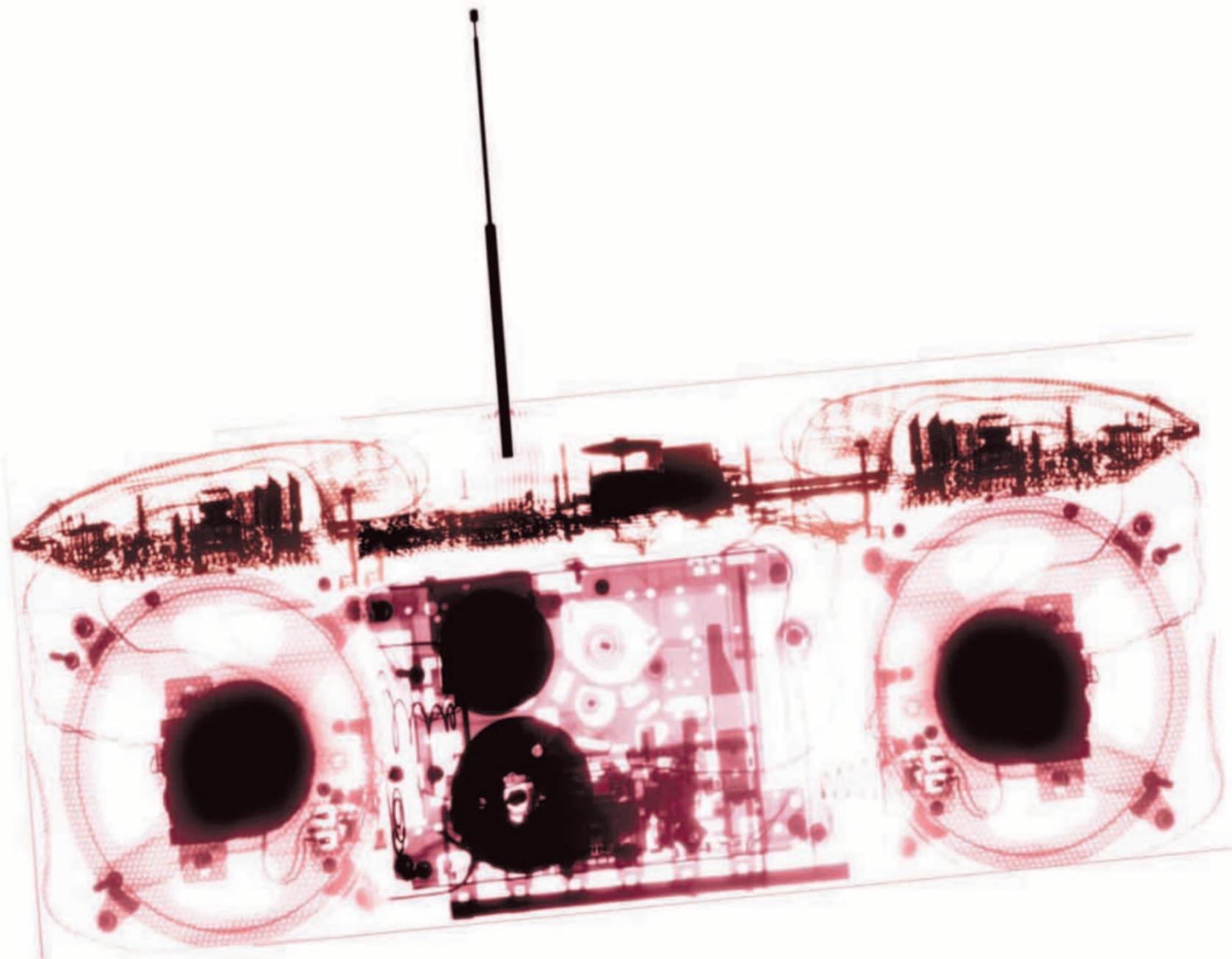
SU ALARMA DESDE 34 € AL MES TODO INCLUIDO\*

**CENTRAL DE ALARMAS**

**DETECCION ROBO INCENDIO SEGURIDAD**

\* Consultar condiciones de la oferta. IVA no incluido en los precios.

LA RADIO  
CON OTRO  
PUNTO DE VISTA



www.cope.es



COPE SEGOVIA 103.3 FM - COPE EL ESPINAR 102.1 FM



COPE

*Somos libres*

Si quiere recibir en su móvil las noticias de última hora, envíe ALTA COPE al 5505 (\*)

(\*) Coste del mensaje 0,30 € + IVA

► SOCIEDAD

# La ong Madre Coraje lanza un s.o.s. de postemergencia por los efectos del seísmo de Perú

Miles de personas continúan sin vivienda y los niños sufren graves deficiencias en alimentación y educación en numerosas ciudades

AMPARO BARRIO / SEGOVIA

Teresa Herrero Llamas, delegada de la ong Madre Coraje en Segovia, no se cansa de enumerar las muchas deficiencias y necesidades que, después de tres meses, sufren miles de personas afectadas por el terremoto que causó incontables víctimas mortales el día 15 del pasado mes de agosto. Habitantes todos de ciudades como Chíncha, Castrovirreyna, Pisco, Ica o Huancavelica. Muchos de ellos

continúan sin vivienda y numerosos niños siguen sin cubrir las mínimas necesidades alimenticias; y no hablemos de educación, higiene, sanidad...

Cuando la noticia ya ha dejado de ocupar las primeras páginas de los periódicos, Madre Coraje sigue volcada en ayudar a esta gente desamparada, al mismo tiempo que les implica en el autorresurgimiento de estas poblaciones devastadas. Por ello, y para dar un nuevo

empujón a su labor, ha organizado para el próximo día 3 de noviembre, sábado, una cena para recaudar fondos que destinará a ayudar a esta población seriamente necesitada. La cita será en el restaurante Convento de Mínimos a las 21.00 h. Las reservas se pueden realizar en el tlf.: 921 460 998. Tras la cena habrá un espectáculo.

Los interesados en la labor de Madre Coraje pueden informarse en [www.madrecoraje.org](http://www.madrecoraje.org).



Teresa Herrero, delegada de la ong Madre Coraje en Segovia./ F. PEÑALOSA

COLECCIONABLE: LÁMINAS DE SEGOVIA: SEGOVIA Y LOS FOTÓGRAFOS VIAJEROS

## Décimo tercera lámina: Puerta de San Andrés



RAFAEL CANTALEJO / SEGOVIA

De todos es sabido que la muralla de Segovia, reconstruida a finales del siglo XI, contaba con cinco puertas fuertes y varios portillos, a lo largo de su largo desarrollo. Una de ellas, en el flanco sur, conectando el valle del Clamores con la ciudad, es la que aún hoy podemos mirar y admirar, y que recibe el nombre de la parroquia en la que está enclavada: San Andrés. No ha llegado hasta nosotros la puerta original que fue rehecha en los últimos años del siglo XV adoptando su imagen actual.

Entonces, el Conde de Chinchón —Alcaide del Alcázar y de las Puertas de la muralla por encargo de la Reina Isabel— quiso dotar a esta arquitectura militar de algún detalle ornamental que enmascarara en alguna medida su fin primordial. Para ello, uno de los cubos adoptó forma poligonal y se le aplicaron dos cornisas de granito con esas bolas que señalan la escuela del arquitecto Juan Guas. Se llenaron los paramentos de arcos ciegos e impostas en diente de sierra, siguiendo la estética mudéjar, que producen un ritmo y un cromatismo especial en

una arquitectura que en origen había sido pensada para la guerra. Hacia 1870, perdida ya la eficacia de la muralla y sus elementos, el fotógrafo plasma la decrepitud de un importante elemento cuyo desuso estuvo a punto de hacerlo desaparecer. Por fortuna no fue así y hoy, el otro cuerpo de guardia y paso del rastrillo muestran a sus visitantes la realidad de la muralla segoviana que ha llegado hasta nosotros casi completa. El palpable problema existe en su exterior, donde se congrega un exceso de carteles informativos...será el tributo al progreso.

**JSF**  
GRUPO  
Inmobiliario  
Tlf: 921 40 66 55  
C/ DEL OLMO 4,  
S. CRISTOBAL DE SEGOVIA  
40197 - SEGOVIA  
[www.jsfgrupo.es](http://www.jsfgrupo.es)

**Ref. 00001 CASA EN CABANILLAS** 3 habitaciones (2 dobles, 1 individual), 1 baño, 1 aseo, cocina (Amueblada con chimenea y zona para comer), comedor (Salon-comedor con chimenea), suelos Gres, calefacción, año construcción 7, agua, luz, chimenea, carpintería exterior Aluminio, soleado, Casa amueblada, muy bien cuidada con techumbre de madera, en la primera planta hay una habitación pequeña para subir a palomera aprovechable, Sup.Construida 139 m2.



ESTANTERIAS

**ALBERTO GONZALEZ MASEDA, S.L.**

Gremio de los Caldereros  
Polígono Industrial de Hontoria  
40195 SEGOVIA

Tel. 921 43 19 74



PALETIZACION



LIGERAS



ARMARIOS MOVILES



ENTREPLANTAS

► ARTE

# El arquitecto y profesor de la USEK Juan Antonio Rodríguez expone dibujos en Barcelona

La muestra podrá verse a partir del 13 de noviembre en la Escuela Técnica Superior de Arquitectura de la Ciudad Condal

EL ADELANTADO/SEGOVIA

La Escuela Técnica Superior de Arquitectura de Barcelona albergará, a partir del 13 de noviembre, una exposición sobre axonometrías de elementos constructivos, representaciones espaciales de edificios mediante proyecciones obtenidas según tres ejes, cuyo autor es el arquitecto y profesor de la Universidad SEK, Juan Antonio Rodríguez Fernández.

La muestra antológica, titulada "Arqtopsia", que ya pudo contemplarse en abril en la Galería COAM del Colegio Oficial de Arquitectos de Madrid, recoge el trabajo de dibujo de los últimos diez años de este profesor, en colaboración con editoriales técnicas de difusión nacional e internacional y en publicaciones especializadas de Arquitectura como Tectónica, BAU, Housing, Works, etc. Rodríguez Fernández expone en Barcelona gracias al interés del prestigioso arquitecto catalán Carlos Ferrater, catedrático de proyectos arquitectónicos de la Universidad Po-

litécnica de Catalunya en la E.T.S.A.B. y titular de la Cátedra Blanca, miembro de la Real Academia de Bellas Artes de Sant Jordi y Premio Nacional de Arquitectura española, entre otras distinciones.

Rodríguez, profesor del Departamento de Proyectos de la Escuela Técnica de Estudios Integrados de Arquitectura (ETSEIA), traerá su exposición a la Universidad SEK en enero de 2008. Además, tiene previsto exhibirla en el Colegio Oficial de Arquitectos de Almería, la Sala Picasso de Colegio de Oficial de Arquitectos de Barcelona y la galería particular de Carlos Ferrater.

Arquitecto en 1995 por la Universidad Politécnica de Madrid, Juan Antonio Rodríguez ejerció la profesión con estudio propio desde que se licenció. Al mismo tiempo colaboró habitualmente con varias editoriales técnicas con artículos y, fundamentalmente, en el desarrollo de axonometrías constructivas de edificios representati-



Juan Antonio Rodríguez. / E. A.

vos de la arquitectura contemporánea mundial, para revistas y libros de distribución nacional e internacional. En 2002 inició su labor docente en la Universidad SEK de Segovia.

## Ciudadano @delantado. El lector opina sobre...

### ►► Como la obra de El Escorial.

La nueva estación en Velódromo pretende complementar la actual terminal, con evidentes limitaciones y fuente de numerosos quebraderos de cabeza para el Ayuntamiento.

► **Mejor ubicación.** La ubicación que proponen me parece excesivamente céntrica y entorpecedora por ello del tráfico de la ciudad. En la estación de ferrocarril actual sobran terrenos para hacer una Estación de Autobuses y un gran aparcamiento. Podría enlazarse fácilmente con tren o tranvía con la Estación del TAV, sería más fácil de enlazar con la SG-20 e interferiría menos el tráfico del centro de la ciudad. Los autobuses urbanos distribuirían a los viajeros por la ciudad o los acercarían a esta Estación y a su macroaparcamiento. / FERNANDO MAROTO GARRIDO.

► **Érase una vez...** ¿Cuántas veces hay que volver a votarle para que algo sea realidad? Todo a años vista y todo se va dejando porque todo depende, según sus afirmaciones, de los aparcamientos y proyectos mil. Pues nada que se siga deteriorando el patrimonio cultural y medioambiental hasta que el cántaro esté lleno o se rompa. Seguiremos sus evoluciones por el mundo verde de Al-gore... / U.M.

► **En el supuesto de que se lleve a cabo (que lo dudo)** Sería perfecto porque estaría céntrico y no harían falta medios complementarios para llegar a la ciudad. Además, en el caso de que se construyera, sería imprescindible un acceso que saliera ya fuera de la ciudad, (más o menos a la altura del hospital general, porque de lo contrario solo serviría para empantanar la glorieta de la comisaría, que ya es un atolladero ahora. ¡como para cargarle más tráfico! Esa misma salida, debería servir para salir de la ciudad al resto del tráfico que fuera en esa dirección, o saliera buscando la circunvalación (cuando lo sea). Así pues es buena idea pero debe prever necesariamente una

salida directa mediante un túnel o acceso similar. De lo contrario no arriendo la ganancia al que tenga que usar esa parte de la ciudad para sus desplazamientos. ¿Habéis visto la que montan los autobuses cuando entran o salen de la estación actual?...pues eso. / JUAN

► **Obras tengas y las ganas.** No pasa nada, nunca pasa nada. Es dinero público. Una legislatura, nuevas caras, nuevos cargos, nuevos emolumentos... El día 5 termina el plazo para pagar las contribuciones. No se olviden que luego viene con recargo. / FELIPE SEGUNDO

### ►► Cerca de 3.000 personas visitan la exposición El jardín de las Delicias

La intervención de Francisco Leiro en el Romeral de San Marcos amplía el plazo de visitas hasta el día 25 de noviembre.

► **Un tesoro sin disfrutar.** Soy una segoviana en el "exilio" que tuve noticia de este idílico lugar el pasado año durante el Hay Festival; debe ser como encontrar un tesoro y poderlo disfrutar, además. ¿Cómo puedo informarme sobre los horarios de visitas? Creo que el otoño será una época bonita. Gracias por su tiempo y ayuda. / CONCHA PASCUAL

### ►► El Gobierno municipal propone una nueva estación de autobuses en Velódromo para ampliar la actual.

► **Buena idea.** A mi me parece buena idea, ya que la estación de autobuses debe permanecer en el centro de las ciudades. Propongo que la estación vieja se utilice para viajes dentro de la provincia, como el transporte metropolitano que deberá empezar a poner en marcha la Junta o el transporte bajo demanda, también de la Junta y del que no se ha vuelto a saber nada más una vez publicitado antes de las elecciones. Y la nueva estación para los viajes a las capitales. En cualquier caso, me parece una buena idea. / FRUTOS

### ►► www.eladelantado.com

Estas opiniones han sido expresadas por los lectores de la edición digital.

## sorteosms adelantado

### gastronomía

Gana 1 cena para dos personas, durante las XVI Jornadas de Caza, que tendrán lugar del 14 de Noviembre al 2 de Diciembre



### Restaurante La Matita

Ctra de Soria, Km 162 / Collado Hermoso (Segovia)  
Telfs. 921 40 30 77 / 921 40 31 40

**adelantado matita al 5410**

Fecha sorteo: lunes 12 de noviembre, a las 12 horas.  
Número premiados: 4 (2 comensales para dos cenas)

### fútbol-sala

Gana 1 entrada para el partido

Caja Segovia F.S. -  
Lobelle Santiago

Sábado 1 de Diciembre  
Pabellón Pedro Delgado



**adelantado caja al 5410**

Fecha sorteo: viernes 30 de noviembre, a partir de las 12 horas.  
Número total entradas en sorteo: 10

### ocio

Gana 1 partida de bolos para 4 personas en

Bowling Segovia

Válido del 12 al 15 de noviembre  
Horario, de lunes a jueves,  
desde las 17:00 horas  
C/ Baltasar Gracián, 7  
Tel. 921 43 78 95



**adelantado bolera al 5410**

Fecha sorteo: jueves 8 de noviembre, a partir de las 12 horas.  
Número total partida en sorteo: 1 partida para 4 personas

### fútbol

Gana 1 entrada para el partido de

Gimnástica Segoviana-  
Becerril

Domingo 4 de noviembre  
Hora por confirmar



**adelantado sego al 5410**

Fecha sorteo: miércoles 31 de octubre, a partir de las 12 horas.  
Número total entradas en sorteo: 10

### cine

Gana 2 entradas para asistir a la proyección que desees en las Salas de  
Cinebox, Luz de Castilla



**cinebox al 5410**

Fecha sorteo: martes 30 de octubre, a partir de las 12 horas.  
Número total entradas en sorteo: 10

A los agraciados se les comunicará por teléfono o a través de un mensaje SMS.  
Coste del mensaje 0,90 € (+ IVA). Desarrollado por Digital Century.

## GANADERÍA

## Los pastores españoles se organizan tras el encuentro mundial celebrado en Segovia

EL ADELANTADO / SEGOVIA

Los pastores españoles de la organización RedPastor, que con la ONG Trashumancia y Naturaleza hicieron de anfitriones del encuentro mundial de pastores nómadas y trashumantes celebrado en Segovia el pasado mes de septiembre, han confirmado su intención de proponer unos estatutos al resto de miembros de este colectivo, que les permita legalizar una federación estatal de pastores trashumantes y ganaderos en extensivo, que ayude a este sector ganadero a impulsar su futuro.

El encuentro celebrado en Segovia fue una gran oportunidad para aprender de las fuertes organizaciones y del apego

y orgullo a su actividad, de los pastores nómadas de otros países, y avanzar en España hacia una unión estatal de pastores. En una reunión convocada durante el encuentro por las asociaciones de pastores de la RedPastor, la organización amplió sus contactos a compañeros de Extremadura, Ávila y Andalucía. En ella se constató que los problemas son similares en todas las regiones de España y se vio la necesidad de establecer una acción conjunta. Para ello se acordó convocar una reunión ampliada a finales de este otoño. Ahora los portavoces de RedPastor anuncian que presentarán una propuesta de estatutos para la constitución de una federación estatal.



Segovia acogió un encuentro mundial de pastores en septiembre./ J. MARTÍN

## ► PEDRAZA



Responsables de la organización del certamen, durante el acto de entrega de premios. / EL ADELANTADO

## Raquel Collantes gana el II Certamen de Relato Corto "Fundación Villa de Pedraza"

Juan Carlos Cuevas y Manuel Luque recibieron el segundo y tercer premio, respectivamente, de 500 y 250 euros cada uno

EL ADELANTADO / PEDRAZA

La vallisoletana Raquel Collantes Manso fue la ganadora del II Certamen de Relato Corto "Fundación Villa de Pedraza" con su obra "Alquiler". Juan Carlos Cuevas Zurita, de Tres Cantos (Madrid), y Manuel Luque Tapia, de Doña Mencía (Córdoba), con "La fotografía del Raileh Beach" y "Me duele tu silencio", respectivamente, recibieron el segundo y tercer premio, dotado con 500 y 250 euros.

También se entregó una mención especial, sin dotación económica, a la obra "La hora de los valientes", de Rocio de Juan Romero, de Burgos. Cada uno de los gana-

dores recibió un diploma diseñado por el pintor pedrazano Rafael Sánchez Muñoz.

La antigua Cárcel de Pedraza acogió el sábado la entrega de premios de un certamen al que se han presentado 345 originales. La mayor parte (40) proceden de España, de diferentes comunidades como Andalucía, Aragón, Asturias, Baleares, Cantabria, Cataluña, Castilla la Mancha, Castilla y León, Valencia, Extremadura, Galicia, Canarias, Madrid, Melilla, Murcia, Navarra y País Vasco. También había obras del extranjero, como Alemania, Argentina, Brasil, Dinamarca, Estados Unidos, Francia, Irlanda, Japón, México,

Suecia, Uruguay y Venezuela.

El jurado de este certamen, convocado por la Fundación Villa de Pedraza, y en el que colaboran Caja Segovia y El Corral de Joaquina, que tuvo que realizar un arduo y difícil trabajo teniendo en cuenta la calidad y el elevado número de originales recibidos, estaba compuesto por tres conocidos escritores segovianos: Julián de Antonio de Pedro, Rafael Sanz Sanz y Apuleyo Soto Pajares. Éste último deleitó a continuación a los asistentes recitando su obra original, inédita "Canción elegíaca del Cega", cerrando finalmente el acto el presidente de la Fundación, José Lara.

**Bar - Restaurante La Granja**

De lunes a viernes **GRAN MENÚ:**  
a elegir 3 platos 1º  
3 de 2º **9,50**  
Bebida, postre y café **EUROS**

Martes: **FABES CON CODORNIZ**  
Jueves: **GRAN COCIDO**  
Viernes: **GRAN PAELLA**

TV GIGANTE PARA ACONTECIMIENTOS DEPORTIVOS  
C/ La Granja, 16. Teléfono 921 47 40 78  
Ctra. de La Granja • PARQUE ROBLEDO (Segovia)

UNED

### PUEDES ESTUDIAR EN LA UNED:

- Si quieres libertad para decidir tus horarios de estudio.
  - Si necesitas compatibilizar el estudio con tu trabajo y tus responsabilidades personales.
  - Si quieres tener una segunda oportunidad para acceder a una formación universitaria.
  - Si quieres simultanear tus estudios.
  - Si tienes dificultades especiales para acceder a la enseñanza presencial.
  - Si estás "lejos de casa" ya seas emigrante o inmigrante y deseas continuar con tu formación.
- PLAZOS DE MATRICULA: DEL 15 DE SEPTIEMBRE AL 15 DE NOVIEMBRE.

## OFERTA DE ESTUDIOS:

DIPLOMATURAS	LICENCIATURAS	CARRERAS DE 2º CICLO
— Ingeniería Técnica en Electrónica Industrial *(V)	— Filología Inglesa *(V)	— Antropología Social y Cultural *(V)
— Ingeniería Técnica en Mecánica *(V)	— Pedagogía *(V)	— Psicopedagogía *(V)
— Ingeniería Técnica en Electricidad *(V)	— Derecho *(V)	— Ingeniería Informática Superior *(V)
— Ingeniería Técnica en Informática de Sistemas *(V)	— Historia *(V)	
— Ingeniería Técnica en Informática de Gestión *(V)	— Filología Hispánica *(V)	
— Educación Social *(V)	— Economía *(V)	
— Turismo *(V)	— Administración y Dirección de Empresas *(V)	
— Trabajo social *(V)	— Ciencias Químicas	
— Ciencias empresariales *(V)	— Ciencias Físicas	
	— Ciencias Matemáticas	
	— Escuela Técnica Superior de Ingenieros Industriales	
	— Ciencias Políticas	
	— Sociología	
	— Psicología *(V)	
	— Filosofía *(V)	
	— Ciencias Ambientales *(V)	

\*(V) Estas carreras se podrán estudiar de forma virtual.

## ► AGRICULTURA

## El Consorcio, a punto de lograr la acreditación ISO 17025

EL ADELANTADO / SEGOVIA

La sección de Agricultura del Consorcio Agropecuario Provincial de Segovia se encuentra en la recta final de su proceso de acreditación ISO 17025. Gracias a esta acreditación, los productores y distribuidores verán resuelta su demanda de análisis certificados tal como les exigen sus normas de calidad.

Como parte del proceso de la acreditación ISO 17025 para la detección de pesticidas en frutas y hortalizas, la sección de Agricultura

del Consorcio Agropecuario ha realizado una encuesta a un gran número de sus clientes para evaluar el servicio y la atención prestada por el mismo.

Los datos de la encuesta arrojan lo bien valorada que se encuentra esta entidad entre sus usuarios. Entre estos resultados se destaca la elevada valoración en los relacionados a la atención al cliente, siendo más del 60 por ciento los que afirman estar muy satisfechos, y la fiabilidad de los

análisis llevados a cabo en el Consorcio con más del 90 por ciento como satisfechos.

Para el diputado provincial delegado del Consorcio Agropecuario, José Martín Sancho, "la confianza demostrada por los encuestados nos motiva a seguir adelante con nuestros esfuerzos en el proceso de acreditación". Sobre la valoración de la atención al cliente, el 62 por ciento afirman estar muy satisfechos, y el 38 bastante satisfecho.

▶ VALVERDE DEL MAJANO

# Gordo pide informes al Ministerio para aclarar el futuro del cuartel

El Ayuntamiento advierte a la Gerencia de Equipamientos de la Guardia Civil de que el uso del suelo no es compatible con la venta anunciada por Interior a través de subasta pública

• El subdelegado del Gobierno, Juan Luis Gordo, ha solicitado informes sobre la casa-cuartel al Ministerio de Interior, a quien también se ha dirigido el Ayuntamiento para advertirle de las limitaciones que tiene en cuanto a su uso.

F. D. / VALVERDE DEL MAJANO

Las iniciativas del Ayuntamiento y de la Subdelegación del Gobierno se ponen en marcha después de que el BOE publicara el inicio de la subasta pública para la venta del edificio el pasado 12 de octubre, para su posible destino a viviendas. Sin embargo, la normativa urbanística vigente no permite otro uso que el militar, para el cual fue construido sobre una parcela cedida precisamente por el Ayuntamiento al Instituto Armado.

El subdelegado, Juan Luis Gordo, explicó, tras conocer esta incidencia, —tal como se publicó en este diario la semana pasada— que se ha puesto en contacto con la Delegación del Gobierno en Castilla y León, y con la Gerencia de Infraestructuras y Equipamientos de la Seguridad del Estado, para recabar información sobre el expediente de venta.

Al mismo tiempo, desde el Ayuntamiento de Valverde, su alcalde, Rafael Casado, envió el viernes pasado una comunicación oficial en la que advierte a la Gerencia del Ministerio que la «calificación urbanística» del inmueble y la finca en la que se enclava «es de suelo dotacional para equipamientos colectivos».



El único uso que se le está dando a la casa-cuartel es como depósito de vehículos oficiales en desuso. / EL ADELANTADO

De este modo, se pone sobre aviso al Ministerio que no puede vender en subasta pública el edificio y la parcela sobre la que se asienta, que pretende vender para destinarlo a viviendas, tal como se recoge en el BOE y en las condiciones de la subasta que aparecen en la página web del Ministerio del Interior.

La subasta anunciada arranca con un precio de licitación de 346.000 euros para la primera convocatoria, fijada para el 27 de noviembre, y de 311.400 euros en una segunda subasta.

El Ministerio del Interior anunció su venta a pesar de que desde el Ayuntamiento de Valverde se

manejó la posibilidad de que pudiera volver a abrirse. Precisamente mostró a la Subdelegación del Gobierno en Segovia su disposición a colaborar en la rehabilitación del edificio para devolverle el uso que había tenido en los últimos años.

**SUPERFICIE Y ALTURAS.** De acuerdo con los datos de la Gerencia de Infraestructuras y Equipamiento de la Seguridad (Giese), el inmueble cuenta con 678 metros cuadrados de superficie sobre un solar de 1.700 metros cuadrados.

Se trata de una parcela que fue cedida en su día por el Ayuntamiento de Valverde del Majano a

la Guardia Civil para su destino como casa cuartel. Cuenta con tres plantas y, desde que quedó abandonado, su aspecto se ha ido degradando hasta el punto de que en algunas ocasiones ha recibido quejas vecinales por la existencia de ratas en el interior.

Junto a este anuncio de subasta, el Ministerio también publicó la enajenación de otros inmuebles similares como la antigua casa cuartel de la Guardia Civil de Cañete de las Torres (Albacete) por un precio de salida de 481.250 euros; el de Salvaleón (Badajoz), que se anuncia por 227.526 euros. Y otro situado en Valverde de Fresno (Cáceres), que sale por 24.624 euros.

## Interior quiso comprar el edificio por la mitad del precio con que arranca la puja

F. D. / VALVERDE

El Ministerio del Interior quiso comprar la casa-cuartel de Valverde del Majano por un precio inferior a la mitad de la cantidad mínima con la que parte la subasta pública anunciada para el próximo mes de noviembre.

De este modo la subasta que apareció en el BOE el pasado 12 de octubre —festividad de la patrona de la Guardia Civil— marca como precio mínimo de la puja 346.000 euros. Sin embargo, en el mes de octubre de 2004 la Gerencia de Equipamientos envió una comunicación al Ayuntamiento en la que les ofrecía el edificio y la parcela anexa por 150.491,71 euros, en base a una valoración hecha

por el propio Ministerio.

Posteriormente, el pleno municipal rechazó la valoración económica e insistió en pedir al Ministerio que el edificio revertiera en el municipio, lo que fue rechazado por la Gerencia de Infraestructuras del Ministerio.

**ANTECEDENTES.** La casa cuartel de Valverde del Majano se asienta en una parcela que fue donada gratuitamente por el Ayuntamiento a la Guardia Civil

### El Ayuntamiento regaló la parcela y contribuyó al gasto de construcción del cuartel

en agosto del año 1958.

En la escritura del Registro de la Propiedad se recoge como condición que la parcela debía ser destinada a la construcción y emplazamiento de un cuartel de la Guardia Civil. Además de entregar el solar, el Ayuntamiento entregó posteriormente 135.000 pesetas de entonces (811,17 euros) para contribuir a la construcción del edificio, que se concluyó entre los años 1969 y 1970, y comenzó a prestar el servicio de casa-cuartel en 1971.

A finales de 1994, la Comandancia de la Guardia Civil anunció la supresión del puesto de la Benemérita de Valverde y el traspaso de sus funciones al cuartel de Segovia capital. Sin embargo, algunos agentes y sus familias continuaron residiendo en el inmueble algunos años más.

En el año 2003, una vez desahabitado el inmueble, el Ayuntamiento acordó en pleno solicitar a la Comandancia de la Guardia Civil de Segovia la reversión del edificio por no utilizarse. Fue entonces cuando Interior pidió al Ayuntamiento el pago de 150.491,71 euros. El asunto se llevó a los Tribunales, que se han pronunciado a favor de la Guardia Civil.

▶ SEPÚLVEDA

## La Casa del Parque del Duratón inicia nuevas actividades

EL ADELANTADO / SEGOVIA

Las casas de los parques naturales de las Hoces del Duratón y del Riaza acogerán el próximo mes de noviembre nuevas actividades de educación ambiental.

En esta ocasión cobran especial interés los cursos de micología, talleres de reciclaje y alfarería, excursiones y exposiciones relacionadas con la naturaleza.

Destaca del programa previsto por la Casa del Parque de Sepúlveda, la celebración, el día 26 de noviembre, del Día Mundial del Árbol Autóctono. Durante la mañana se convoca a los escolares de Carrascal del Río, Sebúlcór y Sepúlveda a participar en la plantación de árboles que tendrá lugar en el Centro de Educación Infantil y Primaria 'Virgen de la Peña' de Sepúlveda.

La programación completa de la casa del parque de Sepúlveda arrancará el día 6 de noviembre con el programa titulado 'Mejoramos nuestro pueblo II' que permitirá construir un pequeño jardín botánico y está destinado a la población adulta de Sebúlcór y Carrascal del Río.

Posteriormente está prevista una visita a la Cueva de los Enebralejos, en Prádena, dentro del programa 'Club de la Naturaleza', destinada a la población infantil de Sepúlveda, Sebúlcór y Carrascal del Río. Será el 10 de noviembre de 2007 de 10:00 a 14:00 horas. 'Por el camino de las Huertas' es el título del programa destinado a la asociación de mujeres 'Virgen de las Pucherillas', que se desarrollará por el entorno de Sepúlveda, en las riberas del río Duratón. Se celebrará el 14 de noviembre de 2007 de 16:00 a 18:00 horas.

Otra novedad este mes será el taller de introducción a la Alfarería. Está destinado a la población infantil de los pueblos del enclave del Parque de las Hoces del Duratón. Se celebrará el 17 de noviembre de 2007 de 10:30 a 13:30 horas.

El 20 de noviembre se celebrará un taller de reciclado destinado a la población adulta y se celebrará en las antiguas escuelas de Carrascal del Río. Será de 16:00 a 18:00 horas. Finalmente, el Día Mundial del Árbol autóctono, destinado a los centros escolares de Sepúlveda, Sebúlcór y Carrascal, se celebrará en el Colegio Virgen de la Peña de Sepúlveda el 26 de noviembre de 2007 de 9:30 a 11:30 horas.

Y se completa el programa con un curso de micología del 1 al 18 de noviembre en la Casa del Parque Natural de las Hoces del Río Duratón.

PANORAMA

OTERO DE HERREROS

## La plaza Mayor acogerá el martes el autobús de la Hermandad de Donantes

A.P. / OTERO DE HERREROS

El próximo martes la plaza Mayor acogerá el autobús de la Hermandad de Donantes de Sangre, «una iniciativa pionera en la localidad, con la que los vecinos, así como los de otros municipios cercanos tendrán la oportunidad ser generosos y acercarse a donar sangre», indicaron desde el Consistorio.

En una nota enviada por el equipo de Gobierno, «se invita a todos los donantes y a todos aquellos que lo quieran hacer por primera vez a acercarse al autobús a donar», señala, entendiendo de esta manera, que «así sea posible en el futuro seguir recibiendo a la Hermandad de Donantes en nuestro municipio», concluyen.

Entre algunos de los requisitos que deberán reunir las personas que quieran donar, están las de ser mayor de edad,

no tener enfermedades, sobrepasar los cincuenta kilogramos de peso y no estar embarazada entre otros. El horario establecido para los voluntarios es de 15,30 a 20,30 horas en la plaza Mayor.

**TALLERES AMPA.** Por otro lado, según recoge el rotativo comarcal Nuestra Sierra, el Ampa del colegio público viene desarrollando a través del Ampa el programa de actividades extraescolares, en torno a un Taller de Informática, Taller de Iniciación a la música, Taller de Danza y un Aula de Inglés, así como otras dirigidas a los padres, como el Taller de Manualidades y un curso de Informática, que ha despertado interés entre el vecindario. La presidenta del Ampa, María A. Allas invita a los socios a seguir aportando sugerencias para afrontar nuevos proyectos.



**Actividad artística en el colegio.** La asociación de madres y padres de alumnos (Ampa) del colegio público Santos mártires Justo y Pastor ha programado para el próximo mes de noviembre varias jornadas dedicadas a pintar el muro existente en el patio interior de las escuelas. Con esta actividad artística y recreativa se trata de que padres e hijos participen juntos en la actividad aportando su creatividad y imaginación. / A.PINELA

▶ ORTIGOSA DEL MONTE



El sacerdote, Santiago Peña Poza, en un momento de la celebración que congregó a numerosos vecinos. / A.PINELA

## El municipio homenajeó al sacerdote Santiago Peña

Numerosos vecinos se reunieron en torno a la celebración de una misa y un refresco popular en tributo a los diez años del párroco

ÁLVARO PINELA / ORTIGOSA DEL MONTE

Numerosos vecinos se congregaron el pasado viernes para homenajear al sacerdote Santiago Peña, que ha sido párroco del municipio durante los últimos diez años. Los actos comenzaron a las siete de la tarde, con la celebración de una misa, a lo que siguió posteriormente un refresco popular en el centro cultural Elena Fortún. Felicitaciones y gestos de afecto cercanos se fueron uniendo a la nostalgia y el sentimiento por el recuerdo que deja entre los feligreses y en la localidad el sacerdote homenajeado.

«Quiero hacer llegar a todos la mejor expresión de gratitud por lo feliz que me habéis hecho y pido al Señor una amplia bendición para todos», fueron algunas palabras

que ahondaron entre los asistentes, según expresó el sacerdote, quien reconoce haberse sentido «muy querido por los vecinos y satisfecho con las mejoras logradas en los templos parroquiales y con el aumento de participación de los fieles en todas las celebraciones», destacó.

Un acto de despedida, que se une a los ya celebrados con anterioridad en Navas de Riofrío, y La Losa, donde también estuvo al frente de dichas parroquias. Desde estos días un nuevo y joven sacerdote de nacionalidad Peruana, será el nuevo administrador y párroco en las tres localidades serranas.

En un repaso a la vida sacerdotal resalta «los misterios muy variados y en contacto con muchas gentes que me han hecho posible la ad-

quisición de una buena experiencia en la vida».

Santiago Peña Poza, nació en Valle de Tabladillo (Segovia), en el año 1932. En octubre de 1944 ingresó en el Seminario de Segovia, recibiendo la ordenación sacerdotal en mayo de 1956. En principio, estuvo en Carrascal del Río siete años; en 1963, se marchó a Francia como misionero de emigrantes; en 1967, ejerció de Cura de Almas en la Estación de El Espinar y Prados; en 1970, fue nombrado director del Secretariado Diocesano de Catequesis de Segovia, para un año después, convertirse en párroco de Revenga, a la vez que comenzó a dar clases de Religión en varios institutos, también ha sido capellán del Convento de la Asunción de Navas de Riofrío, entre otros.

▶ VALSECA

## Concluye el curso sobre residuos agrarios y su reutilización

A.P. / VALSECA

El pasado viernes concluyó el curso sobre Residuos Agrarios y su reutilización en el medio rural, organizado por la Red Española de Desarrollo Rural, con la colaboración de la asociación Segovia Sur, al que han venido asistiendo durante diez días, un total de diez personas, cupo máximo que permitía la inscripción.

Durante las diferentes jornadas ha tenido lugar, la presentación de avances tecnológicos de obtención de energía a partir de los residuos y la biomasa, y la va-

loración de la generación de energía a partir de las fuentes alternativas. También, entre alguno de los objetivos, estaba «conocer la contribución de la biomasa y los residuos a la producción de energía por medio de procesos biológicos, químicos y térmicos», así como el análisis de la «recuperación energética a través de las fuentes, que permite combinar y cerrar los ciclos de los residuos, de los materiales y de la energía».

Los temas establecidos en las jornadas, trataban sobre los biocombustibles, la gestión de los re-

siduos orgánicos en Castilla y León, la contaminación producida por una mala gestión, la clasificación de los tratamientos, las tecnologías de tratamiento aplicadas, los ejemplos en la zona, los cultivos energéticos, y los costes y rentabilidad de las actuaciones.

**PROFESORADO.** Entre el profesorado se encontraban técnicos, ingenieros y responsables cualificados, como Cristina León, Piedad Curiel, Marina Sanz, Mercedes Ballesteros, Luis Saúl Esteban y Ana Isabel Vicente.



Una de las profesoras imparte una de las clases del curso. / ÁLVARO PINELA

► CUÉLLAR

# Medio Ambiente gestiona con Asimelec la recogida de residuos

A través de sus fundaciones se encargará de la retirada de manera gratuita para el municipio de material ofimático, móviles y pequeños electrodomésticos al punto limpio

• La concejalía de Medio Ambiente ha firmado convenios para la recogida de material ofimático, aparatos de telefonía y comunicaciones y pequeños electrodomésticos del punto limpio.

**NURIA PASCUAL MAYO / CUÉLLAR**  
La concejalía de Medio Ambiente de la villa ha firmado convenios para la recogida de algunos de los residuos que se depositan en el Punto Limpio de la villa, según señaló la responsable del área Montserrat Rodrigo. Tres Fundaciones surgidas de la Asociación Multisectorial de Empresas Españolas de Electrónica y Comunicaciones (Asimelec) serán las encargadas de realizar estos trabajos.

Así la Fundación Ecofimática se encargará de retirar los equipos de reprografía y ofimática que se depositen y les dará el tratamiento adecuado.

La Fundación Ecoasimelec se encargará de la recogida de los aparatos eléctricos y electrónicos



Instalaciones del punto limpio de la villa ubicado detrás del campo de fútbol./GABRIEL GÓMEZ

que se depositen. Finalmente, la Fundación Tragamóvil será la encargada de retirar los aparatos de telefonía y comunicaciones depositados. En este caso no solo se podrán depositar en el Punto Limpio los teléfonos móviles y sus

complementos sino que Medio Ambiente tiene previsto instalar pequeños contenedores de recogida en otros puntos del municipio como el propio Ayuntamiento, la Casa Joven Carchena o los dos centros de enseñanza secun-

daria de la villa, tal y como indicó Rodrigo.

Rodrigo señaló que esta recogida se efectúa de manera gratuita para el Ayuntamiento, que hasta ahora pagaba por la retirada de esos residuos.

## La Oficina de Atención al Inmigrante prepara una feria intercultural

N.P. / CUÉLLAR

La Oficina Municipal de Atención al Inmigrante de la villa está organizando una Feria Intercultural que se desarrollará el domingo 25 de noviembre en la Iglesia de San Francisco.

Para la preparación de esta feria la oficina cuenta con una subvención que cubrirá el 80 por ciento de la inversión necesaria mientras que el resto lo asumirá el Ayuntamiento.

Entre las actividades que tendrán lugar en esa jornada habrá exhibiciones de folclore nacional y de otros países, degusta-

ciones gastronómicas de productos variados, muestras de artesanía y los más pequeños podrán disfrutar con juegos interculturales.

El programa aún no está totalmente cerrado pero entre las actividades que tendrán lugar se contará por la mañana con la actuación de un grupo nacional y otro extranjero y por la tarde habrá una exhibición de danza del vientre.

La nave central de San Francisco acogerá las actividades y la Sacristía del templo una exposición de la Fundación Entrepueblos.



La Iglesia de San Francisco acogerá esta feria intercultural./GABRIEL GÓMEZ

### FARMACIAS DE GUARDIA

Farmacia F. J. Alcaraz

(C/ Resina, hasta el 11 de noviembre)

### EXPOSICIONES

Patio del Ayuntamiento

Exposición del Concurso Fotográfico Fiestas de Cuéllar.

### MONUMENTOS

Y MUSEOS

Oficina de Turismo en el

Castillo... 921 14 22 03.

Castillo de Cuéllar. Visitas teatralizadas sábados y domingos mañana y tarde.

Recomendable reserva previa.

Centro de Interpretación del

Arte Mudéjar. Iglesia de San

Martín: Sábados, domingos y

festivos. Grupos concertar visi-

tas. Nos ofrece un paseo por la

sociedad medieval mediante la

imagen y el sonido.

Centro de Interpretación de los

Encierros. Iglesia de San

Francisco: Este centro es una

invitación para disfrutar todo el

año del sabor de los encierros.

Las modernas tecnologías van

llevando de la mano, por el

mundo del toro. Reservas en la

Oficina de Turismo.

Muestras mudéjares: Iglesias

de San Martín, San Andrés,

San Esteban, El Salvador, Santa

M. de la Cuesta, Ábside de

Santiago, Torre de Santa

Marina.

### TELÉFONOS DE INTERÉS

Policía Local . . . . .921141685

. . . . .140002

Guardia Civil . . . . .921143420

Bomberos . . . . .921140274

Juzgado . . . . .921140004

Ayuntamiento . . . . .921140014

Oficina de

Turismo . . . . .921142203

Estación de

Autobuses . . . . .921141513

Centro de Salud . . . . .921142245

Urgencias . . . . .921140820

Cruz Roja . . . . .921140869

Correos . . . . .921140817

Polideportivo . . . . .921140910

Piscinas . . . . .921140520

Club de Golf . . . . .921142158

### MÁS INFORMACIÓN

[www.aytocuellar.es](http://www.aytocuellar.es)

**Carchena**  
Bodega Bar  
Raciones · Pinchos variados  
Especialidad en Almejas  
a la Marinera y  
Pulpo a la Gallega  
C/ Carchena, s/n.  
Teléfs. 921 140 141 - 669 370 142  
Cuéllar (Segovia)



**VALDIHUERTOS**  
Centro de mayores

Calidad y bienestar para  
las personas mayores

C/ Fotógrafo Rafael s/n - Cuéllar  
Tfno.: 921 14 49 10 / Fax: 921 14 06 29  
[valdihuertos@valdihuertos.com](mailto:valdihuertos@valdihuertos.com)

## Precios Agrarios

Del 19 al 25 de octubre de 2007

## AGRICULTURA

(+ Sube (=) Repite (-) Baja SC Sin cotización SI Sin Información

	Ávila	Burgos	León	Palencia	Salamanca	Segovia	Soria	Valladolid	Zamora
Trigo blando (100 Kg)	24,60(+0,15)	23,44(-0,60)	22,50(-0,04)	23,86(-0,77)	25,90(-0,20)	22,70(-0,60)	24,04(=)	24,00(=)	24,79(=)
Trigo duro	-	26,44(=)	-	-	-	-	-	-	-
Cebada 2	22,17(+0,37)	21,64(-0,60)	21,04(=)	21,17(-0,65)	22,80(=)	20,50(-0,60)	22,24(=)	22,20(=)	21,93(-0,60)
Cebada 6	21,55(+0,35)	21,64(-0,60)	21,04(=)	21,17(-0,65)	22,80(=)	20,20(-0,60)	-	22,20(=)	-
Centeno	21,40(+0,60)	21,64(-0,60)	21,04(=)	19,92(-0,68)	22,00(=)	20,20(-0,60)	21,00(=)	20,00(=)	21,60(=)
Avena	17,90(=)	18,03(=)	18,03(=)	17,47(=)	17,90(=)	-	21,00(=)	17,50(=)	17,43(-0,60)
Maíz	24,27(-1,36)	23,44(-0,60)	22,24(-0,60)	24,35(-0,08)	24,40(-0,30)	-	25,84(-0,56)	23,00(=)	-
Alfalfa Heno	15,70(=)	15,03(=)	15,50(=)	15,02(+0,06)	15,70(=)	-	14,65(=)	16,00(=)	15,70(=)
Patata jaerla y simil.	11,00(-1,00)	10,50(-1,50)	8/12,00(-1,00)	11,00(-1,00)	10,00/12,25(-0,50)	13,00(=)	-	13,00(=)	8,00/11,00(=)
Marfona	-	10,00(-1,00)	-	-	-	-	-	-	-
Monalisa	12,00(-1,00)	13,25(-1,00)	-	14,00(-2,00)	13,00(-0,25)	14,00(=)	-	15,00(=)	10,00(=)
Desiree y simil.	-	-	14,00(=)	-	-	14,00(=)	-	14,00(=)	-
Girasol	-	42,10(=)	-	-	45,00(=)	-	42,07(=)	-	-

## GANADERÍA

VACUNO	Ávila	Burgos	León	Palencia	Salamanca	Segovia	Soria	Valladolid	Zamora	Torrelavega
Vacuno mayor (100 Kg/vivo)	121,30(=)	103,00(=)	103,00(-5,00)	106,67(-3,33)	103,00(=)	109,67(=)	72,00(=)	114,00(=)	-	195,00(=)
Terneros	286,00(+1,00)	277,00(=)	275,00(-15,00)	273,33(-5,00)	288,00(=)	254,00(-3,00)	295,00(=)	267,00(=)	-	-
Añojos	210,00(+2,00)	235,00(=)	200,00(-15,00)	235,00(-5,00)	195,00(=)	197,60(=)	204,00(-3,00)	196,00(=)	-	235,00(=)
Vacas leche 1 parto (unidad)*	-	1.720(+100,00)	-	1.673,33(+40,00)	1.825,00(+25,00)	-	-	-	1.090(+200,00)	1.680,00(-100,00)
Vacas leche 2 partos (unidad)*	-	1.600(+100,00)	-	1.530,00(+30,00)	1.490,00(+15,00)	-	-	1.560,00(-30,00)	1.500(+200,00)	1.560,00(-100,00)
Vacas carne (unidad)*	-	711,00(+76,00)	-	655,00(+10,00)	895,00(=)	-	-	-	-	-
Terneras descalostradas (unidad)*	145,00(-5,00)	220,00(+10,00)	-	158,33(-8,34)	168,00(=)	-	-	-	160,00(=)	220,00(=)
Terneros descalostrados (unidad)*	-	100,00(-15,00)	145,00(-5,00)	145,00(=)	160,00(=)	-	155,00(=)	-	160,00(=)	130,00(+30,00)
Terneros destetados (unidad)*	-	400,00(-20,00)	-	466,67(-11,66)	390,00(-5,00)	-	500,00(=)	-	426,00(-5,00)	410,00(+10,00)

Datos en euros

MATADEROS	Incarsa Burgos	León	Palencia	Salamanca	Valladolid	Leche (100 litros)	Vaca	Oveja
Ternera carne blanca (100 Kg/c)	481,00(=)	-	-	-	-	Ávila	46,300(+1,30)	72,30(+1,00)
Rosada	410,00(=)	-	-	390,00(=)	362,00(=)	Burgos	42,07(=)	72,72(=)
Añojo Especial	280,00(=)	-	-	333,00(=)	344,00(=)	León	42,97(=)	73,62(=)
Primera	250,00(=)	-	-	306,00(=)	332,00(=)	Palencia	42,60(+0,57)	72,55(=)
Menor Primera	-	-	-	167,00(=)	-	Salamanca	43,25(+0,65)	74,00(=)
Mayor Primera	-	-	-	149,00(=)	-	Segovia	46,88(+13,22)	74,51(+3,29)
Lechazo	1.000,00(=)	-	-	890,00(+15,00)	890,00(=)	Soria	42,07(=)	89,00(=)
Pascual de 10-14 Kg.	550,00(=)	-	-	530,00(+15,00)	656,00(=)	Valladolid	42,00(=)	73,00(-2,00)
Pascual de 14-18 Kg.	430,00(=)	-	-	430,00(=)	490,00(=)	Zamora	48,25(+7,15)	82,30(+6,80)
Cordero Mayor (100 Kg/c)	-	-	-	-	-			
Cochinillo	-	-	-	430,00(=)	324,00(=)			
Cerdo	119,00(-5,00)	111,00(-5,00)	-	118,00(-8,00)	122,00(=)			

OVINO	Ávila	Burgos	Ebro	León	Palencia	Salamanca	Segovia	Soria	Valladolid	Zamora
Oveja de desecho (100 Kg/Vivo)	-	40,00(=)	30,00(=)	-	20,50(=)	19,00(=)	45,00(=)	40,00(=)	-	20,00(=)
Pascual (25 Kg)	265,00(+20,00)	274,00(+14,00)	321/327(+15,00)	220,00(=)	260,00(+5,50)	225,00(=)	295,00(+20,00)	275,00(+20,00)	265,00(+20,00)	200,00(+10,00)
Lechal (10-14 Kg/vivo)	465,00(+35,00)	450,00(=)	430/450(=)	395,00(=)	437,50(-20,00)	440,00(+5,00)	485,00(+20,00)	-	365,00(+20,00)	405,00(=)
Lechal (10 Kg/vivo)	530,00(+40,00)	550,00(=)	481/496(=)	510,00(=)	520,00(-45,00)	490,00(+5,00)	570,00(+20,00)	535,00(+10,00)	475,00(+20,00)	480,00(=)

CONEJO	Burgos	León	Salamanca	Palencia	Zamora	Madrid	Bellpuig	Ebro
(100 Kg/Vivo)	167,00(=)	167,00(=)	167,00(=)	160,00(=)	167,00(+10,00)	172,00(+5,00)	180,00(+5,00)	180,00(+5,00)

PORCINO	Salamanca	Zamora	Segovia	Lerma	Silleda	Mercolérica	Binéfar	Ebro	Mercamurcia
Cebo selecto (100 Kg/Vivo)	94/95(=)	88,55(-0,80)	88,00(=)	88,55(-0,80)	s/c	87,50(-1,10)	88,00(-1,00)	91,55(-0,80)	90,00(=)
Cebo normal	93/94(=)	87,35(-0,80)	87,00(=)	87,35(-0,80)	s/c	86,30(-1,10)	86,00(-1,00)	87,35(-0,80)	89,00(=)
Cerda desvieje	39/42(=)	48,00(=)	35/42(-2,00)	29,00(-10,00)	s/c	28,00(-1,00)	28,00(=)	44,00(=)	40,00/46,00(=)
Lechones (unidad)	19,00(=)	18,00(-1,00)	21,00(=)	20,00(=)	s/c	12,00(=)	11,00(=)	20,00(=)	16,50(-1,00)

Elaboración Carlos García / Infografía DB

## COMENTARIO

F.H.R.

## • AGRICULTURA



En cereales, los mercados terminaron la semana pasada con mucha menos actividad que la que venían manteniendo. En la mercancía procedente de la importación se ha notado un receso en los precios alcistas y de hecho eran retocados ligeramente a la baja. No queda ni mucho menos claro si por fin nos encontramos en un cambio de tendencia, ya que vienen siendo habituales ligeros descensos de precios durante varios días que luego son recuperados por nuevas alzas en días posteriores, pero si que queda una sensación de haber alcanzado el techo.

## • VACUNO



En ganado de carne continúa el mercado equilibrado con repeticiones generalizadas en los precios de las canales en todas las categorías y clasificaciones tanto en los machos como en las hembras, con unanimidad entre compradores y vendedores a la hora de fijarlos, ya que con vistas al nuevo mes parece que está disminuyendo la pesadez que ha existido hasta ahora y la demanda ha comenzado a animarse y está consiguiendo que las ventas internas así como las dedicadas a la exportación estén aumentando ligeramente dando mayor firmeza a este sector.

## • OVINO



En el mercado del ovino, al igual que en la semana anterior, durante esta la escasez de corderos grandes en campo ha obligado a reflejar nuevas subidas en las cotizaciones que, no obstante, no han afectado a todas las clasificaciones ya que los lechazos repiten precios, pero aún así estas subidas vienen a poner de manifiesto una vez más, el drástico recorte que hay en la producción ya que las ventas continúan bajo mínimos y si el consumo fuera normal estaríamos hablando de subidas mucho más elevadas. Ministerio y autonomías preparan un plan nacional del ovino.

## • PORCINO



Nuevas bajadas en las cotizaciones del porcino de capa blanca y aunque esta vez han sido mínimas para los ganaderos, no termina de cambiar el signo negativo de las últimas semanas. Los operadores coinciden en señalar que para próximos mercados se pueden producir alzas pero también coinciden en que la oferta actual sigue siendo abundante. En lechones, semana de repetición y precios y según nos vamos acercando a diciembre los productores esperan con interés esas fechas en base al aumento en la demanda por las fiestas navideñas.

## Las Cámaras prevén 87 acciones comerciales en 67 países y buscan en los nórdicos una puerta hacia Rusia

El Consejo Regional expresa su deseo de participar «activamente» en el II Plan de Internacionalización y destaca la importancia de que «esté ligado a la innovación»

• Las misiones plurisectoriales serán mayoritarias, con actuaciones que van desde la promoción del español hasta actividades de optimización de los recursos energéticos.

ICAL / VALLADOLID

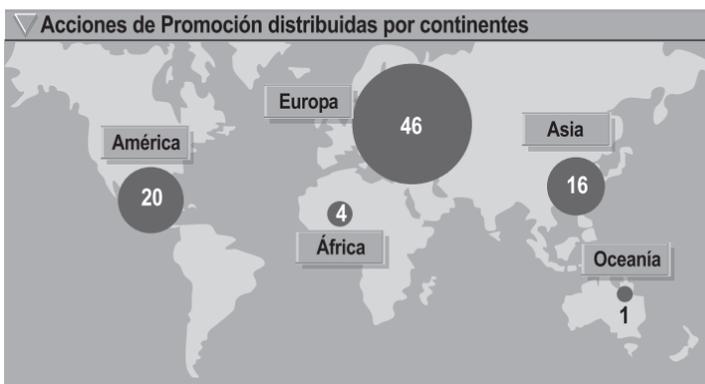
Las Cámaras de Comercio de Castilla y León desarrollarán en 2008 87 acciones de promoción internacional de las empresas de la Comunidad, que apuntarán hacia 67 países de los cinco continentes, con la vista puesta en los nórdicos (Dinamarca y Suecia) como «puerta de entrada» al mercado ruso. Asimismo, las misiones que acometerán las Cámaras abarcarán los países emergentes como China y la India, los del este de Europa, como Estonia, Letonia, Lituania, Bulgaria y Rumania, y otros destinos como Nueva Zelanda. El Plan Cameral de Exportaciones para el próximo ejercicio plantea 46 acciones en Europa, 20 en América, 16 en Asia, cuatro en África y una en Oceanía.

**ACCIONES.** El programa, que se incluirá en el II Plan para la Internacionalización Empresarial de Castilla y León 2008-2011, que durante su primer año de vigencia contará con una dotación presupuestaria de 10,7 millones, tal y como anunció en las Cortes el vicepresidente segundo y consejero

### Plan Cameral de Internacionalización para 2008



Las Cámaras de Comercio de Castilla y León desarrollarán durante 2008 un total de 87 acciones de promoción internacional de las empresas de la Comunidad, que apuntarán hacia 67 países de los cinco continentes



### Tipos de Acción



FUENTE: Cámaras de Comercio de Castilla y León

### Sectores



Por sectores, las misiones plurisectoriales serán mayoritarias, con 22, con actuaciones desde la promoción del español como recurso económico a actividades de optimización de los recursos energéticos. La promoción de los recursos turísticos absorberá 17 actuaciones, la agroalimentación, 15, y el sector del vino once. Además, ejecutarán cinco acciones de venta de la moda, y el mismo número del sector de la construcción. La industria de la automoción se promocionará con tres acciones, y la joyería y el deporte, con dos, las mismas que para el medio ambiente y el mueble. Por último, una acción se centrará en exclusiva en el español como recurso económico, en EEUU, otra en la búsqueda de un «socio estratégico», en China, y una más del sector de la piedra natural, en la UE. Todas las misiones se completarán con los Planes de Iniciación a la Promoción Exterior del Ixex.

**NUEVO PROGRAMA.** Fuentes del Consejo Regional de Cámaras de Comercio expresaron el deseo de estas instituciones de «participar muy activamente» en el II Plan de Internacionalización y destacaron la importancia de que esté «estrechamente ligado a la innovación». Asimismo, subrayaron que es «fundamental seguir dando pasos para que además de crecer en el número de empresas exportadoras, aumente también el volumen de sus ventas en el exterior».

de Economía, Tomás Villanueva, contempla 26 acciones comerciales directas, 19 visitas a ferias y once encuentros de cooperación.

Asimismo, prevé nueve misiones de exposición, ferias, siete acciones comerciales inversas, cuatro talleres de trabajo y dos viajes.

## La región registra con las tierras escandinavas un superávit de 122 millones

ICAL / VALLADOLID

Las balanza comercial de Castilla y León con los países nórdicos (Dinamarca, Suecia, Noruega, Finlandia e Islandia) arrojó un superávit por encima de los 121 millones en 2006. Según las Cámaras de Comercio, las importaciones a estos países alcanzaron el año pasado los 122,23 millones y unas exportaciones de 243,33 millones.

Las compras de productos de estos países se elevaron desde 2002 hasta 2006 un 36 por ciento, mientras que las ventas a estos estados registraron una subida del 187,76 por ciento.

Con Dinamarca la balanza comercial arrojó un superávit de 3,33 millones en 2006 y en Finlandia de 35,91 millones. Las importaciones desde Finlandia se redujeron un 33,8 por ciento, mientras que las exportaciones crecieron un 293,9.

En Suecia hubo un superávit de 84,07 millones. Las compras subieron desde 2002 un 69,8 por ciento, y las ventas un 234,9. Las relaciones con Noruega, fueron deficitarias en algo más de dos millones. También se registró un saldo negativo con Islandia de 200.000 euros y en Rusia el saldo comercial se situó en los 37,33 millones.

### Balanza comercial de Castilla y León con los países nórdicos



La balanza comercial de Castilla y León con los países nórdicos (Dinamarca, Suecia, Noruega, Finlandia e Islandia) arrojó un superávit de 121,1 millones de euros en 2006. Las importaciones a estos países alcanzaron el año pasado los 122,23 millones de euros, frente a unas exportaciones por valor de 243,33 millones.

(Cantidades en millones de euros)

País	Importaciones			Exportaciones			Saldo comercial en 2006
	2002	2006	Var. (%)	2002	2006	Var. (%)	
Dinamarca	38,56	62,12	61,0	27,14	65,45	141,1	3,33
Finlandia	23,72	15,70	-33,8	13,10	51,61	293,9	35,91
Suecia	19,17	32,56	69,8	34,82	116,63	234,9	84,07
Noruega	7,23	10,55	45,9	8,96	8,54	-4,6	-2,01
Islandia	1,19	1,30	9,2	0,54	1,1	103,7	-0,2
<b>Total</b>	<b>89,87</b>	<b>122,23</b>	<b>36,0</b>	<b>84,56</b>	<b>243,33</b>	<b>-187,76</b>	<b>121,1</b>
Rusia	7,44	5,11	31,3	-23,82	42,44	78,1	37,33

FUENTE: Cámaras de Comercio

ICAL



### LA COMUNIDAD

Gaspar Llamazares conversa con José María González (d).

#### ► ÁVILA

### Llamazares, con la Plataforma a favor del Ferrocarril

La tercera etapa de la marcha a pie a Madrid organizada por la Plataforma Social en Defensa del Ferrocarril contó ayer, entre Las Navas del Marqués (Ávila) y Las Rozas (Madrid), con la participación del coordinador general de IU, Gaspar Llamazares, quien apoyó la reivindicación de la mejora del ferrocarril en Ávila y consideró que la alta velocidad no puede «negar el derecho a un ferrocarril sostenible».

#### ► SALAMANCA

### Apuñalan en el tórax a un joven de 24 años

Un joven de 24 años, con iniciales I.E.M.P., resultó herido ayer por arma blanca en el parque de San Francisco de Salamanca capital. Una llamada recibida en el 112 solicitó la presencia de policía y atención sanitaria para el joven, que fue apuñalado en el tórax. El herido fue trasladado al Complejo Asistencial de Salamanca.

#### ► SORIA

### Life Tiermes acusa a la Junta de dañar el yacimiento

El director adjunto del Proyecto Life Tiermes y secretario de la Asociación de Amigos del Museo de Tiermes, Arturo Ignacio Aldecoa, criticó ayer la actitud del director general de Patrimonio, Enrique Sainz, al que acusó de no saber responder sobre los daños al Yacimiento. Así contestó a la advertencia de Sainz de estudiar llevarlos a los tribunales.

#### ► VALLADOLID

### 7.987 personas visitaron la Feria Expobioenergía

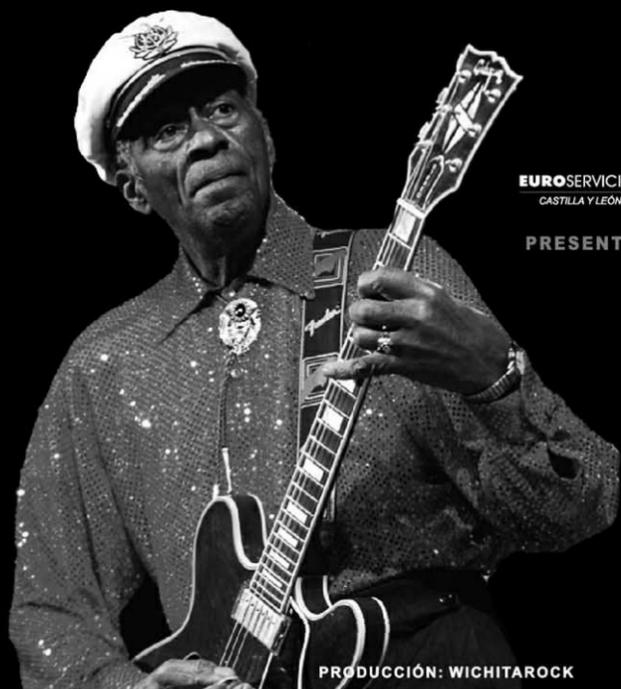
7.987 profesionales acreditados visitaron la Feria Expobioenergía durante sus tres días de duración, un 90 por ciento más que en la primera edición. El presidente de este certamen, Javier Díaz, aseguró que estos datos manifiestan que el sector de la bioenergía tienen una fuerza tremenda».

# EUROPEAN TOUR

NOVEMBER 2007

**CHUCK BERRY**

**EN BURGOS**



EUROSERVICIOS  
CASTILLA Y LEÓN  
PRESENTA

PRODUCCIÓN: WICHITROCK

**ÚNICO CONCIERTO  
EN PENÍNSULA**

**ARTISTA INVITADO**

**THE SOULUTIONS**

**25 DE NOVIEMBRE**

CARPA ESPECIAL PISTA POLD. ESCUELA POLITÉCNICA  
CAMPUS RIO VENA - UBU

APERTURA PUERTAS: 20,00 h ARTISTA INVITADO: 20,30 h

**CHUCK BERRY: 21,30 h**

ENTRADAS PUNTOS DE VENTA

TAQUILLA: 25,0 €

ANTICIPADAS: 22,0 €

RAM JAM CLUB · JACK CROW'S

CIRCUS · TIENDAS TIPO ·

902 15 00 25  
902 15 00 25  
902 15 00 25

CON LA ENTRADA OBSEQUIO  
CONMEMORATIVO CONCIERTO

Click to PRINT

BURGOS IMC

Burgos 2016

cajacruclo

DTOMECAL

URETA MOTOR



Dos miembros de la Guardia Civil observan la avioneta siniestrada. / ÓSCAR NAVARRO (PALENCIA)

## Dos hombres mueren al estrellarse una avioneta en Cervera de Pisuerga

El siniestro tuvo lugar en una antigua pista para la extinción de incendios · Los fallecidos, de Madrid y Coslada, visitaban la zona

• El alcalde de la localidad se acercó al lugar de los hechos y allí comentó que las dos personas habían despegado desde el aeródromo de Casarrubios del Monte, en Toledo.

ICAL / PALENCIA

Dos personas fallecieron ayer tras estrellarse la avioneta en la que viajaban, a las 14.38 horas, en una antigua pista para extinción de incendios de Medio Ambiente a unos dos kilómetros del parador de turismo de Cervera de Pisuerga (Palencia), según fuentes del 112. Los fallecidos son dos hombres de 42 y 60 años, con iniciales M.A.G.D, y A.A.M.

La sala de operaciones del 112 dio aviso a la Guardia Civil, el Grupo de Rescate de la Agencia de Protección Civil, los Bomberos de la Diputación de Palencia y Emergencias Sanitarias - Sacyl. Se informó asimismo al centro coordinador del Servicio de Búsqueda y Salvamento del Ejército del Aire. Los organismos de emergencias confirmaron el fallecimiento de ambos ocupantes, atrapados en el interior del aparato, que no se ha incendiado.

**VISITA TURÍSTICA.** El alcalde de Cervera de Pisuerga, Urbano Alonso, se acercó hasta el lugar de los hechos tras el siniestro, donde le comentaron que los fallecidos, naturales de Madrid y Coslada, habían despegado a las 10.30 des-

de el aeródromo de Casarrubios del Monte en Toledo para conocer la zona, con la intención de regresar a primera hora de la tarde. Tras tomar tierra en la pista de extinción de incendios acudieron al Parador de Cervera. Según la Guardia Civil, uno de ellos era conocido, ya que su familia era de Ruesga. Tras visitar el entorno regresaron a la avioneta y despegaron para volver a Toledo, aunque después de elevarse el aparato dio un giro inesperado y se precipitó contra el suelo por causas desconocidas.

Los cuerpos fueron trasladados al tanatorio de Cervera de Pisuerga para realizarles la autopsia. La Guardia Civil envió el atestado sobre el siniestro a una comisión de investigación de accidentes de aviación civil.

## El alcalde de León, contra el Estatuto y por la segregación

E. FERNÁNDEZ (ICAL) / LEÓN

Miles de personas se manifestaron ayer por las calles de León para reclamar una autonomía para las provincias leonesa, salmantina y zamorana y en contra del Estatuto de la Comunidad, un acto al que se sumó el alcalde de la capital, el socialista Francisco Fernández, cuya presencia fue muy comentada por los asistentes.

El regidor se incorporó a la marcha después de toparse con los manifestantes en la calle Puerta de la Reina y tras escuchar gritos de «Una, dos y tres, Francisco únete». Su reacción fue aplaudida por los presentes aunque Fernández quiso dejar claro que asistía a la movilización «a título personal». Como alcalde, dijo, «no sé si sería conveniente», aunque preguntado sobre si es parti-



Francisco Fernández (c), en un momento de la manifestación. / P. GARCÍA (ICAL)

dario de la autonomía para León respondió con un escueto y rotundo «¡Ya!». También se mostró convencido de que su presencia en la manifestación no le va a su-

poner un enfrentamiento o incidente con los responsables autonómicos del PSOE. Los participantes fueron convocados por Ciudadanos Reino de León.

|AÑORANZAS DESDE EL TAJO| GUILLERMO ALONSO, Director e. Regional de Promecam

## La llegada del AVE

Barcelona, Málaga, Valladolid... son algunas de las grandes capitales españolas que esperan con impaciencia la llegada de la Alta Velocidad ferroviaria. Y tienen motivos más que sobrados para desear que este servicio se haga presente en sus vidas a la mayor brevedad posible.

Los que hace tiempo que lo disfrutamos sabemos del enorme avance que

«Los que hace tiempo que lo disfrutamos sabemos del enorme avance que supone»



supone. Hay que verlo para poder contarlo con exactitud.

Somos muchos los que hemos hecho algún viaje en AVE a Sevilla o Córdoba, unas veces por trabajo y otras por placer, y sabemos que supone un avance considerable en comodidad y rapidez. El servicio es bueno, el tiempo de espera también, y podemos llegar a la estación dos minutitos antes de la salida, que no nos va a plantear los farragosos trámites que se exigen en los aeropuertos para tomar el avión.

En Castilla-La Mancha hace muchos años, tantos como en Sevilla y Córdoba, que disfrutamos de esta ventaja. Las ciudades de Ciudad Real y Puertollano se vieron beneficiadas por el hecho de estar en la misma línea férrea que la capital de Andalucía, y desde aquel lejano 1982 saben de las ventajas que reporta. De hecho, la capital ciudadrealense tiene estudios que demuestran que la existencia de este servicio le ha permitido ganar población, en lugar de perderla, que era lo que ocurría entonces en muchas pequeñas capitales de provincia sin grandes industrias.

Hace casi dos años que Toledo también tiene Alta Velocidad en la línea de Madrid, y se ha notado, y mucho. Y positivamente, desde luego. Los trenes van prácticamente llenos, a todas las horas, y nos permiten estar en Madrid en unos 25 minutos, cuando el coche nos obligaba a permanecer al menos una hora al volante con el riesgo que el tráfico supone para la salud mental de quien se encuentre en uno de los embottellamientos, atascos, retenciones tan habituales en la capital del Reino.

Por eso, entiendo las prisas en Valladolid. Las entiendo y fomento, pues es una gran ventaja poder ir en menos de una hora de Madrid a Valladolid.

### AGENDA SEMANAL

LUNES, 29 DE OCTUBRE

#### Herrera inaugura el puente de Manzanal del Barco (Zamora)

El presidente de la Junta, Juan Vicente Herrera, inaugura el nuevo puente de Manzanal del Barco (Zamora), sobre el embalse del Esla, que une las comarcas de Alba y Aliste con la tierra del Pan y la capital zamorana.



LUNES, 29 DE OCTUBRE

#### Ruiz preside la constitución de la Comisión de Política Territorial

La vicepresidenta primera y consejera de Medio Ambiente, María Jesús Ruiz, preside la sesión de constitución de la Comisión Delegada de Política Territorial y Desarrollo Rural. El acto será en la Consejería de Medio Ambiente.

MARTES, 30 DE NOVIEMBRE

#### El Congreso aprueba el Estatuto de Autonomía de Castilla y León

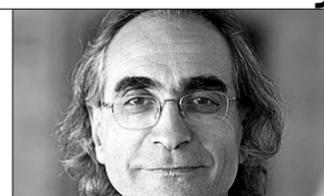


El Congreso de los Diputados dará el visto bueno al Estatuto de Autonomía de Castilla y León. Tras ello, deberá aprobarlo el Senado para su entrada en vigor. El texto que se aprobará en el Congreso recoge el espíritu de la propuesta que se aprobó por consenso en las Cortes regionales.

SÁBADO, 3 DE NOVIEMBRE

#### Sofía Loren entrega la Espiga Honorífica de la Seminci a Grimaldi

La actriz italiana Sofía Loren acudirá el próximo sábado a la clausura de la Semana Internacional de Cine de Valladolid (Seminci), donde entregará la Espiga Honorífica de este certamen a su paisano, el productor Alberto Grimaldi.



SEGÚN SE MIRE

BRAULIO LLAMERO

### El gigante

Sostiene Herrera que esta Comunidad, aquí como la ves, «es un auténtico gigante silencioso que no crea conflictos ni en España ni en otras Comunidades». Lo sostuvo hace algunos días ante un millar de empresarios. Les gusta mucho a los políticos reunirse con los empresarios. Más que con los obreros. ¿O no viste a ZP, qué contento aquel día en que el banquero Botín lo dejó entrar en su flamante neo-castillo o ciudad fortaleza de las afueras madrileñas? Los políticos se creen a pies juntillas eso de que los empresarios «crean» riqueza. Siempre me sorprende la banalización de ese verbo, que en mi infancia era patrimonio exclusivo de los dioses. Solo estos, se nos enseñaba, podían crear, ya que consiste en hacer algo a partir de la nada. Bueno, pues ahora crean hasta los tontos (ver ARCO o exposiciones de vanguardia). Y por supuesto, crean los empresarios, nuevos dioses de la desbocada sociedad del dinero en que nos ha tocado bregar. Así que los políticos, siempre fascinados por el poder y por tanto por el dinero, gustan de reunirse con los empresarios e invitarlos a que desplieguen sus dotes de creación en sus dominios. Nada que objetar. Dios los cría y ellos se juntan.

Pero a lo que voy es a lo del gigante silencioso. Castilla y León es un gigante, sí, pero solo en extensión. En población, que es lo importante, no somos muchos más que los vascos, me parece. O sea que podríamos irnos todos a una de las provincias, pon Salamanca que es ancha o Burgos que es larga, y estaríamos tan ricamente sin necesidad de las otras ocho. En cuanto a lo de silencioso, uno nunca ha tenido muy claro si esa es la palabra oportuna o más bien la de amordazado. Quiero decir que uno no sabe si el gigante castellano y leonés no habla nunca porque es así él, discreto y callado; o si sencillamente ocurre que nunca le han quitado la mordaza. Porque es verdad que nadie nos ha oído nunca y que no creamos conflictos. De hecho, nadie nos ve, no somos nadie, no contamos para nada en ninguna instancia de poder. Haz una encuesta y verás que los castellanos y leoneses conocen más al presidente regional de Cantabria que al de su propia región. ¿Cómo puede ser eso? Pues ya ves. Quizá sea hora de quitar la mordaza al gigante. O de darle unos buenos meneos, no vaya a ser que en realidad duerma como un bendito. Desde hace siglos. ■

### HUMOR GRÁFICO | MANOS LIBRES



## 3 PREGUNTAS SOBRE... el Estatuto de Autonomía

### 1 ¿Cuáles son los puntos más importantes del Estatuto de Autonomía?

La reforma del Estatuto de Autonomía potencia los principios de suficiencia financiera, nivelación y equilibrio económico. Además, pondera la extensión territorial, dispersión, baja densidad de población y envejecimiento. Una de las propuestas de mayor calado de la reforma es la gestión de la Cuenca del Duero.

### 2 ¿Qué se tratará mañana en el Congreso de los Diputados?

El Congreso de los Diputados aprobará mañana la propuesta de la reforma del Estatuto de Castilla y León. Antes, en el pleno se debatirán las enmiendas que quedan vivas: 74 de IU, 42 de Tierra Comunera y dos de BNG y PNV respectivamente. Anteriormente ya se aceptaron 28 enmiendas, 24 del pacto entre PP y PSOE y cuatro de IU.

### 3 ¿Qué pasos quedan tras su aprobación en la Cámara Baja?

La aprobación en el Congreso de los Diputados supone el penúltimo paso en el trámite parlamentario del Estatuto de Autonomía. El momento culmen será en diciembre, cuando el Senado dé luz verde definitivamente a la norma básica de la Comunidad. Así se cerrará un proceso que se inició en junio del año 2004.

► CRISIS POR LAS OBRAS DE LA ALTA VELOCIDAD EN BARCELONA

EL ANÁLISIS

## Zapatero hace suyos los errores del AVE y descarta destituir a Álvarez

El líder del Ejecutivo visita por sorpresa la estación de Hospitalet, pero se niega a dar ninguna explicación sobre la situación con la excusa de que el miércoles comparece en el Congreso

• El presidente del PP, Mariano Rajoy, lamenta que la inspección 'relámpago' se produjera en un día festivo y no en jornada laborable «para ver los problemas de la gente».

OTR-PRESS / BARCELONA

Por sorpresa, y de manera inoportuna, al menos según los populares, el presidente del Gobierno, José Luis Rodríguez Zapatero, visitó ayer la provincia de Barcelona en un gesto que pretendía escenificar su puesta al frente de la gestión de la crisis surgida en las infraestructuras catalanas por los incasantes problemas en las obras de llegada del AVE, que ayer además se redoblaron con el surgimiento de un nuevo socavón.

En su periplo dominical, el líder del Ejecutivo asumió «personalmente» la «responsabilidad» por los errores cometidos, aunque reiteró que no va a producirse el cese de la ministra de Fomento, Magdalena Álvarez, que reclaman con unanimidad e insistencia todos los partidos de la oposición.

El socialista realizó una visita relámpago a Hospitalet de Llobregat junto al presidente de la Generalitat, José Montilla, el jefe de la Diputación de Barcelona y alcalde del municipio, Celestino Corbacho y los máximos responsables de Adif y OHL, Antonio González y Miguel Villar Mir, respectivamente, y todos ellos inspeccionaron la estación de Bellvitge, la zona más afectada por los problemas.

En una breve comparecencia, el inquilino de Moncloa, además de hacer suyas todas las incidencias, ya que «se han producido en un tramo concreto dentro del ámbito de responsabilidades del Gobierno», agradeció el comportamiento «cívico y ejemplar» de los ciudadanos, que están haciendo un «esfuerzo» para sobreponerse a las «dificultades».

De todas formas, el leonés únicamente quiso responder a una pregunta de los periodistas convocados, alegando que las explicaciones deben darse «antes» en el Congreso, donde comparecerá este miércoles.

La labor pedagógica correspondió a Montilla, quien reiteró que las prioridades actuales son «la seguridad, el restablecimiento de las líneas cortadas de Cercanías y, por último, el AVE». El presidente autonómico reafirmó además el compromiso de su Gabinete para «lograr un funcionamiento de calidad en los servicios públicos y las infraestructuras», al tiempo que achacó la falta de inversión en la red ferroviaria catalana al déficit



El presidente del Gobierno, José Luis Rodríguez Zapatero (d.), y el alcalde de Hospitalet, Celestino Corbacho. / EFE

inversor procedente de los años de Gobierno del Partido Popular.

Precisamente fue la formación conservadora la que lideró las críticas a la excursión de Zapatero. El jefe de la oposición, Mariano Rajoy, criticó que el viaje se produjera en un día festivo en vez de «un lunes o un martes, para ver los problemas de la gente».

También comentó la situación el coordinador general de IU, Gaspar Llamazares, quien confió en que el dirigente socialista «asuma

responsabilidades» en su próxima comparecencia parlamentaria y anuncie «cambios de orientación en las inversiones». El izquierdista no perdió ocasión para volver a exigir el cese de Álvarez. «Decir que porque es valiente no huye son solo excusas de mal pagador», resumió.

Ya desde la propia Cataluña, el presidente de CiU, lamentó que la visita sorpresa se realizase en domingo y no un día laborable, que era cuando se podrían haber visto

«realmente las incidencias que hay». Con tal preámbulo, Mas pidió a Zapatero que ejerza «de veras» sus responsabilidades y no se limite únicamente a «proclamarlas», para que explique «qué sucederá en las próximas semanas, qué soluciones plantean».

Por su parte, el secretario general de ERC, Joan Puigcercós, agradeció irónicamente la visita y le pidió al presidente que «la próxima vez venga con competencias bajo el brazo».

## Un nuevo socavón saluda la llegada del jefe del Gobierno

EFE / MADRID

Para que Zapatero pudiera ser consciente de cuál es la verdadera situación, un oportuno socavón, uno más, apareció ayer durante la ejecución de las obras para la llegada del AVE a Barcelona. El nuevo agujero surgió, cerca del penúltimo, en una calle de Hospitalet y muy próximo a donde el presidente celebraba una reunión.

Tampoco tuvo mucha suerte el socialista respecto a su pretensión de que, ante las dificultades de llegar hasta el centro de la Ciudad Condal, la alta velocidad se inaugure, provisionalmente, solo hasta El Prat.

Tal idea, que fue planteada por el secretario de Estado de Infraestructuras, Víctor Morlán, fue considerada por el alcalde del muni-

cipio afectado, Lluís Tejedor, una «ocurrencia», puesto que sería «contradictorio» favorecer esta situación cuando se está repitiendo que «la llegada inmediata del AVE no es una prioridad».

Además, el regidor explicó que su pueblo «no está preparado» para acoger la mencionada infraestructura, ya que carece de accesos y aparcamientos adecuados.

«Por lo menos ha dado la cara»

Varios dirigentes socialistas salieron ayer en defensa del viaje sorpresa de Zapatero a Barcelona y, ante las críticas del PP, explicaron que el socialista «no escurre el bulto».

Haciendo uso de la vieja táctica de que no hay mejor defensa que un buen ataque, la ministra de Vivienda, Carme Chacón, una de las peor valoradas por todas las encuestas, terció ayer en la crisis catalana para reprochar, tanto al PP como a CiU, que criticaran la visita sorpresa del presidente José Luis Rodríguez Zapatero a las obras del AVE en los alrededores de Barcelona, porque, según explicó la socialista, el inquilino de Moncloa «ha hecho lo que jamás hicieron» ellos, esto es, «interesarse por las Cercanías y dar la cara cuando hay problemas».

La responsable de Vivienda señaló que durante los años en los que gobernó, el Partido Popular «asfixió económicamente a Cataluña, con la complicidad de los convergentes, y siempre escurrió el bulto ante los verdaderos problemas».

Chacón comentó también que, a su juicio, el contraste entre el jefe de la oposición, Mariano Rajoy, - del que dijo «lleva tres años y medio haciendo campaña en el resto de España contra el Gobierno socialista por las inversiones que se están haciendo en Cataluña»- y el jefe del Ejecutivo «no puede ser más vivo ni más evidente».

«Ahora que venga cualquier lumbreira de CIU a decir que ambos son lo mismo», espetó Chacón, para quien «tanto los populares, como Convergencia i Unió, han recibido hoy -por ayer- una lección de humildad y de responsabilidad política por parte del Presidente del Gobierno».

En su opinión, ambas formaciones deberían hacer lo mismo que líder socialistas y pedir disculpas a los ciudadanos de la región mediterránea «por los ocho años en que les dejaron sin inversiones en las infraestructuras».

Similares fueron los argumentos del ex ministro de Justicia Juan Fernando López Aguilar, quien ponderó la «humildad» y el «coraje» de Zapatero al «dar la cara ante los problemas», frente a los años de gobierno del Partido Popular, «cuando la respuesta ante las dificultades consistía en hacer desaparecer las malas noticias del telediario».



Los firmantes de los Pactos de la Moncloa no eran por aquel entonces conscientes de la importancia de su iniciativa conciliadora, origen de la actual prosperidad española. / EFE

# El primer acuerdo de la Transición

Con la perspectiva que dan 30 años, los Pactos de La Moncloa se han revelado como una de las claves de la salud democrática española y también de la prosperidad de la nación

• La entente entre todas las sensibilidades políticas selló la entrada real del país en una nueva época y permitió afrontar una situación económica que era absolutamente crítica.

**PILAR CERNUDA (F. PRESS) / MADRID** Ahora sabemos que fue el primer gran pacto de la Transición, pero en aquel momento no se tenía conciencia del alcance de una época política que transformó España en una democracia después de 40 años de dictadura. Se acababan de celebrar las primeras elecciones generales tras la muerte de Franco, que daban paso a una legislatura Constituyente. Había legado Adolfo Suárez, que creó un partido, UCD, apenas unas semanas antes del 15-J; pero se adivinaba que Felipe González no iba a tardar muchos años en hacerse con el Gobierno, el PSOE subía como la espuma y aglutinaba ya a un buen número de los partidos socialistas que habían surgido durante el Franquismo.

La foto de la firma de los Pactos de La Moncloa congregó a una docena de personalidades de todos los colores políticos y a casi un centenar de periodistas que querían informar sobre un acto que se adivinaba histórico, porque por primera vez ponían su rúbrica bajo un mismo documento: comunistas, socialistas, nacionalistas, socialdemócratas e incluso franquistas, como era el caso del propio presidente de Gobierno. Allí, en el *salón de columnas*, posaron Suárez, Leopoldo Calvo Sotelo, Miguel Roca, Manuel Fraga, Josep María Triguñer, Enrique Tierno Galván, Santiago Carrillo, Juan Ajuriaguerra, Joan Raventós y Felipe González.

En su ánimo estaba que con esos acuerdos se lograra superar una situación económica que parecía insostenible. Pero, mucho más que encarrilar los problemas monetarios, lo que hicieron fue demostrar una vez más que los di-

rigentes políticos de aquella España recién salida de una Dictadura estaban decididos a remar juntos.

La situación económica era muy grave, crítica. La inflación giraba en torno al 30 por ciento y en aquel verano alcanzó el 47 por ciento interanual; las cifras de paro se dispararon debido a la crisis que sufrían miles de empresas, y a ellas había que sumar los emigrantes que, muerto Franco, regresaban a España. Se calcula que en aquel año un millón más de españoles engrosaron las listas del desempleo; las exportaciones no cubrían más que el 45 por ciento de las importaciones, con 14.000 millones de dólares de deuda exterior en el quinquenio anterior; el incremento del precio del crudo se sucedía sin parar desde el año 63, sin que se hubieran tomado medidas adecuadas para apaciguar su impacto, lo que provocaba una alteración de consecuencias impredecibles en un país como España que importaba el 66 por ciento de su energía. Y por si no

fuera suficiente, existía la certeza de que se producía una gran fuga de capitales, provocada no solo por la inestabilidad económica, sino también por la escasa confianza en el futuro político. Algunas fuentes aseguraban que en los dos años transcurridos desde la muerte de Franco habían salido del país más de 200.000 millones de pesetas.

**UN CAMINO DIFÍCIL.** Adolfo Suárez, a poco de ser elegido jefe del Gobierno en unas elecciones democráticas -era presidente desde junio de 1976 por decisión del Rey- sintió con suficiente capacidad de maniobra para intentar un gran acuerdo económico y social con las fuerzas parlamentarias, sindicatos y empresarios. El propio Suárez y su vicepresidente económico, Enrique Fuentes Quintana, establecieron una ronda de conversaciones para intentar llegar a entendimientos que pusieran en el buen camino las cifras económicas y el empleo. Durante todo el verano hubo reuniones con dirigentes políticos, empresariales y sindicales y, en sep-

tiembre, Fuentes Quintana redactó un documento para que sirviese como guión para dialogar y que recogía las sugerencias de todos los que habían mantenido encuentros con el Ejecutivo. Finalmente, en octubre se llegó a un texto sobre el que podían trabajar distintas comisiones y, de allí, surgió el que luego sería firmado en Moncloa el 25 de octubre de 1977.

Enrique Fuentes Quintana, la cara más visible junto al Presidente, duró pocos meses más en su cargo: en la remodelación de febrero de 1978 le pidió a Suárez que no contara con él. No estaba conforme con los ministros de su área, Garrigues, Oliart y Jiménez de Parga, que ocupaban las carteras de Transportes, Industria y Trabajo. Creía que no habían comprendido el espíritu de los acuerdos y que, por tanto, no habían puesto en marcha las reformas más urgentes recogidas en el texto. Fuentes Quintana se convirtió pues en víctima de su propia creación, pero su esfuerzo no fue baldío: España empezó su despegue económico.

## Paro, precios y mucho más

El histórico acuerdo recogía el derecho de asociación y reunión, despenalizaba el adulterio y sentó las bases de la reforma fiscal

**P. CERNUDA (FAX PRESS) / MADRID**

Aunque fueran su *leit motiv*, los Pactos de la Moncloa no se limitaron exclusivamente a cuestiones económicas, sino que, a sugerencia de los partidos de la oposición, recogían también el derecho de reunión y asociación, una nueva organización de las Fuerzas de Seguridad del Estado y la reforma del Código Penal para que se incluyera la tortura como delito y se reconociera la asistencia letrada a los detenidos. También se despenalizó el adulterio y el amancebamiento. Se suprimió

la censura previa en la prensa, de manera que fueran los jueces los que decidieran ante los posibles delitos cometidos por los medios.

Esos apartados políticos no los asumió Manuel Fraga, entonces presidente de Alianza Popular, que sí firmó en cambio todo lo relacionado con lo económico.

Precisamente en el ámbito laboral se produjeron serias discrepancias al reconocer el despido libre para un máximo del 5 por ciento de las plantillas, lo que provocó que UGT se negara a firmar el documento, igual que parte de CCOO.

Fue una de sus pocas sombras puesto que también se reconoció el derecho de asociación sindical, se fijó el incremento salarial en función de la inflación y se aprobaron medidas de control para las empresas en quiebra y para la fuga de capitales. Se aprobaron normas que permitían la contratación temporal y se decidió que se estudiara en el futuro inmediato una serie de reformas estructurales, entre ellas la fiscal, de manera que todos los ciudadanos pagaran impuestos, lo que entonces no hacía prácticamente nadie.

► GENERALES 2008

**Alfonso Guerra:**  
«Mi primo me ha dicho que el PP no ganará las elecciones»

**OTR-PRESS / MADRID**

El PSOE celebró ayer el XV aniversario de su victoria electoral en la sede de la madrileña calle Ferraz, donde inauguró una exposición que repasa el contexto de 1982 y los logros conseguidos desde entonces. En este marco, al que asistieron nombres significativos de la cúpula socialista, el ex presidente del Ejecutivo de la formación, Alfonso Guerra, recurrió a la ironía para vaticinar el resultado de los comicios de marzo: «A mí, mi primo me ha dicho que ellos (los populares) no van a ganar las elecciones».

«Estoy seguro de que el socialismo triunfará por mucho tiempo», continuó Guerra, quien también tuvo un recuerdo para el ya famoso primo del presidente del PP, Mariano Rajoy, que puso en tela de juicio la existencia del cambio climático. «A mí, mi primo, que ha reunido a 300 especialistas en sondeos, me ha dicho que no van a ganar las generales». «Y si alguna vez vencieran, aunque no parece que esté cerca, no podrán dar vuelta atrás a los avances de la izquierda», indicó el sevillano en referencia a cuestiones a los que la derecha «se opuso» en su momento, como el divorcio o el aborto.

Por su parte, el presidente del PSOE, Manuel Chaves, criticó el patriotismo de «medio pelo» utilizado por el PP, opuesto a la «línea de continuidad» en cuanto a «principios, valores e ideología» entre los gobiernos de González y el de Zapatero.

► VÍCTIMAS FRANQUISTAS

**Cabrera reniega de la expresión 'memoria histórica'**

**EFE / MADRID**

La ministra de Educación y Ciencia, Mercedes Cabrera, explicó ayer que la denominada *memoria histórica* «es una memoria individual y de cada uno», al tiempo que advirtió de que la ley que reconocerá derechos a quienes fueron perseguidos durante la Guerra Civil o el Franquismo «no se llama de la memoria histórica». La socialista consideró que dicha normativa culmina un trabajo que se inició con la Transición para reconocer a quienes padecieron persecuciones por razones políticas durante la Guerra Civil y el régimen anterior y «debe formar parte de la madurez política de una sociedad como la española».

TRÁFICO DE NIÑOS

## Exteriores intensifica las gestiones para liberar a los españoles presos en Chad

AGENCIAS / MADRID-PARÍS

Tras conocer el sábado que los siete españoles detenidos en Chad junto a los miembros franceses de la ONG *El arca de Zoé*, por su supuesta participación en un delito de tráfico de niños se encontraban en buen estado de salud, el Ministerio de Exteriores quiso comprobarlo ayer por sus propios medios y envió a la ciudad chadiana de Abeche al cónsul español en Camerún, Vicente Mas, que tiene encomendada la misión de visitar a la tripulación retenida.

Fuentes del departamento que dirige Miguel Ángel Moratinos señalaron que «se están haciendo todas las gestiones posibles» para que la visita pudiera realizarse, ya que, según indicaron, «la prioridad» del ministerio ahora es prestar «asistencia a los españoles», a través de la Embajada francesa, ya que España no tiene lega-

ción diplomática en el país.

En tanto, el Gobierno de París no contribuyó demasiado a la rápida resolución de la crisis, ya que se manifestó convencido de la ilegalidad de la operación promovida por el colectivo galo, que pretendía sacar de Chad en el avión español a 103 niños. Las autoridades francesas colaborarán con la Justicia local, pero se comprometieron a prestar asistencia consular y jurídica a sus nueve nacionales y a los siete españoles detenidos.

Todo ello sucedía mientras el Ejecutivo del país centroafricano seguía manteniendo que el asunto constituye un intento de secuestro en toda regla y, según palabras de su presidente, Idriss Deby, las autoridades locales llevarán ante la Justicia a los implicados para que sean castigados «de manera ejemplar».



Uno de los españoles detenidos charla con el presidente de Chad. / REUTERS

MADRID Y SEVILLA

## Cae una red que traía a España nigerianas para ser prostituidas

Un total de 11 personas, nueve nigerianas y dos ghaneses, han sido detenidos en Fuenlabrada, Torrejón de Ardoz y Sevilla por la Policía como miembros de la rama española de una mafia asentada en Holanda y dedicada a la introducción ilegal en Europa -a través del aeropuerto

de Amsterdam- de mujeres nigerianas, algunas de ellas menores de edad, a quienes cobraban unos 30.000 euros por el traslado, para luego obligarlas a ejercer la prostitución. La redada, realizada conjuntamente por las Fuerzas de Seguridad de Holanda, España, Inglaterra, Irlanda, Bélgica, Francia, EEUU, Nigeria y Alemania se ha saldado con 52 arrestos y la constatación de que los beneficios obtenidos con el desarrollo de estas actividades ilícitas podrían superar los 4 millones de euros.



La Policía autonómica vasca reprimió con contundencia una manifestación ilegal en homenaje a varios terroristas. / EFE

## Los detenidos por agredir a un 'ertzaina' quedan en libertad a las pocas horas

El 'lehendakari' Ibarretxe defiende su referéndum y afirma en México que «ni Zapatero, ni Rajoy, ni ETA decidirán el futuro de los vascos»

• El aún líder del PNV, Josu Jon Imaz, se desmarca nuevamente de la iniciativa independentista y asegura que la prioridad debe ser «abanderar la deslegitimación de la banda».

EFE / SAN SEBASTIÁN-MÉXICO D.F.

Ayer se produjo, por enésima vez, una nueva demostración de que la evidencia y la verdad judicial siguen siendo conceptos completamente divergentes. Apenas 24 horas después de que la Policía autonómica vasca hiciera su trabajo y llevara ante el juez a cinco proetarras acusados de quemar contenedores y agredir a un agente durante los incidentes que siguieron a una manifestación ilegal en la localidad guipuzcoana de Hernani, un magistrado les dejó a todos en libertad.

Los acusados, se habían resistido con extrema violencia a la carga de la *Ertzaintza*, que trataba de impedir un acto en el frontón del

pueblo en homenaje a varios terroristas muertos y que estaba expresamente vetado por el Gobierno de Vitoria.

Y, mientras el País Vasco sigue siendo un oasis de impunidad para los violentos, el presidente del PNV, Josu Jon Imaz, explicó que la prioridad política de la formación nacionalista debe consistir en abanderar la deslegitimación de ETA y Batasuna y en dejar constancia de que los fines del PNV son diferentes a los que persiguen los radicales.

Imaz, al que le quedan pocas semanas al frente de la formación, descalificó así, bien es cierto que de modo bien sutil, las intenciones del *lehendakari* Ibarretxe de anteponer a cualquier otra prioridad la celebración de un referéndum independentista.

Por supuesto, el aludido líder autonómico no tiene ninguna intención de escuchar las reprimendas y, desde México, reiteró ayer una vez más sus tesis. Así, aseguró que ni el presidente Zapatero, ni el líder del PP, Mariano Rajoy, ni la

banda terrorista decidirán el futuro del pueblo vasco.

El inquilino de *Ajuria Enea* comenzó ayer una visita de seis días al país azteca, donde tiene previsto explicar en diversos foros su hoja de ruta para lograr un pacto político con el Gobierno español y consultar a la ciudadanía.

Como refrendo a sus argumentos, Ibarretxe recordó que los ex presidentes Felipe González y José María Aznar, así como el propio Zapatero han negociado con ETA «y nosotros les hemos apoyado».

Por ello, criticó que ahora, cuando propone al jefe del Ejecutivo hablar sobre asuntos políticos, «se niegue a dialogar sobre las mismas cosas sobre las que ha estado hablando hace cuatro meses con los terroristas».

Como conclusión, manifestó que la ruptura de la tregua fue «un mazazo» y subrayó que la sociedad vasca «no está dispuesta a volver al pasado destructivo» y «no acepta el camino que propone la banda de volver a la época negra de los atentados y de la extorsión».

EN ESPAÑA

### BADAJOS

#### Cuatro personas resultan heridas en una reyerta con navajas

■ Cuatro heridos, uno de ellos grave por la pérdida de un riñón, ha sido el balance de una reyerta con navajas ocurrida, por causas desconocidas, en Jerez de los Caballeros (Badajoz) entre unos trabajadores de nacionalidad tailandesa, según informó ayer la Delegación del Gobierno en Extremadura.

### PAMPLONA

#### Muere un piloto brasileño al explotar su moto en un espectáculo

■ Un joven brasileño de 31 años pereció ayer al explotar su moto, en la que se habían acoplado artefactos pirotécnicos, para un espectáculo de saltos con motocicletas celebrado en Viana. El fallecido es el brasileño D.B.U., quien en el momento del accidente estaba preparando el vehículo para el acto.

### TARRAGONA

#### Los bomberos luchan contra una fuga tóxica en un tren de mercancías

■ Al cierre de esta edición, los Bomberos aún trabajaban para controlar una fuga de tetracloruro de titanio que se detectó en el contenedor de un tren de mercancías que estaba estacionado en la terminal de Renfe de Constantí (Tarragona) y que obligó a activar el plan provincial de emergencias.

### SINIESTRALIDAD VIAL

#### Los accidentes de tráfico se cobran siete vidas en poco más de 24 horas

■ Siete personas fallecieron en varios accidentes mortales ocurridos en las carreteras españolas desde las 15,00 horas del sábado hasta las 20,00 horas de ayer, según informaron fuentes de la Dirección General de Tráfico (DGT). Además, otra persona sufrió heridas muy graves.



La emoción fue una constante a lo largo de toda la ceremonia religiosa, así como el colorido que los españoles llevaron a la capital italiana. / ETTORRE FERRARI (EFE)

## Beatifican «sin rencor» a 498 mártires de la Guerra Civil

Los 493 españoles, dos mexicanos, dos galos y un cubano que fueron asesinados durante la Segunda República y la contienda congregan a 40.000 personas en la Plaza de San Pedro

• Nunca en la Historia una ceremonia de este tipo había sido tan multitudinaria. Los 2.500 familiares de los finados -el más joven tenía 16 años- estuvieron muy arropados.

EFE / CIUDAD DEL VATICANO

Un total de 493 españoles -junto a dos mexicanos, un cubano y dos franceses-, asesinados en 1934 y entre 1936 y 1939 -durante la Segunda República y la Guerra Civil-, mártires del siglo XX, fueron beatificados ayer por orden del Papa, quien aseveró que «con sus gestos de perdón hacia sus perseguidores impulsan a trabajar por la reconciliación y la convivencia pacífica».

«Con su testimonio iluminan nuestro camino espiritual hacia la santidad, y nos alientan a entregar nuestras vidas como ofrenda de amor a Dios y a los hermanos. Con sus palabras y gestos de perdón hacia sus perseguidores, nos impulsan a trabajar incansablemente por la misericordia, la reconciliación y la convivencia pacífica», afirmó Benedicto XVI tras la ceremonia, que no presidió.

Tras ser elegido Papa, Joseph Ratzinger retomó la tradición de los pontífices de no presidir beatificaciones, pero sí las canonizaciones. La Iglesia reserva al beato el culto local, mientras que al santo le asigna el universal.



Una joven escucha las palabras de la homilía. / A. NUSCA (EFE)

Los 498 mártires del Siglo XX en España, según la denominación dada por la Iglesia, fueron proclamados beatos en la ceremonia de beatificación más multitudinaria de la Historia, celebrada en la plaza de San Pedro del Vaticano, a la que asistieron unos 40.000 españoles, según fuentes vaticanas, entre ellos 2.500 familiares de los homenajeados. El cardenal José Saraiva Martins, prefecto de la Congregación para la Causa de los Santos, que los beatificó en nombre del Papa, exhortó en la homilía a los cristianos españoles a defender la vida desde la concepción hasta la

muerte natural y la familia basada en el matrimonio entre un hombre y una mujer.

Saraiva resaltó que los 498 «derramaron su sangre por la fe durante la persecución religiosa en España», que el más joven tenía 16 años y el mayor 71, y que antes de morir «perdonaron a quienes les perseguían y rezaron por ellos».

Tras destacar que los mártires no son patrimonio exclusivo de una diócesis o nación, sino de toda la Iglesia, el representante del Papa aseguró que vivimos en una época en la que la identidad de los cristianos «está constantemente amena-

### 14 santos

En sus dos años y medio de Pontificado, Benedicto XVI ha proclamado 14 santos y 559 beatos, incluidos los 498 mártires del siglo XX beatificados ayer en el Vaticano.

Hasta ahora, el Papa ha celebrado cuatro ceremonias de canonizaciones, tres en el Vaticano y una en Brasil, en mayo pasado, cuando proclamó santo a frei Galvao, el primero carioca. Entre los santos latinoamericanos proclamados por el Papa Ratzinger también está el chileno Alberto Hurtado Crouchaga (1901-1952) y el obispo mexicano de Veracruz, Rafael Guízar Valencia (1878-1938). España deberá esperar.

zada y esto significa que ellos o son mártires, es decir adhieren a su fe bautismal en modo coherente, o tienen que adaptarse». «¿Qué mensaje transmiten hoy los mártires?», se preguntó Saraiva, que respondió que «de amor y coherencia» y que «con voz muy alta» dicen que todos los cristianos están llamados a la santidad: «Por eso, ser coherentes impone contribuir al bien común de la sociedad».

La eucaristía fue concelebrada por un millar de sacerdotes diocesanos y religiosos españoles, así como por 71 obispos nacionales y todos los cardenales.

### JUVENTUD

## Un menor atropella y mata a una niña en un todoterreno que le quitó al padre

EFE / ELCHE (ALICANTE)

Una menor de 14 años falleció ayer en una calle de la localidad alicantina de Elda tras ser atropellada por un vehículo todoterreno conducido por un joven de 17 años, según informaron fuentes del Centro de Información y Coordinación de Urgencias (CICU) y del Ayuntamiento, que confirmaron que el chico se encuentra en dependencias policiales.

El accidente ocurrió a las 20,10 horas del sábado, un momento en el que en las aceras había una gran cantidad de personas, cuando, según las primeras hipótesis, el vehículo se subió a la misma por un posible exceso de velocidad.

La chica fue atendida por una ambulancia del Servicio de Atención Médica Urgente (SAMU), aunque los médicos solo pudieron certificar el fallecimiento. Además, otros dos menores de 16 años sufrieron heridas de cierta gravedad y fueron trasladados al hospital, donde se recuperan. Son una chica que padeció un latigazo cervical y un varón con fractura de tibia.

El homicida conducía sin carné el todoterreno de su padre y fue sometido a sendos controles de alcoholemia y estupefacientes, que no arrojaron presencia de estas sustancias.

En un comunicado, la alcaldesa eldense, Adela Pedrosa, trasladó las condolencias en nombre de la Corporación y expresó su «total apoyo» a la familia de la víctima.

### BARCELONA

## El fuerte temporal y el oleaje se 'comen' la playa de Mataró

EUROPA PRESS / BARCELONA

La playa de Mataró (Barcelona) amaneció el sábado engullida por el agua y con destrozos importantes debido al fuerte temporal registrado el viernes, lo que provocó que, por culpa del oleaje, el agua llegara a ras del pasejo Marítimo.

Asimismo, el Instituto Nacional de Meteorología (INM) activó en distintos lugares de las provincias de Granada y Málaga la alerta amarilla por precipitaciones y el mismo aviso en Cádiz y Almería por fenómenos costeros, lluvias y tormentas, estas últimas en la costa almeriense.

## FILATELIA

## Los errores en los matasellos, algo más que la obligada inutilización postal

ANDRÉS GALARÓN / BURGOS

Como es sabido, los errores en la Filatelia, son la salsa exótica que condimenta a la perfección cualquier estudio, trabajo o colección que de sellos y la Historia Postal se precise. La minuciosidad en los campos que componen los aspectos del correo y la meticulosidad de sus diversos procesos: fabricación, tratamiento, clasificación y reparto les hacen ser cuando se originan, pequeñas joyas que todos nos afanamos por poseer.

Los matasellos, ciertas marcas mediante las cuales las oficinas de correos inutilizan las estampas, son objeto en esta ocasión de comentario por haber recibido un más que curioso envío que toma este calificativo por la alteración numérica que recoge. El celo de los empleados de Correos no evitó en este caso que el presor metálico del *rodillo parlante* se liberara con el uso y dejase impresa una nada habitual fecha de

33-01-01.

El efecto remitido desde la alicantina Calpe lo fue en la segunda quincena del mes de enero del presente 2007. Solo una detenida fijación visual permite observar esta marca en un sobre impreso especial. La circulación por los itinerarios de la postal queda acreditada por los signos de indexación mecánica de color naranja fosforescente al pie de la dirección.

El grado de rareza de esta marca le confiere un grado testimonial. Por ello el valor de un sello, a veces depende de la utilización de estos signos de anulación, por lo que es preciso fijarse en ellos. Sólo queda agradecer al incansable Pepe Ivars, máximo exponente de la Agrupación Filatélica y Numismática de Calpe, que en los prolegómenos de la I Exposición Filatélica Hispano Alemana cursara información de la misma de tan singular manera sin él haberlo podido nunca ni imaginar.



Desde el emblema de la Costa Blanca llegó este fallo en el matasellado.

## 'ESCÁNDALO DE INVISIBILIDAD'

## Denuncian la falta de registro de muchos muertos y recién nacidos

La revista médica británica *The Lancet* denunció en su último número lo que califica de *escándalo de la invisibilidad* de millones de seres humanos de países en desarrollo que nacen y mueren sin dejar un solo registro de su paso por el mundo. Más de tres cuartas partes de esos *inexistentes* para efectos estadísticos se encuentran en el África subsahariana y el sureste de Asia, según señaló ayer el director de la revista, Richard Horton. «El registro de la existencia de una persona confirma su ciudadanía y representa el primer paso para garantizar su derecho a la vida, a la libertad y a la protección».

## TRÁFICO

**Una rebaja del límite de velocidad no reduciría los siniestros** ■ Un reciente estudio del profesor titular de transportes de la Universidad Politécnica de Valencia, Juan Dols, desmiente que una hipotética rebaja de los límites de velocidad en carretera lleve aparejada una reducción de los accidentes de tráfico, ni tampoco de las emisiones de gases contaminantes a la atmósfera. En su estudio *Velocidad y Medio Ambiente*, el experto hace notar que solo el 13 por ciento de los siniestros son causados por superar la permitida.

## FAUNA

**Hallan en Alicante tres tipos de algas inéditas en España** ■ Un estudio de la Universidad de Murcia ha revelado la existencia de tres nuevas especies de algas descubiertas en el Parque Natural de la Marjal de Pego-Oliva (Alicante) y que nunca habían sido citadas en España. Los ejemplares aparecieron en azarbes y acequias del Parque Natural y las tres son típicas de zonas de montaña de otros países de Europa.

# Otro escándalo más

Dos personas son arrestadas por chantajear a un miembro de la familia real inglesa con un vídeo sexual en el que aparece cocaína

EFE-SPC / LONDRES

Otro escándalo más en la Corona del Reino Unido. Un miembro de la familia real británica ha sido víctima de un presunto intento de chantaje por parte de dos personas, que le exigieron 50.000 libras -unos 71.000 euros- a cambio de no hacer pública una cinta de vídeo comprometedor, según reveló ayer el dominical británico *The Sunday Times*.

La víctima, que no puede ser identificada por razones legales, puso el caso en conocimiento de Scotland Yard tras ser contactado por dos presuntos delincuentes en agosto pasado. Éstos le exigieron dinero por no hacer pública una grabación en el que, aseguraron, aparecía tomando parte en un acto sexual.

Durante las conversaciones telefónicas siguientes, los presuntos chantajistas aseguraron tener pruebas de que el miembro de la realeza había suministrado a un asesor un sobre que contenía cocaína e, incluso, afirmaron tener imágenes que mostraban a este último esnifando la droga.

Además indicaron que tenían una cinta de vídeo que mostraba al consejero haciendo sexo oral a otra persona que, indicaron, era el miembro de la familia real. Lo que no se especifica es si ese funcionario realizó esa conducta con consentimiento o no.

Tras ser alertados por la víctima del presunto intento de chantaje, los detectives de Scotland Yard establecieron una operación secreta que permitió la detención, el 11 de septiembre pasado, de dos hombres en el Hotel Hilton de Park Lane, en el selecto barrio londinense de Mayfair.

Los sospechosos fueron capturados cuando mostraban la presunta grabación sexual en una suite de ese establecimiento a quien creían que era un asesor de este miembro de la familia real, aunque no el que salía en la cinta.

Sin embargo, según recaló *The Sunday Times*, el hombre con el que los presuntos delincuentes se reunieron era un detective de la unidad específica del Cuerpo de Policía de Reino Unido.

En un comunicado, las Fuerzas de Seguridad del país confirmaron que dos sujetos, uno de 30 años y otro de 40, comparecieron ante el tribunal de la City of Westminster el 13 de septiembre, acusados cada uno de un delito de chantaje, con el agravante de que éste iba dirigido a un personaje de la familia de *Su Graciosa* Majestad.

Los sospechosos, para los que se ha dictado prisión preventiva, tendrán que presentarse ante el tribunal penal de Old Bailey el 20



La continuidad de la monarquía en Gran Bretaña parece garantizada. / EFE

de diciembre próximo. El castigo se antoja muy duro.

Según una fuente gubernamental citada por *The Sunday Times*, el vídeo también contenía acusaciones no demostradas sobre otros miembros de la familia real, incluida la mismísima reina Isabel II.

El Palacio de Buckingham rehusó hacer declaraciones sobre la información al señalar que se trata de una cuestión policial y que Scotland Yard mantiene una investigación en marcha. Sin embargo, el escándalo ya está en la calle y, lo que es peor, todos están bajo sospecha. Los chismorreos de la ciudadanía se suceden y no faltan quinielas para saber quién ha sido el

chantajeado. Muchos son los que miran hacia Harry, el hijo del príncipe de Gales, pues ya se comentó hace unos meses que se llevó a su cama a dos camareras de un bar canadiense.

Según el rotativo, ésta es probablemente la primera vez en más de un siglo en que un miembro de la familia real ha sido víctima de un chantaje. En 1891, el futuro Eduardo VII discutió con sus abogados pagar a dos prostitutas a las que había visitado, a cambio de unas cartas que había escrito a las meretrices. El caso no fue conocido hasta que en 2002 las misivas fueron vendidas en una subasta en Londres. Nadie duda de que pronto se sabrá el nombre.

CIENCIA

ASTRONOMÍA

# Un Cosmos lleno de agujeros

Los científicos prueban que en el Universo hay muchos más cuántos de los que se pensaba

EFE / WASHINGTON (EEUU)

Los agujeros negros, concentraciones de masa cósmica tan grandes que ningún objeto, ni siquiera la luz, puede escapar a su fuerza gravitatoria y que hasta hace apenas medio siglo eran desconocidos para los astrónomos, en realidad son casi una constante en todo el Universo. Así lo han revelado los telescopios espaciales *Chandra* y *Spitzer* de la NASA, que los han descubierto por centenares, generalmente ocultos en las más polvorientas galaxias, a miles de millones de años luz de la Tierra. Además, según explica el Laboratorio de Propulsión a Chorro (JPL) de la agencia espacial estadounidense los agujeros negros descubiertos representan una pequeña porción de los existentes, ya que todo indica que existen centenares de millones.

Las observaciones de los poderosos *catalejos* también han proporcionado la primera evidencia directa de que, en sus primeros tiempos, la mayoría de las grandes galaxias del universo crearon monstruosos agujeros negros en sus núcleos.

«Habíamos visto la punta del iceberg en la búsqueda de estos objetos. Ahora podemos contemplar el iceberg completo», relataba entusiasmado Mark Dickinson, científico del Observatorio Nacional Óptico en Tucson, Arizona.

Según un informe que publicará la revista *Astrophysical Journal* en noviembre, durante décadas se había dado por perdida a una vasta población de agujeros negros activos. Ésas estructuras de enorme actividad energética se conocen también con el nombre de cuántos y están formadas por



La recreación de la NASA muestra un cuánto, génesis de los agujeros negros. / NASA

una nube de gas y polvo cósmico que los rodea y los alimenta. En ese proceso los agujeros negros aumentan su temperatura y emiten rayos X, lo que los hace visibles a los ojos del *Spitzer* y el *Chandra*.

«Hasta hace 30 años sabíamos que tenía que haber más cuántos, pero no teníamos idea de dónde encontrarlos», explica Emanuele Daddi, astrónomo de la Comisión de la Energía Atómica. Según relata el experto, su equipo ha estudiado 1.000 galaxias de donde surgen estrellas y en las que se pensaba que no había cuántos.

Cuando los científicos enfocaron hacia ellas el *Spitzer* notaron que unas 200 emitían una cantidad desusada de luz infrarroja, algo que pone de manifiesto que ocultan enormes cuántos detrás del polvo cósmico. Este descubrimiento sugiere que las colisiones entre galaxias no son tan importantes en su evolución. «Es como si hubiésemos estado estudiando a ciegas un elefante sin saber de qué animal se trataba», explica Daddi. «Ahora vemos este elefante por primera vez».

OPINIÓN

## Genes tan monos

«La diferencia entre humano y chimpancé radica en 1.348 genes, un 6,48% del total»

Uno de los temas recurrentes que suelo tratar en mis artículos es el estudio científico sobre lo que nos hace humanos. Confieso que esta insistencia quizá sea muestra de mi deseo inconsciente de averiguarlo antes de que deje de ser humano, o simplemente deje de ser. Por esa razón, cualquier avance en el estudio de esta cuestión excita mi curiosidad y me estimula a compartir contigo, querido lector, lo que aprendo.

Puesto que la especie más similar a la nuestra es, como ya sabes, el chimpancé, muchos estudios se han dedicado, y se siguen dedicando, a estudiar las similitudes y diferencias, desde varios aspectos, entre estas dos especies. Desde el punto de vista genético, que es uno de los que se puede estudiar con más facilidad, han sido numerosas las hipótesis y los trabajos que han intentado dar una respuesta a por qué chimpancé y humano, siendo genéticamente tan semejantes, somos a la hora de la verdad, tan diferentes.

La similitud genética es muy elevada. Solo diferimos en algo más de un uno por ciento de la secuencia de letras del ADN. Para entender lo que esto significa supongamos que en una edición moderna del Quijote (¿por qué siempre que pienso en un libro pienso en el mismo?) se han cometido errores tipográficos y cada cien letras se ha cambiado una. Está claro que, salvo que algunos cambios hayan sucedido en letras cruciales, no tendríamos dificultades en comprender y seguir la historia al leerlo.

Así pues, las investigaciones se han centrado en la búsqueda de genes con esos cambios cruciales, cambios que aun siendo solo uno, afectarían radicalmente a la función de los genes afectados (compara si no las frases *el jefe reunió a los empleados para presentarles al delegado* con

*el jefe reunió a los empleados para presentarlos al delegado*. Solo difieren en una letra, pero su significado es muy diferente, casi opuesto).

Aunque se han encontrado genes que difieren entre chimpancé y humano en *letras* que, en efecto, parecen afectar sustancialmente a su función, no parece que estas diferencias sean capaces de explicar todas las diferencias de morfología, comportamiento y habilidades que muestran la mayoría de los humanos con el chimpancé. Por esta razón se han intentado encontrar otras explicaciones.

Una de estas explicaciones se centra en el control del propio funcionamiento de los genes. Algunos estudios han revelado que una de las diferencias entre humanos y chimpancé es que, aunque pueden tener genes virtualmente idénticos, éstos no funcionan con la misma intensidad. De este asunto ya hablaba hace un tiempo en estas columnas. Además, algunos de los genes que funcionan más intensamente en humanos que en chimpancé producen proteínas que afectan el funcionamiento de otros genes, por lo cual este efecto se ve amplificado.

No obstante, para que los cambios en el funcionamiento de los genes sean suficientes para explicar las diferencias entre humanos y chimpancé tienen que haber sido positivamente seleccionados durante la evolución de las dos especies. Es decir, tienen que haber sufrido una presión para ser seleccionados y mantenidos en el genoma humano, pero no en el del chimpancé. Sin embargo, los investigadores no han encontrado evidencia de que esto haya sucedido. Es decir, esas diferencias de funcionamiento genético pueden, finalmente, no ser determinantes para explicar las diferencias entre las dos especies. Después de todo, tener un gen funcionan-

do más o menos intensamente puede no resultar en divergencias importantes, ya que, al fin y al cabo, los genes están funcionando en ambos casos.

Así pues, muchos científicos piensan que deben ser diferencias en las cualidades y propiedades de los genes, más que en la intensidad de su funcionamiento, las más importantes para explicar los contrastes entre humanos y simios. El problema es que si esas diferencias se limitan a letras concretas de los genes, no parece posible que, como

«Partiendo de orígenes casi idénticos, los primates y las personas han ido ganando o perdiendo cientos de partes de la cadena de ADN a lo largo de millones de años de evolución»

hemos dicho, sean capaces de explicar por qué nuestra especie es tan diferente del chimpancé. No parece posible que cuando las dos especies se separaron de su ancestro común solo sucedieran mutaciones puntuales en genes que condujeran al nacimiento de nuestra especie, y eso a pesar de que, en efecto, en algunos casos nuestra especie cuenta, en relación al chimpancé, con mutaciones en genes muy importantes para el desarrollo cerebral, e incluso para las capacidades motoras finas que capacitan la elaboración del lenguaje.

Por esta razón, ahora que ya contamos con genomas casi completamente secuenciados de diversas especies de primates, y de otros mamíferos, se ha hecho posible explorar

otra posibilidad: la de analizar si nuestra especie ha ganado o perdido genes enteros a lo largo de su evolución, otro de los mecanismos de los que se sirve la vida. No vamos a entrar aquí en cómo funciona esto en los cromosomas, pero sucede. Es como si ahora, en la nueva edición del Quijote, no hubiéramos cambiado solo letras, sino añadido o quitado páginas enteras; quizá hasta capítulos enteros eliminados o añadidos *inventados* por el editor. Esta nueva edición sería, sin duda, muy distinta.

Utilizando modernos métodos informáticos y estadísticos, investigadores de la Universidad de Indiana, en EEUU, compararon los genomas de varias especies de mamíferos, incluidas la humana, el chimpancé, el macaco, el perro y el ratón.

Lo que encontraron es que, a lo largo de la divergencia evolutiva entre chimpancé y humano, se ha producido una desproporcionada ganancia y pérdida de determinados genes miembros de varias familias, con respecto a lo que se observa en otras especies. La suma de todos estos cambios indica que la especie humana ha ganado 648 genes con respecto al chimpancé y perdido otros 740. Esto suma la friolera de 1.348 genes distintos, es decir, sin equivalentes en la otra especie, lo que supone un 6,48 por ciento del total.

Estos resultados, sin duda, abren una enorme avenida de estudio para entender cómo esos 1.348 genes generan las diferentes capacidades de nuestra especie con respecto a los otros primates. Probablemente, entre ellos se encontrarán algunos responsables de ciertas enfermedades. Como siempre, la investigación básica, encaminada a responder preguntas aparentemente sin demasiada importancia, nos abre la puerta a aplicaciones insospechadas.



JORGE LABORDA | DECANO DE LA FACULTAD DE MEDICINA DE LA UNIVERSIDAD DE CASTILLA LA MANCHA

► ELECCIONES PRESIDENCIALES EN ARGENTINA



La hasta hoy primera dama y candidata a la presidencia, Cristina Fernández de Kirchner, ejerció su derecho al voto en la ciudad de Río Gallegos. / REUTERS

## Los sondeos a pie de urna conceden el triunfo a la esposa de Kirchner

Salvo sorpresa mayúscula, Cristina Fernández será la próxima inquilina de la Casa Rosada. Las primeras estimaciones otorgaban a la 'primera dama' una victoria amplia, con el 43%

• Todo apunta a que la futura presidenta ni siquiera necesitará acudir a la segunda vuelta, puesto que le bastaría con un 40% de apoyos si distancia al segundo candidato en 10 puntos o más.

**AGENCIAS / BUENOS AIRES**

Aunque al cierre de esta edición y debido a la diferencia horaria con el país austral aún no se conocían los resultados oficiales de las elecciones presidenciales en Argentina, todo apunta a que, salvo sorpresa mayúscula, Cristina Fernández, la esposa del actual mandatario, Néstor Kirchner, será la vencedora de los comicios.

De hecho, los primeros sondeos a pie de urna le otorgaban una amplísima mayoría, con el 43 por ciento de votos. Así pues, parece que la única duda de envergadura en torno a la cita electoral, que se vivió con normalidad en el vasto territorio de la nación sudamericana, radica en saber si la cónyuge del líder saliente necesitará una segunda vuelta para ser investida como la primera mujer votada para detentar las máximas responsabilidades de Gobierno.

Para que no sea necesario un nuevo referendo popular, Fernández debería obtener el 45 por ciento de los votos o un 40 por ciento, que parece asegurado, pero con

10 puntos de ventaja sobre el segundo candidato mas votado.

No obstante, incluso si no hubiese vencido la heredera del actual líder, las posibilidades de que una fémina llegara a la Casa Rosada eran muchísimas, ya que las elecciones han tenido un acento marcadamente femenino, puesto que, según los sondeos, la segunda favorita es Elisa Carrió e incluso había una tercera candidata.

Carrió, la *vice favorita*, del partido de centro Coalición Cívica, ha optado por agitar la bandera de la

ética durante la campaña, fustigando al Gobierno de Kirchner por los escándalos de presunta corrupción en los que se ha visto envuelto. Su único ruego a los ciudadanos es que posibiliten una segunda vuelta para que ella pueda competir y «se termine la arrogancia del poder».

Al margen de la casi *cantada* victoria de la *primera dama*, que todos los medios de comunicación daban por segura, una encuesta publicada el sábado por el conservador diario *La Nación*, le concedía a Carrió apenas un 21,8

por ciento del respaldo, mientras que el ex ministro de Economía Roberto Lavagna logrará el 14,3 por ciento, y el gobernador de la provincia de San Luis, Alberto Rodríguez Saá, tendría el 8,4 por ciento de los sufragios.

**DÍA DE CALMA.** La jornada electoral estuvo marcada por la tranquilidad y la apatía de los votantes, que remolonearon en exceso a la hora de depositar sus papeletas.

El porcentaje más bajo de participación, casi escandalosamente escaso, se registró en Buenos Aires, la capital y principal centro financiero del país. La falta de asistencia se debió en buena parte a las importantes demoras en la apertura de muchas mesas.

Según informó el diario *La Nación*, la jueza federal con competencia electoral, María Servini de Cubría aseguró que los votantes «no corrieron» a primera hora a las urnas para no madrugar y por miedo a que se les convocara como autoridades de mesa.

Para subsanar tales deficiencias, los colegios electorales ampliaron una hora más su horario.

La llamada a las urnas contó con una testigo de excepción, ya que la ex candidata a la Presidencia francesa Ségolène Royal acudió a un centro de votación en Buenos Aires como acompañante de una de las fundadoras de las Madres de Plaza de Mayo.

**PERFIL**

### La sucesora de Eva Perón

Excepto por un enorme vuelco de última hora, todo indica que la población argentina renovará su apoyo al actual Gobierno y llevará a la *primera dama* Cristina Fernández de Kirchner a la Casa Rosada. La senadora no solo se juega la posibilidad de continuar los cuatro años de gestión de su marido, el presidente Néstor Kirchner, sino también la posibilidad de ser la primera mujer en llegar a la Presidencia mediante elecciones.

El único antecedente es el de María Estela Martínez de Perón, apodada *Isabelita*, la viuda del fundador del Partido Justicialista, Juan Domingo Perón, quien llegó a la Jefatura del Estado en 1974 tras la muerte de su esposo, a quien había acompañado como candidata a la Vicepresidencia. Su gestión fue caótica en un país que estaba convulsionado por la actividad de grupos guerrilleros de derecha e izquierda, y fue la antesala del golpe de estado de 1976, que dio paso a la peor Dictadura de la Historia del país austral (1976-1983). Pero con quien se la compara en las calles de Buenos Aires es con Hillary Clinton y con Eva Perón, segunda esposa del padre del *justicialismo*. La senadora, con un poco de falsa modestia siempre ha declarado que prefiere evitar todas las comparaciones.

**LOS DETALLES**

► **Votos en el extranjero.**

Más de 45.000 ciudadanos residentes en el exterior están habilitados para votar en embajadas y consulados. Estados Unidos es el país con mayor cantidad de argentinos en el exterior habilitados para el sufragio, seguido por Brasil y España.

► **En prisión.**

Unos 22.000 presos sin sentencia firme podrán ejercer su derecho al voto en estas elecciones, situación que se da por primera vez en el país gracias a un decreto presidencial firmado recientemente.

► **Suceso trágico.**

Un hombre de unos 60 años murió en el cuarto oscuro en el momento en que iba a emitir su papeleta en la provincia andina de Mendoza.

► **Ausencias.**

Algunas mesas de votación vieron retrasada su apertura ante una importante ausencia de las autoridades convocadas por el Gobierno para tal fin.

► **Hasta la muerte.**

Una anciana de cerca de 104 años, uno de los nacionales de mayor edad que votó, dijo en Buenos Aires que piensa sufragar «hasta que Dios me tenga en la tierra». La mujer agregó: «Pienso que elegí bien. Ahora hay que esperar y ver cómo se portan ellos (por los políticos)».

► **Jornada de calma.**

El vecedor internacional Julio Moreno, magistrado en el Tribunal Supremo Electoral de El Salvador, dijo que «hay un clima de tranquilidad. No he sentido la efervescencia electoral, pero esperamos que el pueblo argentino acuda a emitir el sufragio».

► **Enlace presidencial.**

El presidente Néstor Kirchner y la primera dama y candidata oficialista por la presidencia argentina votaron en la localidad de Río Gallegos en la sur.

► **Desmayo policial.**

La candidata por el ARI, Elisa Carrió, segunda en intención de voto según las encuestas previas a la jornada, dijo que «cualquier resultado va a ser una victoria». Después de que Carrió emitiera su voto, un policía se desmayó debido al tumulto que se generó durante su salida, que obligó a los efectivos a custodiar a la candidata.

► **Al colegio en taxi.**

Los taxis de la ciudad sureña de Río Gallegos fueron contratados por diferentes sectores políticos locales para trasladar a los ciudadanos a los lugares de votación, y les pagaron algo más de 200 dólares por el día.

► **Tomate.**

El ex ministro de Economía y candidato presidencial Roberto Lavagna calificó de rico a un ciudadano que fue a votar con una bolsa que contenía algunos tomates.

# Turquía pone en alerta a sus 150.000 soldados para iniciar la invasión de Iraq

La muerte de 15 militantes del PKK kurdo en un combate con tropas otomanas colma el vaso de la paciencia del Gobierno de Ankara

• Una veintena de pueblos cercanos a los asentamientos de los guerrilleros independentistas han sido evacuados ante la inminencia de bombardeos masivos desde el aire.

EFE / ESTAMBUL

Dicho y hecho. El Gobierno turco apenas ha dejado pasar 24 horas desde que fracasaran los intentos de la diplomacia de Bagdad para evitar una invasión en la zona norte del país y el Ejército otomano ha concluido los preparativos militares, comenzados hace un mes, para una posible incursión masiva en la zona fronteriza, para lo que ha desplegado 150.000 militares en el área.

Así lo informó ayer una agencia de noticias del país, que cita fuentes del alto mando militar, según las cuales el grueso de las fuerzas se concentra en torno a la localidad de Çukurca, en la provincia de Hakkari, a cinco kilómetros del territorio iraquí.

Junto a los uniformados, la tropa turca completó su operativo con el transporte de helicópteros Cobra, Super Cobra y Skorsky.

El objetivo de la eventual operación transfronteriza, para la cual el Ejecutivo de Ankara obtuvo el pasado día 17 la pertinente autorización del Parlamento, es combatir las bases del grupo armado Partido de los Trabajadores del Kurdistan (PKK), instaladas en las zonas montañosas limítrofes.

Mientras, la misma fuente informó de que los *peshmerga* kurdos (los dominantes de facto de la Región Autónoma del Kurdistan Iraquí) comenzaron a instalar sus puestos de vigilancia móviles frente a Çukurca.



Miembros de las Fuerzas Especiales turcas patrullan en la zona de Hakkari. / EFE

Además, 20 pueblos de la parte iraquí cercanos a la frontera han sido evacuados y sus habitantes han sido enviados a las grandes ciudades, por temor a los bombardeos del Ejército turco.

Pero la operación que tienen pensada llevar a cabo los otomanos no se limita a la zona del nor-

te, ya que ayer también se produjeron enfrentamientos en la provincia de Tunceli, a más de 500 kilómetros de la frontera, donde murieron 15 militantes del PKK en un combate. De hecho, este fue el detonante para que Ankara pusieran en marcha una ingente operación militar.

## PANORAMA

### AFGANISTÁN

## Mueren 80 milicianos talibán al enfrentarse con las fuerzas de la coalición

EFE / KABUL

Al menos 80 talibán afganos murieron ayer al repeler las fuerzas estadounidenses sendas emboscadas insurgentes en la provincias sureñas de Helmand y Kandahar, según aseguró la comandancia de EEUU en el país asiático.

El combate más duro tuvo lugar en el área de Musa Qaleh Wadi, donde los soldados norteamericanos y afganos se enfrentaron durante seis horas a los insurgentes y mataron «a casi siete docenas de talibán».

El sábado ya se había informado sobre este enfrentamiento que había causado el fallecimiento de «varios» guerrilleros sin que hubiera informaciones de bajas civiles, ya que las fuerzas de militares de ambos países habían evitado atacar «muchos objetivos» para proteger a la población.

De acuerdo con el comunicado de ayer, un «gran número» de radicales había emboscado a una patrulla mixta de reconocimiento a la que atacaron con fuego de arma corta y automática y granadas desde una posición de trinchera.

Las tropas agredidas respondieron al fuego y, con el apoyo de la aviación, dieron muerte a los islamistas. Los soldados aliados emplearon arma corta contra los atacantes que intentaban escapar, «poniéndolos rápidamente a la defensiva».

Por otro lado, otra jornada sangrienta dejó al menos ocho personas muertas y 25 heridas por la explosión de un coche bomba en una estación de autobuses en Kirkuk, 250 kilómetros al norte de Bagdad, según informaron fuentes policiales iraquíes.



Policías y bomberos se agolpan en la estación de Kirkuk. / EFE

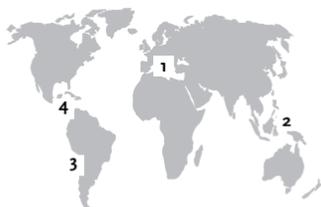
### DARFUR

## La reunión de Sirte sigue bloqueada pese al esfuerzo de la ONU y la UA

La conferencia de paz sobre el Darfur sudanés siguió

bloqueada al segundo día de haberse iniciado, pese a los esfuerzos emprendidos por Naciones Unidas (ONU) y la Unión Africana (UA) para lograr la participación de los movimientos rebeldes. Ahora, los mismos grupos que pidieron su convocatoria exigen la suspensión de los debates.

## EN EL MUNDO



## 1 ITALIA

### Al menos 16 ilegales mueren en dos naufragios al sur del país

■ Al menos 16 inmigrantes perdieron la vida en dos naufragios ocurridos ayer en el sur de Italia. Siete cuerpos fueron localizados en una playa de la región de Calabria y otros nueve en Catania, en la región de Sicilia. Los *sin papeles* se ahogaron al partirse la barca de madera en la que viajaban tras encallar en el rompeolas de una playa de Roceella Jonica, según la Capitanía Marítima de ese puerto.

## 2 FILIPINAS

### La campaña para los comicios municipales deja 20 muertos y 14 heridos

■ Al menos 20 personas han muerto y 14 más han resultado heridas en 34 actos violentos relacionados con las elecciones municipales que se celebran hoy en Filipinas. Pese a que el número de incidentes es menor que el registrado en 2000, cuando hubo 159 heridos, las Fuerzas de Seguridad han sido ya puestas en estado de máxima alerta de cara a lo que pueda suceder a lo largo de la jornada.

## 3 CHILE

### Un seísmo de 5,3 grados atemoriza a la zona sur, aunque no deja víctimas

■ Un seísmo de 5,3 grados de magnitud en la escala abierta de Richter afectó ayer a tres regiones del sur de Chile, sin que se informara de víctimas o daños materiales. Según el Instituto de Sismología de la Universidad de Chile, el temblor se sintió a media tarde y su epicentro se localizó 50 kilómetros al noroeste de la localidad de Arauco, situada 590 kilómetros al sur de Santiago.

## 4 COSTA RICA

### Hallan 1.125 kilos de cocaína en un camión de basura

■ La Policía de Control de Drogas de Costa Rica decomisó ayer 1.125 kilos de cocaína cuando eran transportados en un camión que el Instituto Costarricense de Puertos del Pacífico prestó a un municipio para la recogida de basura. Una portavoz del Ministerio de Seguridad dijo que el hallazgo tuvo lugar después de que los expertos recibiera informes de una amplia movilización de vehículos sospechosos.

# Vulgares, predecibles y v

La Segoviana volvió a evidenciar los errores que le han condenado desde el principio de la temporada

G.SEGOVIANA	AT. BEMBIBRE
<b>1</b>	<b>3</b>
Barandiarán Ramsés (46) De Prada Anel Dani Lobera Calleja Michael Txorro (63) Mato (69) Barto	Manu Ministro David Matías Aira (61) fernando Cubero Jairo (58) Gil Vidal Ayrton (86) Puente Lago
(46) Mariano (63) De la Cruz (69) Jonatan	(58) Llamazares (61) Conde (86) Medina

#### ÁRBITRO

Pérez Martín, asistido en las bandas por Martínez y Alonso, de Burgos. Mostró tarjetas amarillas a Ramsés, Lobera, Calleja y Mato por los locales, y a Ministro, Fernando y Conde por los visitantes.

#### INCIDENCIAS

Encuentro correspondiente a la décima jornada de liga en el grupo octavo de la Tercera División, disputado en el campo de La Albuera, con la presencia de alrededor de trescientos aficionados.

#### GOLES

0-1 (m.34) Lago; 0-2 (m.48) Puente; 1-2 (m.64) Barto; 1-3 (m.73) Ayrton.

#### JAVIER MARTÍN / SEGOVIA

La mosca que los aficionados de la Segoviana tienen detrás de la oreja con el equipo prácticamente desde el inicio de la temporada va aumentando de tamaño, convirtiéndose en un enorme abejorro que amenaza con crear jaquecas espantosas entre los espectadores que cada domingo suben al campo de La Albuera, porque el equipo azulgrana perdió ante el Bembibre dando de nuevo una tremenda sensación de fragilidad.

Las cosas malas es mejor decir las sin rodeos. La Segoviana no mereció ganar, ni empatar, con el Bembibre, porque mientras que el conjunto berciano no cometió apenas errores en su faceta destructiva, porque vino a La Albuera a defenderse con diez señores por más que su entrenador opine lo contrario, el equipo local no fue capaz de dominar el partido, no puso calidad en el juego, no fue contundente en la faceta defensiva, y mostró un desorden en las líneas para hacérselo mirar.

No es comprensible que después de varios partidos advirtiendo que Barandiarán no sale en los corners, que Barto y Mato abandonan su posición con el loable empeño de colaborar en el juego, pero de-



Calleja trata de hacerse con el balón frente al jugador del Bembibre, jairo, con Lobera atento a la jugada. / KAMARERO

jando como un solar la zona de remate, y que el centro de la zaga azulgrana no se muestra en absoluto contundente, el equipo vuelva, una vez más, a cometer los mismos errores. Pero como en esta ocasión no era el Burgos B, ni el Norma quienes estaban sobre el campo, sino que era el Atlético Bembibre, que reúne en su plantel a buenos jugadores, pues lo más normal es que éstos aprovecharan los regalos.

El primero de ellos no lo supo aprovechar Cubero, que remató más solo que la una un saque de esquina a las manos de Barandiarán. Pero el segundo regalo sí lo aprovechó Lago para hacer el 0-1, de nuevo en un córner y de nuevo sin un solo defensor que le es-

torbara. Ahora bien, vaya por delante que la primera ocasión para marcar la tuvo la Segoviana en la cabeza de Calleja, pero Manu realizó una gran intervención, sacando el balón a córner. En el área local no se puede decir lo mismo.

La Segoviana trataba de llegar por las bandas, normalmente por la derecha con centros horribosos de Lobera y de Ramsés, porque en la izquierda no había ni siquiera centros horribosos. Mato, Calleja y Dani tuvieron sus opciones en sendos remates de cabeza, pero no encontraron su destino.

El Bembibre tenía el partido justo donde quería, con su defensa muy bien acoplada, y mandando en el marcador sin haberse queda-

do expuesto en una sola ocasión. Así que en la segunda parte, tras un primer lanzamiento de Mato que Manu envió a córner, el cuadro visitante se reafirmó en sus posiciones defensivas, y esperó otro nuevo regalo, que llegó en un saque en largo con prolongación que dejó a Puente listo para fusilar a Barandiarán. Para que se hagan una idea del segundo gol berciano, es más o menos similar a muchos de los que marcó Ramírez la pasada temporada. A buen entendedor...

La Segoviana se movía otra vez en el alambre, y el gol de Barto, curiosamente ocupando el puesto de delantero centro, pareció dar nuevos bríos a los azulgrana, e hizo perder algo de fe a sus rivales.

Pero la noche estaba de regalos, y en una contra del Bembibre, Llamazares envía al área para que los centrales gimnásticos vuelvan a evidenciar su mala tarde, y Ayrton remate a placer el 1-3. Desde ese momento, minuto 73, y hasta el final del partido, desquiciamiento general en las filas locales. Todos para arriba, jugando con balones largos y buscando los tiros lejanos, o un barullo en el área que propiciara un gol que hiciera volver a creer en la remontada. Pero no hubo remontada, y sí pitada del respetable al juego del equipo cuando el partido acabó. La Segoviana sigue jugando con fuego, y normalmente cuando esto pasa, alguno se acaba quemando.



Todos los deportes  
y marcas  
en Calderón Sport



¿Te lo vas a perder?

José Zorrilla, 45 (Segovia)



► **SIMÓN PÉREZ**  
El técnico del Bembibre estuvo muy activo durante todo el partido motivando a sus hombres



► **AFICIÓN**  
Al final del encuentro, mostró su disconformidad con el juego del equipo

# vulnerables

a, y le regaló la victoria al Atlético Bembibre



Nacho Lobera no llegó al centro desde la banda. / KAMARERO



Barto fue el autor del único gol de la Segoviana. / KAMARERO

## UNO A UNO

### Barandiarán

■ Encajó tres goles de cuatro lanzamientos entre los tres palos. Las salidas en los balones parados siguen siendo su asignatura pendiente y, como se esperaba, los rivales ya se lo saben.

### Ramsés

■ Se desdobló bien en la primera parte, pero sus centros fueron muy malos. Sustituido tras el descanso.

### De Prada

■ No se parece ni de lejos al central de la pasada campaña.

### Anel

■ No se parece ni de lejos al central de la pasada campaña.

### Dani

■ De los menos malos del equipo.

### Lobera

■ Falto de acierto, ni en los centros, ni en los remates.

### Calleja

■ El mejor de la Segoviana, por más que Ayrton le ganara la batalla por alto en la segunda parte.

### Michael

■ Cumple en todas las posiciones, no se le puede pedir más.

### Txorro

■ No encontró soluciones para superar la presión a la que fue sometido.

### Mato

■ De nuevo fuera de sitio en la primera parte, seleccionó mal sus remates a portería.

### Barto

■ De nuevo se movió de más sobre el terreno de juego. Difícilmente un delantero puede rematar las jugadas si no está en el área.

### Mariano

■ Tan desacertado como el resto de sus compañeros.

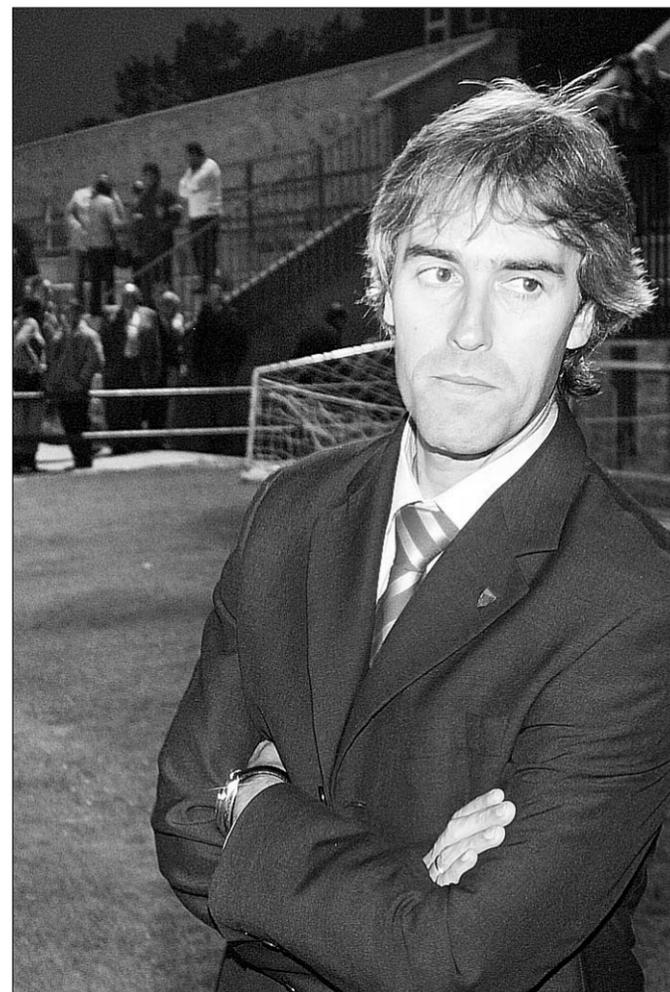
### De la Cruz

■ Siempre con desparpajo en la banda, le faltó un poco más de agresividad con el balón.

### Jonatan

■ Aunque no se lo crea, nadie le va a castigar por dar al balón con la derecha. No fue el revulsivo de encuentros anteriores.

## LOS ENTRENADORES



Tornadijo no acabó nada satisfecho del partido. / KAMARERO

### ► CARLOS TORNADIJO

«El 0-2 nos desquició, pero hicimos ocasiones»

El entrenador de la Segoviana dio la que, para él, fue una de las claves del partido, "el portero del Bembibre ha hecho cinco paradas impresionantes", para pasar a afirmar que la primera parte que hizo su equipo fue "muy buena, con gran intensidad defensiva, ganando todos los balones aéreos, y con llegada arriba. Pero dos saques de esquina en los que no hemos estado atentos nos han supuesto el primer gol. Cada jugador tenía asignado el contrario al que tenía que marcar, pero ha habido un desequilibrio que nos ha costado el 0-1".

El 0-2 se produjo "en la ju-

gada que más odio en el fútbol, y que no se puede permitir. Hemos estado desquiciados, aunque creando muchísimas ocasiones y tirando de corazón para que no se nos pueda criticar la falta de actitud y que el equipo no lo haya dado todo para intentar ganar el partido".

Inquirido por si los jugadores habían cumplido sus órdenes sobre el campo, Tornadijo fue tajante en la afirmación, "pero lo que sucede es que el Bembibre se ha aprovechado de su marcador favorable. El problema de la segunda parte es que el 0-2 no nos ha dado tiempo a asentarnos en el campo".

### ► SIMÓN PÉREZ

«Quien quiera espectáculo que vaya al circo»

El técnico del Bembibre fue muy claro al final del encuentro cuando en rueda de prensa comentó que "quien quiera ver espectáculo, que vaya al circo" cuando se le comentó que su equipo había sido el más peligroso de toda la temporada, "me acusan de defensivo, pero juego con cuatro de-

lanteros, y lo que me interesa es sacar resultados positivos". Simón Pérez conocía los puntos débiles de la Segoviana, "porque conocíamos que Barandiarán no sale en los corners cerrados, y que el rival sufre cuando le atacas por el centro. Hemos aprovechado bien nuestras opciones".

FÚTBOL TERCERA DIVISIÓN

# El CD Mirandés cumple su décimo partido sin perder

El CD Mirandés va camino de superar el récord de puntos sumados en la competición liguera, y con su victoria en el campo del Laguna suma ya veintiocho puntos de treinta posibles, destacándose aún más en el liderato tras el empate de la Arandina en su casa frente al Numancia B. La tercera plaza de la tabla es ahora para el Bembibre, mientras que el Santa Marta pasa a ser cuarto tras su mínima victoria ante el Burgos B

La Segoviana desciende hasta el séptimo puesto, mientras que el CD La Granja es ahora undécimo, pero a un solo punto de los azulgrana, y a dos de la fase de la cuar-

**RESULTADOS**

Arandina - Numancia B	1-1
Hullera - Ponferradina B	1-0
Huracán Z - Becerril	2-0
Laguna - Mirandés	0-3
Gatos Iscar - Cristo Atlético	1-2
Santa Marta - Burgos B	1-0
Cultural B - La Granja	0-0
Gª Segoviana - At. Bembibre	1-3
Almazán - Norma	0-0
Salmantino - Real Avila	3-2

**PRÓXIMA JORNADA**

Ato. Bembibre - Hullera
Burgos B - Cultural B
Cristo Atlético - Almazan
Becerril - Real Avila
Huracan Z - Gª Segoviana
La Granja - Salmantino
Mirandes - Santa Marta
Norma - Laguna
Numancia B - Gatos Iscar
Ponferradina B - Arandina

ta plaza. Las posiciones de descenso parecen cada día más definidas, con Hullera, Becerril, Laguna y Ponferradina B cada vez un

poco más lejos de la salvación, aunque quedan aún muchos partidos para recuperar posiciones en la tabla.

EQUIPOS	Puntos	CASA						FUERA						TOTALS					
		J	G	E	P	GF	GC	J	G	E	P	GF	GC	J	G	E	P	GF	GC
1 Mirandés	28	5	4	1	0	12	0	5	5	0	0	12	1	10	9	1	0	24	1
2 Arandina	23	5	4	1	0	9	3	5	3	1	1	8	3	10	7	2	1	17	6
3 Bembibre	18	5	3	2	0	6	1	5	2	1	2	7	5	10	5	3	2	13	6
4 Santa Marta	16	5	3	2	0	8	3	5	1	2	2	6	7	10	4	4	2	14	10
5 Salmantino	16	5	2	0	3	8	13	5	3	1	1	11	8	10	5	1	4	19	21
6 Avila	16	5	4	1	0	7	1	5	0	3	2	9	11	10	4	4	2	16	12
7 Segoviana	15	6	2	3	1	9	8	4	2	0	2	10	4	10	4	3	3	19	12
8 Leonesa B	15	5	3	1	1	9	4	5	1	2	2	3	8	10	4	3	3	12	12
9 Iscar	14	5	2	1	2	9	8	5	2	1	2	3	4	10	4	2	4	12	12
10 Huracán Z	14	5	3	0	2	10	6	5	1	2	2	3	5	10	4	2	4	13	11
11 La Granja	14	4	2	1	1	5	5	6	2	1	3	5	8	10	4	2	4	10	13
12 Norma	13	5	2	2	1	6	4	5	1	2	2	3	5	10	3	4	3	9	9
13 Almazán	13	5	3	2	0	13	6	5	0	2	3	3	13	10	3	4	3	16	19
14 Numancia B	11	5	2	1	2	6	6	5	1	1	3	5	9	10	3	2	5	11	15
15 Burgos B	11	5	2	3	0	6	2	5	0	2	3	2	7	10	2	5	3	8	9
16 Cristo Atco.	11	5	2	1	2	5	7	5	1	1	3	5	12	10	3	2	5	10	19
17 Hullera	7	5	2	0	3	5	9	5	0	1	4	2	9	10	2	1	7	7	18
18 Becerril	6	5	0	3	2	5	7	5	0	3	2	5	9	10	0	6	4	10	16
19 Laguna	6	5	1	1	3	3	10	5	0	2	3	4	8	10	1	3	6	7	18
20 Ponferradina B	5	5	0	2	3	4	10	5	1	0	4	7	9	10	1	2	7	11	19



**GIM. SEGOVIANA MÁXIMO GOLEADOR**

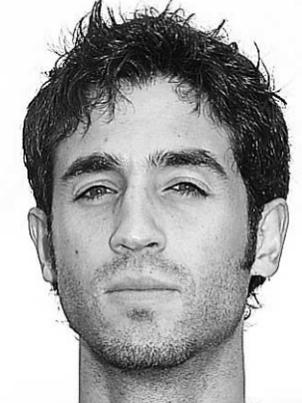
**GOLEADORES**

1º MATO	4 goles
2º MARIANO	3 goles
3º LOBERA	3 goles
4º AGUSTÍN	2 goles
5º CORDOBÉS	1 gol
6º CALLEJA	1 gol
7º ANEL	1 gol
8º CÉSAR BRAVO	1 gol
9º MICHAEL	1 gol
10º TXORRO	1 gol



¿Dónde nos vamos? PUENTES DE SAN FRUTOS Y DE LOS SANTOS

C/ Teniente Coronel Fernando de Castro, 11  
40005 SEGOVIA  
Teléfono 921 44 29 89 - Fax 921 42 01 58  
E-mail: viajesrutalia@gruposerc.com



**GIM. SEGOVIANA JUGADOR MÁS DESTACADO**

**PUNTUACIONES**

3 Puntos	<b>CALLEJA</b>
2 Puntos	<b>DANI</b>
1 Punto	<b>MICHAEL</b>

**CLASIFICACIÓN GENERAL**

1º LOBERA	10 puntos
2º MATO	8 puntos
3º MICHAEL	8 puntos
4º CHUS	6 puntos
5º ANDONI	5 puntos
6º MARIANO	5 puntos
7º CALLEJA	4 puntos



Industria del metal

Deformación y plegado de metales.

C/ Gremio del cuero, 6 - Pol. Ind. Hontoria (Segovia) - Tel.: 921 424 830 Fax: 921 442 452  
www.velazquezpascual.es



**DISTRIBUIDORA HOSTELERA SEGOVIANA**

**DISTRIBUIDOR HOSTELERÍA Y ALIMENTACIÓN**

**Aceites - Conservas - Vinos - Licores**

**C/ Gremio del Cuero, Parc. 102-B**

**Pol. Ind. Hontoria. 40195 HONTORIA Segovia)**

**Telf: 921 44 71 55. Fax: 921 44 71 54**

3ª	Almazán	Arandina	Ávila	Bembibre	Burgos B	Becerril	Cristo Atlético	Hullera	Huracán	Íscar	La Granja	Laguna	Leonesa B	Mirandés	Norma	Numancia B	Ponferradina B	Salmantino	Santa Marta	Segoviana	
Almazán	■												3-2	6-1		0-0					
Arandina		■	3-2		3-0								1-0		1-0	1-1					
Ávila			■					3-1	1-0	2-0		1-0	0-0								
Bembibre				■	0-0	1-1			2-0						2-0	1-0					
Burgos B					■			3-0	1-1	0-0		0-0					2-1				
Becerril	1-1					■						1-1	1-2						2-3	0-0	
Cristo Atlético		0-3		1-1			■									0-2					1-0
Hullera								1-0	■			0-2		1-3			1-0	2-4			
Huracán							2-0	5-0	■		2-0		0-3				1-3				
Íscar								1-2		■	3-0		0-2						1-1	4-3	
La Granja	1-1	1-3		2-1							■									1-0	
Laguna										1-0	1-3	■		0-3					0-3	1-1	
Leonesa B								2-1	1-2	0-0	3-1	■							3-0		
Mirandés	4-0	0-0		1-0										■		4-0					3-0
Norma								3-1	0-0	0-0	0-1				■		3-2				
Numancia B							1-1	1-0	1-2						1-2	■	2-1				
Ponferradina B				0-2		2-2	2-2								0-1		■				0-3
Salmantino	3-0	1-2	3-2															■	1-2	0-7	
Santa Marta	4-1	1-0	2-2		1-0								0-0						■		
Segoviana			1-1	1-3	1-1						2-0			1-1	3-2						■



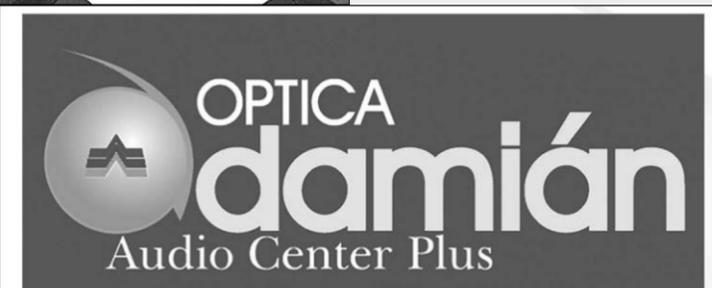
**GIM. SEGOVIANA MEJOR JUGADOR SEGOVIANO**

**PUNTUACIONES**

3 Puntos	<b>BARTO</b>
2 Puntos	<b>RAMSÉS</b>
1 Punto	<b>MARIANO</b>

**CLASIFICACIÓN GENERAL**

1º MARIANO	20 puntos
2º AGUSTÍN	13 puntos
3º BARTO	13 puntos
4º RAMSÉS	11 puntos
5º CÉSAR BRAVO	5 puntos
6º DE LA CRUZ	5 puntos



**OPTICA damián**

Audio Center Plus

Venga a ver y oír con toda confianza

Ezequiel González, 37 - Segovia Telf. 921 42 96 70  
Vía Roma, 30 - Segovia Telf. 921 41 20 49

# Un punto por la lucha

El CD La Granja logró empatar en el campo de la Cultural B gracias a su trabajo defensivo y a un buen Lucky

CULTURAL B	LA GRANJA
0	0
Diego Iván Fernando (88) Pastrana (46) Prendes Merino Mauro Carmelo Mario Molina Bandera Víctor (46)	Lucky Óscar Maroto Juan Pablo Otero Jonathan Chechi Chiqui (88) Iván Álex (61) Mario (72)
(46) Mario Visa (46) Chuchi (88) Ivo	(61) Bubi (72) Juanlu (88) Pluma

#### ÁRBITRO

Lavín Pérez, de la delegación burgalesa. Por parte de la Cultural B mostró una amarilla a Diego, Fernando y Chuchi. Por el CD La Granja, amarillas a Maroto, Otero y Jonathan.

#### INCIDENCIAS

Partido disputado en el Área Deportiva de Puente Castro ante más de un centenar de espectadores

#### JOAQUÍN COTO (ÁREA 11) / LEÓN

El Club Deportivo La Granja rompió su racha de dos victorias consecutivas con un empate en León, ante una Cultural B que pudo llevarse por ocasiones la victoria, pero que se encontró con una gran zaga segoviana y un buen Lucky, que detuvo ocasiones de los locales que pudieron convertirse a la postre en triunfo local. Por ello, el punto conseguido en León le sabe a victoria a una Granja que acumula con este cuatro partidos sin conocer la derrota, recuperándose de las cuatro derrotas cosechadas en las primeras seis jornadas de Liga.

Uno de los equipos revelación de la temporada era el que visitaba hoy el Puente Castro para jugar ante uno de los equipos que está llamado a ser la revelación. Lleva cinco jornadas sin perder, con once puntos de quince posibles, mientras que La Granja acumula siete puntos de nueve posibles en las últimas tres jornadas. Durante

la primera mitad, el encuentro fue entretenido, aunque no con mucho peligro, y los porteros no tuvieron excesivo trabajo. Ninguno de ambos cuadros especularon con el 0-0 inicial y ambos jugaron al ataque.

La única ocasión clara, de La Granja, llegó en el minuto 21, a cargo de Chiqui, a cuyo remate respondió Diego en al misma boca de gol. El croata Mateo Roskan fue echado en falta en la delantera de la Cultural, que estuvo bastante espeso en la línea ofensiva. Su sustituto, Molina, no llegó a convencer en la primera mitad a la afición de León.

En la segunda mitad la Cultural adelantó todas las líneas, desarrollándose el juego en el campo de La Granja. Solo reaccionaron los visitantes en contraataques, que cuando los hilvanaba eran peligrosas. Mauro en el 65, tuvo una gran ocasión, robando el balón en el medio campo y cuando llegó delante del portero éste el rechazó el disparo. Molina gozó de un rechace en el 78, que no acabó dentro de la portería de milagro.

Prendes, al final del encuentro, tuvo un rechace que no pudo materializar ya que Lucky despejó con certeza. La Granja se dedicó en toda la segunda mitad prácticamente a defender y a lanzar contras que no provocaron demasiado peligro en el área de la Cultural. Los leoneses pudieron resolver un encuentro que parecía algo tosco y pesado, pero la zaga y el cancerbero visitante evitó el triunfo local.

La Cultural salió del vestuario con la idea de conseguir un tanto rápido, no tonteo con el empate y se lanzó arriba sin pensarlo. Esto provocó que se abriera el campo, las líneas de juego se ensancharan y los delanteros encontraran más huecos que en la primera parte.

Por el juego realizado en Puen-



Cechi presiona para hacerse con el balón en un encuentro anterior ante la Cultural B. //JUAN MARTÍN

te Castro, el filial de la Cultural pudo llevarse la victoria, aunque La Granja se mostró como un gran equipo, muy contundente en defensa que truncó la racha del conjunto local en su estadio. Los leoneses acumulan así seis jornadas sin conocer la derrota y dos jornadas consecutivas firmando tablas

al final de la contienda. Parece que se presumen lejanas las tres derrotas consecutivas cosechadas por la Cultural B en las primeras jornadas de Liga y desde entonces el equipo leonés ha tomado una senda positiva que le hace colocarse en puestos cómodos de la tabla.

En la próxima jornada, la Cul-

tural viaja a Burgos para medirse al filial burgalés, que cosechaba ayer una derrota ante el Santa Marta por la mínima; mientras que los segovianos de La Granja reciben en casa al Salmantino, que el sábado conseguían una importante victoria ante el Real Ávila, tercero en al clasificación.

CD LA GRANJA	MÁXIMO GOLEADOR
	GOLEADORES
	1º MARIO 3 goles
	2º ADRIÁN 3 goles
	3º CHECHI 2 goles
	4º VÍCTOR ROLDÁN 1 gol
	5º LUIS 1 gol
	6º CHIQUI 0 goles
	7º BUBI 0 goles
	8º CHECHI 0 goles
	9º CARLITOS 0 goles
	10º JUAN PABLO 0 goles
11º ÁLEX 0 goles	

CD LA GRANJA	JUGADOR MÁS DESTACADO
	PUNTUACIONES
	3 Puntos IVÁN
	2 Puntos LUCKY
1 Punto MARIO	
CLASIFICACIÓN GENERAL	
1º CHECHI 9 puntos	
3º ADRIÁN 9 puntos	
2º JUAN PABLO 6 puntos	
4º PLUMA 5 puntos	
5º CARLITOS 5 puntos	
6º MARIO 4 puntos	
7º VÍCTOR ROLDÁN 3 puntos	

Arribas: "Hemos empatado con un rival de calidad"

José Manuel Arribas daba por bueno el punto conseguido en el campo de la Cultural B, aunque no podía evitar pensar que "en la primera parte les tuvimos contra las cuerdas. En la segunda mitad sí que es cierto que el rival nos dominó más, pero también nosotros creamos peligro en los contragolpes". Físicamente el equipo granjeño aguantó bien, "a pesar de que en los últimos minutos de partido, se notó en nuestro centro del campo que Chechi ha pasado por un proceso febril durante esta semana que ha terminado por mermar su rendimiento en el tramo final". Pero el empate a cero fue inamovible, y Arribas consideró que "ante un equipo de calidad como es esta Cultural B, jugamos un partido muy serio, y hemos sumado un punto importante para nosotros, porque mantenemos nuestra racha positiva de marcadores".

**CreditServices**

¿Quieres saber cómo reducir tus pagos mensuales a la mitad?

CreditServices reunifica préstamos en una sola cuota con o sin incidencias anteriores.

50% AHORRO

ANTES DE REUNIFICAR TUS DEUDAS, TE INFORMAMOS DE LOS GASTOS QUE CONLLEVA.

Segovia 902 020 594  
c/ Conde Sepúlveda, 25  
40002 - Segovia

Miembros adheridos a la Asociación Nacional de Establecimientos Financieros de Crédito (ASNEF).  
\*Tarifas y condiciones sujetas a la aprobación de las Entidades Financieras donde se canalizan las operaciones.

IMANOL ARIAS

Excmo. Ayuntamiento  
de  
**La Granja de San Ildefonso**

## LIGA NACIONAL JUVENIL

# El Quintanar logró un importante punto en casa ante el Santa Marta

El equipo segoviano mostró una mejor cara que en anteriores partidos

1	CD QUINTANAR
1	SANTA MARTA

**CD QUINTANAR:** Jorge (Roberto, minuto 52), Alberto, Nico, Pablo, Gonzalo, Lázaro, Nacho (César, minuto 69), Mariano, Patxi, Julián (Diego, minuto 77) y Carlos (Antonio, minuto 64).

**SANTA MARTA DE TORMES:** Elías, Raúl, Pablo (Adrián, minuto 73), Jaime, Roberto, Hoyos (Sergio Martín, minuto 82), Manuel, Pérez (Diego, minuto 82), Álvaro (Pablo Gómez, minuto 67), Víctor y Sergio Rodríguez.

**ÁRBITRO**

Ignacio Sanz García, de la delegación segoviana. Mostró una tarjeta amarilla a los locales Pablo y Mariano; y expulsó a Gonzalo en el minuto 62). Por parte del Santa Marta, amarillas a Álvaro y a Diego.

**GOLES**

**1-0** (minuto 13) Patxi; **1-1** (minuto 48) Sergio Rodríguez.

**DAVID LÓPEZ PRIETO / SEGOVIA**

Sabroso punto el conseguido por el CD Quintanar Palacio en el Mariano 'Chocolate', donde logró empatar a un gol ante uno de los equipos fuertes del Grupo, el Santa Marta de Tormes.

Además de por haber puntuado, los segovianos deben de estar satisfechos por el partido que han realizado, en el que se ha notado una mejoría de actitud y, sobre todo, una inyección de moral con respecto a los dos partidos anteriores que el Quintanar disputó fuera de casa.

Los pupilos de Nacho Martín tuvieron ayer enfrente a un rival peligroso en el juego directo, con



Un jugador del Quintanar, en el centro, intenta sacar el balón mientras le presionan dos rivales, / KAMARERO

dos extremos rápidos que llegaban bien a los balones largos en profundidad, pero que se encontraron a una defensa segoviana muy bien plantada.

Así, llegó el tanto de Patxi, después de ganar muy bien la espalda

a los centrales salmantinos para marcar solo delante del portero.

Tras el gol los locales bajaron un poco el pistón, pero siguieron creando ocasiones. A pesar de todo, el Santa Marta encontró el camino del empate por medio de un

despiste segoviano en el segundo palo.

El Quintanar no se amilanó, e incluso con un jugador menos desde el minuto 62 tras la expulsión de Gonzalo, aguantaron el tipo.

## REGIONAL AFICIONADOS

## El Cantalejo cedió ante el Burgos Promesas 2000 por un contundente 3-0

J.M. / SEGOVIA

El Cantalejo no termina de remontar el vuelo en la Regional de Aficionados, y si bien la pasada jornada logró una valiosa victoria ante el Mirandés B, en esta ocasión poco pudo hacer ante el Burgos Promesas 2000, que le derrotó con claridad por 3-0, por más que en el marcador final tuvieran mucho que ver los errores puntuales en la defensa briquera.

Durante los primeros veinte minutos de partido el dominio correspondió a los segovianos, que generaron alguna que otra ocasión de gol, aunque sin demasiada claridad. Pero tras un rechace en la frontal del área del Cantalejo, el Burgos marcó el primer tanto, y a partir de ese momento a los visitantes se les nublaron las ideas.

Pero el mazazo más importante para el Cantalejo llegó en el último minuto del primer período, ya que cuando el equipo había comenzado a reponerse del primer tanto, una falta directa bien ejecutada por el Burgos Promesas se convirtió en el segundo tanto local. El Cantalejo volvió a salir con ganas en el segundo tiempo, pero de nuevo un error de la defensa propició el 3-0, que ya fue inamovible. El conjunto briquero dejó la sensación de que pudo haber hecho más para haber complicado un poco más el triunfo a su rival.

## FÚTBOL NACIONAL JUVENIL

BETIS C.F. - BURGOS C.F.	4-1
HURACAN Z - ARCÉS	2-3
LA CHARCA - R. VALLADOLID B	0-4
LEON C.F. - SAN TELMO	2-1
<b>QUINTANAR - SANTA MARTA</b>	<b>1-1</b>
PONFERRADINA - FUTBOL PEÑA	1-0
PALENCIA - AMISTAD	2-1
U.D. SALAMANCA B - LA BAÑEZA	0-0

## J G E P GF GC Pt

1 VALLADOLID B	8	8	0	0	26	2	24
2 PALENCIA	8	6	2	0	21	9	20
3 ARCÉS	8	6	0	2	25	11	18
4 PONFERRADINA	8	5	1	2	19	8	16
5 SANTA MARTA	8	4	3	1	15	7	15
6 BETIS	8	4	2	2	17	12	14
7 SALAMANCA B	8	3	2	3	9	11	11
8 LA AMISTAD	8	3	1	4	21	15	10
9 LEÓN	8	3	1	4	13	22	10
10 BURGOS	8	3	1	4	13	15	10
11 LA CHARCA	8	3	0	5	11	17	9
12 HURACÁN Z	8	2	0	6	18	30	6
13 LA BAÑEZA	8	1	2	5	9	24	5
14 PEÑA	8	1	2	5	12	25	5
<b>15 QUINTANAR</b>	<b>8</b>	<b>1</b>	<b>2</b>	<b>5</b>	<b>9</b>	<b>21</b>	<b>5</b>
16 SAN TELMO	8	1	1	6	12	21	4

BURGOS C.F. - PONFERRADINA C.F.  
LA BAÑEZA - SANTA MARTA DE TORMES  
C.D. ARCÉS - C.D. LA CHARCA  
FUTBOL PEÑA - **C.D. QUINTANAR PALACIO**  
C.D. SAN TELMO - C.F. PALENCIA  
C.I. DE LA AMISTAD - C.D. BETIS C.F.  
REAL VALLADOLID B - C.D. LEON C.F.  
U.D. SALAMANCA B - C.D. HURACAN Z

## FÚTBOL REG. DE AFICIONADOS

EL ESPINAR SR - PEÑA ANTONIO JOSE	2-1
LAS NAVAS - SP. UXAMA	1-1
C. CEBREREÑA - VILLADA	3-0
MIRANDES B - VILLAMURIEL	0-1
BURGOS PROM. 2000 - CANTALEJO	3-0
ARCOS J. - R. LERMEÑO	1-3
VENTA BAÑOS - VADILLOS	0-0
AGUILAR - AT. CANDELEDA	4-1
SAN ESTEBAN - UNAMI	0-1

## J G E P GF GC Pt

1 AGUILAR	8	6	1	1	26	8	19
2 VADILLOS	8	5	3	0	20	7	18
3 VILLAMURIEL	8	5	3	0	13	5	18
4 CEBREREÑA	8	5	2	1	18	7	17
<b>5 UNAMI</b>	<b>8</b>	<b>5</b>	<b>1</b>	<b>2</b>	<b>14</b>	<b>6</b>	<b>16</b>
6 BURGOS PROM.	8	4	2	2	14	5	14
<b>7 EL ESPINAR S.R.</b>	<b>8</b>	<b>3</b>	<b>3</b>	<b>2</b>	<b>12</b>	<b>11</b>	<b>12</b>
8 VILLADA	8	3	2	3	11	14	11
9 MIRANDES B	8	3	1	4	13	9	10
10 P. ANT. JOSÉ	8	2	4	2	13	9	10
11 CANDELEDA	8	3	1	4	16	19	10
12 LAS NAVAS	8	2	3	3	9	11	9
13 LERMEÑO	8	2	2	4	11	11	8
14 SAN ESTEBAN	8	2	1	5	10	12	7
15 V. DE BAÑOS	8	1	4	3	9	16	7
<b>16 CANTALEJO</b>	<b>8</b>	<b>1</b>	<b>3</b>	<b>4</b>	<b>9</b>	<b>18</b>	<b>6</b>
17 UXAMA	8	0	4	4	9	16	4
18 ARCOS	8	0	0	8	3	46	0

**C.D. CANTALEJO** - C.D. ARCOS C.F.  
**EL ESPINAR SAN RAFAEL** - C.D. LAS NAVAS  
C.D. PEÑA ANTONIO JOSE - **UNAMI C.P.**  
C.D. VILLADA - C.D. MIRANDES B  
VILLAMURIEL - C.D. BURGOS PROMESAS 2000  
C.D. ATCO. CANDELEDA - A.D. SAN ESTEBAN  
RACING LERMEÑO - C.D. VENTA DE BAÑOS  
S.C. UXAMA - C.D. CEBREREÑA  
VADILLOS C.F. - C.D. AGUILAR

## REGIONAL DE AFICIONADOS

## El Unami sigue imparabile tras lograr un trabajado triunfo en San Esteban de Gormaz

0	SAN ESTEBAN
1	UNAMI

**SAN ESTEBAN:** Raúl, Carlos, Víctor, Diego, Navas, Juanma, Chuti I, Dorado, Adrián, Quique y Óscar -once inicial-. También jugaron Nacho, Chuti II y Rodrigo

**UNAMI:** Alonso, Chema, Pocho, Fran, Laruso, Guillermo, Juan (Diego, minuto 60), Jonathan, Poza, Seta (Felipe, minuto 80) y Kiko (Álvaro, minuto 80).

**ÁRBITRO**

Rodríguez Pérez, de la delegación burgalesa.

**GOL**

**0-1** (minuto 20), Seta.

**D.L.P. / SEGOVIA**

Como un rayo. Así continúa el Unami después de conseguir otra victoria, esta vez por 0 a 1 y en el complicado campo del San Esteban.

Los hombres de 'Tito' Alonso comenzaron muy bien el partido, y con paciencia y control del balón vieron la recompensa del gol que, al final, iba a resultar definitivo. Su

autor fue Sergio, en el minuto veinte. Este tanto llegó con un balón sacado desde atrás que acabó en la banda derecha, donde lo recogió Juan, para después cambiarlo de orientación. Ya en el área, la primera oleada de rematadores se quedó corta, pero ahí estaba Seta para rematar en el segundo palo, con un golpeo de cabeza que se coló por bajo en la portería defendida por Raúl.

Después de que se inaugurara el marcador, el Unami tuvo varias oportunidades para ampliar la ventaja. La más clara fue la de Poza, que se plantó solo delante del portero, pero no tuvo fortuna para finalizar.

Lejos de bajar los brazos, los sorianos se lanzaron a por el empate, empujados por una entusiasta afición que no dejó de animar y meter presión durante los noventa minutos de juego. Pero el Unami no se asustó. Se plantó en

defensa y desarrollaron a la perfección la estrategia del fuera de juego, arriesgándose con éxito. Por su parte, el San Esteban no encontraba puerta, aunque gozó de ocasiones.

**SEGUNDA MITAD** En la segunda parte el Unami cambió su forma de defender, y se dedicó a ceder el balón al contrario, esperar atrás y buscar el juego al contragolpe. Los segovianos se pusieron el mono de trabajo y bien que lo sudaron para amarrar el resultado.

Incluso pudo aumentarlo también en esta segunda parte, con Poza como protagonista. Después, el turno fue para Seta, que tuvo el 2-0 en sus botas, pero su disparo se marchó rozando en larguero.

Gracias a este su quinto triunfo, el Unami ha alcanzado, del mismo modo, la quinta posición en la clasificación, a solo tres puntos del líder Aguilar.

## PRIMERA MASCULINA

# Una pobre cosecha ofensiva dejó al Unami sin opciones ante el Martín Villa

Los hombres entrenados por Quique Gómez estuvieron 16 minutos sin anotar

<b>54</b>	<b>UNAMI C. SEGOVIA</b>
<b>68</b>	<b>MARTÍN VILLA</b>

**UNAMI CAJA SEGOVIA:** David Barreno (10), Alberto Alvaro (6), Rodrigo Hernando (3), Marcos Vidal (6) y Tito Mollinedo (6) -cinco inicial-. También jugaron Diego Lucía (4), Juan Sastre (2), Sergio Mingorría (9) y David Mellado (8).

**MARTÍN VILLA SAN ANDRÉS:** González (6), S. Fernández (9), E. García (12), C. García (8) y F.J. Fernández (2) -cinco inicial-. También jugaron Moriñigo (4), Flecha (2), Muñiz (18), Guerrero (7), Villoria (-) y Blázquez (-).

**ÁRBITROS**

Baeza y García. Señalaron una falta técnica a Tito Mollinedo y al banquillo local.

**PARCIALES**

14-15, 8-16 (22-31), 16-20 (38-51) y 16-17 (54-68 final).

**DAVID LÓPEZ PRIETO / SEGOVIA**

Anotando 54 puntos es muy complicado ganar un partido de baloncesto. Este fue el número que lucía en el marcador local al término del encuentro de ayer entre el Unami Caja Segovia y el Martín Villa San Andrés, que acabó con un resultado favorable para los visitantes de 54 a 68.

Todo pintaba muy bien en el principio para los segovianos, que acumularon un parcial de 12-2 cuando habían transcurrido cua-

tro minutos. La presión del Unami en toda la cancha estaba dando sus frutos, pero los leoneses también defendieron de la misma manera, y lograron darle la vuelta a la tortilla. El encuentro pasó de ser un correcales a transcurrir en unos cauces más tranquilos. Eso sí, el Unami estuvo negado en el tiro, y fallo tras fallo sufrió un parcial de 2-20 que puso al Martín Villa por delante. Demasiados errores ante canastas sencillas

El segundo cuarto transcurrió por los mismos cauces que el final del primero. El Unami seguía sin ver aro -llegó a estar hasta 16 minutos sin anotar-, y el único que destacó y sumó puntos en el equipo segoviano fue un luchador David Mellado, que se dejó la piel tanto en defensa como en ataque.

Poco a poco los visitantes se iban escapando en el marcador, y cuando parecía que el Unami podía alcanzar al Martín Villa -en el ecuador del último cuarto, cuando los de casa se acercaron a ocho puntos-, una serie de decisiones arbitrales bastante discutidas cortaron las alas de una improbable remontada local.



El escolta segoviano Sergio Mingorría regresó a las canchas con la camiseta del Unami. / KAMARERO

## PRIMERA FEMENINA

# El Unami femenino cayó en casa del Aros en un partido con alternancia en el marcador

<b>77</b>	<b>AROS</b>
<b>67</b>	<b>UNAMI C. SEGOVIA</b>

**AROS:** Collantes (15), Ruiz de Ojeda (-), Galilea (13), García (18) y Álvarez (-) -cinco inicial-. También jugaron Cabezas (2), Crespo (19), Rodríguez (8) y Herrezuelo (-).

**UNAMI CAJA SEGOVIA:** Julia Rabadán (8), Ruth Escalante (15), Henar del Gallo (-), Dácil Hernández (6) y Myriam Muñoz (17) -cinco inicial-. También jugaron Elena Fernández (3), Txus Fernández (-), Esther Fuentes (3), Patricia Benítez (15) y Estibaliz Zárate (-).

**ÁRBITROS**

Álvarez y García. Por parte del Unami Caja Segovia eliminaron con cinco faltas personales a Julia Rabadán y señalaron una falta técnica al entrenador Javier Macías.

**PARCIALES**

17-14, 24-24 (41-38), 14-11 (55-49) y 22-18 (77-67 final).

**D.L.P. / SEGOVIA**

EL Unami no pudo llevarse el triunfo de la cancha del Aros, en un partido que comenzó con igualdad entre ambos equipos y alternancia en el marcador. Pri-

mero el Aros se puso por encima, luego le respondió el Unami, después fueron las de casa quienes se adelantaron... hasta llegar al final del primer período con un 17-14 en el electrónico. En el conjunto visitante destacó, en estos minutos iniciales, la aportación de Myriam Muñoz, anotando siete puntos con unos contra uno y penetraciones, y provocando varias faltas personales.

El segundo cuarto fue todo un recital anotador por parte de leonesas y segovianas. El aro parecía tragar todos los balones que se le lanzaban, sobre todo desde la línea exterior (5 triples consiguió el Unami, 6 el Aros). Los ataques primaron sobre las defensas, y así se convirtieron 24 puntos por cada bando. El 'scouting' del Unami Caja Segovia fue útil para actuar conforme a los sistemas del equipo rival, y las jugadoras de Javier Macías supieron leer bien el juego

de las leonesas. En el tercer período se cambió de guión con respecto al segundo, y sobre la cancha se pudo ver a dos equipos muy intensos en defensa, con recuperaciones de balón, robos, y muchos más rebotes defensivos que ofensivos. Fue gracias a los tiros libres como el Aros alcanzó una ventaja de seis puntos, para afrontar un último cuarto en el que quedaba todo por decidir.

En los últimos diez minutos el Unami intentó alternar la defensa individual con la zonal, y logró remontar hasta ponerse a solo un punto (65-64) en el ecuador del cuarto. Los nervios empezaron a aparecer en las jugadoras del Aros, y el Unami veía que tenía en la mano el triunfo. Pero un error en la mesa dejó parado el partido durante tres minutos, los suficientes para que las de casa calmaran los ánimos y llegaran al final con una máxima ventaja de 10 puntos.

**BALONCESTO 1ª FEMENINA**

LOUZAO MECEDAS - PONCE	54-78
CELTA CAIXANOVA - MAESTRO MATEO DISEÑO	53-51
UNIVERSIDAD DE OVIEDO - ADBA	76-70
AROS - <b>UNAMI CAJA SEGOVIA</b>	<b>77-67</b>
ALUMINIOS CORTIZO - UNIVERSIDAD DE LEON	56-59
UNIVERSIDAD CANTABRIA - CARMELITAS	49-89
UVA INGENIUS TEAM - ASCENSORES TRESA	63-53

**J G P PF PC P**

1 PONCE - U.E. M.C.	3	3	0	234	139	6
2 UVA INGENIUS	3	3	0	198	165	6
3 AROS	3	3	0	207	178	6
4 CELTA CAIXANOVA	3	3	0	174	164	6
5 CARMELITAS	3	2	1	219	168	5
6 ASCENS. TRESA	3	2	1	206	156	5
7 UNIV. OVIEDO	3	2	1	193	206	5
<b>8 UNAMI CAJA</b>	<b>3</b>	<b>1</b>	<b>2</b>	<b>214</b>	<b>206</b>	<b>4</b>
9 UNIV. LEON	3	1	2	158	166	4
10 MAESTRO MATEO	3	1	2	163	186	4
11 ADBA	3	0	3	170	219	3
12 LOUZAO	3	0	3	155	212	3
13 ALUM. CORTIZO	3	0	3	149	206	3
14 UNIV. CANTABRIA	3	0	3	170	239	3

ASCENSORES TRESA - LOUZAO  
CODIGALCO CARMELITAS - UVA INGENIUS  
UNIV. LEON - UNIV. CANTABRIA  
**UNAMI CAJA SEGOVIA** - ALUMINIOS CORTIZO  
ADBA - AROS  
MAESTRO MATEO - UNIVERSIDAD DE OVIEDO  
PONCE - U.E. M.C. - R.C. CELTA CAIXANOVA

**BALONCESTO 1ª MASCULINA**

TORENO GESLEON V.D.L. - UVA INGENIUS TEAM	61-96
UNIVERSIDAD DE BURGOS - GAILURSA LA FLECHA	78-49
QUESOS PUEBLA - GARBAPROM VIRGEN CAMINO	62-96
UNIVERSIDAD LEON - FIDALGO VECINOL	88-51
<b>UNAMI CAJA SEGOVIA - MARTIN VILLA</b>	<b>54-68</b>
UNIVERSIDAD SALAMANCA - C.B. VILLAMURIEL	59-84
C.D.LAS CONTIENDAS - JUVENTUD DEL CIRCULO	58-69

**J G P PF PC P**

1 UVA INGENIUS	3	3	0	286	173	6
2 JUVENTUD	3	3	0	208	167	6
3 UNIV. BURGOS	3	2	1	226	200	5
4 VILLAMURIEL	3	2	1	205	192	5
5 FIDALGO VECINO	3	2	1	214	215	5
6 UNIV. LEON	2	2	0	159	109	4
7 MARTIN VILLA	2	2	0	143	111	4
8 LAS CONTIENDAS	3	1	2	196	190	4
9 VIRGEN CAMINO	3	1	2	223	230	4
10 UNIV. SALAMANCA	3	1	2	189	217	4
11 LA FLECHA	3	1	2	168	241	4
<b>12 UNAMI CAJA</b>	<b>3</b>	<b>0</b>	<b>3</b>	<b>172</b>	<b>206</b>	<b>3</b>
13 TORENO GESLEON	3	0	3	167	234	3
14 QUESOS PUEBLA	3	0	3	177	248	3

JUVENTUD CIRCULO - TORENO GESLEON  
VILLAMURIEL TOYOTA - C.D.LAS CONTIENDAS  
MARTIN VILLA - UNIVERSIDAD DE SALAMANCA  
FIDALGO VECINO - **UNAMI CAJA SEGOVIA**  
VIRGEN DEL CAMINO - UNIVERSIDAD LEON  
GAILURSA LA FLECHA - QUESOS PUEBLA  
UVA INGENIUS TEAM - UNIVERSIDAD BURGOS



### Relación de puntos de venta de El Adelantado de Segovia en Madrid

- |                                      |   |                                |                                |
|--------------------------------------|---|--------------------------------|--------------------------------|
| Agustín de Foxa, 22.                 | Comandante Zorita, 30.                        | Gran Vía, 51.                  | Plaza de Santo Domingo.        |
| Alcalá, 25.                          | Conde de Peñalver, 78.                        | Gran Vía, 78.                  | Plaza del Callao, 3.           |
| Alcalá, 46.                          | Conde de Peñalver, 32.                        | Gta. Cuatro Caminos.           | Plaza del Perú, 5.             |
| Alcalá, 50.                          | Conde de Peñalver, 62.                        | Gta. Ruiz Giménez, 1.          | Plaza Doctor Laguna, 1.        |
| Alcalá, 131.                         | Corazón de María, 43.                         | Hilarión Eslava, 2.            | Plaza Puerta Cerrada s/n.      |
| Alcalá, 111.                         | Diego de León, 22.                            | Ibiza, 48.                     | Princesa, 23.                  |
| Alcalde Sainz de Baranda, 18.        | Diego de León, 46.                            | Ibiza, 72.                     | Princesa, 56.                  |
| Alcalde Sainz de Baranda, 50.        | Doctor Esquerdo, 80.                          | José Abascal, 58.              | Príncipe de Vergara, 210.      |
| Avda. Doctor Esquerdo, 183.          | Eduardo Dato, 19.                             | Juan Bravo, 40.                | Príncipe de Vergara, 120.      |
| Avda. Ciudad Barcelona.              | Estébanez Calderón, 5.                        | Mayor, 5.                      | Príncipe de Vergara, 135.      |
| Avda. Ciudad de Barcelona, 77.       | LA SEPULVEDANA, P <sup>o</sup> de la Florida. | Montera, 48.                   | Puerta del Sol, 10.            |
| Avda. Concha Espina, 6.              | Félix Bois, 13.                               | Narváez, 64.                   | Puerta del Sol, 11.            |
| Avda. de la Constitución, 82.        | Fernán González, 51.                          | Orense, 2.                     | Puerta del Sol, 13.            |
| Avda. General Perón, 6.              | Ferraz, 88.                                   | Ortega y Gasset, 29.           | Puerta del Sol, 3.             |
| Avda. General Perón, 16.             | Francisco Gervás, 8.                          | Ortega y Gasset, 45.           | Puerta del Sol, 8.             |
| Avda. General Perón, 42.             | Francisco Silvela, 14.                        | Ortega y Gasset, 68.           | Pza. Cibeles/ Paseo del Prado. |
| Avda. Mediterráneo, 2.               | Francisco Silvela, 52.                        | Padilla, 14.                   | Ríos Rosas, 57.                |
| Avda. Ciudad de Barcelona, 144.      | Fuencarral, 112.                              | Paseo de Recoletos, 14.        | Santa Engracia, 43.            |
| Avenida Bruselas, 56.                | Fuencarral, 111.                              | Paseo Infanta Isabel, 1.       | Santa Engracia, 76.            |
| Barquillo, 17.                       | Glorieta de Bilbao, 7.                        | Plaza de Castilla, 2.          | Santa María Magdalena, 18.     |
| Bravo Murillo, 98.                   | Glorieta de Embajadores, 3.                   | Plaza de Chueca, 5.            | Serrano, 76.                   |
| Capitán Haya, Esquina Bravo Murillo. | Glorieta Lopez de Hoyos.                      | Plaza de Felipe II.            | Serrano, 106.                  |
| Capitán Haya, 7.                     | Goya, 41.                                     | Plaza de Isabel II, 8.         | Trafalgar, 2.                  |
| Castellana, 20.                      | Goya, 51.                                     | Plaza de la Independencia, 2.  | Velázquez, 130.                |
| Castellana, 131.                     | Goya, 63.                                     | Plaza de la Independencia, 10. | Víctor de La Serna, 1.         |
| Cavanilles, 39.                      | Gran Vía, 24.                                 | Plaza de las Cortes, 6.        | Víctor de La Serna, 31.        |
| Clara del Rey, 1.                    | Gran Vía, 30.                                 | Plaza de Manuel Becerra, 3.    |                                |
| Clara del Rey, 14.                   |   | Plaza de Santa Bárbara, 4.     |                                |

## PRIMERA NACIONAL A

# El Pilaristas empató un partido que el Valverde del Majano tenía ganado

Los segovianos terminaron la primera parte con una ventaja de 0 a 3

4	PILARISTAS
4	FS VALVERDE

**PILARISTAS IBERSEGUROS:** Luis, Jorge Serrano, Jorge García, Borja, Juan, Pablo, Gonzalo, Javier Hidalgo, Javier Ruiz, Miguel y Mariano.

**FS VALVERDE DEL MAJANO:** Chato, Sanchís, Jaime, Adrián y Paquito -cinco inicial-. También jugaron Depi, Piquero y Diego.

#### ÁRBITROS

Sergio Carretero y Alejandro García, del colegio castellano-manchego. Por parte del Pilaristas mostraron una amarilla a Gonzalo. Por el Valverde del Majano, doble amarilla para Piquero.

#### GOLES

0-1 (minuto 2) Jaime; 0-2 (minuto 7) Paquito; 0-3 (minuto 18) Diego; 1-3 (minuto 21) Pablo; 1-4 (minuto 26) Piquero; 2-4 (minuto 30) Pablo; 3-4 (minuto 31) Miguel, de penalti; 4-4 (minuto 39) Jorge.

#### DAVID LÓPEZ PRIETO / SEGOVIA

El Valverde del Majano sumó ayer un punto en la cancha del Pilaristas Iberseguros, después de acabar el partido con un empate a cuatro goles.

Los segovianos merecieron más que lo que consiguieron, después de realizar una excelente primera parte, en la cual el equipo entrenado por Luis Martín se mostró muy bien plantado en defensa y aprovechó a la perfección los contragolpes. Haciendo así las tareas, el Valverde consiguió irse al descanso con un claro 0-3 a favor en el marcador.

En la segunda mitad la situación varió a favor de los madrileños, en el momento en el que los segovianos perdieron el control del balón. A los jugadores visitantes les costaba mucho salir de la



Un jugador del Valverde, a la derecha, cubriendo a un rival. / JUAN MARTÍN

presión de los del barrio del Pilar, y no conseguían sacar el balón jugado. Así llegó el primer gol local y, aunque Piquero respondió con el 1 a 4 en el minuto 26, los de casa continuaron hasta la remontada. A pesar de que acumularon pronto cinco faltas, los árbitros no

señalaron la sexta. Lo que sí pitaron fue un dudoso penalti, que supuso el 3 a 4. Los locales lograron el empate con el portero-jugador, mientras que el Valverde tuvo que aguantar las acometidas del rival con un jugador menos en la pista durante los últimos dos minutos.

# El Tama Zarzuela sufrió una dolorosa goleada en Móstoles

13	MÓSTOLES FS
1	TAMA ZARZUELA

**MÓSTOLES FS:** Víctor, Sergio, Miguel, Jorge y Rubén -cinco inicial-. También jugaron Roberto, Manuel, Andrés, Raúl, Antonio y Daniel.

**TAMA ZARZUELA DEL PINAR:** Víctor, Álvaro, Javi, Viri y Fran -cinco inicial-. También jugaron Roberto, Santi y Rubén.

#### ÁRBITROS

Pedro Gutiérrez y Javier Manzano, de Cáceres. Por parte del Tama Zarzuela del Pinar mostraron una amarilla a Álvaro y a Javi. Ninguna tarjeta para el Móstoles

#### GOLES

0-1 (minuto 4) Fran; 1-1 (minuto 4) Jorge; 2-1 (minuto 5) Sergio; 3-1 (minuto 13) Manuel; 4-1 (minuto 16) Sergio; 5-1 (minuto 18) Sergio; 6-1 (minuto 18) Sergio; 7-1 (minuto 23) Jorge; 8-1 (minuto 26) Santi, en propia puerta; 9-1 (minuto 26) Jorge; 10-1 (minuto 28) Antonio; 11-1 (minuto 31) Miguel; 12-1 (minuto 39) Manuel; 13-1 (minuto 39) Rubén.

#### D.L.P. / SEGOVIA

El Tama Zarzuela del Pinar se llevó trece goles de su visita al pabellón Andrés Torrejón de Móstoles. Una dura derrota (13-1) en un partido en el que los segovianos, a pesar de todo lo que se les vino encima, empezaron por delante en el marcador gracias al gol conseguido por Fran en el minuto 4, después de culminar un contragolpe.

Pero poco duró la alegría en el seno del Tama. Aunque los visitantes empezaron muy fuertes en defensa, prácticamente en la siguiente jugada de los madrileños tras el 0 a 1 iba llegar el tanto del empate, tras un disparo de larga distancia que rebotó en el cuerpo de un jugador del Tama y despistó al portero Víctor, que no pudo hacer nada para evitar el 1-1.

Después de que las tablas se reflejaran en el marcador hubo un equipo sobre la cancha, y ese era el Móstoles. Los de Zarzuela del Pinar comenzaron a defender muy alejados del rival y a dejar demasiados huecos al filial del equipo de División de Honor, que aprovechó el desconcierto visitante para construir la victoria a base de goles y más goles.

Al descanso el electrónico reflejaba un 6 a 1, y a la vuelta de vestuarios el Tama disfrutó de un par de ocasiones muy claras para recortar distancias, pero los segovianos -que no pudieron contar con su capitán José Luis-, fueron incapaces de encontrar el camino del gol, cada jugador empezó a hacer la guerra por su cuenta y el partido acabó con la goleada final.

## PRIMERA NACIONAL B

# El Cuéllar Mariano Rico volvió a meter ocho goles para ganar un partido

0	BRIVIESCA
8	CUÉLLAR M. RICO

**FS BRIVIESCA:** Alejandro, Ricardo, Borja, Mariano y Óscar, equipo inicial, Enrique, Queiros, Fernando, Rachid y Yassin. **CUÉLLAR MARIANO RICO:** Cano, Dani, Chuquito, Luismi y César, equipo inicial, Carlos, Lalo, Vicente, Gonzalo, Víctor y Tuti.

#### ÁRBITROS

Domínguez y Castro, del colegio de Salamanca. Tarjetas por parte del Briviesca a Rachid, Óscar y Enrique, y por parte del Cuéllar a Cano, Daniel, Gonzalo y Chuquito.

#### GOLES

0-1 (minuto 6) César; 0-2 (minuto 13) Carlos; 0-3 (minuto 15) Luismi; 0-4 (minuto 18) Luismi; 0-5 (minuto 30) Gonzalo; 0-6 (minuto 33) Luismi; 0-7 (minuto 37) Borja en propia puerta; 0-8 (minuto 38) Luismi

#### EL ADELANTADO / SEGOVIA

El Cuéllar Mariano Rico afrontaba un desplazamiento complicado a la cancha del Briviesca, y acabó el partido sumando una importante goleada, y es el segundo encuentro consecutivo en el que logra ocho goles, y aplaudido por el numeroso público que se dio cita en el municipal de la localidad burgalesa.

Lo cierto es que el conjunto cuellarano realizó un partido muy completo ante un oponente que presionó lo suyo, pero que en todas las ocasiones que se presentó con peligro sobre la portería visitante se encontró con un esplendoroso Cano bajo los palos, que abortó todos y cada uno de los intentos ofensivos de los locales, que acabaron desesperados por la efectividad del portero del Cuéllar.

Ayudado en una buena defensa y en la gran actuación de su portero, el Cuéllar tocó el balón en ataque con mucha velocidad, lo que llevó a los locales a frenar el juego segoviano con numerosas faltas, que le dieron la opción a Luismi para mostrar su efectividad desde el punto de doble penalti. Si el partido se le había puesto de cara al Cuéllar con el 0-1 de César, y el 0-2 de Carlos, la efectividad de Luismi desde los diez metros le terminaron de poner el partido en bandeja ya en el descanso. La segunda parte fue un querer y no poder de los locales, que tuvieron que rendirse ante la evidencia de que perdieron ante un conjunto mejor y más efectivo.

# Los errores en la segunda parte le costaron el partido a El Espinar Arlequín

5	EL ESPINAR ARL.
8	SANTA MARÍA

**EL ESPINAR ARLEQUÍN:** Carboneras, Dani, Chema, Felipe y Pirri -cinco inicial-. También jugaron Moisés, Reguera, Isaac, Óscar y Kataliski.

**SANTA MARÍA:** Iván, Alberto, Jorge, Víctor y Adrián -cinco inicial-. También jugaron Carlos, Jaime, Alejandro García, Jorge García, Daniel y Aníbal.

#### ÁRBITROS

José Antonio Cañas y Juan Carlos García, de la delegación segoviana. Por parte de El Espinar Arlequín vio una cartulina amarilla Óscar. Por el Santa María, tarjetas amarillas para Daniel y Adrián.

#### GOLEADORES

Los autores de los goles de El Espinar Arlequín fueron Pirri (2 tantos), Moisés, Óscar y Daniel (con un gol cada uno). Por su parte, los goleadores del Santa María fueron Carlos (que consiguió cinco tantos) y Adrián (con tres goles en su haber).

#### D.L.P. / SEGOVIA

El Espinar Arlequín continúa sin salir de la mala racha de resultados que le acompaña durante los últimos partidos después de volver a caer en casa, esta vez ante el Santa María, por un marcador de 5 goles a 8.

A pesar de que el resultado no acompañó finalmente a los hombres entrenados por Javier Martín, estos empezaron muy bien el partido, y llegaron a alcanzar un marcador parcial de 3 goles a 0. En la primera mitad del partido, a El Espinar Arlequín le entraba la mayoría de los balones que lanzaba entre los tres palos. Incluso pudieron ser más los goles logrados, ya que los locales estrellaron varios disparos a la madera. Todo lo contrario le sucedía al Santa María, al que le costó ver puerta durante estos primeros veinte minutos de partido.

**SEGUNDA MITAD** La situación cambió radicalmente en la segunda parte. A pesar de que los espinariegos no notaron el desgaste físico, como le sucedió en partidos anteriores, fueron los errores en los pases los que propiciaron que el Santa María se llevara el partido, aprovechándose de los regalos del rival para entrar con facilidad por el centro hasta la portería.

Otra de las claves fue los dos dobles penaltis que no pudo convertir Felipe, cuando el electrónico marcaba un empate a cinco.

**PÁRATE EN SECO**

# PASTILLAS DE FRENO

# 55€

Precios por eje para pastillas en stock, testigos excluidos. Oferta no válida para furgonetas y vehículos 4x4. Oferta válida desde el 15 de octubre al 1 de diciembre de 2007.

TODO INCLUIDO. MANO DE OBRA E IMPUESTOS

**CENTRO MIDAS SEGOVIA:**

C/ Obispo Quesada, 15  
Tel. 921 43 43 40  
www.midas.es

Mantenemos tu confianza

## El Zaragoza resucita y golea al Villarreal

4	ZARAGOZA
1	VILLARREAL

**ZARAGOZA:** César; Diogo, Ayala, Pavón; Cuartero; Sergio García, Zapater (D'Alessandro, min. 76), Luccin, Óscar; Diego Milito (Gabi, min. 69) y Oliveira.  
**VILLARREAL:** Viera; Javi Venta, Fuentes, Cygan, Capdevila; Senna (Mavuba, min. 70), Bruno; Cani, Pirés, Cazorla (Rossi, min. 46); y Tomasson (Nihat, min. 63).

### ÁRBITRO

Iturralde González, del Colegio Vasco. Expulsó con roja directa al zaragocista Pavón (min. 87). Amonestó a Ayala, Luccin, Zapater y Javi Venta.

### GOLES

1-0, min. 37. Oliveira; 2-0, min. 50. Óscar; 3-0, min. 66. Diego Milito (penalti); 4-0, min. 79. Sergio García; 4-1, min. 82. Pirés.

### EFE / ZARAGOZA

El Zaragoza resucitó frente al Villarreal, tras la dolorosa goleada de la pasada jornada contra el Atlético (4-0) y después de una semana de pasión por el incidente entre el argentino D'Alessandro y el técnico Víctor Fernández.

La primera gran oportunidad correspondió al cuadro maño en una jugada que finalizó Diego Milito con un remate que salvó Cygan.

El Zaragoza, liderado en el medio campo por un Zapater que cortaba, organizaba y hacía gala de un despliegue físico impresionante, comenzó a adueñarse de la zona medular y a controlar el balón algo más que su oponente.

Precisamente, y tras un despeje de la zaga rival, apareció el canterano para poner un preciso centro a la cabeza de Oliveira que, a bocajarro, abrió el marcador.

Tras el descanso, los visitantes, con la inclusión de Rossi, avisaron de que iban a por todas. Dos minutos después, llegó una inmejorable ocasión para los foráneos. Cani puso un balón al italiano que, sin embargo, no supo empujar a gol.

Y como el fútbol tiene leyes escritas que se cumplen con cierta regularidad, el Zaragoza desempolvó aquella que dice que quien perdona paga y, tres minutos después, hacía subir el 2-0 al marcador por medio de Óscar González.

**SENTENCIA.** Este tanto fue un portazo al duelo porque, aunque restaban 40 minutos, el Villarreal ya no volvió a mostrar su peligrosidad.

En un contraataque local, Sergio García fue objeto de un penalti que lanzó Diego Milito para colocar el 3-0 y cerrar definitivamente la suerte del encuentro. En medio del festival aragonés llegó el cuarto, tras un magnífico pase de Óscar a Sergio García.

El tanto del galo Robert Pirés, en el minuto 82, llegó demasiado tarde como para siquiera inquietar al Zaragoza, que se llevó una victoria mucho más cómoda de lo que se pensaba al inicio.

# Raúl rescata al Madrid

El capitán blanco sale desde el banquillo y ayuda a desequilibrar el partido ante el Deportivo

REAL MADRID	DEPORTIVO
3	1

**TRESPADERNE:** Casillas; Michel Salgado, Sergio Ramos, Metzelder, Marcelo; Gago; Higuaín (Sneijder, m. 46), Guti, Robinho (Balboa, m. 89); Saviola (Raúl, m. 65) y Van Nistelrooy.  
**CLUB POLIDEPORTIVO SALAS:** Aouate; Manuel Pablo, Pisco, Coloccini, Filipe; Juan Rodríguez (Bodipo, m. 73), Sergio, De Guzmán (Taborda, m. 86), Guardado; Verdú y Xisco (Riki, m. 61).

### ÁRBITRO

Clos Gómez (C. aragonés). Mostró cartulina amarilla a Salgado, Guti, Gago y Sneijder por el Real Madrid, y a Juan Rodríguez, De Guzmán y Riki por el Deportivo. Expulsó a Sergio por doble amarilla.

### GOLES

0-1, m. 2: Xisco. 1-1, m. 8: Van Nistelrooy, de penalti. 2-1, m. 79: Raúl. 3-1, m. 88: Robinho.

### EFE / MADRID

Dos pases mágicos de Guti salvaron el liderato del Madrid ante un Deportivo serio, y dieron un triunfo que no despejó las dudas sobre un equipo instalado en el alambre y que, pese a los resultados, no encuentra el fútbol deseado.

El cuadro blanco adquirió sabor argentino, con Gago al mando más la entrada como novedades de Higuaín y Saviola, que estuvieron desaparecidos.

Además, Sergio Ramos, en la banda derecha, curó las numerosas bajas por lesión en el centro de la zaga que, a su vez, están dando minutos al alemán Metzelder, pero que mostró sus carencias nada más comenzar el encuentro. No se cumplía el minuto 2 cuando un pase de Juan Rodríguez sobre Xisco acabó con un disparo cruzado en el fondo de las mallas.

En 10 minutos frenéticos se agrupó todo lo destacable del primer acto. El mexicano Guardado cayó en la trampa de Van Nistelrooy y le derribó dentro del área en un claro penalti. El holandés no lo desaprovechó.

El murmullo del Santiago Bernabéu se fue incrementando con el paso de los minutos para acabar en silbidos hacia la desidia del líder. Hasta el minuto 33, el Real Madrid no remató a puerta. Aouate respondió bien ante un testarazo de Sergio Ramos.

El cuadro gallego, esperanzado en repetir la efectividad que le concedió el triunfo en Sevilla, tocó con criterio, con protagonismo de Guardado, pero no culminó sus jugadas. Xisco se reivindicó, luchando y brillando entre el muro defensivo blanco.

**CAMBIOS.** Schuster recurrió al holandés Wesley Sneijder. Su suplencia tuvo tintes de castigo por un bajón de rendimiento y ayer abandonó la banda para buscar su sitio. Alejado del papel de protagonista principal, puso toque y su entrada tras el descanso ayudó a que el Deportivo fuese retrasando metros, siempre amparado en su sólida defensa.

El dominio de la posesión no aumentó las ocasiones 'merengues'. Solo Van Nistelrooy se inventó una maniobra para examinar a un eficiente Aouate. Mientras tanto, Juan Rodríguez perdía una ocasión única, con todo a su favor tras una salida en falso de



Van Nistelrooy, a punto de caer debido a una entrada de Guardado. / J.J. GUILLÉN (EFE)

Iker. Su disparo lo sacó el brasileño Marcelo bajo palos. Eso fue la gota que colmó el vaso. En los planes de Schuster no estaba hacer jugar a Raúl, pero el bloque le necesitaba. Su entrada dinamitó el ataque.

Robinho avisó con un derechazo al larguero y con el Dépor encerrado llegó el momento de Guti.

Adelantó unos metros para encontrar su lugar y regalar dos pases decisivos. Asistió a Van Nistelrooy y

éste regaló el segundo a Raúl. Cuando el partido se despedía, el madrileño puso el broche inventando una jugada para que Robinho cerrase la tarde e hiciese excesivo el castigo para el rival.



Saviola pugna por el esférico con el defensa Manuel Pablo. / V. LERENA (EFE)

### LAS DECLARACIONES

#### ►BERND SCHUSTER

«Raúl fue el revulsivo»

El alemán Bernd Schuster, técnico del Real Madrid, declaró que «la entrada de Raúl», que sustituyó a Saviola fue decisiva. «Fue un revulsivo y nos ayudó a lograr la victoria». Al ser preguntado sobre si consideró que el holandés Van Nistelrooy y el argentino Saviola, a los que sacó en el once inicial, pueden cambiar sus posiciones en el terreno de juego, indicó: «En principio, no veo problemas entre ellos, lo que pasa es que son dos jugadores que dependen mucho del medio campo y no les llegaban balones en condiciones para poder trabajar y tener mejor actitud». Schuster valoró el peso específico que tienen dentro del equipo jugadores como Raúl y Guti, que ayer fueron determinantes. «Cada entrenador piensa de una forma, pero me alegro, sobre todo, por Raúl», manifestó.

# El mal partido del Barcelona no le impide derrotar en casa al Almería

Los de Emery, que se limitaron a defender y contraatacar, acabaron descontentos con el árbitro

BARCELONA	ALMERÍA
2	0

**BARCELONA:** Valdés, Zambrotta, Puyol (Márquez, m. 46), Milito, Abidal, Touré Yayá (Gudjohnsen, m. 64), Xavi, Iniesta, Giovanni, Henry y Ronaldinho (Messi, m. 74).  
**ALMERÍA:** Cobeño, Bruno, Carlos García, Acasiete, Mané, Felipe Melo (Corona, m. 64), Juanito, Soriano (Aitor, m. 74), Crusat, Juanma Ortiz (Ortiz, m. 57) y Negrodo.

#### ÁRBITRO

Ayza Gámez (C. valenciano). Mostró cartulina amarilla a Juanito (m. 2), Milito (m. 6), Cobeño (m. 38), Bruno (m. 80) y a Abidal (m. 90+2).

#### GOLES

1-0, m. 38: Henry. 2-0, m. 80: Messi, de penalti.

#### EFE / BARCELONA

El Barça obtuvo un magnífico resultado para los escasos méritos que hizo ante un ultradefensivo Almería. Un tanto de Henry y otro de Messi, de penalti, decidieron un choque en el que no se dispararon las dudas del equipo de Frank Rijkaard, que firmó uno de sus peores partidos de los últimos tiempos.

Fue determinante en la suerte del encuentro el mexicano Giovanni dos Santos. El joven, que salió de inicio en la posición de Messi, protagonizó el 1-0, en una jugada en la que se llevó el balón entre rechaces y que Henry remachó. En el segundo, forzó un polémico penalti a 10 minutos para el final.

Entre la espesura anfitriona y las prevenciones que tomó Unai Emery, el espectáculo fue inexistente. Desde el primer minuto, en el que Cobeño tardó más de la cuenta en realizar un saque de puerta, se vieron las intenciones de los andaluces.

Con una línea de cuatro defensas enfrente y con Juanito y Melo controlando a Xavi e Iniesta, el Barça no se encontró nunca cómodo ni consiguió un ritmo de partido adecuado.

El retorno de Touré Yayá en el medio centro y el de Zambrotta en el lateral derecho no tuvo especial relevancia. El Almería tenía aprendida la lección y, por una vez, renunció a sus principios, que le han llevado a ofrecer una buena imagen como visitante.

Hasta el minuto 16, no llegó el primer remate a puerta, un disparo de Ronaldinho. Negrodo, en una buena acción individual, y Mané, en un tiro desde lejos, respondieron al 'carioca'.

Los 'culés' seguían sin aprovechar los pocos espacios que generaban. Los azulgrana creaban peligro solo a balón parado.

En los últimos 10 minutos del acto inicial llegó el punto de inflexión que los catalanes buscaban para activar su juego, aunque todo fue un espejismo.

Ronaldinho estuvo a punto de marcar, con un lanzamiento de falta que Cobeño rechazó con apuros, y poco después Giovanni cazó un pase de Touré, encaró a Acasiete, remató a trompicones, despejó Cobeño y Henry solo tuvo que empujar el esférico a la red.



Rijkaard da instrucciones a Henry durante el duelo frente al Almería. / ALBERTO ESTÉVEZ (EFE)

#### LAS DECLARACIONES

##### ►FRANK RIJKAARD / ENTRENADOR DEL BARCELONA

«Ganar este tipo de encuentros es fundamental para nosotros»

El entrenador del Barcelona, Frank Rijkaard, reconoció ayer que su equipo no jugó «un gran partido» ante el Almería, pese a una victoria que valoró como básica. «Ganar este tipo de encuentros es fundamental. No ha sido nada fácil, y eso me deja todavía más contento». El preparador, además, interpretó que el bloque supo leer su mensaje sobre la necesidad de desplegar un fútbol más vertical.

##### ►UNAI EMERY / PREPARADOR DEL ALMERÍA

«Hemos caído con mucha dignidad»

El entrenador del Almería, Unai Emery, manifestó que se encontraba «muy satisfecho» con la actuación de su equipo ante el Barcelona, pese a la derrota sufrida en el Camp Nou, y aseguró que su equipo cayó «con mucha dignidad». «Hemos hecho un gran partido ante un rival que suele tener una enorme posesión de balón, y debemos estar orgullosos».

El Almería adelantó sus líneas tras el descanso, pero el ritmo del partido no varió. Puyol no salió en el segundo tiempo, aquejado de problemas estomacales, y Márquez le sustituyó. Después, entró Gudjohnsen, en la posición de Touré Yayá.

Los visitantes no generaban excesivas ocasiones, pero el apretado marcador hizo que la grada empezara a ponerse nerviosa. Frank Rijkaard tampoco lo tenía nada claro, y por ello recurrió a Messi, que relevó a Ronaldinho.

Una acción individual de Giovanni, como había ocurrido en el primer gol, supuso el segundo. En un forcejeo con Bruno, el mexicano cayó en el área. El dudoso penalti lo transformó Messi. A partir de ahí no hubo nada destacable.

## El Racing corta en El Sardinero la buena racha del Getafe

2	RACING
0	GETAFE

**RACING DE SANTANDER:** Toño, Pinillos, Sergio Sánchez, Garay, Luis Fernández, J. López, Duscher, Colsa (Jordi López, min. 71), Serrano (Ayoze, min. 86), Munitis y Smolarek (Tchité, min. 62).  
**GETAFE:** Abbondanzieri, Pallardó, Belenguier, 'Cata' Díaz, Licht, Hernández, De la Red (Albín, min. 84), Casquero (Granero, min. 73), Sousa, Manu del Moral (Braulio, min. 46) y Uche.

#### ÁRBITRO

Delgado Ferreiro (C. vasco). Mostró cartulina amarilla a Pinillos y Serrano por el Racing y a Belenguier y Sousa por el Getafe.

#### GOLES

1-0, min. 40: Serrano. 2-0, min. 74: Jorge López.

#### EFE / SANTANDER

El Racing de Santander, con goles de Óscar Serrano y Jorge López, prolongó su positiva racha de resultados y cortó la de un Getafe que jugó bien y que, pese a la acumulación de partidos, acabó mejor físicamente que la escuadra cántabra.

Los dos equipos salieron más a jugar que a impedir que lo hiciera el rival, lo que agradeció el público asistente. En cualquier caso, la diada de Óscar Serrano, al borde del descanso, hizo mucho daño al conjunto dirigido por Michael Laudrup.

## El Murcia se impone por la mínima gracias a Regueiro

1	REAL MURCIA
0	RECREATIVO

**REAL MURCIA:** Notario, Pignol, Álvaro Mejía, Arzo, Paco Peña, Pablo García, Movilla, De Lucas, Regueiro (Richi, min. 86), Goitom (Abel, min. 68) y Baiano (Íñigo, min. 63).

**RECREATIVO DE HUELVA:** Sorrentino, Calvo, Beto, Cáceres, Dani Bautista, Jesús Vázquez, Martins (Gerard, min. 83), Varela (Javi Guerrero, min. 66), Aitor (Marquitos, min. 76), Camuñas y Sinama Pongolle.

#### ÁRBITRO

Megía Dávila (C. madrileño). Mostró la tarjeta amarilla a los jugadores locales Álvaro Mejía, Pignol y Notario y a los visitantes Calvo, Beto y Dani Bautista.

#### GOL

1-0: m. 46, Regueiro.

#### EFE / MURCIA

El Murcia venció al Recreativo de Huelva en un partido entre dos equipos que luchan por la permanencia y que se decidió a favor de los anfitriones merced a un gol del uruguayo Regueiro, que, con su tanto, agrava la situación de un bloque onubense que cae en picado. Los de Víctor Muñoz ya encadenan cuatro derrotas seguidas en el presente campeonato.

## Alves podría irse con Juande según la prensa de Inglaterra

EFE / LONDRES

El brasileño Dani Alves podría ser el primer fichaje de Juande Ramos al frente de su nuevo club, el Tottenham Hotspur, según informó ayer el *Sunday Mirror*.

De acuerdo con el dominical británico, el defensa 'carioca', hasta hace unos días a las órdenes del preparador manchego en el Sevilla, estaría preparado para seguir al técnico en su aventura en la 'Premier League'.

En cualquier caso, la cifra que los ingleses pagarían, unos 21 millones de euros, se antoja claramente insuficiente, pues José María del Nido rechazo hace poco ofertas muy superiores.

Por su parte, el 'míster' manifestó, con respecto al reto que acaba de asumir, que el Tottenham, antepenúltimo en la competición doméstica, se encuentra capacitado para hacerse con una de las plazas que dan acceso a la Copa de la UEFA.

«Yo no soy el salvador de los 'Spurs', pero tengo ambiciones. Nuestro objetivo mínimo en la presente campaña será clasificarnos para la UEFA, porque hay nivel para conseguirlo».

Juande entró a gusto en el juego de las comparaciones con sus nuevos colegas en la 'Premier', y se desmarcó del estilo del portugués José Mourinho. «Tengo mi propia manera de trabajar; se parece a la de Rafa Benítez en el Liverpool».

La enorme expectación que ha generado su fichaje ha enfadado al presidente de la Asociación de Entrenadores inglesa, que afirmó que «esto parece Hollywood».

# El Sevilla vuelve por sus fueros y gana al Valencia

Manolo Jiménez se estrena con una victoria gracias a Kanouté, Poulsen y Luis Fabiano

SEVILLA	VALENCIA
3	0

**SEVILLA:** Palop; Daniel Alves, Fazio, Dragutinovic, Crespo; Jesús Navas, Poulsen, Keita, Adriano (Capel, m. 61); Kanouté (Renato, m. 80) y Luis Fabiano (Koné, m. 89).  
**VALENCIA:** Hildebrand; Caneira, Albiol, Marchena (Alexis, m. 61), Moretti; Joaquín, Albelda, Baraja, Angulo; Arizmendi (Vicente, m. 46) y Zigic (Morientes, m. 46).

#### ÁRBITRO

Daudén Ibáñez (Comité Aragonés). Amonestó a los visitantes Caneira (m. 31), Albelda (m. 45), Joaquín (m.53), Marchena (m. 60), Morientes (m. 79) y Vicente (m. 84) y a los locales Palop (m. 44), Adriano (m. 45) y Luis Fabiano (m. 65).

#### GOLES

1-0, M. 10: Kanouté. 2-0, M. 73: Poulsen. 3-0, M. 86: Luis Fabiano.

EFE / SEVILLA

El Sevilla quiso olvidarse pronto de la repentina marcha de Juande Ramos y, con un gran juego, le infligió la primera derrota foránea de la Liga al Valencia, equipo que fue superado de principio a fin por un rival que, con el 3-0, disipa las dudas del inicio del torneo.

De entrada, no era un rival propicio para el precipitado debut de Manolo Jiménez, pero no le tembló el pulso para alinear de una tacada a dos internacionales sub'20 que manejaba hasta ahora con éxito en el filial, Fazio y Crespo.

Los de Quique Sánchez Flores, que buscaban quitarse el mal sabor de boca que dejó su derrota del pasado miércoles en el campo del Rosenborg en la Liga de Campeones, se encontraron con el problema de estar algo huérfanos en

la zona atacante, con las bajas por lesión de Villa y Silva.

Así, los locales quisieron mostrarle a la afición que la vida sigue sin Juande Ramos y que quieren seguir siendo ese equipo que ha impresionado a Europa en la dos pasadas campañas.

No se había cumplido el minuto 10 cuando la formación andaluza creó su primera ocasión de marcar y dio con el fondo de la red que defendía Hildebrand. Una buena cesión de Luis Fabiano a Kanouté no la desaprovechó el goleador para poner el 1-0.

Los visitantes no llevaron bien el rol de tomar la iniciativa, por lo que fue el Sevilla el que más intención puso para buscar el 2-0, sin que con el paso de los minutos su defensa y portero, el ex valencianista Palop, pasaran por apuros.

Lo mejor que le sucedió a los levantinos en la primera parte fue irse al descanso con solo un gol de desventaja, lo que dejó el partido abierto para la segunda mitad.

**APAGADOS.** El entrenador visitante quiso darle otro aire a su delantera después de que, en la primera mitad, estuvieran muy apagados Zigic y Arizmendi, para lo que sacó desde un inicio a Morientes y a Vicente. La formación 'ché' salió con más decisión a por el empate, pero eso también propició las salidas al contragolpe del rival, con lo que el choque fue de poder a poder.

Alexis fue el autor de la única jugada de peligro del Valencia en



Albelda tuvo un encontronazo con Adriano. / J. MUÑOZ (EFE)

todo el partido, con un remate de cabeza que se fue muy ajustado al palo, aunque poco después fue Kanouté el que, también de cabeza, estuvo cerca del 2-0.

El tiempo transcurrió sin que los que Quique llegaron a romper de verdad ante la meta local, mien-

tras que el Sevilla sí logró poner tierra de por medio con el tanto del danés Poulsen.

De ahí al final, un Valencia desfondado y desquiciado por un Sevilla que encontró el tercero en las botas de un gran Luis Fabiano y que buscó el cuarto hasta el final.

## Forlán hunde un poco más a un Levante sin mordiente ofensiva

El Atlético no tuvo problemas para controlar el ritmo del encuentro

0	LEVANTE
1	ATLÉTICO

**LEVANTE:** Storari, Descarga, Álvaro, Serrano (Fuego, m. 80), Rubiales, Juanma, Tommasi, Miguel Ángel, Courtois (Saúl, m. 69), Riga y Riganó (Geijo, m. 67).

**ATLÉTICO DE MADRID:** Leo Franco, Perea, Ze Castro, Pablo, Antonio López, Luis García (Reyes, m. 61), Maniche, Raúl García, Maxi Rodríguez, Agüero (Jurado, m. 90) y Forlán (Simao, m. 67).

#### ÁRBITRO

Medina Cantalejo (C. andaluz). Amonestó a los jugadores locales Riganó, Álvaro y Rubiales, y al visitante Forlán.

#### GOL

0-1, min. 27: Forlán.

EFE / VALENCIA

El Atlético consiguió probablemente los tres puntos más fáciles

de la temporada al derrotar a un Levante que dominó el juego en varias fases del encuentro, pero que no tuvo mordiente arriba.

La seriedad defensiva con la que actuó el conjunto local en los primeros compases del partido, con marcajes especiales sobre Agüero y Forlán, apenas dio opción de progresar al rival, que se ahogaba en el centro del campo.

La espesura del juego atlético se fue diluyendo lentamente gracias a la gran movilidad de sus delanteros, que bajaron a recibir al centro del campo y empezaron a abrir huecos en la defensa local.

El primer aviso lo lanzó Agüero con un disparo raso y cruzado que se marchó desviado y al que cerca estuvo de llegar Diego Forlán.

Instantes después, Ze Castro mandó un medido pase a la espalda de los centrales levantinos, Agüero controló el balón con el pecho y lo dejó muerto para que Forlán fusilase a placer el 0-1.

La ventaja cosechada debió parecerle suficiente al bloque visitante, que tras pasar por el vestuario se limitó a esperar en su campo para lanzar el contraataque.

El único acercamiento del Levante en toda la segunda mitad fue un lanzamiento muy lejano de Riga, que desvió Leo Franco.

Por su parte, el Atlético pudo aumentar su diferencia en alguna de las numerosas acciones individuales de Maxi o Reyes, pero anduvieron escasos de precisión en los metros decisivos.

## Osasuna salva un punto en casa ante el Valladolid

2	OSASUNA
2	VALLADOLID

**OSASUNA:** Ricardo, Izquierdo, Miguel Flaño, Josetxo, Corrales, Juanfran, Puñal, Javi García (Héctor Font, m. 55), Plasil (Vela, m. 71), Portillo (Dady, m. 55) y Pandiani.  
**VALLADOLID:** Alberto, P. López, Rafa, García Calvo (Bea, m. 46), Marcos, Sisi, Álvaro Rubio, Vivar Dorado, Sesma (Óscar Sánchez, m. 85), Kome (Borja, m. 59) y Llorente.

#### ÁRBITRO

José Luis Paradas Romero (C. andaluz). Expulsó con roja directa al jugador osasunista Corrales (m. 80). Amonestó a Izquierdo (m. 33), Miguel Flaño (m. 37), Josetxo (m. 50) y Corrales (m. 79), de Osasuna, y a Llorente (m. 78), Vivar Dorado (m. 83) y Pedro López (m. 86), del Valladolid.

#### GOLES

0-1, m. 35: Álvaro Rubio. 0-2, m. 52: Sesma. 1-2, m. 72: Dady. 2-2, m. 78: Dady.

EFE / PAMPLONA

El delantero caboverdiano de Osasuna Eduardo Fernandes, 'Dady', rescató un punto para su equipo al marcar dos goles en el tramo final del partido (m. 72 y m. 78) contra el Valladolid.

Hasta el último tercio de la contienda, los visitantes habían controlado el duelo sin problemas. Así, perdieron una gran oportunidad para romper su racha de cuatro derrotas consecutivas en Liga.

Cuando parecía que los tantos de Álvaro Rubio y Jonathan Sesma resultarían más que suficientes para los de Mendilbar, surgió la casta 'rojilla', que permitió a los locales sacar algo positivo del choque.

## SEGUNDA DIVISIÓN

# El Celta acaba con la imbatibilidad del Sporting

Los asturianos no fueron capaces de romper la 'telaraña' gallega

SPORTING	CELTA
<b>0</b>	<b>1</b>

**SPORTING:** Roberto; Sastre, Gerard, Iván Hernández, Canella; Andreu, Marcos Landeira (Lora m. 65), Pedro (Luis Morán m. 65), Diego Castro; Kike Mateo (Karanka m. 78) y Barral.  
**CELTA:** Pinto; Lucas, Contreras, Lequi, Lago, Nuñez, Vitolo, Jorge (Agus m. 88), Adrián (Suárez m. 60); Diego Costa (Pereira m. 75) y Okkas.

**ÁRBITRO**

Pino Zamorano, madrileño. Mostró tarjetas amarillas a Pinto, Lucas, Lequi, Contreras, Gerard y Lora.

**GOL**

0-1: Okkas, m. 62

**EFE / GIJÓN**

El Celta rompió ayer la racha de nueve partidos sin perder del Sporting en un duelo en el que los gallegos notaron menos sus bajas que los rojiblancos las suyas. Los asturianos fueron incapaces de superar la tupida red que López Caro tejó en el centro del campo.

No habían pasado ni cinco minutos cuando El Molinón reclamó un penalti de Contreras a Barral que pareció bastante claro y en cuya continuación Okkas dispuso de la mejor oportunidad de su equipo en toda la primera parte en disparo raso al que respondió Roberto con ciertos apuros.

A los 26 minutos, Barral volvió a ser protagonista al caer al borde del área tras una carga de un rival, que nuevamente levantó las protestas, aunque luego hubo varios intentos inocentes por parte de ambos equipos, sin peligro para ninguna de la dos porterías.

El Celta siguió fiel a su estrategia de asegurar su marco y tratar de sorprender al contraataque, y lo consiguió en el minuto 62,



Juan Ramón López Caro, técnico del Celta de Vigo. / EFE

cuando Okkas rompió al centro de la defensa local por velocidad y batió a Roberto en un disparo raso.

Tras el gol, el cuadro vigués dio un paso atrás que no supo aprovechar el Sporting porque ni siquiera llegó a disparar a puerta an-

te la desesperación de la afición, que veía rota su racha de resultados justo en la décima jornada, la misma que en las dos ocasiones precedentes que a lo largo de sus más de 100 años de historia había alcanzado esta cifra.

## El Xerez alarga su mal fario como local

<b>0</b>	<b>XEREZ</b>
<b>0</b>	<b>SEVILLA ATCO.</b>

**XEREZ:** Chema (Porato, m. 83); De Coz, Verdés, Bajic, Mendoza; Luque (Momo, m. 55), Samuel, Abel Aguilar, Calvo (Antoñito, m. 73), Marco Navas y Yordi.

**SEVILLA ATLÉTICO:** Javi Varas; Ismael (Gallardo, m. 83), Lolo, David Prieto, Casado; Alfaro (Diego, m. 73), Jonathan, Cordero, Armenteros (Moreno, m. 63); Juan Pablo y Juanjo.

**ÁRBITRO**

Pérez Rivero, del colegio canario. Amonestó con tarjeta amarilla a los locales Verdés y Bajic y a los visitantes Ismael, Casado, Cordero y Gallardo.

**EFE / JEREZ**

El Xerez continua sin ganar como local después de empatar (0-0) en el duelo andaluz con un Sevilla Atlético que sigue su buen hacer como visitante, tras un encuentro en el que el filial hispalense dispuso de las ocasiones más claras.

## Rafita relanza al Castellón frente al Alavés

<b>2</b>	<b>CASTELLÓN</b>
<b>0</b>	<b>ALAVÉS</b>

**CASTELLÓN:** Carlos, Pedro, Mora (Dealbert, m. 22), Aurelio, Baigorri, López Garai, Rosas (Salas, m. 78), Oberman, Rafita (Reggi, m. 82), Perico y Tabares.  
**ALAVÉS:** Bernardo, Calderón, Gaspar, Kike Mateo, Tarantino, Garro (Igor, m. 69), Asier (Mena, m. 52), Astudillo, Sergio, Toni Moral y Wellington (Raúl Sánchez, m. 52).

**ÁRBITRO**

Juan José Gallo Moreno (Comité Andaluz). Mostró tarjeta amarilla al local Pedro y a los visitantes Tarantino, Sergio Rodríguez, Calderón, Natxo Garro y Toni Moral.

**GOLES**

1-0, m. 16: Perico. 2-0, m. 23: Rafita.

**EFE / CASTELLÓN**

El Castellón se reencontró con la victoria a costa de un Alavés que dio muchas facilidades en defensa, y que acabó por pagar cara su escasa capacidad de reacción en el estadio Castalia.

## Montenegro da el empate al Hércules

<b>3</b>	<b>CÓRDOBA</b>
<b>3</b>	<b>HÉRCULES</b>

**CÓRDOBA:** Valle; Dani, Aurelio, Pierini, Diego Reyes; Cristian Álvarez (Guzmán, m. 66), Acciari, Ito (Juanlu, m. 88), Arteaga; Asen y Javi Moreno (Arthurro, m. 79).  
**HÉRCULES:** Unai; Juanma, César, Jaume, Albácar; De Los Santos (Javi, m. 76), Rodri Mariño, Montenegro; Tote (Navarro, m. 68) y Blas Pérez (Ismael, m. 94).

**ÁRBITRO**

Rodado Rodríguez (C. balear), que amonestó a los locales Arteaga y Arthurro, así como al alicantino Blas Pérez.

**GOLES**

0-1: m. 21, César; 1-1: m. 41, Arteaga; 2-1: m. 65, Javi Moreno; 3-1: m. 84, Asen; 3-2: m. Blas Pérez (p); 3-3: m. 93+: Montenegro.

**EFE / CÓRDOBA**

El Hércules obtuvo un empate ante el Córdoba en un partido que los andaluces tenían controlado a falta de seis minutos para el final.

## Brit logra los puntos en el descuento

<b>1</b>	<b>NUMANCIA</b>
<b>0</b>	<b>NÁSTIC</b>

**NUMANCIA:** Jacobo, Juanra, Pavón, Boris, Beranger, Nagore, Julio Álvarez, Mario (Palacios, min. 60), Moreno (Brit, min. 70), Carmelo, Rafa (Quero, min. 82).  
**NÁSTIC:** Roberto, Óscar, Tortolero, Abraham, Fede, Abel, Chabaud (Arpón min. 64), Campano, Miku, De Carlos (Jandro min. 56), Maldonado (Calle min. 72).

**ÁRBITRO**

Pérez Lima, del comité tinerfeño. Amonestó con tarjeta amarilla a Chabaud, Maldonado y a Brit.

**GOL**

1-0: Min. 91, Brit.

**EFE / SORIA**

El Numancia consiguió una victoria 'in extremis' con un gol de Brit, de tal forma que el conjunto soriano se coloca en la segunda posición de tabla.

Comenzó el partido con intensidad, aunque las ocasiones se demoraron. La primera oportunidad fue de Moreno, que enganchó un balón desde el costado izquierdo y su disparo dio en el palo.

El portero del conjunto visitante tuvo que lucirse en sendos lanzamientos de Mario y Moreno, convirtiéndose en el protagonista de su equipo en la primera mitad.

En la segunda parte, salió el conjunto soriano con la misma intensidad ofensiva, pero Roberto desbarató las oportunidades del Numancia y la mejor ocasión para el Nástic la tuvo Maldonado cuando se quedó solo ante Jacobo.

Pero el revulsivo del choque fue Brit. Salió y, tras un centro de Carmelo, Boris peinó el balón para que Brit entrara en solitario por el centro del área y consiguiera el gol del triunfo para los locales en el tiempo de descuento.

## Catalá frustra al Eibar en el minuto 89

<b>2</b>	<b>EIBAR</b>
<b>2</b>	<b>SALAMANCA</b>

**EIBAR:** Herrera, Manel, Urzelai, Alaña, Raúl García, Carmelo, Markel Robles, Codina, Altuna, Del Olmo (min. 79, Insa), y Goiria (min. 63, Yagüe).  
**SALAMANCA:** Alberto, Gañán, Catalá, Vasco Fernández, Dani López, Álvaro Jurado, Jorge Alonso (min. 73, Ze-To), Isaac (min. 85, Piojo), Quique Martín, Postigo (min. 81, Koeman) y David Rodríguez.

**ÁRBITRO**

Estrada Fernández (C. catalán). Amonestó a los locales Manel, Urzelai y Alaña, así como al visitante Ze-To.

**GOLES**

0-1, min. 7: Postigo. 1-1, min. 18: Altuna. 2-1, min. 71: Yagüe. 2-2, min. 89: Catalá.

**EFE / EIBAR**

El Eibar parecía lanzado hacia la victoria ante el Salamanca, pero Catalá, en el minuto 89, dio un punto a su equipo.

## LIGAS EXTRANJERAS

**LIGA ITALIANA**

RESULTADOS	
CATANIA-SAMPDORIA	2-0
EMPOLI-ATALANTA	0-1
LAZIO-UDINESE	0-1
MILAN-ROMA	0-1
PALERMO-INTER DE MILÁN	0-0
PARMA-LIVORNO	3-2
SIENA-REGGINA	0-0
TORINO-CAGLIARI	2-0
NÁPOLES-JUVENTUS TURÍN	3-1

**CLASIFICACIÓN**

Puntos	
1. INTER DE MILÁN	21
2. ROMA	18
3. JUVENTUS TURÍN	17
4. FIORENTINA	16
5. UDINESE	15
6. NÁPOLES	14
7. ATALANTA	14
8. CATANIA	13
9. PALERMO	13

**PREMIER LEAGUE**

RESULTADOS	
PORTSMOUTH-WEST HAM	0-0
MANCHESTER U.-MIDDLESBROUGH	4-1
CHELSEA-MANCHCHESTER CITY	6-0
READING-NEWCASTLE	2-1
SUNDERLAND-FULHAM	1-1
BIRMINGHAM-WIGAN ATHLETIC	3-2
BOLTON-ASTON VILLA	1-0
DERBY-EVERTON	0-2
LIVERPOOL-ARSENAL	1-1
TOTTENHAM-BLACKBURN	1-2

**CLASIFICACIÓN**

Puntos	
1. ARSENAL	26
2. MANCHESTER UNITED	26
3. MANCHESTER CITY	22
4. CHELSEA	21
5. BLACKBURN	21
6. LIVERPOOL	20
7. PORTSMOUTH	19
8. NEWCASTLE	17
9. EVERTON	16

**BUNDESLIGA**

RESULTADOS	
EINTRACHT-HANNOVER 96	0-0
SCHALKE-WERDER BREMEN	1-1
STUTTGART-BAYER LEVERKUSEN	1-0
WOLFSBURGO-NUREMBERG	3-1
HERTHA-BOCHUM	2-0
ARMINIA-ENERGIE COTTBUS	1-1
HANSA ROSTOCK-KARLSRUHER	0-0
BORUSSIA DORTMUND-BAYERN	0-0
HAMBURGO-DUISBURGO	0-1

**CLASIFICACIÓN**

Puntos	
1. BAYERN MUNICH	27
2. HAMBURGO	23
3. WERDER BREMEN	21
4. KARLSRUHER	20
5. SCHALKE	18
6. HANNOVER 96	18
7. WOLFSBURGO	16
8. HERTHA BERLIN	16

**LIGA FRANCESA**

RESULTADOS	
METZ-NANCY	0-0
BURDEOS-VALENCIENNES	2-1
LILLE-ESTRASBURGO	0-3
LORIENT-NIZA	0-0
MÓNACO-CAEN	0-0
SAINT-ETIENNE-AUXERRE	0-0
SOCHAUX-MARSELLA	2-1
LE MANS - TOULOUSE	1-1
LENS - RENNES	1-2

**CLASIFICACIÓN**

Puntos	
1. LYON	25
2. NANCY	24
3. RENNES	24
4. BURDEOS	22
5. LE MANS	20
6. ESTRASBURGO	19
7. NIZA	18

## CICLISMO

## Contador pone el broche de oro en la última prueba del año

EFE / MADRID

El madrileño Alberto Contador, vencedor del Tour 2007, remató su brillante campaña con una victoria en el campeonato de la Asociación de Ciclistas Profesionales (ACP).

El de Pinto, todavía con el maillot del equipo Discovery Channel, aunque ya ha fichado por dos años con el Astaná, se impuso a Carlos Sastre, subcampeón de la Vuelta a España, y a Samuel Sánchez, vencedor de la edición anterior de la prueba y tercero en la última ronda nacional.

La carrera se disputó en dos mangas, que clasificaban a 15 corredores en cada una para la final. Contador, que partía en la primera, no tuvo problemas para meterse entre los mejores, e incluso obtuvo tres puntos en los sprints intermedios.

También se clasificó sin agobios el defensor del título, Samuel Sánchez, que acumuló cinco puntos, y el velocista Ángel Edo, que colgará la bicicleta como Luis Pérez. Ambos recibieron una placa y el homenaje de la ACP por sus brillantes carreras profesionales.

En la final, consistente en 16 vueltas a un circuito de la localidad de Boadilla del Monte, tomó la iniciativa Íñigo Cuesta y a su rueda salió Luis Pérez, que le batió en el primer paso por meta.

Contador atacó después y formó en cabeza un sexteto en el que estaban Óscar Pereiro, campeón del Tour 2006, Sastre y Samuel Sánchez. El abulense se impuso a los ganadores del Tour en el segundo sprint intermedio.

Samuel Sánchez ganó el penúltimo acelerón por delante de Contador y Pereiro, de manera que el triunfo final hubo de ventilarse en la vuelta final que remataba la prueba y contaba doble.

**META.** Contador tenía un punto de ventaja sobre Sánchez y Sastre pero, aún así, tomó la iniciativa en la última curva y cruzó la meta en primer lugar por delante de Carlos Sastre. Los dos compartieron el podio con Samuel Sánchez, jefe de filas del equipo Euskaltel.

El Relax Fuenlabrada, con Santi Pérez, Dani Moreno y Raúl García, se apuntó el primer triunfo de la jornada al imponerse en la final de la contrarreloj por equipos al Saunier Duval, formado por Gómez Marchante, Juan José Cobo y Rubén Lobato.

El conjunto madrileño, que fue por detrás durante toda la prueba, aceleró en la última vuelta y terminó imponiéndose al vasco por nueve milésimas: 3:06.04 frente al registro de 3:06.13 de su rival.

## BALONCESTO LIGA ACB

# Las faltas antideportivas desquician al Grupo Capitol ante el Real Madrid

Los de Joan Plaza se sobrepusieron a la baja por lesión de su principal estrella, Louis Bullock

VALLADOLID	REAL MADRID
68	79

**GRUPO CAPITOL VALLADOLID:** Nacho Rodríguez (5), Gomis (11), De la Fuente, Boddicker (16), Eley (10) -cinco inicial-, San Miguel (6), Santos (6), Pakamanis (1), Evtimov (9), Pavlidis (3) y Yebra (1).

**REAL MADRID:** Raúl López (10), Smith, Mumburú (23), Herville (17), Papadopoulos (4) -cinco inicial-, Lull (8), Tunceri (7), Sekulic (1), Hamilton (2), Pelekanos (2) y Reyes (5).

## ÁRBITROS

Arteaga, Alzuria y Cortés. Eliminaron por cinco faltas personales a Herville (min. 38), del Real Madrid, y a Boddicker (min. 39) del Grupo Capitol.

## PARCIALES

19-22, 23-14, 15-18 y 11-25.

EFE / VALLADOLID

Las faltas antideportivas -cinco en total- terminaron con el buen juego que realizó el Grupo Capitol durante los tres primeros cuartos de su duelo ante el Real Madrid, que acabó llevándose la victoria en el último período.

Ambos contendientes salieron a la cancha con la intención de imponer el ritmo que más les convenía, algo que, en un principio, logró el combinado blanco, que estableció un primer parcial de 0-5. Sin embargo, Boddicker se encargó él solo de dar la vuelta al marcador, y Nacho Rodríguez completó la tarea.

A pesar de ello, la calidad de los visitantes impidió que los anfitriones aumentaran su renta de cinco puntos (10-5), y los de Joan Plaza tomaron pronto de nuevo los mandos de la contienda, sobre todo gracias a su dominio en el rebote, que les permitió contar con segundas oportunidades, que no desaprovecharon.

## El Granada sigue imparable y doblé a Unicaja

80	GRANADA
69	UNICAJA

**GRANADA:** Pecile (17), Gianella (13), Scepanovic (5), Martín (2), Borchartt (12) -cinco inicial-, Gutiérrez (2), Cherry (2), Udrih (15), Jasen (2), Page (10) y Vidaurreta (-).

**UNICAJA:** Popovic (-), Kus (12), Welsch (11), Haislip (12), N'Dong (2) -cinco inicial-, Cabezas (15), Gabriel (-), Jiménez (5), Berni Rodríguez (5) y Santiago (7).

## ÁRBITROS

Martín Bertrán, García González y Castillo. Eliminaron por cinco faltas personales a los locales Gianella (m. 37), Scepanovic (m. 37) y Borchartt (m. 40).

## PARCIALES

20-15, 27-22, 11-22, 22-10.

EFE / GRANADA

El Granada sigue batiendo récords en su histórico inicio de temporada en la Liga ACB tras derrotar por 80-69 a un Unicaja que no gana en Liga fuera de casa desde el pasado mes de febrero.



Mumburú (i) fue el máximo anotador del encuentro. / NACHO GALLEGRO (EFE)

El bajón defensivo del Grupo Capitol, junto con el acierto anotador de jugadores como Mumburú y las faltas personales cometidas en los últimos compases del primer cuarto por los de Imbroda, posibilitaron que el Madrid con-

cluyera los 10 minutos iniciales con una ligera renta (19-22).

Los castellanos salieron más entonados en el segundo parcial, con San Miguel en la dirección y con la salida de Santos, Evtimov y Pavlidis, que consiguieron una no-

table mejoría en la retaguardia, se volvieron a poner por delante.

Pero, con 31-27 en el marcador, los árbitros pitaron dos antideportivas consecutivas a Pakamanis y a Eley, que tuvo un encontronazo con Herville.

Los de Imbroda superaron este obstáculo con nota, ya que los visitantes, si bien recuperaron momentáneamente el mando, no contaban con el enorme coraje de su rival, cuyo esfuerzo le llevó a irse al descanso ganando (42-36).

**EQUILIBRIO.** Tras la reanudación, el conjunto madrileño apretó en defensa, y eso hizo que el Grupo Capitol cometiera más fallos en ataque. Así, los de Plaza restablecieron el equilibrio en el electrónico (51-51).

Resultó determinante una nueva falta antideportiva señalada a Boddicker, cuando los anfitriones conservaban aún una renta de tres tantos. A pesar de todo, al final del minuto 30, la escuadra de Valladolid seguía por delante.

Sin embargo, en el último período a los vallisoletanos se les señalaría una nueva antideportiva, en concreto a Nacho Rodríguez, lo que provocó las airadas protestas del público.

Los locales se salieron del partido y el Real Madrid aprovechó para escaparse (61-70). Imbroda intentó arreglar el problema, pero no lo logró.

La quinta antideportiva, que fue de nuevo para Boddicker, sirvió a los jugadores 'merengues' para sentenciar el partido. Ampliaron la brecha hasta los 11 puntos, y con esa misma renta finalizaron el encuentro.

## Huertas funde al DKV Joventut con 25 puntos

58	DKV JOVENTUT
81	I. BILBAO

**DKV JOVENTUT:** Mallet (13), Ribas (4), Laviña (7), Jagla (6), Moiso (5) -equipo inicial-, Rubio (12), Flis (3), Hernández-Sonseca (6), Popovic (2) y Franch.

**IURBENTIA BILBAO:** Huertas (25), Vázquez (15), Lewis (2), Banic (12), Weis (2) -equipo inicial-, Pasalic (9), Savovic (6), Recker (3), Salgado (7) y López.

## ÁRBITROS

García Ortiz, Sánchez Montserrat y Cardús. Eliminados por cinco faltas personales a Pau Ribas (m. 27).

## PARCIALES

13-18, 11-24, 18-19, 16-20.

EFE / BADALONA

El DKV debería de haber puesto la condición de que no jugara contra ellos cuando decidió ceder a Huertas al Iurbentia Bilbao, ya que el brasileño fue el artífice de su primera derrota en Liga al anotar 25 puntos.

## El Gran Canaria se impone en el último cuarto

82	GRAN CANARIA
66	MURCIA

**GRAN CANARIA:** David (9), Massie (13), Norris (7), Moran (5) y Guerra (4) -equipo inicial-, English (17), Pérez (9), Savané (8), Freeland (-) y Fernández (10).

**MURCIA:** Hunter (16), Thomas (7), Triguero (12), Fajardo (4) y Risacher (4) -equipo inicial-, Reiner (2), Kammerichs (8), Opacak (11), Gavel (-) y Marco (2).

## ÁRBITROS

Pérez Pizarro, Bultó y Munar. Fue eliminado Kammerichs (min. 39).

## PARCIALES

17-13, 23-22, 19-21, 23-10.

EFE / LAS PALMAS

El Gran Canaria remató con un gran último cuarto y cumplió el doble objetivo de prolongar su racha triunfal ante el Murcia, siete victorias y ninguna derrota en la isla y, de esa manera, ampliar hasta 11 consecutivas en la fase regular.

## Rakocevic lidera la reacción del Tau en Mahón

62	VIVE MENORCA
76	TAU CERÁMICA

**VIVE MENORCA:** Cazorla (0), Moss (17), J. Fernández (11), Marinovic (5), Stojic (4) -cinco inicial-, Ivanov (11), Doblas (0), Tusek (5) y Mendiburu (9).

**TAU CERÁMICA:** Rakocevic (17), Vidal (3), Planinic (12), Teletovic (14), Splitter (9) -cinco inicial-, Prigioni (6), Mickel (0) y McDonald (15).

## ÁRBITROS

Mitjana, Llamazares y García Leal, Sin eliminados.

## PARCIALES

16-16, 17-22, 20-24, 9-14.

EFE / MAHÓN

El Vive Menorca sigue sin conocer la victoria en la ACB tras haberse disputado cinco jornadas. Ayer volvió a perder a manos de un Tau que, a pesar de las bajas de Jasaitis, Jonson y Singleton, derrotó al competitivo equipo local.

AUTOMOVILISMO FÓRMULA UNO

# «Sois la mejor afición»

Fernando Alonso afirma que su público le ha hecho sentir «el hombre más feliz del mundo»

EFE / OVIEDO

Oviedo, ciudad natal del bicampeón del mundo Fernando Alonso, volvió ayer a vestirse de fiesta para contemplar al piloto español, que quiso homenajear a su afición, ante la que reiteró su gratitud por un apoyo que «nunca antes se había visto en la Fórmula Uno».

Alonso fue recibido por miles de personas, que llenaron la Plaza de la Constitución y las calles adyacentes, abarrotadas desde casi una hora antes de que su ídolo saliera al balcón del Ayuntamiento para dirigirse a sus incondicionales.

En los prolegómenos de su aparición pública, el piloto, al que arroparon su padre, José Luis Alonso, y su manager, Luis García Abad, estuvo acompañado en el salón del plenos del Consistorio por el alcalde de la ciudad, Gabino de Lorenzo, el presidente del Principado, Vicente Álvarez Areces, y el director de la Fundación Príncipe de Asturias.

Con un gigantesco «Gracias Fernando», que colgaba de la fachada principal del Ayuntamiento, a la derecha de una fotografía del bicampeón, el español salió mientras los asistentes coreaban su nombre y una caía una lluvia de papeles de color azul y blanco.

El integrante del equipo McLaren saludó, aplaudió e interrumpió su discurso en varias ocasiones ante los gritos de la conocida como 'marea azul'.

«Hoy -por ayer- es el homenaje a vosotros, a la afición, no a mí», manifestó Alonso tras reiterar su agradecimiento a los asistentes, ante los que confesó que era «imprescindible» este acto tras el apoyo recibido en un año «especial».

El ovetense recordó que siempre recibió ánimo cuando «más lo



Alonso quiso homenajear a sus incondicionales. / ALBERTO MORANTE (EFE)

## Hamilton 'bendice' a Raikkonen

Al piloto británico de la escudería McLaren-Mercedes Lewis Hamilton no le importaría en absoluto tener como compañero de equipo al actual campeón del mundo de Fórmula Uno, el finlandés Kimi Raikkonen, aunque es consciente de que cualquiera sería un duro competidor. «Contar con Kimi constituiría algo estupendo, pero corre con Ferrari. De todos modos, da igual quién sea, ya que con colegas de esa clase hay siempre una dura competencia». En cualquier caso, el inglés se mostró con muchas ganas de «subir lo antes posible de nuevo a un monopla», para así superar la decepción del Gran Premio de Brasil.

necesitaba», ya que hubo momentos «tristes» y algunos en los que estuvo «un poco deprimido».

«Desde el hotel hasta los circuitos, y en los propios trazados, siempre había banderas de Asturias y de España. Sois la mejor afición, me habéis hecho sentir el hombre más feliz del mundo a pesar de no haber conseguido el título», concluyó.

TIEMPO MUERTO



DIEGO IZCO

## ¡Felicidades!

Me siento extraño. Hoy es lunes y ayer no vi a Lobato. Si parpadean se lo van a perder... O parpadeé demasiado tiempo o es que se ha acabado la función. Pero nos resignamos a acatar las normas del punto final. Tenemos a Alonso ultrajado, buscando una salida y después una entrada, y cada domingo que no suenen los motores habrá debate.

Ayer hablaba con un entendido en la materia, uno de los benditos tarados que seguía la Fórmula Uno incluso antes de que Fernando Alonso supiera distinguir el aceite lubricante de una muestra de orina. Me aseguro que el mejor sitio posible para Alonso es McLaren, con los sarpujidos que eso provoca en el ardor patrio... ¿Cómo va a seguir en esa jaula de grillos, melón, cómo?

Raikkonen no se ha pronunciado, Ron Dennis no dice esta boca es mía, Fernando Alonso ha dicho que lo mismo te dice una cosa que te dice la otra, Lobato -el alter ego alopecico de nuestro campeón- cree que sí pero que no, que hoy te quiero más que Renault pero menos que Toyota, los analistas hacen quinielas fundamentadas en las sospechas... Y de repente, leo una entrevista a DJ Hamilton... «Me encantaría tener a Raikkonen en el equipo». ¡Felicidades, chaval! Incluso después de pulsar el botón del 'reset' sigues lucíendote.

Tonto no parece, no obstante; algo sabe, algo le habrá dicho papá Hamilton después de sobarse los lomos con Ron 'Añejo' Dennis. ¿Será posible? Si las palabras del pinchadiscos albergan cierta dosis de credibilidad, se abre la enésima puerta, otra combinación rocambolesca que ya no estoy dispuesto a soportar.

Alonso correrá donde corra, y punto. La temporada ha sido tan intensa que nos ha dejado una morrocotuda resaca, y desde este 'clavo' post-ridiculum andamos perpetrándole el futuro al chico. ¿Por qué no esperáramos tranquilamente? Ya nos dirán algo, ¿no?

AUTOMOVILISMO RALLY DE JAPÓN

## El finés Hirvonen impide la victoria de Dani Sordo

EFE / JAPÓN

El piloto español Dani Sordo (Citroen) finalizó ayer segundo el Rally de Japón, decimocuarta prueba de la temporada, tras el finlandés Mikko Hirvonen (Ford), en una última jornada a la que se reenganchó el francés Sebastien Loeb (Citroen), que buscaba cumplir la misión imposible de puntuar, algo que no consiguió.

El cántabro sabía que tenía difícil llegar al primer puesto, y aunque fue capaz de restarle algo de tiempo a su contrincante, el nórdico se encontraba ya muy lejos y alcanzarlo se hacía prácticamente imposible.

Pese a todo, una segunda plaza en una prueba de grava, que no es su especialidad, constituye un gran resultado, y más en tierras niponas, en cuyo asfalto apenas tenía experiencia.

En definitiva, resultó muy complicado escalar en la clasificación, pues los pilotos salieron a mantener la posición que ya habían logrado en días anteriores.

Por su parte, Xevi Pons, tras abandonar el sábado, se acogió a la modalidad 'ReStart' y volvió a la competición para continuar aumentando experiencia y aprendizaje. Se salió en el segundo tramo y acabó muy retrasado.

TENIS

## Verdasco cae en San Petersburgo frente a Murray

EFE / SAN PETERSBURGO (RUSIA)

El británico Andy Murray echó por tierra las aspiraciones del español Fernando Verdasco de lograr su primer título de la temporada, y el segundo de su carrera, al derrotarle ayer en la final del torneo de San Petersburgo (6-2 y 6-3), por lo que alimenta sus aspiraciones de alcanzar una de las dos plazas que restan para disputar la Copa Masters de Shanghai.

El madrileño fue incapaz de romper el saque de su rival durante todo el partido. No pudo reaccionar y terminó por asumir la superioridad de Murray, que

logró su segundo éxito del curso tras el obtenido en San José.

Por otro lado, el suizo Roger Federer se adjudicó el torneo de Basilea tras ganar 6-3 y 6-4 al finlandés Jarkko Nieminen.

El helvético revalidó el título del año pasado y, además, se adjudicó por cuarto año consecutivo la Carrera de Campeones.

El número uno del mundo comenzó el encuentro con algunas imprecisiones, aunque se llevó el primer parcial por un claro 6-3. La segunda manga resultó más igualada, pero con 4-4, Federer no dio opciones con su servicio y ganó el duelo.

## PRIMERA DIVISIÓN

## ◆ RESULTADOS

Levante-At. Madrid	0 - 1
Real Zaragoza-Villarreal	4 - 1
Barcelona-Almería	2 - 0
Osasuna-Real Valladolid	2 - 2
Athletic Club-Real Betis	0 - 0
Racing Club-Getafe	2 - 0
Real Murcia-Recreativo	1 - 0
Mallorca-Espanyol	2 - 2
Real Madrid-Deportivo	3 - 1
Sevilla FC-Valencia	3 - 0

## ◆ PRÓXIMA JORNADA

Getafe-Athletic Club
Real Betis-Osasuna
Real Valladolid-Barcelona
Almería-Real Zaragoza
Villarreal-Levante
At. Madrid-Sevilla FC
Valencia-Real Madrid
Deportivo-Mallorca
Espanyol-Real Murcia
Recreativo-Racing Club

EQUIPOS	Puntos	TOTALES						CASA						FUERA					
		J	G	E	P	GF	GC	J	G	E	P	GF	GC	J	G	E	P	GF	GC
1 Real Madrid	22	9	7	1	1	20	6	5	5	0	0	12	3	4	2	1	1	8	3
2 Barcelona	20	9	6	2	1	19	7	5	5	0	0	14	3	4	1	2	1	5	4
3 Villarreal	18	9	6	0	3	15	13	4	3	0	1	6	6	5	3	0	2	9	7
4 Valencia	18	9	6	0	3	14	14	4	2	0	2	5	7	5	4	0	1	9	7
5 At. Madrid	17	9	5	2	2	16	7	4	3	1	0	11	1	5	2	1	2	5	6
6 Espanyol	17	9	5	2	2	14	11	4	3	0	1	4	2	5	2	2	1	10	9
7 Mallorca	15	9	4	3	2	17	12	5	3	1	1	13	7	4	1	2	1	4	5
8 Racing Club	15	9	4	3	2	8	8	5	3	1	1	5	2	4	1	2	1	3	6
9 Real Zaragoza	14	9	4	2	3	15	14	5	4	1	0	12	3	4	0	1	3	3	11
10 Sevilla FC	12	8	4	0	4	16	10	5	3	0	2	13	6	3	1	0	2	3	4
11 Real Murcia	12	9	3	3	3	8	8	5	2	2	1	4	3	4	1	1	2	4	5
12 Almería	11	9	3	2	4	10	10	4	1	1	2	4	4	5	2	1	2	6	6
13 Athletic Club	10	9	2	4	3	7	10	5	0	4	1	2	4	4	2	0	2	5	6
14 Osasuna	9	8	2	3	3	10	11	4	2	2	0	9	5	4	0	1	3	1	6
15 Real Betis	8	9	1	5	3	8	9	4	1	2	1	7	5	5	0	3	2	1	4
16 Recreativo	8	9	2	2	5	7	13	4	1	1	2	3	5	5	1	1	3	4	8
17 Deportivo	8	9	2	2	5	7	15	4	1	0	2	3	9	5	1	2	2	4	6
18 Real Valladolid	6	9	1	3	5	11	19	4	0	2	2	5	9	5	1	1	3	6	10
19 Getafe	5	9	1	2	6	7	15	4	1	2	1	3	2	5	0	0	5	4	13
20 Levante	1	9	0	1	8	3	20	5	0	1	4	2	9	4	0	0	4	1	11

## QUINIELA

LA QUINIELA 28-octubre-2007

- |                            |       |
|----------------------------|-------|
| 1. Levante - Atlético      | 1 X 2 |
| 2. Zaragoza - Villarreal   | X 2 2 |
| 3. Barcelona - Almería     | X 2 2 |
| 4. Osasuna - Valladolid    | 1 X 2 |
| 5. Athletic Club - Betis   | 1 X 2 |
| 6. Racing - Getafe         | X 2 2 |
| 7. Murcia - Recreativo     | X 2 2 |
| 8. Mallorca - Espanyol     | 1 X 2 |
| 9. Real Madrid - Deportivo | X 2 2 |
| 10. Córdoba - Hércules     | 1 X 2 |
| 11. Poli. Ejido - Tenerife | 1 X 2 |
| 12. Elche - Cádiz          | X 2 2 |
| 13. Albacete - Málaga      | X 2 2 |
| 14. Sporting - Celta       | 1 X 2 |
| 15. Sevilla - Valencia     | X 2 2 |

## SEGUNDA DIVISIÓN

## ◆ RESULTADOS

Córdoba-Hércules	3 - 3
Castellón-Alavés	2 - 0
Eibar-Salamanca	2 - 2
Ejido-Tenerife	1 - 1
Las Palmas-Granada 74	0 - 1
Elche-Cádiz	1 - 0
Xerez-Sevilla	0 - 0
Albacete-Málaga	2 - 1
Numancia-Gimnástico	1 - 0
Sporting Gijón-Celta de Vigo	0 - 1
Ferrol-Real Sociedad	0 - 0

## ◆ PRÓXIMA JORNADA

Hércules-Real Sociedad
Celta de Vigo-Ferrol
Gimnástico-Sporting Gijón
Málaga-Numancia
Sevilla-Albacete
Cádiz-Xerez
Granada 74-Elche
Tenerife-Las Palmas
Salamanca-Ejido
Alavés-Eibar
Córdoba-Castellón

EQUIPOS	Puntos	TOTALES						CASA						FUERA					
		J	G	E	P	GF	GC	J	G	E	P	GF	GC	J	G	E	P	GF	GC
1 Málaga	24	10	8	0	2	19	9	5	5	0	0	11	1	5	3	0	2	8	8
2 Numancia	23	10	7	2	1	21	10	5	4	0	1	8	4	5	3	2	0	13	6
3 Sporting Gijón	21	10	6	3	1	16	6	5	2	2	1	6	2	5	4	1	0	10	4
4 Sevilla	19	10	5	4	1	12	8	5	2	3	0	8	6	5	3	1	1	4	2
5 Elche	17	10	5	2	3	12	8	5	3	1	1	6	2	5	2	1	2	6	6
6 Castellón	15	10	4	3	3	14	10	5	3	1	1	9	5	5	1	2	2	5	5
7 Ferrol	15	10	4	3	3	12	10	5	1	2	2	6	7	5	3	1	1	6	3
8 Celta de Vigo	15	10	4	3	3	12	10	5	2	2	1	8	5	5	2	1	2	4	5
9 Hércules	15	10	4	3	3	17	16	5	2	1	2	8	8	5	2	2	1	9	8
10 Córdoba	15	10	3	6	1	13	12	5	1	4	0	8	7	5	2	2	1	5	5
11 Tenerife	14	10	3	5	2	12	11	5	3	1	1	8	4	5	0	4	1	4	7
12 Eibar	14	10	4	2	4	12	11	5	2	1	2	6	4	5	2	1	2	6	7
13 Real Sociedad	14	10	4	2	4	9	10	5	2	0	3	3	5	5	2	2	1	6	5
14 Granada 74	12	10	3	3	4	12	14	5	2	2	1	10	7	5	1	1	3	2	7
15 Gimnástico	11	10	3	2	5	12	13	5	3	0	2	8	5	5	0	2	3	4	8
16 Salamanca	9	10	2	3	5	11	15	5	2	1	2	7	6	5	0	2	3	4	9
17 Alavés	9	10	2	3	5	8	14	5	1	2	2	3	5	5	1	1	3	5	9
18 Xerez	8	10	1	5	4	10	15	5	0	4	1	4	6	5	1	1	3	6	9
19 Cádiz	8	10	2	2	6	5	10	5	2	1	2	4	3	5	0	1	4	1	7
20 Albacete	8	10	2	2	6	8	14	5	1	1	3	5	9	5	1	1	3	3	5
21 Ejido	8	10	2	2	6	9	19	5	1	1	3	5	8	5	1	1	3	4	11
22 Las Palmas	5	10	1	2	7	6	17	5	1	1	3	5	7	5	0	1	4	1	10

## PRÓXIMO BOLETO

31-octubre-2007

- |                             |       |
|-----------------------------|-------|
| 1. Atlético - Sevilla       | 1 X 2 |
| 2. Villarreal - Levante     | 1 X 2 |
| 3. Almería - Zaragoza       | 1 X 2 |
| 4. Valladolid - Barcelona   | 1 X 2 |
| 5. Betis - Osasuna          | 1 X 2 |
| 6. Getafe - Athletic        | 1 X 2 |
| 7. Recreativo - Racing      | 1 X 2 |
| 8. Espanyol - Murcia        | 1 X 2 |
| 9. Valencia - Real Madrid   | 1 X 2 |
| 10. Fiorentina - Nápoles    | 1 X 2 |
| 11. Inter de Milán - Génova | 1 X 2 |
| 12. Palermo - Parma         | 1 X 2 |
| 13. Roma - Lazio            | 1 X 2 |
| 14. Sampdoria - Milan       | 1 X 2 |
| 15. Deportivo - Mallorca    | 1 X 2 |

# 1a

	Almería	At. Madrid	Athletic Club	Barcelona	Deportivo	Espanyol	Getafe	Levante	Mallorca	Osasuna	Racing Club	Real Betis	Real Madrid	Real Murcia	Real Valladolid	Real Zaragoza	Recreativo	Sevilla FC	Valencia	Villarreal	
Almería	■							1-1	2-0	0-1										1-2	
At. Madrid		■						1-1	2-0	4-0						4-0					
Athletic Club	1-1	0-2	■							0-0		0-0			1-1						
Barcelona	2-0	3-0	3-1	■											4-1	2-1					
Deportivo	0-3				■							1-0			0-2	2-4					
Espanyol					1-0	■	1-0					2-1	0-1								
Getafe					0-0		■					0-1	2-0			1-1					
Levante		0-1	1-2	1-4				■					0-0			0-2					
Mallorca					2-2	4-2	3-0		■						4-2						0-1
Osasuna					0-0			4-1		■					2-2						3-2
Racing Club					0-0			2-0	1-0		■				2-0						0-2
Real Betis					2-2			3-0		1-1		■									1-2
Real Madrid	3-1	2-1			3-1					2-0			■			2-0					
Real Murcia	0-1	1-1								0-0				■		2-1	1-0				
Real Valladolid			1-2	2-2								1-1	1-4		■						
Real Zaragoza							3-0	2-1	1-1							■				2-0	4-1
Recreativo						2-1		0-2			1-1						■			0-1	
Sevilla FC					0-1	2-3	4-1									4-1		■		3-0	
Valencia					1-2	2-1									2-1				■		0-3
Villarreal			1-0	3-1										0-5	2-0						■

# 2a

	Alavés	Albacete	Cádiz	Castellón	Celta de Vigo	Córdoba	Eibar	Ejido	Elche	Ferrol	Gimnástico	Granada 74	Hércules	Las Palmas	Málaga	Numancia	Real Sociedad	Salamanca	Sevilla	Sporting Gijón	Tenerife	Xerez	
Alavés	■	1-1			0-2								2-1		0-1								0-0
Albacete		■			1-1				0-1	1-2					2-1	1-4							
Cádiz			■		0-1	1-2						2-0	0-0				1-0						
Castellón	2-0	2-0		■	2-1										2-3							1-1	
Celta de Vigo					■	1-1	0-1								2-0	2-2							3-1
Córdoba						■						2-2	0-0	3-3				1-1	2-1				
Eibar							■				2-0	2-0					0-1	2-2	0-1				
Ejido								■							2-3							1-1	
Elche									■	0-1					2-0	1-1							
Ferrol										■					3-1	1-3	0-0						1-2
Gimnástico</																							

► CITROËN DOS NUEVAS VERSIONES DE LOS C1 Y C2

## El C1 Audace y el C2 VTS HDi 110 FAP

M. C.

Citroën acaba de poner en el mercado dos nuevas versiones de sus populares modelos C1 y C2. Se trata del C1 Audace y del C2 VTS HDi 110 FAP, este último un "pura sangre" con una potencia de 110 CV en su motor de 1.6 litros HDi, asociado al FAP, por lo que logra que las emisiones de partículas sean prácticamente nulas. Este modelo une a la citada característica y a su natural potencia, un equipamiento muy completo, tanto en lo que se refiere a la seguridad como al confort, añadiendo otros elementos que hacen más patente su aspecto deportivo. El modelo lleva, de serie, ESP, ABS con ayuda a la frenada de urgencia y repartidor electrónico de frenada, llantas de aluminio de 16 pulgadas, aire acondicionado, parabrisas laminado y filtro de carbón activo, faros antiniebla delanteros y un alerón trasero con el mismo color que la carrocería. También, opcionalmente, se puede disponer en este coche de pintura metalizada,



Novedades en los modelos C1 y C2. / CITROËN

radio CD con mandos al volante con 4 altavoces y 2 twiters y lector de MP3; también se puede disponer de un pack que incluye climatizador, dos asientos traseros independientes, lector de mapas y retrovisores térmicos y abatibles eléctricamente.

Por lo que se refiere a la nueva versión C1 Audace, tiene líneas avanzadas y dispone, de serie, de

aire acondicionado, dirección asistida eléctrica, volante regulable en altura, cierre centralizado con mando a distancia, molduras de protección laterales, guarnecido de los asientos en terciopelo, radio CD y cuentarevoluciones, entre otros detalles. La nueva serie especial Audace está disponible en el C1 tanto en el motor 1.0 12V como en el HDi 55.

► BMW NUEVO MODELO DE LA SERIE 1 COUPÉ

## A la venta con dos motores diesel y uno gasolina

M. C.

Los conductores aficionados a los modelos de la marca alemana BMW tienen ahora la oportunidad de disfrutar de una novedad, cual es el BMW Serie 1 Coupé, un modelo con dos puertas y con tapa en el maletero, prescindiendo del portón. Para los interesados en el tema, sepan que también hay disponible una versión descapotable con techo de lona.

El nuevo BMW, cuyo precio sale desde 31.300 euros hacia arriba, conforme versiones, se ha puesto a la venta ofreciendo tres motorizaciones, una de ellas de gasolina con un motor 135i que impulsa potencia de 306 CV, y dos versiones diesel, con motores 120d con potencia de 177 CV y 123d con 204 CV. Desde la Primavera del año próximo se asegura que estará disponible el motor 125i. Con estas cualidades, hay que poner de relieve que este modelo, con cualquier motor de los citados que monte, ofrece muy



El nuevo coupé de la Serie 1. / BMW

buenas prestaciones, a la vez que un consumo bajo teniendo en cuenta sus particularidades. El espacio, ya conocido de versiones anteriores, no es grande, pero ofrece espacios suficientes para sus cuatro asientos.

Coincidiendo con la llegada de este modelo, se conoce también la noticia de la apertura, en Munich, del BMW Welt, un centro de entre-

ga de automóviles de la marca en el lugar donde la empresa se creó en 1916 y donde tiene su sede central; es, en realidad, un centro de exposiciones, de congresos, punto para conocer bien la marca y centro de entrega de vehículos. Asimismo, en lugar cercano al punto indicado, BMW está construyendo un edificio que se dedicará a museo de la marca.

EN RUTA

P. M. C.

► **PORSCHE AMPLÍA SU RELACIÓN CON VALMET AUTOMOTIVE.** Porsche AG mantendrá su buena relación con Valmet Automotive, el socio finlandés para la producción de los modelos de la marca con motor central, Boxster y Cayman. El Boxster se construía inicialmente de forma exclusiva en Zuffenhausen, en 1996, pero al aumentar la demanda, se trasladó la sección de ensamblaje del Boxster a una fábrica externa, la de Valmet, en 1997. Desde entonces, la compañía finlandesa ha ensamblado más de 180.000 vehículos de la serie Boxster, siguiendo fielmente las exigencias que en control de calidad exige Porsche.

► **MOTOR 1.5 dCi 85 CV EN EL LOGAN.** El Logan y el Logan Break ya pueden recibir la versión 85 CV del motor diesel 1.5 dCi. La gama Dacia sigue siendo muy económica, con un consumo muy bajo: de 6.6 litros por 100 kms. para el modelo berlina y de 5.2 para el break (en ciclo mixto). Las emisiones de CO<sub>2</sub> también se limitan para dar unas cifras muy estimables. En Europa occidental, el motor 1.5 dCi de 85 CV está disponible en las versiones Lauréate y Prestige, para el Logan, y en las versiones Ambiance y Lauréate, para el Logan Break. Estas versiones gozan, como toda la gama Dacia, de una garantía de tres años ó 100.000 kms. y, por supuesto, de un precio extremadamente atractivo.

► **KIA FABRICA 100.000 UNIDADES cee'd.** Acaba de salir de la línea de montaje de la fábrica de Kia en Zilina, el modelo cee'd número 100.000; este primer vehículo coreano fabricado y destinado exclusivamente para Europa, incorpora innovadores estándares de calidad y es el modelo principal para conseguir el objetivo de productividad de cien unidades por empleado y año cuando la factoría esté funcionando a pleno rendimiento. Con una plantilla de 2.400 trabajadores y dos turnos, la fábrica de Zilina produce actualmente tres modelos Kia (el cee'd hatchback, el cee'd Sporty Wagon y el todoterreno Sportage) y ahora acaba de iniciar la fabricación de un cuarto modelo, el Kia pro\_cee'd con tres puertas. También acaba de confirmar la marca coreana que su gama europea de automóviles cee'd crecerá a primeros del año 2009 con nuevas variantes "eco", que ofrecerán mejores consumos y más bajas emisiones de escape pero manteniendo el mismo confort.

### TURISMO "CON MOTOR"

P. MARTÍN CANTALEJO

El día 22 del ya cercano noviembre se inaugurará en Valladolid una nueva edición, la sexta, de INTUR, la Feria del Turismo de Interior, que este año contará con una mayor presencia de sectores pujantes en el ámbito del turismo de interior como el enoturismo, turismo de salud, idiomático y cultural. Entre los participantes también figurarán administraciones públicas de ámbito regional, provincial, local y comarcal, entidades de promoción turística y compañías privadas de sectores como transporte terrestre y aéreo, todo tipo de alojamientos, empresas de servicios, touroperadores, mayoristas-minoristas, etc. Los profesionales interesados en registrarse como visitantes podrán hacerlo a través de la web de Intur ([www.feriavalladolid.com/intur](http://www.feriavalladolid.com/intur)).

**EL ADELANTADO DE SEGOVIA**  
El diario de los segovianos

Con la colaboración de

His Master Choice

MINISTERIO DE SANIDAD Y CONSUMO

SECRETARÍA GENERAL DE ENERGÍA

EL ALCOHOL PASA FACTURA

ABRE LOS OJOS

SI BEBES NO ME CONDUZCAS

## Cabrera pide una jornada laboral que implique a los padres en la escuela

La ministra de Educación considera que es «imprescindible» que los progenitores tengan una mayor participación en la enseñanza de sus hijos y se involucren más con los colegios

• A juicio de la dirigente socialista, es una garantía de calidad pedagógica que la familia intervenga de un modo mucho más directo en lo que es el día a día en un colegio.

EFE / MADRID

Otra ley polémica a la vista. Y parece que a los empresarios españoles no les va a hacer ninguna gracia. La ministra de Educación, Mercedes Cabrera, consideró ayer «absolutamente imprescindible» habilitar horarios laborales que permitan a los padres participar de una forma activa en los centros educativos. Puede ser un globo sonda, una declaración de intenciones cercana al deseo y no a la realidad, una manifestación populista preelectoral o, simplemente, una propuesta que debe ser tomada muy en serio.

La dirigente socialista se refirió a las dificultades que tienen los progenitores por participar en los centros de enseñanza debido a sus ocupaciones laborales, y consideró que facilitar esa vinculación debería ir incluso más allá del ámbito educativo y enlazar con leyes de contenido social que faciliten la conciliación de la vida laboral y familiar.

La titular de Educación y Ciencia presidió ayer en el Consejo Escolar del Estado la entrega de los premios del VII Concurso de Experiencias Educativas impulsadas por las asociaciones de padres de alumnos, convocado por la Confederación de Asociaciones de Padres y Madres de Alumnos (Ceapa).

Asimismo, subrayó durante su intervención que la intervención en los colegios es un derecho de los padres, y que la implicación de las familias en la educación de sus hijos es «una garantía de calidad pedagógica».

Mercedes Cabrera pidió por ello a los centros educativos que



La ministra estuvo el sábado en Santander en un acto de precampaña para hacer balance de la legislatura. / E. COBO (EFE)

tengan una mayor comprensión con las condiciones de vida y de trabajo de los padres, y a éstos que tengan un mayor conocimiento de las situaciones en las que se desarrolla la actividad puramente docente.

A su juicio, la cooperación entre las familias y los docentes es, en algunos casos, imprescindible, y citó como ejemplos la Educación Infantil, o cuando un alumno tiene necesidades específicas de apoyo educativo, cuando se produce una incorporación tardía al siste-

ma educativo, o cuando se toman decisiones trascendentes como la de hacer partícipe a un joven en un programa de cualificación profesional. Acerca de la necesidad de buscar una conciliación entre los horarios laborales de los progenitores y los horarios escolares, encontró «excelente» la iniciativa de «promover debates y concienciar no solo a las administraciones sino también a la comunidad educativa, a los padres y a las madres».

En este sentido, reconoció que el problema «no tiene solución fá-

cil» pero subrayó que son «cuestiones muy importantes que la sociedad puede solventar».

Finalmente, destacó la utilidad del informe PISA de la Organización para la Cooperación y el Desarrollo Económico (OCDE), ya que «ofrece un retrato de la sociedad más allá de una descripción del sistema educativo», que permite conocer «qué cosas han mejorado» en los últimos años. «Esa información es lo suficientemente rica como para poder ser interpretada de distintas maneras», concluyó.

### ► EMPRESAS

La industria del automóvil pierde más de 14.000 empleos desde 2000

EUROPA PRESS / MADRID

La industria española de automoción ha destruido 14.214 puestos de trabajo desde el año 2000, con reducciones de plantilla en siete de las 11 empresas constructoras de automóviles, según un informe sectorial de la Federación Minero-metalúrgica de Comisiones Obreras.

En concreto, los constructores y los fabricantes de componentes empleaban al cierre del pasado ejercicio a 315.433 trabajadores, frente a los 329.647 efectivos contabilizados a principios de 2000.

En el sector de fabricantes de coches, en lo que va de década se han rescindido 14.522 puestos de trabajo, hasta situar la plantilla global en 66.825 personas. Por contra, en la industria de componentes, solo se han suprimido 528 empleos desde 2000, si bien en los últimos tres años se aprecia una clara tendencia a la baja. Dentro de la industria de constructores de vehículos, Santana se encuentra a la cabeza de la pérdida de empleo desde el principio de la década, al reducir su plantilla un 66%, frente a disminuciones del 40% en el centro de PSA Peugeot-Citroën en Madrid, del 29% en Nissan, del 28% en Volkswagen Navarra, del 16% en Daimler, del 15% en Seat, del 14% en General Motors y del 13% en Renault.

En cambio, tres fabricantes han incrementado el número de empleados. Se trata de PSA Peugeot-Citroën en Vigo, Iveco, con un alza del 2%, y Ford.

### ► PRÉSTAMOS

La deuda de los hogares alcanza los 900.000 millones de euros

EUROPA PRESS / MADRID

El endeudamiento de las familias españolas creció un 15,7% de mayo a junio, lo que supone un nuevo récord histórico al acercarse por primera vez a la barrera de los 900.000 millones de euros y casi igualar el PIB español (1.037.600 millones de euros), según datos del Banco de España.

No obstante, este crecimiento supone una desaceleración de casi dos puntos en relación con el registrado en los tres primeros meses del año y de más de tres puntos respecto a 2006, cuando el endeudamiento familiar creció un 19,1%.

## La economía nacional crece un 3,8%, dos décimas menos que el pasado trimestre

EFE / MADRID

La economía española creció el 3,8% durante el tercer trimestre de 2007, dos décimas menos que en el trimestre anterior, según el Boletín de Situación Económica de las Cámaras de Comercio.

La razón principal de esa «suave desaceleración» fue el menor dinamismo de la demanda interna, según explican en una nota de

prensa las Cámaras, que destacan que entre julio y septiembre todos los componentes de la demanda nacional moderaron su avance.

Así, el consumo de los hogares tuvo un crecimiento inferior al del período precedente, mientras que el menor empuje de la inversión se debió, principalmente, al comportamiento «más débil» de la construcción.

Mientras, las exportaciones se mostraron «sólidas» por la fortaleza de la economía europea, aunque ese dinamismo no fue «suficiente» para que se redujese la aportación negativa al crecimiento del sector exterior, puesto que las importaciones siguieron creciendo por encima del 6%.

La producción industrial también se moderó, lo que para las Cá-

maras pone en duda el que pueda convertirse en alternativa a la construcción como motor de crecimiento.

Las previsiones para el cuarto trimestre de 2007 de las Cámaras son que la economía tendrá tasas de crecimiento «más moderadas», algo que se confirmará en el «menor» impulso de la demanda nacional y la construcción.

# EL TIEMPO



**El sol** sale a las 07:43 y se pone a las 18:17  
**La luna** sale a las 20:41 y se pone a las 11:58

## EN SEGOVIA

### HOY

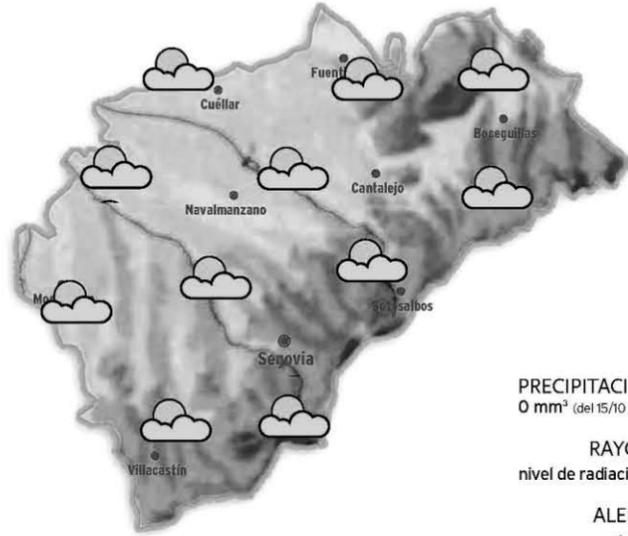
**16° MÁXIMA**  
**5° MÍNIMA**

#### Llegan más nubes

Comenzamos la última semana del mes de octubre con ambiente algo más cubierto de nubes. Serán nubes poco compactas y que no nos dejarán precipitaciones en esta jornada de lunes. El termómetro seguirá manteniendo los valores máximos y en cuanto a las temperaturas mínimas podrán ascender igualmente.

SENSACIÓN TÉRMICA	16°
PUNTO DEL ROCÍO	-0
HUMEDAD	19%
VIENTO	Moderado del norte
POSIBILIDAD DE PRECIPITACIÓN	19%

*previsiones para mediodía*



PRECIPITACIONES	0 mm <sup>3</sup> (del 15/10 al 22/10)
RAYOS UV	nivel de radiación alto
ALERGIAS	nivel bajo

#### NIVELES DE LOS EMBALSES

Datos del 16 de octubre al 23 de octubre de 2007



### MAÑANA

**16° MÁXIMA**  
**5° MÍNIMA**

#### Ambiente variable

Un día más las nubes serán la nota a destacar de cara a la jornada del martes. Unas nubes que no nos dejarán precipitaciones pero sí un ambiente más variable, con nubosidad media y alta. Los termómetros de esta provincia se mostrarán sin grandes cambios, con valores otoñales.

### MIÉRCOLES

**16° MÁXIMA**  
**4° MÍNIMA**

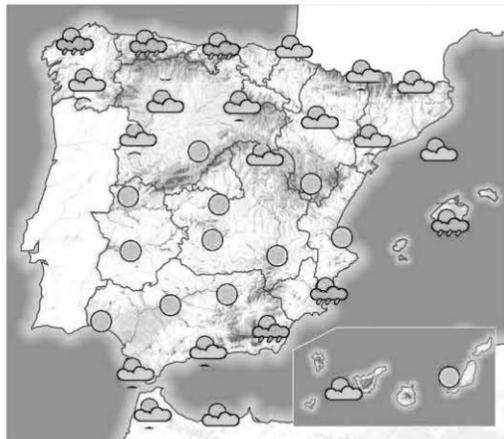
#### Pocos cambios

A mitad de semana tenemos que reseñar pocas novedades en el panorama meteorológico. De momento seguiremos contando con un ambiente algo más soleado y seco, no se prevén precipitaciones de cara a esta jornada. Las temperaturas sin cambios en esta jornada.

## EN ESPAÑA

### HOY

Un frente rozará el tercio norte peninsular. Dejará cielos nubosos y lluvias débiles y ocasionalmente moderadas en Galicia, Asturias, Cantabria y el País Vasco. No descartamos que estas precipitaciones se extiendan de forma aislada a otros puntos del norte peninsular. Habrá aguaceros tormentosos un día más en el archipiélago balear, que también podrían afectar a la costa mediterránea. En el centro y el suroeste peninsular lucirá el sol y subirán ligeramente el mercurio.



#### TEMPERATURAS PREVISTAS PARA HOY

ESPAÑA	Máx.	Mín.	Máx.	Mín.	Máx.	Mín.	Máx.	Mín.	Máx.	Mín.	Máx.	Mín.					
Albacete	19	7	Cádiz	22	16	Granada	19	10	Lleida	19	7	Palmas, Las	27	22	Soria	19	5
Alicante	24	14	Castellón	23	13	Guadalajara	20	5	Madrid	19	9	Pamplona	16	7	Tarragona	21	13
Almería	23	16	Ceuta	22	17	Huelva	25	12	Málaga	21	16	Pontevedra	21	9	Teruel	18	4
Ávila	17	4	Ciudad Real	20	8	Huesca	20	8	Melilla	21	16	Salamanca	18	3	Toledo	21	7
Badajoz	23	10	Córdoba	24	11	Ibiza	22	15	Murcia	23	13	S. Sebastián	13	9	Valencia	23	13
Barcelona	22	15	Coruña, La	18	12	Jaén	21	11	Ourense	21	6	S.C. Tenerife	25	20	Valladolid	15	5
Bilbao	17	10	Cuenca	20	6	León	18	4	Oviedo	18	9	Santander	16	11	Vitoria	15	4
Burgos	17	5	Girona	23	8	Logroño	19	7	Palencia	15	5	Segovia	18	6	Zamora	17	4
Cáceres	21	9	Gijón	17	11	Lugo	16	6	Palma M.	21	15	Sevilla	25	13	Zaragoza	20	8

### MAÑANA

#### Bajan las temperaturas

Las precipitaciones de Galicia y el Cantábrico, y los chaparrones tormentosos de Baleares y el Mediterráneo tenderán a remitir. En estas zonas todavía habrá precipitaciones, de nieve por encima de los 1800 metros.

### MIÉRCOLES

#### Hará frío

Las temperaturas máximas descenderán, un descenso térmico que será mucho más notable en el norte y en el centro peninsular. Los vientos de componente norte soplarán con fuerza en el noreste peninsular.

## EN EUROPA

### HOY

Las lluvias que el domingo llegaron al extremo norte de Europa avanzarán hacia la costa norte atlántica de la mano de un frente muy activo. Las precipitaciones tenderán a remitir en Las Islas Británicas y Noruega, pero llegarán fuertes lloviznas a Suecia, la zona de Benelux, Dinamarca y el norte de Alemania, con nieve en cotas bajas. Bajan las temperaturas en el norte del continente.

### PRÓXIMOS DÍAS

La borrasca del norte de Europa se debilitará y las lluvias perderán fuerza en esta zona. Los aguaceros tormentosos más intensos en esta jornada afectarán a Córcega, Cerdeña y Sicilia. Disminuirá la nubosidad en la zona de Centro-Europa. Las temperaturas descenderán en los países del centro y el sur del continente.



EUROPA	Máx.	Mín.
Amsterdam	13	9
Atenas	22	15
Berlín	14	5
Bruselas	13	9
Copenhague	12	9
Estocolmo	12	8
Ginebra	13	6
Lisboa	22	14
Londres	14	10
Moscú	8	0
Oslo	10	9
París	14	8
Praga	13	4
Roma	23	15
Viena	15	10
Zurich	14	6

### BONOLOTO

Lunes, 22 de octubre

1	9	10	12	42	44
Compl.	31	Reintegro	8		

### BONOLOTO

Martes, 23 de octubre

1	16	22	38	42	46
Compl.	43	Reintegro	3		

### BONOLOTO

Miércoles, 24 de octubre

14	15	26	37	44	47
Compl.	33	Reintegro	2		

### BONOLOTO

Viernes 26 de octubre

5	8	24	28	31	44
Compl.	27	Reintegro	3		

### LOTERÍA PRIMITIVA

Jueves 25 de octubre

10	11	25	36	39	47
Compl.	32	Reintegro	4		

### LOTERÍA PRIMITIVA

Sábado 27 de octubre

2	11	22	24	41	43
Compl.	32	Reintegro	1		

### GORDO PRIMITIVA

Domingo 28 de octubre

13	29	47	52	53
Nº Clave (Reintegro)	3			

### EUROMILLONES

Viernes 26 de octubre

7	20	38	40	43
Estrellas	8	1		

### EL COMBO

Miércoles 24 de octubre

Reintegro	6	COM-BOLA
Doble	8 - 2	09
Triple	6 - 0 - 1	

Sábado 27 de octubre

Reintegro	7	COM-BOLA
Doble	2 - 5	12
Triple	5 - 8 - 7	

### ONCE

Domingo 28 de octubre	67159
Serie 003	
Viernes 26 de octubre	79853
Jueves 25 de octubre	52069
Miércoles 24 de octubre	24060
Martes 23 de octubre	99548
Lunes 22 de octubre	91168



Fontanería

Azulejos y pavimentos de gres

Calefacción

Cuartos de baño



# USA 2

**Autocasión**

Exposición y Venta. Polígono Industrial de Hontoria  
Gremio de los Canteros, Parcela, 42  
40195 Hontoria (Segovia)

TEL.: 921 445 326  
FAX: 921 422 990

**OTRAS OFERTAS:**

ALFA ROMEO 166 2.4 JTD DISTINC 20.800 €  
AUDI A4 1.9 TDI 130 cv 4p 15.800 €  
BMW 520i 24v 150cv 4p 7.500 €  
CITROEN C5 2.0 HDI SX110 cv 5.700 €  
FIAT PUNTO 1.9 JTD ELX 80 cv 3p 5.900 €  
FORD MAVERIK 2.7 TD GLX 100 cv 4p 8.900 €  
MERCEDES BENZ E 300 TD 177 cv 4p 14.900 €  
PORCHE BOXSTER 2. 295 CV 2P 61.900€  
RENAULT R19 1.9 S DT 93 cv 5p 2.300 €  
VOLKSWAGEN PASSAT 1.9 TDI H. 130 cv 4p 14.900 €

[www.usa2.es](http://www.usa2.es)

**AUDI A4. 2.5 TDI**



155 cv 4p  
**Precio: 18.900 €**

**FORD MONDEO WAGON 2.0**



TDCI TREND 130 cv 5 p  
**Precio: 11.500 €**

**MINI ONE**



90 cv 3p  
**Precio: 14.900 €**

**AUDI A3 2.0 AMBITION**



140 cv 3 p  
**Precio: 19.500 €**

# CARTELERA DE CINE

**BOXE**  
T U M U N D O

**Luz de Castilla**  
CENTRO COMERCIAL DE SEGOVIA

Ctra. Madrid-Segovia s/n  
Telf. 921 44 80 68

**Compra tus entradas:**  
**90 CINEBOX**  
**(902 463 269)**

**Día espectador: JUEVES**  
pagina web: [www.cinebox.es](http://www.cinebox.es)

Todos los días: 18.00, 20.10  
Sábados y festivos: 15.50



Recomendada para todos los públicos

**Sin Reservas**

Todos los días: 22.20  
Viernes y Sábados: 0.55

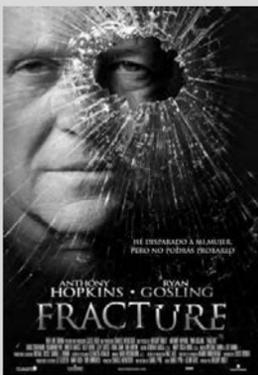


No recomendada para menores de 13 años

**La Jungla 4.0**

Todos los días: 19.00, 21.30  
Sábados y festivos: 16.30  
Viernes y Sábados: 0.00

No recomendada para menores de 13 años



**Fracture**

Todos los días: 18.00, 20.00, 22.15  
Sábados y festivos: 16.00  
Viernes y Sábados: 0.20

No recomendada para menores de 18 años



**Saw**

Todos los días: 18.00, 20.10, 22.30  
Sábados y festivos: 15.50  
Viernes y Sábados: 0.45

No recomendada para menores de 13 años.



**El Orfanato**

Todos los días: 18.10, 20.20, 22.40  
Sábados y festivos: 15.50  
Viernes y Sábados: 0.45

No recomendada para menores de 13 años



**Invasión**

Todos los días: 18.45, 21.45  
Sábados y festivos: 16.00  
Viernes y Sábados: 0.40

No recomendada para menores de 13 años



**Las 13 Rosas**

Todos los días: 18.30, 21.15  
Sábados y festivos: 16.05  
Viernes y Sábados: 23.45

No recomendada para menores de 18 años.



**Supersalidos**

Todos los días: 18.05  
Sábados y festivos: 16.05

No recomendada para menores de 13 años.



**Quiéreme**

Todos los días: 20.05, 22.30  
Viernes y Sábados: 1.00

No recomendada para menores de 18 años.



**La extraña que hay en ti**



**LOS ARCOS**  
\*\*\*\*

Pº Ezequiel González, 26  
40002 Segovia  
Tel.: 921 43 74 62  
[www.hotellosarcos.com](http://www.hotellosarcos.com)

Tu Boda,  
UN EVENTO ESPECIAL PARA UN DÍA ÚNICO

¡¡VISÍTANOS Y TE SORPRENDERÁS!!

CON LA GARANTÍA DE LA COCINA DE SEGOVIA

Además, os podréis aprovechar de múltiples atenciones que os regalaremos, entre otras:

- Precio especial en Habitaciones para sus Invitados, Incluyendo desayuno Buffet.
- Semana de Estancia en el Hotel AR Almerimar \*\*\*\* en primera línea de playa para los Novios en Régimen de A/D.
- Lujoso Coche Nupcial con Chófer.
- Y Muchas Sorpresas más...

Puedes hacerte socio de una las siguientes formas:

Llamando al  
**902 15 15 07**



**MEDICOS SIN FRONTERAS**

@ Conectándote a  
[www.msf.es/altasocio4](http://www.msf.es/altasocio4)

CRECEMOS, PARA OFRECERLE LOS MEJORES SERVICIOS





GRUPO HABITAT®

PROFESIONALES INMOBILIARIOS

A Grandes decisiones. Grandes atenciones



segova inmobiliaria



curtidores  
inmobiliaria



# HORARIO DE AUTOBUSES

## SEGOVIA-MADRID

LUNES A VIERNES LABORABLES

6.00 D	6.15 S	6.30 D	6.45 S	7.00 S
7.15 S	7.30 D	7.45 D	8.00 S	8.30 S
9.00 D	9.30 S	10.00 D	10.30 R	11.00 D
11.30 D	12.00 D	12.30 S	13.00 D	13.30 D
14.00 D	14.30 S/R*	15.00 D	15.30 D	16.00 R
16.30 D	17.00 D	17.30 D	18.00 S	18.30 D
19.00 D	19.30 D	20.00 R	20.30 D	21.00 D
21.30 S				

### SÁBADOS LABORABLES

7.30 D	8.00 D	8.30 S	9.00 D	9.30 D
10.00 D	10.30 R	11.00 D	11.30 D	12.00 D
12.30 S	13.30 D	14.30 S	15.30 D	16.00 D
16.30 R	17.00 D	17.30 D	18.00 D	18.30 D
19.00 D	19.30 D	20.00 R	21.00 D	21.30 S

### DOMINGOS Y FESTIVOS

8.30 S	9.30 D	10.30 R	11.30 D	12.30 D
13.30 D	14.30 S	15.30 D	16.00 D	16.30 R
17.00 D	17.30 D	18.00 D	18.30 D	19.00 D
19.30 D	20.00 R	20.30 D	21.00 D	21.30 S
22.00 D	22.30 D			

## MADRID-SEGOVIA

LUNES A VIERNES LABORABLES

6.30 D	7.00 D	7.30 D	8.00 R	8.30 D
9.00 D	9.30 S	10.00 D	10.30 D	11.00 S
11.30 D	12.00 D	12.30 D	13.00 D	13.30 S
14.00 D	14.30 D	15.00 R	15.30 D	16.00 S
16.30 D	17.00 S	17.30 D	18.00 D	18.15 S
18.30 D	19.00 D	19.30 D	19.45 S	20.00 D
20.30 D	20.45 R	21.00 D	21.30 S	22.00 D
22.30 S	23.00 D			

### SÁBADOS LABORABLES

8.00 S	8.30 D	9.00 D	9.30 D	10.00 D
10.30 D	11.00 S	11.30 D	12.00 D	13.00 D
14.00 D	15.00 R	15.30 D	16.00 D	17.00 S
18.00 D	19.00 D	19.30 D	20.00 R	20.30 D
21.00 S	21.30 D	22.00 D	22.30 S	

### DOMINGOS Y FESTIVOS

8.00 S	9.00 D	10.00 D	10.30 D	11.00 S
11.30 D	12.00 D	13.00 D	14.00 D	15.00 R
16.00 D	17.00 S	18.00 D	18.30 D	19.00 D
19.30 D	20.00 R	20.30 D	21.00 D	21.30 D
22.00 D	22.30 S			

D: Expediciones DIRECTAS

S: Expediciones SEMIDIRECTAS con paradas en SAN RAFAEL (estación), OTERO y REVENGA

R: Expediciones RUTA

\* Días lectivos

## SEGOVIA - ÁVILA - SALAMANCA

	LUNES A VIERNES LABORABLES	LUNES A VIERNES LABORABLES	SÁBADOS DOMINGOS Y FESTIVOS	SÁBADOS DOMINGOS Y FESTIVOS
Segovia	7,45	14,00	9,00	18,00
Llegada a Ávila	8,45	15,00	10,00	19,00
Salida de Ávila	9,00	15,15	10,15	19,15
Peñaranda de Bracamonte	9,55	16,10	11,10	20,10
Salamanca	10,30	16,45	11,45	20,45

## SALAMANCA - ÁVILA - SEGOVIA

	LUNES A VIERNES LABORABLES	LUNES A VIERNES LABORABLES	SÁBADOS DOMINGOS Y FESTIVOS	SÁBADOS DOMINGOS Y FESTIVOS
Salamanca	6,30	13,15	8,30	17,30
Peñaranda de Bracamonte	7,05	13,50	9,05	18,05
Llegada a Ávila	8,00	14,45	10,00	19,00
Salida de Ávila	8,15	15,00	10,15	19,15
Segovia	9,15	16,00	11,15	20,15

Servicio combinado AutoRes - La Sepulveda. Estos horarios tienen carácter informativo pudiendo sufrir alteraciones

## SEGOVIA - ÁVILA

LUNES A VIERNES

7,30 - 10,30 - 14,00  
16,00 - 19,00

SÁBADOS, DOMINGOS Y FESTIVOS

9,00 - 18,00

## ÁVILA - SEGOVIA

LUNES A VIERNES

6,30 - 9,00 - 12,45  
15,00 - 20,15

SÁBADOS, DOMINGOS Y FESTIVOS

10,00 - 19,00



# HORARIO DE TRENES

## R2 SEGOVIA MADRID

TREN	OBSERVACIONES	SEGOVIA	NAVAS DE RIOFRÍO	ORTIGOSA DEL M.	OTERO DE H.	LOS ÁNGELES S.R.	EL ESPINAR	SAN RAFAEL	TABLADA	CERCEDILLA	VILLALBA DE G.	MADRID-CH	MADRID-N.M.	MADRID-R.	MADRID-AT.
R	(2)	5,55	-	6,06	-	6,16	6,21	6,24	-	6,37	7,00	7,39	7,44	7,48	7,52
R	(2)	6,55	7,04	-	7,12	7,15	7,21	7,24	-	7,37	8,00	8,39	8,44	8,48	8,52
R	(1)	8,55	9,03	9,07	9,13	9,16	9,20	9,23	9,30	9,35	9,58	10,37	10,42	10,46	10,50
R	(1)	10,55	11,03	-	11,13	11,16	11,20	11,23	-	11,35	11,58	12,37	12,42	12,46	12,50
R	(1)	12,55	13,03	13,07	13,13	13,16	13,20	13,23	-	13,35	13,58	14,37	14,42	14,46	14,50
R	(3)	14,55	15,04	-	15,11	15,14	15,18	15,21	-	15,33	15,58	16,37	16,42	16,46	16,50
R	(1)	16,50	-	-	-	17,10	17,14	17,17	17,24	17,35	17,58	18,37	18,42	18,46	18,50
R	(3)	18,55	19,04	19,07	19,11	19,14	19,18	19,21	-	19,33	20,00	20,37	20,42	20,46	20,50
R	(1)	20,55	21,02	21,05	21,10	21,13	21,18	21,21	-	21,35	21,58	22,36	22,41	22,45	22,49

OBSERVACIONES: R Regional. (1) DIARIO del 4-12-05 al 17-05-07. (2) LMXJV: del 4-12-05 al 4-4-07. LMXJV: del 7-4-07 al 30-4-07. LMXJV: del 3-5-07 al 17-5-07. (3) DIARIO del 1-10-06 al 17-5-07. Estos trenes efectúan otras paradas en el núcleo de Cercanías. Teléfono información: 902/ 24 02 02. www.renfe.es

## R2 MADRID SEGOVIA

TREN	OBSERVACIONES	MADRID-AT	MADRID-R.	MADRID-N.M.	MADRID-CH.	VILLALBA DE G.	CERCEDILLA	TABLADA	SAN RAFAEL	EL ESPINAR	LOS ANGELES S.R.	OTERO DE H.	ORTIGOSA DEL M.	NAVAS DE RIOFRÍO	SEGOVIA
R	(2)	6,02	6,05	6,09	6,17	7,00	7,27	-	7,46	7,49	7,54	7,57	8,01	8,04	8,13
R	(1)	8,01	8,04	8,08	8,15	9,00	9,23	-	9,38	9,41	9,46	9,49	9,53	9,56	10,05
R	(1)	10,01	10,04	10,08	10,16	10,57	11,21	11,26	11,36	11,40	11,45	-	-	-	12,04
R	(1)	12,01	12,04	12,08	12,16	12,57	13,21	-	13,36	13,39	13,44	13,47	-	13,54	14,02
R	(1)	14,01	14,04	14,08	14,15	14,57	15,20	-	15,34	15,37	15,42	15,45	15,50	15,54	16,03
R	(2)	15,01	15,04	15,08	15,16	15,57	16,23	-	16,33	16,36	16,41	-	-	16,52	17,10
R	(1)	16,01	16,04	16,08	16,16	16,57	17,21	-	17,31	17,34	17,38	-	-	17,48	17,57
R	(1)	18,02	18,05	18,09	18,16	18,57	19,22	19,27	19,35	19,38	19,43	19,46	19,50	19,54	20,03
R	(1)	20,02	20,05	20,09	20,16	20,57	21,23	-	21,43	21,46	21,51	21,54	21,59	22,03	22,13

OBSERVACIONES: R Regional. (1) DIARIO del 4-12-05 al 17-05-07. (2) LMXJV: del 4-12-05 al 4-4-07. Estos trenes efectúan otras paradas en el núcleo de Cercanías. Teléfono información: 902/ 24 02 02. www.renfe.es



EL SEÑOR

## D. José Matey Gala

Ha fallecido en Escalona del Prado el día 28 de octubre de 2007  
A los 89 años de edad

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad  
**D. E. P.**

**Sus hijos, Felisa y Lázaro Matey Perlado; hijos políticos, Castor Herranz y Maribel Vega; nietos, hermanos políticos, sobrinos y demás familia,**

*Ruegan una oración por su alma*

CASA DOLIENTE: Tanatorio Cristo de la Peña, en Aguilafuente.  
FUNERAL CÔRPORE INSEPULTO: Lunes día 29, a las 12:00 de la mañana, en la iglesia parroquial de Escalona del Prado. Acto seguido la conducción al cementerio de dicha localidad.

FUNERARIA SANTO CRISTO DE LA PEÑA

PRIMER ANIVERSARIO

EL SEÑOR

## D. Pablo Lázaro Sastre

Que falleció en Segovia el día 28 de octubre de 2006

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad  
**D. E. P.**

**Esposa, Pilar Pérez Verdugo; hijos, Pilar y Juan Bautista; nietos, Paula y Juan Pablo; sobrinos, tías, primos y demás familia,**

*Ruegan una oración por su alma*

La misa que se oficie hoy día 29 de octubre, a las 20:00 horas, en la iglesia parroquial de San Millán (Segovia), será aplicada por su eterno descanso.

LA SEÑORA

## D<sup>a</sup> Ángela Ariza Palomo

Ha descansado en la paz del Señor en Segovia  
el día 28 de octubre de 2007

A los 61 años de edad

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad  
**D. E. P.**

**Esposo, José María Lozoya Sáez-López; hijos, José Ángel, David y Ana Belén Lozoya Ariza; nietos, Samuel, Aharón, Alberto y Álvaro; hermanos, María, Concepción y Domingo Ariza Palomo; hermanos políticos, sobrinos y demás familia,**

*Ruegan una oración por su alma*

El funeral por el eterno descanso de su alma tendrá lugar hoy día 29, a las 10:00 de la mañana, en la iglesia parroquial de El Carmen; acto seguido, el cortejo fúnebre partirá hacia T. San José - Valladolid, donde el cadáver será incinerado.

La misa de privilegio tendrá lugar el día 30, a las 10:00 de la mañana, en la iglesia parroquial de El Carmen.

CASA DOLIENTE: TANATORIO SEGOVIANO SAN JUAN DE LA CRUZ

las noticias de segovia no acaban en el periódico,  
siguen en la red.

información

EL ADELANTADO

blog encuestas última hora hemeroteca

EL ADELANTADO.com

**FUNERARIA SANTO CRISTO DE LA PEÑA**  
PENSANDO EN LOS MOMENTOS MÁS DIFÍCILES

Tanatorios en: **CUÉLLAR** Telfs. 921 14 22 94 - 921 14 30 88  
**AGUILAFUENTE** Telf. 921 57 23 04. Fax 921 57 20 60



## AGENCIA FUNERARIA SANTA TERESA TANATORIO SEGOVIANO SAN JUAN DE LA CRUZ

DELEGACIONES EN TODA LA PROVINCIA

TANATORIOS EN:

### SEGOVIA

NAVA DE LA ASUNCIÓN  
SANCHONUÑO  
PRÁDENA  
LA GRANJA DE SAN ILDEFONSO  
RIAZA  
CANTIMPALOS  
CARBONERO EL MAYOR

ATENCIÓN PERMANENTE 24 HORAS

902 02 23 24

TELÉFONOS

921 43 00 28 - 921 42 58 10

EN MADRID: 902 42 52 42

## EL ADELANTADO DE SEGOVIA

### Informa:

Que existe la posibilidad de publicar las esquelas con la imagen del fallecido/a. Puede solicitar este servicio en la empresa funeraria facilitando la imagen previa firma de autorización para su publicación. Esta práctica es habitual en otras provincias y facilita el reconocimiento de los fallecidos al igual que la inclusión de apodos, lugares de trabajo o distinciones públicas.

# ANUNCIOS BREVES

# 921 43 72 61

**OFICINAS COMERCIALES EN SEGOVIA**  
C/ Peñalara, nº 3, (Pol. Ind. El Cerro)  
De lunes a viernes de 9 a 14 horas y de 17 a 19 horas  
**Plaza Mayor, nº 3, 2ª Planta**  
De lunes a viernes de 9 a 14 horas

**POR TELÉFONO** 921 43 72 61  
De lunes a viernes de 9 a 14 horas y de 17 a 19 horas  
**POR AGENCIAS DE PUBLICIDAD**  
Contacte con su agencia de publicidad habitual para gestionar sus anuncios breves.

**TARIFA BREVES:** Cada palabra 0,40 € + 16 % IVA *mínimo diez palabras*  
**TARIFA 1/2 MÓDULO:** (22 X 45 mm): 9,00 € + 16 % IVA

### TRABAJO

**SE PRECISA** mecánico para empresa de maquinaria de construcción. Teléfono 902111340.

**TRABAJA DONDE** quieras con conexión a internet. Altos ingresos. www.somoslider.com

**NECESITAMOS PEONES** y oficiales de construcción para obra nueva. 680566639.

**GRAN CADENA** hostelera precisa personal para diferentes puestos. Llamar 692564658.

**SE NECESITA** camarero con experiencia. 921427513.

**SE NECESITA** camarero 921460996.

**SE NECESITA PERSONAL** para manejo y mantenimiento de máquinas envasadoras. 25-45 años: 639102210.

**SE NECESITA INGENIERO TÉCNICO PARA EL METAL**  
Telf. 921 52 20 95

**NECESITAMOS PERSONAL** (Encargados/Ayudantes)  
**Los Angeles de San Rafael**  
921 195 500

### VENTAS

**EL SOTILLO. SE VENDE PISO**  
3 habitaciones. Exterior.  
Plaza garaje y trastero.  
**659 538 302.**

**SE VENDE** piso San Lorenzo, 127 metros, 4 dormitorios, 2 baños, garaje. 921431518.

### ALQUILERES

**SE ALQUILA** apartamento 1 dormitorio en Hontanares. Amueblado. A estrenar. Plaza de garaje. Teléfono: 625556246.

**ALQUILO HABITACIONES** nuevas, baño privado. Tv. Internet. Vía Roma. 270 €. 615964268.

### COMPRAS

**COMPRAMOS PISO**  
**PREFERIBLE:**  
SEGOVIA CAPITAL Y EN MAL ESTADO (PARA REHABILITAR)  
921 44 00 44

### RELAX

**ABSOLUTA DISCRECION.** Máxima seriedad. Deliciosa compañía. Señoritas. Renovación continua. Trato esmerado. 651060675. También salidas.

**SUPER NOVEDAD** asiáticas, 21 años. Guapísima, francés natural. Griego. 675441812.

**902010211. AMIGAS** en tu ciudad, amistad o sexo. Prueba gratis.

**YOLY: MUÑECA** preciosa. Juguetera. Tigresa. Fiera orgásmica. Cuatro patas. 648622186.

### CONTACTOS

**AM@S, SUMIS@S,** travestis, sadocontactos particulares. Atre-

vete. www.803414302.com. Gay-contact Segovia. 902999701.

**CONTACTOS LOCALES** 100%Segovia. 100%particulares. Nuevos conceptos. www.803402023.com.

**ABOGADA. MORBOSA.** Liberal. Sólo sexo con hombres discretos. Pago. 699877660.

**CULITO JUGUETON.** Grandes pechos. Solo para hombres. 905889304.

**¡¡Pruebame!!!**  
24 HORAS EN DIRECTO  
**803 553 652**

### PRÉSTAMOS

**SEURBAN: PRESTAMOS** inmediatos hasta 18.000 €. 902014215. Refinanciamos+ampliamos hipotecas. 902014215. Respuesta inmediata.

**UNION FINANCIERA** Asturiana. Préstamos personales des-

de 500 euros para todo lo que usted necesite. 902277427.

**UNION FINANCIERA** Asturiana. Siempre una oficina cerca de usted. Ven a vernos. Plaza Dr. Gila 2 local. Segovia o consúltenos por teléfono 902277427. www.unionfinanciera.es

### TAROT

**Tarot de Analía**  
Vidente y Astróloga  
**806 416 468**  
902 884 526

### TRASPASOS

**BAR RESTAURANTE** en venta. O socio cocinero. Funcionando. Teléfono 619971844.

**SE TRASPASA** bar de copas totalmente acondicionado. Teléfono 620840620

**NOTA:** El Adelantado de Segovia no se responsabiliza de la veracidad de las ofertas y anuncios de la Sección de Anuncios Breves.

**Junta de Castilla y León**  
Delegación Territorial de Segovia  
Servicio Territorial de Fomento

## EDICTO

**INFORMACION PUBLICA Y CONVOCATORIA AL LEVANTAMIENTO DE ACTAS PREVIAS A LA OCUPACION DE DETERMINADOS BIENES Y DERECHOS PERTENECIENTES A LOS TÉRMINOS MUNICIPALES DE ALDEALCORVO Y SEPÚLVEDA, AFECTADOS POR LAS OBRAS CORRESPONDIENTES AL PROYECTO: "CONDICIONAMIENTO DE TRAZADO SG-232, DE BOCEGUILLAS (N-I) A SG-205. TRAMO: SEPÚLVEDA (SG-241)-CRUCE CON SG-205, P.K. 10+500 AL 22+100 (aproximados). PROVINCIA SEGOVIA. CLAVE: 1.4-SG-7".**

La Dirección General de Carreteras e Infraestructuras, de la Consejería de Fomento de la Junta de Castilla y León, con fecha 15 de enero de 2007, aprobó el proyecto arriba reseñado, aprobación que lleva implícita la declaración de utilidad pública y la necesidad de ocupación de los bienes y adquisición de los derechos correspondientes, así como la urgencia a los fines de expropiación forzosa, de acuerdo con el art. 11 de la Ley 2/1990, de 16 de marzo de Carreteras de la Comunidad de Castilla y León, iniciándose en esa misma fecha el expediente expropiatorio conforme establece el art. 21.1 de la Ley de Expropiación Forzosa de 16 de Diciembre de 1954.

En consecuencia, este Servicio Territorial, en uso de las facultades que le confiere el artículo 98 de la vigente Ley de Expropiación Forzosa de 16 de Diciembre de 1954, y en cumplimiento de lo dispuesto en el artículo 52 de la misma y concordantes de su Reglamento, ha resuelto convocar a los titulares de determinados bienes y derechos pertenecientes a los Términos Municipales de Aldealcórvo y Sepúlveda, afectados por el mencionado Proyecto, de acuerdo con el Edicto publicado en el Boletín Oficial de la Provincia de Segovia, en los periódicos "El Adelantado de Segovia", "El Norte de Castilla. Edición Segovia", y Edicto con relación de propietarios publicado en el Boletín Oficial de Castilla y León y expuestos en los tabloneros de anuncios de los Ayuntamientos de Aldealcórvo y Sepúlveda, en donde radican los bienes y derechos afectados, en el Servicio Territorial de Fomento de Segovia, sito en la Plaza Platero Oquendo, 3 40071 - SEGOVIA, a efectos de proceder al levantamiento de las Actas Previas a la Ocupación en los lugares, fechas y horas que a continuación se indican:

LUGAR	FECHA	HORAS
AYTO. DE SEPÚLVEDA	13-NOVIEMBRE-2007	10:30 a 14:00 y 16:30 a 18:00
AYTO. DE SEPÚLVEDA	14-NOVIEMBRE-2007	10:30 a 14:00 y 16:30 a 18:00
AYTO. DE ALDEALCORVO	15-NOVIEMBRE-2007	10:30 a 14:00 y 16:30 a 18:00

A dichos actos, serán notificados individualmente por correo certificado y con acuse de recibo los interesados, y al que deberán asistir el Representante y el Perito de la Administración, así como el Alcalde o Concejales en quien delegue; deberán comparecer los interesados afectados personalmente o bien representados por persona debidamente autorizada, acompañados de los arrendatarios si los hubiere; aportando los documentos acreditativos de su titularidad y el último recibo del Impuesto sobre Bienes Inmuebles que corresponda al bien afectado, pudiendo hacerse acompañar, si así lo desean, de un Notario y Peritos, con gastos a su costa; todo ello sin perjuicio de trasladarse al lugar de las fincas.

La presente publicación y convocatoria se realiza igualmente, a los efectos de apertura del trámite de información pública, así como a los efectos previstos en la Ley 30/1992, de 26 de Noviembre, de Régimen Jurídico de las Administraciones Públicas y del Procedimiento Administrativo Común.

De conformidad con lo dispuesto en el artículo 56.2 del Reglamento de Expropiación Forzosa, los interesados, así como las personas que siendo titulares de algún derecho o interés económico sobre los bienes afectados radicados en los Términos Municipales de Aldealcórvo y Sepúlveda y que se hayan podido omitir en la relación de los Edictos expuestos en los Tabloneros de Anuncios de los Ayuntamientos señalados, en el Servicio Territorial de Fomento en Segovia y publicados en el Boletín Oficial de Castilla y León; podrán formular por escrito ante este Servicio, y hasta el levantamiento de las Actas Previas a la Ocupación las alegaciones que estimen oportunas, a los solos efectos de subsanar posibles errores que se hubieran podido cometer al relacionar los bienes y derechos afectados por las expropiaciones.

Segovia, 19 de octubre de 2007  
**EL JEFE DEL SERVICIO TERRITORIAL DE FOMENTO**  
Fdo.: JOSÉ ANTONIO ARRANZ AGUIRRE

**CENTROS EDUCATIVOS SAN MIGUEL, S.A.**  
En la Junta General Extraordinaria y Universal, celebrada el día 10 de septiembre de 2007, se acordó por unanimidad, trasladar el domicilio social de la Sociedad, de donde lo tenía en la calle Infanta Isabel, 19 de Segovia, a Madrid, Avenida de la Victoria, 94, modificando en consecuencia el artículo 4º de los Estatutos Sociales.  
El Administrador Único Don Gerardo Pérez Jiménez

**EL ADELANTADO DE SEGOVIA**  
Internet: www.eladelantado.com  
Correo electrónico: adelantado@eladelantado.com  
publicidad@eladelantado.com

**Ayuntamiento de VILACASTÍN (SEGOVIA)**  
**ANUNCIO DE USO EXCEPCIONAL DE SUELO RÚSTICO Y LICENCIA AMBIENTAL**  
Se hace público para general conocimiento, que de acuerdo con lo previsto en el artículo 25.2 de la Ley 5/99 de 8 de abril, de Urbanismo de Castilla y León y en el art. 27.1 de la Ley 11/2003, de 8 de abril, de Prevención Ambiental, se abre información pública por el plazo de 20 días sobre el siguiente expediente de autorización de uso excepcional en suelo rústico y Licencia ambiental:  
Instalación de núcleo zoológico para máximo 8 perros, en parcela 5075, del polígono 551 (paraje Peñacachá) promovido por la D. Juan Antonio Burguillo Martín.  
Puede consultarse la documentación en la oficina municipal, en horario de oficina, y formularse las alegaciones o reclamaciones que se consideren oportunas.  
Villacastín, 22 de octubre de 2007  
EL ALCALDE.  
Fdo., José Antonio Pérez Garzón

**Ayuntamiento de VILACASTÍN (SEGOVIA)**  
**INFORMACIÓN PÚBLICA PARA AUTORIZACIÓN DE USO EXCEPCIONAL EN SUELO RÚSTICO**  
Se hace público para general conocimiento, que de acuerdo con lo previsto en el artículo 25.2, en relación con el 23 y 99 de la Ley 5/99, de 8 de abril, de Urbanismo de Castilla y León, el artículo del 307.3 del Decreto 22/2004, de 29 de enero, por el que se aprueba el Reglamento de Urbanismo de Castilla y León, se abre información pública por el plazo de VEINTE días sobre el expediente de Autorización de Uso Excepcional en Suelo Rústico que a continuación se reseña:  
"Proyecto de Reforma para una estación base de Telefonía Móvil, código de localización 000425, ubicada en el polígono 22, parcela 3, en el término municipal de Villacastín (Segovia)".  
Promotor: VODAFONE ESPAÑA, S.A.  
Autor del Proyecto: D. José M. Carnota Mosquera y D. Mario García San Juan  
El expediente de referencia se encuentra expuesto al público, durante las horas de oficina, en la Secretaría municipal, donde podrá examinarse por quienes lo deseen y formularse las alegaciones que estimen oportunas durante el indicado plazo.  
Villacastín, 22 de octubre de 2007  
EL ALCALDE. Fdo., José Antonio Pérez Garzón

**mejoras EN LA RED ELÉCTRICA**

**UNION FENOSA**

Estamos mejorando la calidad del suministro eléctrico, y para la puesta en marcha de nuestras instalaciones y operaciones de mantenimiento nos vemos obligados a suspender el servicio en los lugares, fechas y horas que se indican.

**30, 31 DE OCTUBRE DE 2007**  
Día 30 desde las 13.00 a las 15.00 horas.  
Día 31 desde las 13.00 a las 14.00 horas.  
**POBLACIÓN AFECTADA:**  
Cantimpalos.  
**CALLES:** C/ las Escuelas, Travesía las Escuelas, C/ Nueva, Plaza de la Iglesia, C/ Regaluces, C/ Magdalena, C/ Nieva, C/ Carmen, C/ Murillo y C/ Alamillo.  
Línea o instalación: Centro de Transformación Nº 5 de Cantimpalos  
MUY AGRADECIDOS POR SU COLABORACION  
Las líneas se considerarán en tensión, por si los trabajos terminasen antes de las horas indicadas.

Suscripciones > Publicidad > Esquelas > Anuncios Breves > Promociones > 921 43 72 61 >

**AUTOCASIÓN**  
Vehículos de Ocasión garantizados por la Red Audi.  
Creamos confianza

A4 de ocasión procedentes de compañía y uso interno (pocos kilómetros)

**Audi**

**Nuñez Automoción**

Avda. Segovia nº 1  
Pol. Ind. Hontoria  
**SEGOVIA**  
Tel. 921 41 25 03 / 921 43 64 34

Te abrimos la puerta de tu nueva vivienda

En El Adelantado cada día te ofrecemos la mejor Guía Inmobiliaria de Segovia. Promociones nueva vivienda, alquileres, viviendas de segunda mano, fincas...

Las empresas inmobiliarias más importantes de Segovia lo tienen claro. Las páginas de El Adelantado son su mejor herramienta comercial.

Departamento de Publicidad  
**921 43 72 61**

**EL ADELANTADO DE SEGOVIA**

# CENTRO COMERCIAL HONTANARES

**Nuevo y moderno**

**Dos plantas de locales destinados a cualquier negocio para satisfacer las necesidades de muchos residentes de la zona.**

**Rodeado de más de 1000 viviendas terminadas o en construcción.**

**Acondicionado con distintas comodidades para los clientes en zonas comunes: parking, aseos, ascensor...**

**Locales desde 52 m<sup>2</sup> a 587 m<sup>2</sup> con terrazas en 2<sup>a</sup> planta.**

## Atico

*...porque te interesa...*

921 44 55 56

# Triangulo Inmobiliaria

San Francisco, 19 - 921 41 20 90

Triangulo  
Inmobiliaria

## BERNUY DE PORREROS - RESIDENCIAL "LA ENCINA"

En el área bioclimática

Pregunte ahora  
por las viviendas  
en construcción  
de 2 a 4  
dormitorios



Piso de 2 dormitorios con jardín



Piso de 4 dormitorios

Residencial "LA ENCINA" está situada a ocho kilómetros de Segovia capital.

Cuenta también con chalets individuales y adosados, con parcelas privadas, amplias cocinas, garaje para dos coches y con una excelente memoria de calidades. Con piscinas comunitarias y jardines.

**¡ NO DEJE ESCAPAR ESTA OPORTUNIDAD PARA INVERTIR EN CALIDAD DE VIDA !**

## PROMOCIONES DE VIVIENDAS EN HONTORIA

1,2 y 3 DORMITORIOS. SUELOS  
DE TARIMA FLOTANTE  
CARPINTERÍA DE ALUMINIO.  
ZONAS COMUNES CON PISCINA.  
¡GARAJE Y TRASTERO!

**DESDE 132.291 € (22.000.000 PTAS)**

## VENDE SOLAR EN TRECASAS

CON UNA EDIFICABILIDAD DE 9.814 M<sup>2</sup>

¡POSIBILIDAD DE CONSTRUIR 54  
VIVIENDAS UNIFAMILIARES!  
¡IDEAL PROMOTOR!

INMOBILIARIA  
**MANSINO**

Plaza Somorrostro, esquina C/ Independencia - 40002, Segovia

# PROMOCIONES

[www.mansinoinmobiliaria.com](http://www.mansinoinmobiliaria.com)

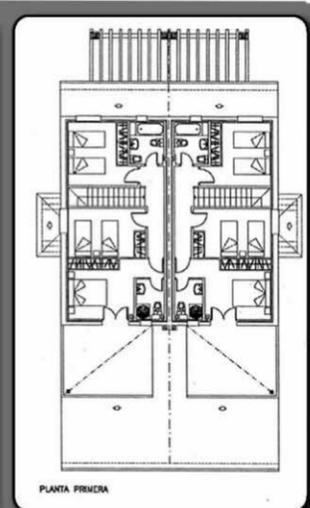
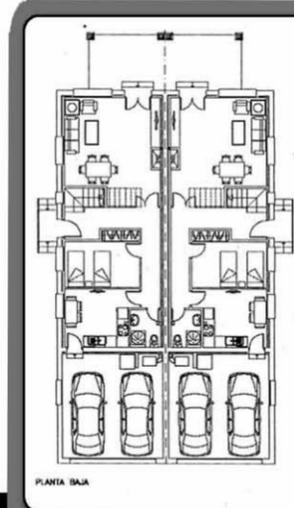
## VENDE CHALETS PAREADOS EN CONSTRUCCIÓN EN TRECASAS

DESDE 174 M<sup>2</sup> CON 4 DORMITORIOS. 3 BAÑOS - GARAJE - BODEGA.  
DIFERENTES DISTRIBUCIONES CON UNA PARCELA DE 300 M<sup>2</sup>

### Excelente Memoria de Calidades

- Ventanas oscilo batientes con persianas de aluminio eléctrica
- Carpintería interior y barandilla en roble.

- Chimenea francesa con cassette en salón
- Aspiración centralizada
- Domótica con Pantalla Táctil
- Preinstalación Multimedia, ETC...



# 921 44 30 31

**DESDE 330.000 €**  
**¡FORMA DE PAGO A CONVENIR!**

compre su nueva vivienda  
y elija cómo pagarla hasta la entrega

disponemos de un servicio postventa  
para cualquier incidencia con su vivienda

En Segovia, junto a la plaza de toros

### Residencial Nuevo Espartal

Viviendas de 2, 3  
y 4 dormitorios con  
zonas ajardinadas,  
piscina, garaje y  
trastero. Desde  
180.000 € + IVA.



### inueva promoción!

### Residencial Nuevo Albero

Viviendas de 1, 2, 3  
y 4 dormitorios con  
plaza de garaje y  
trastero. Local  
comercial. Desde  
200.000 € + IVA.

Grupo  
**volconsa**

nuevadimensión

**T. 921 43 24 99**

C/ Plaza Tirso de Molina, 11. Local 2 A 40.006 Segovia  
[www.nuevadimension.es](http://www.nuevadimension.es)



## ASESORES INMOBILIARIOS

ESPIRDO APARTAMENTO  
1 HABITACION  
TERRAZA 30 METROS  
VISTAS A LA SIERRA  
EXCELENTES CALIDADES

OPORTUNIDAD DEL SOTILLO  
PISO 2ª MANO 3 HABITACIONES  
AMPLIO SALON  
VENGA A VERLO!!

CABAÑAS DE POLENDOS  
ULTIMO CHALET ADOSADO  
3 HABITACIONES, SALON,  
JARDIN CONSULTE SU PRECIO

LA LASTRILLA PISOS 2 Y 3  
HABITACIONES. GARAJE Y  
TRASTERO Orta. VALLADOLID  
EN CONSTRUCCION

ESPIRDO ULTIMAS PARCELAS  
PARA CHALET UNIFAMILIAR  
DESDE 350 M  
INMEJORABLE SITUACION

CARRT. VALLADOLID 13, LA LASTRILLA  
40.196 SEGOVIA TFNO.921 43 32 77

## ÚLTIMAS VIVIENDAS 695 092 298

Promotor **BARROSO VELASCO**

## CHALETOS PAREADOS EN LA LOSA (SEGOVIA)

EXCELENTES  
CALIDADES



GASA RÚSTICA:

Estructura de madera de 1ª calidad (pino de Valsain)  
(Pilares forjados, vigas, porches,...)  
Exterior de piedra natural.

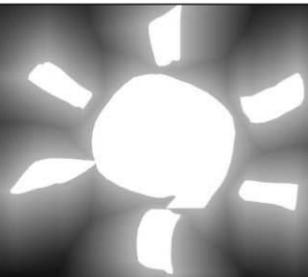
**A PARTIR 270.000 €**  
**PARCELA MÍNIMA DE 200 M<sup>2</sup>**

**SE TRASPASA**  
Cervecería/Restaurante  
**LA ABAJÍA**

250 m<sup>2</sup> de local.

Con menaje y útiles de hostelería

Tel.: 695 092 298



# SOL<sup>®</sup>

INMOBILIARIA



envíanos un chiste a correo@solsegovia.es  
le publicaremos aquí con tu nombre

- ¡Tengo la cabellera llena de piojos  
y no me dejan vivir!

- ¿Y por qué no les echas alcohol?

- Vale .. Si no los aguanto así, ... ¿como  
los voy a aguantar borrachos?

## ¡¡ OCASIÓN !!

Si la casa de tus sueños existe ....  
nosotros la tenemos

**EN SEGOVIA  
REHABILITADO,  
COCINA INDEPENDIENTE,  
2 DORMITORIOS,  
NUEVO**



**23.000.000 PTS  
138.235 €**

**2 DORMITORIOS, COCINA INDEPENDIENTE AMUEBLADA, PUERTAS LACADAS EN BLANCO, GAS CIUDAD, TARIMA, ARMARIOS EMPOTRADOS, AZULEJOS DE DISEÑO, SOL TODO EL DÍA REF: PV-8.554 VEALO EN .....**

**www.solsegovia.es**



**PRECIOSO PISO**  
como nuevo en la  
CTRA DE  
VILLACASTIN

3 DORMIT, COCINA  
AMUEBLADA,  
GARAJE Y  
TRASTERO...  
**TAN SOLO...  
235.300€**

En la Zona de Conde  
Sepulveda,  
**SU VIVIENDA IDEAL**

**PISO RECIENTE  
REFORMADO**  
DE 3 DORMITORIOS, BAÑO  
Y ASEO...MUY LUMINOSO  
Y CON GARAJE.

¿LO MEJOR?, NUESTRO  
MAGNIFICO PRECIO:  
**240.500€**

**Y PARA EL CLIENTE QUE  
LE GUSTAN LAS VISTAS...**

**DÚPLEX CON ESTILO**  
en la zona de Via Roma,

3 DORMIT. 1 EN P. BAJA,  
BAÑO Y ASEO, TERRAZA  
GARAJE, TRASTERO  
Y...MUCHO MAS.  
LO MEJOR ES VERLO

**ALQUILERES**

Piso de 1 dormit, calefac.  
y agua caliente central,  
con garaje y amueblado.

**600€**

C/ los coches, 2 dormitorios,  
calefac. y agua caliente  
central, gran terraza.

**650€**

Les esperamos con estas  
ofertas y muchas mas  
en Inmobiliaria Sierra.  
C/ Curtidores, 4, / 921429330

www.gestionsierra.com.

INCREDIBLES OFERTAS EN INMOBILIARIA SIERRA



C/CARRAL, 6  
LA GRANJA

**Tif. 921470258**  
**WWW.mundohouse.com**



### NUEVA PROMOCION

VIVIENDAS DE 1 Y 2 DORMITORIOS  
EN EL CENTRO DE LA GRANJA

ASCENSOR, CHIMENEA, TRASTERO  
EXCELENTES CALIDADES

### VIVIENDAS CON GUSTO



## Ceigrup

Inmobiliarias

C/ Santo Domingo de Silos 50 bajo  
40002 - Segovia

Teléfono: **921 46 62 26**

LA MAYOR RED INMOBILIARIA

### VALVERDE

Unifamiliar con calidades  
de primera  
Y al mejor precio

(Ref.: 650)

### OTERO DE HERRERO

Impresionante edificio  
en venta. Con Multitud  
de posibilidades

(Ref.: 639)

### TORRECABALLEROS

Piso totalmente equipado  
¡Por tan sólo 138.200 €!

(Ref.: 643)

### SEGOVIA

3 Dormitorios con ascensor  
Para entrar a vivir ¡198.000 €!

(Ref.: 626)



Teléfonos 921 40 66 09  
921 40 62 62

**NUEVA  
PROMOCION  
DE PISOS:  
LA HIGUERA,  
ESPIRDO,  
TIZNEROS, LA MATA  
DE QUINTANAR...  
DESDE 84.000 €.**

**PAREADOS EN  
TRECASAS DESDE  
240.400 €.**



FEBIGESTIÓN, S.L.  
C/ Arroyo nº 1.  
TRECASAS (SEGOVIA)  
921 40 66 09 / 921 40 62 62  
febigestion@telefonica.net

CONSTRUCCIONES  
**GORDO MUÑOZ S.L.U**

**VENTA DE PISOS EN VALVERDE DE MAJANO**

- Excelentes calidades
- Garaje
- Trastero 10 m<sup>2</sup>
- Ascensor
- Facilidades de pago

**Desde 120.000 €**

Tel. 655 98 12 48  
691 42 98 28

**MIGUEL TOVAR**  
Ezequiel González, 6  
921 43 54 61  
921 43 59 50

**ESPIRDO**  
**ULTIMOS APARTAMENTOS YA TERMINADOS, EN URBANIZACION CON PISCINA, CON GARAJE Y TRASTERO. PRECIO MUY INTERESANTE**

**SAN LORENZO**  
**NUEVA PROMOCION DE DESPACHOS Y VIVIENDAS DE 1 Y 2 DORMITORIOS, EN PLANTA BAJA Y PRIMERA, EDIFICIO EN ESQUINA, PREGUNTENOS SIN COMPROMISO**

**MIGUEL TOVAR** Ezequiel González, 6  
921 43 54 61  
921 43 59 50

**BUSCAMOS COMERCIALES**

**PISOS EN SEGOVIA**  
**676 839 019**

**VENTA DE VIVIENDAS, 1 O 2 DORMITORIOS CON GARAJE Y TRASTERO ALQUILER CON OPCIÓN A COMPRA**

ARLAS PROYECTOS  
Ctra. Villacastín, 56  
TELF.: 676 839 019

**PURIFICACIÓN HURTADO**  
Inmobiliaria

**TRESCASAS**  
CHALÉS PAREADOS

Desde **157,97 m<sup>2</sup>**  
4 dormitorios  
Salón con chimenea  
**Estilo rústico**  
Parcelas desde 300 m<sup>2</sup>

**RODA DE ERESMA**  
CHALÉS ADOSADOS

Desde **183,33 m<sup>2</sup>**  
4 dormitorios  
Cocina con despensa  
**B/C acondicionada**  
Parcelas desde 204,72 m<sup>2</sup>

Muy buenas calidades...

**STO. TOMÁS, 6 SEGOVIA**  
921 41 33 78 / 628 36 32 36  
Www.purificacionhurtado.com

**LABORCON S.L.**

**Venta CHALET CABAÑAS DE POLENDOS**  
a 12 kms. de Segovia  
Para entrar a vivir ya **150.000 €.**

**Venta APARTAMENTOS DÚPLEX en El Espinar**  
Para entrar a vivir ya **174.000 €.**

617 38 70 70  
600 48 76 89

**G. HILLOCK & SMITH**  
asesoramiento inmobiliario internacional S.A.

**Chalets**

**Garcillán**  
a 12 km. de Segovia

**120.000 €**

**RESIDENCIAL SOTO de ADRIANO**  
ya a la venta!  
FASE II

**174.000 €**

Consulte información de nuestras promociones contactando por teléfono o visitando nuestra página web...

departamento comercial  
**Tel.: 921 46 25 00**  
www.ghillocksmith.com

Plaza Doctor Gila N<sup>o</sup>4 Segovia.

**Siete Picos** inmobiliaria

**VIVIENDA EN SAN JOSÉ**

90 m<sup>2</sup>, 4 dormitorios. Muy luminoso. Primer piso de altura. No lo dude ¡¡Visítelo!!

Exp. 835

**BUENA OPORTUNIDAD ESPIRDO. BONITO APARTAMENTO**

Exterior a dos calles ¡¡a estrenar!!  
Muy buena distribución, salón de 26 m<sup>2</sup>.  
Con ascensor y plaza de garaje.  
Sólo 126.213 €

Inmobiliaria Siete Picos  
C/ Alférez Provisional, n<sup>o</sup> 40005  
Tfno: 921 41 30 68

**OTERO DE HERREROS**  
JUNTO A LOS ANGELES DE SAN RAFAEL

**6 CHALETS PAREADOS EXCLUSIVOS**

Desde **400 €/mes** (durante las obras)

¡¡ ALTAS CALIDADES !!  
Suelo radiante y fuertes aislamientos.  
Domotica, aspirador central y energía solar.  
128 m<sup>2</sup> de vda. + 29 m<sup>2</sup> de garaje  
EXCELENTE DISTRIBUCION  
4 dormitorios, 2 baños, aseo, vestidor, jardín...

**INFO: 921 47 38 34, 91 749 80 04**

Parcelas de 180 a 220 m<sup>2</sup>  
Para disfrutar, con un mantenimiento reducido

Con experiencia desde el 1990

Reserva **2.000 €** (Los 3 primeros)

Entrega Primeros 2009 **GARANTIZADO**

Financiación personalizada

PVP por debajo valor tasación ( Los 3 primeros)

**ARQUINOR**  
ESTUDIO DE ARQUITECTURA  
Pol. Ind. Las Eras, 13  
La Granja, SEGOVIA  
Movil: 639 702 427  
669 244 923



C/ INDEPENDENCIA, 25  
921 432 381

**CARRETERA**

**LA**

**GRANJA**

**MAGNIFICOS  
PAREADOS**

**EN PARCELA  
DE 350 M**

**REGIMEN DE  
COOPERATIVA**

**4 DORMITORIOS  
3 BAÑOS**

**AMPLIO GARAJE  
PARA 2 COCHES**

**BODEGA**

**¡INTERESANTE  
FORMA  
DE PAGO!!**

**VISITENOS  
¡VEN A VER  
LOS PLANOS  
Y EL PRECIO!**

**LE INTERESARÁ**



C/ INDEPENDENCIA, 25

**EL SOTILLO**

**MAGNIFICA OPORTUNIDAD**

**Magnifica urbanización de  
Chalets con piscina  
comunitaria  
4 dormitorios, 2 baños,  
jardín...garaje para dos  
coches.**

**DESDE  
339.000 €**

**Facilidades  
de pago**

**PISOS**

Ref.- P2248  
ZONA CENTRO

Piso dúplex de 150 m2. 4 dormitorios, salón,  
cocina amueblada, baño, aseo y ascensor.  
Exterior

Ref.- P2241  
SAN LORENZO

Piso de 90 m, reformado. Gran salón,  
3 amplios dormitorios y 2 baños.  
Luminoso

Ref.- P 2249  
AGAPITO MARAZUELA

Piso en venta de 2  
dormitorios completamente  
amueblado y de reciente  
construcción.

Ref.- P 1922  
HIGUERA

Últimas viviendas,  
salón, cocina,  
baño, 1 o 2  
dormitorios,  
garaje y  
trastero.  
Próxima  
entrega

**CASAS  
Y  
CHALET**

Ref.- C 882  
HONTANARES DE ERESMA

Chalet en 2 plantas con 4  
dormitorios, salón, cocina, 2  
baños, un aseo y zona  
ajardinada privada. A estrenar

Ref.- C 891  
GARCILLÁN

Nueva promoción de chalets adosados  
con 4 dormitorios, salón, cocina, 2 baños  
, garaje y zona privada ajardinada.  
Económicos.

Ref.- C901  
PALAZUELOS DE ERESMA

Chalet individual de reciente construcción,  
265 m2 construidos, parcela de 395m2, 3  
dormitorios, 2 baños, 1 aseo, buen estado.

**921 41 20 90**  
C/ San Francisco, 19

**Triangulo**  
Inmobiliaria

[www.trianguloinmobiliaria.com](http://www.trianguloinmobiliaria.com)

**GESTIÓN  
10**

PROFESIONALES INMOBILIARIOS

921 445 077 - 921 435 557

C/LA PLATA, 56

AVDA/ CONSTITUCIÓN, 3

[www.gestion-10.com](http://www.gestion-10.com)



Precioso Chalet en Espirido. 170m.3 Dormitorios. 4 baños  
Jardín de 60m Cocina amueblada. **"INFORMATE"**



Ref. 8888 Dúplex Exterior, luminoso,céntrico.4 dormitorios.  
2 Baños. Asecensor.Garaje.Suelo radiante **"INFORMATE"**



Avd.Constitución Piso Seminuevo.Totalmente Exterior en esquina  
4 Dormit. 2 Baños. Ascensor.Servicios Centrales.Garaje.Excelentes  
calidades.Cocina Amueblada. Ref. 9597



Coronel Rexach. Precioso Piso Exterior, luminoso, céntrico.  
4 dormitorios. 2 Baños. Calefacción central. Asecensor.

**ZONA PTE. HIERRO  
PISO 90 MTS. 4 DORMITORIOS  
EXTERIOR.COCHERA INDIVIDUAL  
TAN SOLO 186.300 €**

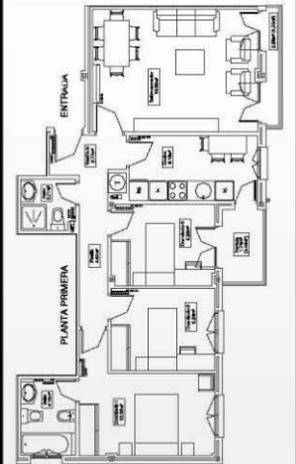
**ARCO**

**921471474**

**FINANCIA**

caja segovia

**100%**



No tire  
el dinero  
pagando  
un alquiler,  
**por el mismo  
precio  
compre  
su piso ya  
terminado de  
la 3ª Fase**

en

**ROBLEDO T**

*informaté  
y gana un  
fantástico  
viaje*

**RAMIREZ T**

**CALIDAD**

C/ Calandria, 8

SAN ILDEFONSO

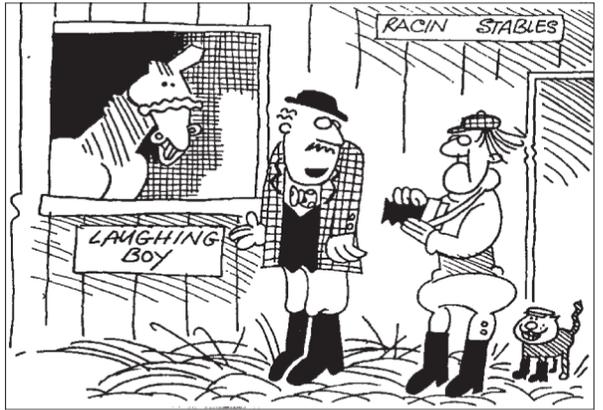
[www.arco-ramirez.com](http://www.arco-ramirez.com)

### SUDOKU

	1	3			6			9
7				3		2	4	
	2		5				3	
1		2				4		7
		5		2				9
9			4	8	1			
					4	9		8
4	9				5		2	
6		1	8					4

Rellene las casillas en blanco de modo tal que cada fila, cada columna y cada cuadrado de 3x3 contengan todos los números del 1 al 9, pero sin repetir ninguno, tanto en las filas como en las columnas.

GRADO DIFICULTAD: MEDIO



### HORÓSCOPO

**Aries** 21 marzo a 19 abril.  
Puede traspasar lo que desee ya que su salud no se resentirá. Disfrute de su tiempo libre de forma inteligente. Jornada favorable para el amor.

**TAURO** 20 abril a 20 mayo.  
Salud en franca recuperación. Olvídense por hoy de su desmedida ambición y evádense y dedíquese su tiempo al ocio. Optimismo en el amor.

**Géminis** 21 mayo a 20 junio.  
Hoy se sentirá mucho más descansado que ayer. No tome hoy decisión de ninguna clase sobre ningún asunto. Jornada positiva en el amor.

**CÁNCER** 21 junio a 22 julio.  
Su salud será hoy muy buena. Aproveche la jornada para hacer una visita que tiene pendiente. Es posible que hoy sienta celos de la persona amada.

**LEO** 23 julio a 22 agosto.  
Cansancio, agotamiento físico. Sus relaciones con la gente que le rodean siguen siendo excelentes. En el amor se sentirá poco optimista.

**VIRGO** 23 agosto a 22 septiembre.  
Salud bastante buena. Una persona cercana empezará a proporcionarle satisfacciones. La persona amada también le hará sentirse feliz.

### JEROGLÍFICO

W  
O  
O

Nombre de una bebida refrescante

### DEDUCCIÓN DE PALABRAS

Cada una de las seis palabras de este juego lleva a su lado un número, que indica las letras que tiene en común con la palabra que debe deducir. Para orientación del lector se dan tres letras - en el orden que les corresponde - de la solución.

C	E	N	T	R	O	3
T	A	R	D	E	S	4
S	U	B	I	D	O	2
C	A	M	B	I	O	2
R	U	T	I	N	A	3
F	A	C	T	O	R	5

OT A

### AUTODEFINIDO

					PROVINCIA DEL CONGO			
				CONSONANTE VANO				
				TROZO, PARTE				
				SABEMOS				
				PADRE				
				Nº ROMANO				
				CHINAS				
				PRONOMBRE PERSONAL				
				GRASOS				
				LA MISMA				
				VOCAL				
				PAIS AMERICA				
				SÍMBOLO QUÍMICO				
				TERRENO LLENO DE MONTAÑAS				
				COMEDIANTE				
				CANTO RANA				
				BONDADOSA				
				COMEDEROS DE LAS BESTIAS				
				VOCAL INCLUSA				
				NOTA MUSICAL				
				TORCER				
				AFEITAR				
				COLONIA PORTUGUESA				
				ESPECTÁCULO (PL)				
				ANTECEDENTE				
				COGOTE				
				Nº ROMANO				
				METAL				
				BORRACHA				
				LETRA GRIEGA				
				AGARRAR				
				PITONISA				
				REPETICIÓN FINAL DE UNA PIEZA BAILABLE				
				NOMBRE VARÓN				
				ESPECTÁCULO GASTARA				
				LETRA GRIEGA				
				VIGILE, GUARDE AMORIO, ROMANCE				
				VOCAL				
				REVISÓSE				
				PUNTO CARDINAL				

### CRUCIGRAMA


**HORIZONTALES.** - 1: Peridoto. - 2: Dícese de la persona que se compone o arregla mucho. - 3: Nota musical. Echar más sal de la necesaria. Consonantes. - 4: Letra repetida. Planta bienal de las crucíferas. - 5: Mezcla de carburante y de aire que alimenta el motor de un vehículo automóvil. Nota musical. Engañen a uno. - 6: Nombre de mujer. En arquitectura, paramento de un muro. - 7: Persona muy fea. Símbolo químico. Al revés, sonido o eco del tambor. - 8: Al revés, bordo una cosa a realce. Nota musical. - 9: Matricula de coche. Personaje de la mitología griega. Existe. - 10: Gravedad, rigor. - 11: Recibenos o aceptanos.

**VERTICALES.** - 1: Sello, utensilio para estampar en el papel los signos grabados que tiene (PI). - 2: Letra griega. Cualquier goma, bálsamo, leño o hierba de mucha fragancia (PI). - 3: Al revés, letra grega. Cubil. Conjunción latina. - 4: Herido, lastimado. Dañoso, pernicioso. - 5: Canto y baile de cierta región española. Preposición. Al revés, menea y mueve un líquido para que se mezcle o incorpore. - 6: Conjunto de las personas que en cada materia no conocen más que la parte superficial. Hablara en público. - 7: Al revés, chupé. Antigua moneda romana. Río europeo. - 8: Al revés, instrumento músico. Barro. - 9: Al revés, nota musical. Ciudad italiana. Carta de la baraja. - 10: Parte del estambre de las flores. Al revés, preposición. - 11: Empeño y esfuerzo en la ejecución de una cosa (PI).

**LIBRA** 23 septiembre a 22 octubre.  
Decaimiento físico; procure descansar más. Para que se cumplan sus proyectos deberá poner más interés en ellos. se mostrará muy sensible en el amor.

**ESCORPIO** 23 octubre a 21 noviembre.  
Si o desea tener problemas graves de salud, vigile el exceso de sal en las comidas. La suerte será la nota dominante en el amor.

**SAGITARIO** 22 noviembre a 21 diciembre.  
Vigile un poco su salud y no cometa excesos si no quiere que se deteriore rápidamente. Hoy no se sentirá contento en los asuntos del corazón.

**CAPRICORNIO** 22 diciembre a 19 enero.  
Salud regular; tendrá una pequeña descomposición que remitirá al final de la jornada. Hoy preferirá la soledad a la compañía.

**ACUARIO** 20 enero a 18 febrero.  
Salud buena. Retraso en la llegada de un familiar que le pondrá de muy mal humor. Hoy no prestará la suficiente atención a la persona amada.

**PISCIS** 19 febrero a 20 marzo.  
Salud mediana. No sea tan quisquilloso con sus amigos y no les haga sentirse mal a su lado. En el terreno del amor la jornada será positiva.

### SOLUCIONES

A	K	A	T	A	N	G	A	P	O	R
U	V	E	L	E	I	D	O	S	A	L
T	O	P	E	R	A	U	S	A	R	A
O	A	L	I	B	I	S	A	D	O	C
D	A	C	E	R	O	S	E	T	A	
E	M	V	S	U	M	A	B	A	V	A
F	E	N	E	D	E	C	E	R	P	
I	C	R	O	S	P	I	C	I	O	E
N	C	R	O	S	B	O	N	O	S	A
I	S	E	R	R	A	N	I	A	L	C
D	U	N	T	O	S	O	S	U	U	
O	R	A	T	O	C	T	R	E	S	
	H	U	E	C	O	P	I	E	Z	A
	K	A	T	A	N	G	A	P	O	R

**CRUCIGRAMA**  
ed.-11: Conatos.  
9: od: Siena. As.- 10: Antera.  
lmal. As. Rin.- 8: Ntrial. Lodo.  
ecem.- 6: Vulgo. Orara.- 7: A  
4: Leso. Noctivo.- 5: Isa. De.  
Pl. Aromas.- 3: Or. Osara. Et.  
VERTICALES.- 1: Sigilos.- 2: Temanos.  
faro. Es.- 10: Severidad.- 11: Os. nat.- 8: omber. La.- 9: Sa.  
Lra.- 6: Irene. Acera.- 7: Loo.  
4: O. Glasto.- 5: Gás. Do.  
2: Presumida.- 3: St. Salar. Nc.  
HORIZONTALS.- 1: Olivino- Oreja, sombre-

**DEDUCCION**  
FROTAS  
JEROGLÍFICO:  
nada)  
limón =  
limonada  
3 4 5 6 7 8 9 1  
1 8 2 9 5 3 4 6 7  
8 2 4 7 9 1 3 6  
7 6 9 1 3 8 2 4 5  
5 1 3 2 4 6 7 8 9

**SIETE ERRORES**  
letra g, boca.  
chaleco, botá.  
fo. cámara.

**SEGOMAR**  
GESTION INMOBILIARIA

SU VIVIENDA EN LA PLAYA  
SU VIVIENDA EN SEGOVIA

Avda. Fdez. Ladreda 13, 1-1.  
TEL: 921 43 40 60

**¡¡¡ OCASION UNICA !!!**

Apartamentos *En Torre vieja* a estrenar

Llave en mano.  
Excelentes calidades  
(Videoportero, climalit, vitrocerámica...)  
Amplia terraza. A 50 metros del mar

2 dormitorios **Financiamos** hasta el **100%**

## Ana Rosa Quintana entrevista a Rajoy

La periodista Ana Rosa Quintana entrevista en su programa de Telecinco *El programa de Ana Rosa*, a partir 10,45 horas, al líder del Partido Popular, Mariano Rajoy. En el encuentro la periodista llevará a cabo un repaso de los principales asuntos de la actualidad que ocupan la agenda política nacional.



Varios protagonistas de la serie.

## 'El Internado' vuelve en noviembre

La serie de Antena 3 *El internado* vuelve a la parrilla de la cadena privada el próximo mes de noviembre con nuevos episodios de pasiones y misterio. En la nueva entrega todos serán conscientes del peligro que les acecha tras ser testigos de la muerte de uno de los alumnos del centro.

## Los accidentes de tráfico llegan a C.S.I

Las extrañas circunstancias que rodean el fallecimiento de una adolescente en un hospital tras sufrir un accidente de tráfico unos días antes es investigado por los expertos forenses de *C.S.I Nueva York*. El capítulo lo emite una vez más Telecinco a partir de las 23,00 horas.

## LOS PAYASOS DE LA TELE| ARMANDO RODRÍGUEZ

### Lo 'light'

**M**ira quién baila cumple hoy 100 programas, y lo celebra con una gala especial recordando los mejores momentos desde su nacimiento. O, mejor dicho, desde su adaptación a La Primera.

Más allá de su calidad, de si gusta o deja de gustar, de los adeptos que reúne o de la categoría del concurso como tal cosa, el programa de la Igartururu lleva implícito un mensaje de esperanza para los que creen en una televisión carente de tensiones y vísceras: lo *light* también puede triunfar.

Otras cadenas andan buscando el programa perfecto, y ese concepto de perfección está más cerca de la transgresión absoluta (lo que se lleva la audiencia) que de la calidad, la pureza de formas y contenidos o la categoría moral. Sin embargo, con *Mira quién baila* nos llegó otra manera de ver a los famosetes: ya no concursan dentro de una casa para despellejarse los unos a las espaldas de los otros, sino que se ponen en manos de profesores para hacer algo tan *light* como bailar.

Se podrían criticar muchas cosas del programa, por encima de todas esa empalagosa seña de identidad (muy de la dulce Anne) de *todo va bien, todo es genial, buen rollito* y demás consignas. Pero quizás, después de un centenar de emisiones, hay que reconocer que han encontrado el contrapunto a esos buscadores de chacinería e historias morbosas que tratan de vendernos una realidad muy distinta, oscura y agitada.

Entre pasodobles, *chachachás* y *charlestones*, el programa de Televisión Española se ha hecho un hueco en lo más alto de los *ranking* de audiencias, rodeado por corazones, tomates y subseries de dudoso gusto. Y, pese a todo, llega a cien programas rebosante de energía y orgulloso de ser *light*.

# TELEVISIÓN 61

## Francis Montesinos visita el plató de 'Supermodelo 2007'

La cadena privada Cuatro emite a las 22,10 horas una nueva edición del programa que intenta preparar a varias chicas para que desarrollen su carrera en el mundo de la moda

• También acudirá al espacio la reconocida maniquí Almudena Fernández, quien actuará como jurado y dará consejos a las aspirantes sobre cómo posar y desfilarse.

### SPC

Dos estrellas de la moda participan esta noche en Cuatro, a partir de las 22,10 horas, en el espacio dedicado a la formación de *top models Supermodelo 2007*. El diseñador valenciano Francis Montesinos mostrará sobre la pasarela del programa su nueva colección 2007-2008 en la que la creatividad e innovación marcan de nuevo unas pautas artísticas transgresoras. El modisto aconsejará a las aspirantes sobre cómo moverse con sus nuevos diseños en la pasarela.

Además, acudirá Almudena Fernández, modelo española que ha triunfado en el mundo de la publicidad gracias a los *spots* rodados para la firma de cosméticos L'Oreal y en las pasarelas internacionales al desfilarse para importantes firmas de moda como Loewe, Wolford, Lacoste, Hermés, Hanro, Woman Secret y Soberano. Fernández formará parte del jurado habitual del programa y aconsejará a las chicas cómo deben posar y desfilarse.

Cada vez queda menos para encontrar a la supermodelo de este



La modelo Judit Mascó es la encargada de presentar el espacio dedicado a la formación de modelos.

año, y en esta reñida y disputada recta final el programa pone a prueba a las chicas para que demuestren su rapidez y vivacidad a la hora de salir a la pasarela y en el *backstage*. Para ello, las concursantes han tenido que someterse a la prueba *Siempre alerta*, en la que cada una tiene que vestirse con un conjunto de ropa, maquillarse y salir a desfi-

lar en el menor tiempo posible.

Esta semana, las concursantes han posado también para Emmanuel Rouzic en dos sesiones fotográficas. Durante la primera, las aspirantes a modelo se convirtieron en unas auténticas actrices de Hollywood y en la segunda, tuvieron que posar para una marca de coches.

Además, esta semana las han vivido muchas emociones como el despliegue de una gran fotografía en un centro comercial con las caras de Silvia, Paloma y Paula y la *Noche de los talentos* en la que cada chica ha tenido que confiar al resto de sus compañeras las aptitudes que posee y representarlas, como cantar, bailar...

Equipo Finanfácil Competición de Vela

**¿Quieres cambiar de casa? Nosotros te la financiamos**

- SIN PRISAS PARA VENDER (3 años)
- CARENANCIA de 3 AÑOS en el pago de la cuota de tu nueva vivienda
- CUOTA 0€ los 3 primeros meses

**Compra-venta al 120%**  
Hipoteca + Gastos + Liquidez (Sin avales)

**Hipotecas para extranjeros 100% sin avales**

**Préstamos personales**

# iPaga menos!

Antes 1.070 €/mes

Ahora **499** €/mes

Hasta un **50%** de ahorro

No importa atrasos, embargos, Rai, Asnef...

MAJAS DE 150 OFICINAS

**Finanfácil**

www.finanfacil.com SEGOVIA - Av. Fernández Ladreda, 10, 1º entlo. B **921 466 087**

LO MEJOR DEL DÍA



Gloria y Pablo se enfrentan de nuevo en 'La familia Mata'

En el capítulo de esta semana de 'La familia Mata', Pablo y Gloria tienen que negociar los preparativos de la boda. Ella quiere organizar una ceremonia de altos vuelos, mientras que él se niega y trata de imponer sus condiciones. Debido a ello, habrá enfrentamiento. ANTENA 3. 22,00 HORAS.



Un genio concede tres deseos a Peter en 'Padre de familia'

Tras abrir una cerveza, Peter observa asombrado cómo, de la lata, sale un genio que quiere concederle tres deseos. Le pide que haga volver a la vida a su cantante favorito, y aparece enseguida un zombie que conseguirá atemorizar a toda la familia. LA SEXTA. 13,55 HORAS.

**Centro Residencial**  
**Doctor Barrios**

- Tercera Edad, Validos, Asistidos, Crónicos y Dependientes
- Rehabilitación, Convalecencias y Postoperatorios
- 122 plazas de máximo nivel asistencial

Desde **1.395 €/mes** (iva incluido) **921 48 92 01**  
www.centrodoctorbarrios.es  
Ortigosa del Monte (Segovia)

LA PROGRAMACIÓN

1 LA PRIMERA	2 LA 2	ANTENA 3	cuatro	TELECINCO	LA SEXTA	CANAL 4
<p><b>06:00 Noticias 24 horas</b> <b>07:00 Telediario matinal</b> <b>09:00 Los desayunos de TVE.</b> Invitados: José Luis Requero, vocal del CPJC y Juan Carlos Campo, vocal del CPJP. <b>10:15 Saber vivir.</b> Soluciones a la pérdida de orina. <b>11:30 Por la mañana.</b> Magacín <b>13:15 El negociador</b> <b>14:00 Informativo territorial</b> <b>14:30 Corazón de otoño</b></p> <p><b>15:00 Telediario 1</b> <b>15:55 El tiempo</b> <b>16:00 Amar en tiempos revueltos.</b> Sole da a luz un bebé pero surgen complicaciones y la tienen que llevar de urgencias a la clínica más cercana. Álvaro, al ver que Alicia ha regresado a sus clases, hace un homenaje a su padre a mod de disculpa. <b>17:10 Destilando amor.</b> Telenovela protagonizada por Angelica Rivera, Eduardo Yáñez, Sergio Sendel y Ana Martín. <b>18:25 España directo</b> <b>20:00 Gente.</b> Crónica social y de sucesos.</p> <p><b>21:00 Telediario 2.</b> Informativo presentado por Lorenzo Milá. María Escario se encarga de conducir el espacio de noticias de deportes. <b>21:55 El tiempo.</b> Repaso del pronóstico meteorológico. <b>22:00 ¡Mira quién baila!</b> Los participantes en este programa de baile intentarán demostrar las enseñanzas de Poti sobre el plató. Presentado por Anne Igartiburu. <b>00:45 Diana, el juicio.</b> Redifusión. <b>01:45 Telediario 3</b> <b>02:00 Minutos musicales.</b> Espacio nocturno musical. <b>02:30 Noticias 24H</b></p>	<p><b>06:00 Teledaporte</b> <b>07:00 That's English</b> <b>07:30 Los Lunnis.</b> La serie. <b>09:30 Aquí hay trabajo</b> <b>10:00 La aventura del saber</b> <b>11:10 Paraísos cercanos.</b> Irán, detrás del velo. <b>12:10 Resumen de la jornada en la Premier League.</b> <b>13:15 Leonart.</b> Corteza terrestre. <b>13:45 Comecaminos.</b> Infantil. <b>15:15 Saber y ganar.</b> Concurso.</p> <p><b>15:45 Grandes documentales.</b> El diario de los grandes felinos. <b>16:45 El caballo de la Edad de Hielo</b> <b>17:55 Gomaespuminglish</b> <b>18:00 Everwood.</b> El precio de la fama. <b>18:55 Gomaespuminglish</b> <b>19:00 O.C.</b> La resaca. Ryan está sorprendido con la visita de una de sus vecinas pijas que le trae noticias de su hermano. <b>19:55 La 2 Noticias Express</b> <b>20:00 Dos hombres y medio.</b> Al menos puedo mear en la oscuridad. <b>20:30 Smallville.</b> Serie <b>21:30 Sorteo de la Bonoloto</b></p> <p><b>21:35 El cine de La 2.</b> Todo lo demás. (Ver ficha completa en la sección Las Películas). <b>23:45 La 2 Noticias</b> <b>00:30 El tiempo</b> <b>00:35 Ley y Orden: acción criminal.</b> Hombre blanco. <b>01:30 El Ala Oeste de la Casa Blanca.</b> 7 A WF 83429. <b>01:30 Conciertos.</b> Festival Jazz San Javier 2007. John Pizzarelli. <b>03:25 Cine de madrugada.</b> Venta de Vargas. España, 1958. Con Lola Flores y Ruben Rojo. <b>04:50 Calle nueva.</b> Serie. <b>05:30 Teledaporte</b></p>	<p><b>06:00 Las noticias de la mañana.</b> Informativo. <b>08:00 Shin Chan.</b> Serie. <b>09:00 Espejo público.</b> Susana Griso entrevista al escritor Noah Gordon. <b>12:30 La ruleta de la suerte.</b> Concurso con Jorge Fernández. <b>14:00 Los Simpson.</b> Incluye los dos nuevos episodios <i>Especial noche de brujas</i> y <i>La casa árbol del terror 14</i>.</p> <p><b>15:00 Antena 3 Noticias 1.</b> Informativo presentado por Pilar Galán y Roberto Arce. <b>15:50 El tiempo.</b> Dirigido por Roberto Brasero. <b>16:00 Madre Luna.</b> Telenovela. <b>17:00 Dame chocolate</b> <b>18:00 A3Bandas.</b> Magacín. Presentado por Jaime Cantizano y con la colaboración de María Patiño, que ofrecerá todas las noticias del mundo del corazón. <b>19:15 El diario de Patricia.</b> Talkshow diario presentado por Patricia Gaztañaga, al que acuden ciudadanos anónimos.</p> <p><b>21:00 Antena 3 Noticias 2.</b> Presentado por Matías Prats y José A. Luque. Incluye el Tiempo. <b>22:00 La familia Mata.</b> Pablo y Gloria tienen que negociar los preparativos de la boda. Gloria quiere organizar una boda de altos vuelos pero Pablo se niega y trata de imponer sus condiciones. Suegra y yerno se declaran la guerra. <b>23:30 Confidencial S.A.</b> Espacio de investigación presentado por Santi Acosta que tratará el caso de Barcelona. <b>02:30 Antena 3 Noticias 3</b> <b>02:45 Supernova.</b> Concurso. <b>05:30 Sueños.</b> Musical.</p>	<p><b>07:10 Los Algos.</b> Contiene <i>Bola de dragón Z</i>. <b>09:15 El Zapping de surfers</b> <b>10:30 Fashion House.</b> Segundas oportunidades y Amanece en días oscuros. <b>12:15 Las mañanas de Cuatro.</b> Investigadores del Caso Madeleine hablarán en el magacín sobre los últimos hallazgos y resoluciones.</p> <p><b>14:25 Noticias Cuatro</b> <b>15:30 Friends.</b> Serie. Rachel acude a su trabajo para presentar a su pequeña Emma a los compañeros. <b>16:50 Channel nº4.</b> Magacín presentado por Ana García-Siñeriz y Boris Izaguirre que hoy recibe a Nuria Roca, que se entrena como escritora con un ensayo sobre sexo. <i>Sexualmente</i>. <b>18:15 Alta tensión.</b> Concurso basado en preguntas de temas variados con múltiples respuestas. <b>19:20 Money, money.</b> Concurso diario presentado por Josep Lobató que cuenta con un espectáculo de bailarines.</p> <p><b>20:30 Noticias Cuatro.</b> Toda la actualidad. Incluye el sorteo de la ONCE. <b>21:35 El hormiguero.</b> Humor con Pablo Motos. Invitado: José Sánchez Mota. <b>22:15 Supermodelo 2007.</b> Concurso presentado por la modelo Judit Mascó. <b>01:05 Noche Hache.</b> El late night de carácter humorístico presentado por Eva Hache. Hoy recibe a Lola Herrera y Juanjo Artero. <b>02:15 Cuatrofera.</b> Incluye <i>Queer as Folk</i> y <i>Bleach</i> <b>03:40 Llámame.</b> Concurso. <b>05:30 Shopping televenta</b> <b>06:50 Recuatro</b></p>	<p><b>06:30 Día de suerte</b> <b>07:00 Informativos Telecinco Matinal.</b> Con Á. Blanco. <b>09:00 La mirada crítica.</b> Tendrá a Manuel Conthe, ex presidente de la Comisión Nacional del Mercado de Valores. <b>10:45 El programa de Ana Rosa.</b> Entrevista a Mariano Rajoy. Incluye, a las <b>13:45</b> horas, <b>Karlos Arguñano en tu cocina.</b></p> <p><b>14:30 Informativos Telecinco.</b> Con Hilario Pino. <b>15:30 Aquí hay tomate.</b> Programa de crónica social presentado por Jorge Javier Vázquez y Carmen Alcayde. <b>17:00 Gran Hermano</b> <b>17:30 Yo soy Bea.</b> Serie. Diego se ha hecho con la titularidad de las acciones de Álvaro para controlar la revista. Sin embargo, Bea se opone a sus propósitos y decide convocar una Junta Extraordinaria. <b>18:15 Está pasando.</b> Magacín diario de actualidad presentado por Lucía Riaño. <b>20:15 Pasapalabra.</b> Concurso diario con Christian Gálvez.</p> <p><b>20:55 Informativos Telecinco.</b> Presentado por Pedro Piqueras. Incluye el tiempo. <b>21:30 Escenas de matrimonio.</b> Espacio de humor protagonizado por tres parejas muy dispares entre sí. <b>22:00 C.S.I. Miami V.</b> Hoy, <i>A la una, a las dos, a las tres</i>. <b>23:00 C.S.I. Nueva York III.</b> Incluye el episodio titulado <i>Va por Usted, Señora Azrael</i>. <b>00:00 C.S.I. Las Vegas IV.</b> <i>Una vuelta de tuerca. R.</i> <b>01:00 C.S.I. Las Vegas I.</b> <i>La justicia está servida. R.</i> <b>02:00 Noche de suerte</b> <b>02:45 Infocomerciales</b> <b>05:45 Fusión sonora</b></p>	<p><b>07:00 Las tentaciones de Eva</b> <b>07:25 Hoy cocinas tú</b> <b>08:20 Teletienda</b> <b>08:50 Despierta y gana</b> <b>09:50 DAC-Diario del Analista Catódico</b> <b>10:15 Sé lo que hicisteis...</b> <b>11:30 Cocina con Bruno</b> <b>12:00 Crímenes imperfectos</b> <b>12:55 La hora de Nat. Geographic.</b> <i>Big Easy Animal Rescue</i>. <b>13:55 Padre de familia</b></p> <p><b>14:20 La Sexta Noticias.</b> Actualidad informativa. <b>14:55 Futurama.</b> Serie. <b>15:25 Sé lo que hicisteis...</b> Patricia Conde y sus colaboradores analizan los continuos desastres periodísticos que se cometen en los diferentes espacios televisivos dedicados a la prensa del corazón, con mucho humor. <b>16:30 The Unit.</b> Se emite el capítulo <i>Sub Conscious</i>. <b>17:30 Navy: Investigación criminal.</b> Caballo de Troya. <b>18:30 Cine. Abandonada.</b> Estados Unidos, 2003. Con Christine Lati. (Ver ficha completa en <i>Las películas</i>)</p> <p><b>20:20 La Sexta Noticias.</b> Los deportes contarán con un gran tiempo informativo, presentado por Mamen Mendizábal. <b>20:55 Padre de familia.</b> Divertida serie de animación americana. <b>21:25 El intermedio.</b> Presentado por el Gran Wyoming. <b>21:55 Cine. El Cuervo.</b> EEUU, 1994. Con Brandon Lee y Michael Wincott. (Ver <i>Las películas</i>). <b>00:00 Buenafuente</b> <b>01:15 Crímenes imperfectos.</b> Dos capítulos. <b>02:15 Ganas de ganar</b> <b>06:00 Traffic TV</b> <b>06:25 No sabe no contesta</b></p>	<p><b>07:00 La increíble zona manguante.</b> Series infantiles. <b>08:30 Información bursátil</b> <b>10:00 Más Madera</b> <b>12:00 Esto es vida.</b> Ponte en forma en el magacín presentado por Cristina Camell gracias al entrenador personal Samuel Brogeda. <b>13:30 Programa de cocina</b> <b>14:00 Actualidad Segovia.</b> Información en directo.</p> <p><b>14:30 Canal 4 Noticias 1.</b> Informativo presentado por Estefanía Ureña y Antonio Renedo que incluye noticias deportivas y meteorológicas. <b>15:00 Actualidad local</b> <b>15:30 Canal 4 Noticias 1</b> <b>16:00 Esto es vida.</b> Magacín con Cristina Camell. <b>17:30 Mucho viaje.</b> Espacio de viajes presentado por Arantxa Sánchez. <b>18:00 Documental.</b> Ikusbit. <b>18:30 La hora del autónomo.</b> Con Israel Pascual. <b>19:00 Acapulco Heat.</b> Serie. Un seductor detective y su equipo resuelven caso. <b>19:55 Actualidad Segovia</b></p> <p><b>20:30 Canal 4 Noticias 2.</b> Resumen de las noticias más importantes del día, haciendo especial mención a las acontecidas en la región castellano-leonesa. Con Alejandra Abad y Álvaro Elúa. <b>21:00 Actualidad local</b> <b>21:30 Canal 4 Noticias 2.</b> Espacio informativo presentado por Alejandra Abad y Álvaro Elúa. <b>22:00 Más Madera</b> <b>00:00 Redifusión actualidad Segovia</b> <b>00:35 Redifusión Más Madera</b> <b>02:35 Redifusión programación regional</b></p>
<p><b>00:45</b></p> <p><b>Diana, el juicio</b> Reposición del documental sobre las investigaciones de las causas de la muerte de la Princesa de Gales.</p>	<p><b>19:00</b></p> <p><b>O.C.</b> Ryan está sorprendido con la visita de una de sus vecinas pijas que le trae noticias de su hermano.</p>	<p><b>09:00</b></p> <p><b>Espejo Público</b> Entrevista al escritor norteamericano Noah Gordon que hablará de su novela <i>La bodega</i>, ambientada en Cataluña.</p>	<p><b>16:50</b></p> <p><b>Channel nº4</b> La presentadora Nuria Roca acude al magacín para presentar <i>Sexualmente</i>, un divertido ensayo sobre sexo.</p>	<p><b>17:30</b></p> <p><b>Yo soy Bea</b> Diego se ha hecho con la titularidad de las acciones de Álvaro para controlar la revista, pero Bea se opone.</p>	<p><b>17:30</b></p> <p><b>Navy Investigación C.</b> Jenny debe asistir a una conferencia en el extranjero, por lo que Gibbs se queda al mando del departamento.</p>	<p><b>12:00 y 16:00</b></p> <p><b>Esto es vida</b> Cristina Camell tendrá en el plató de su magacín a Samuel Brogeda, entrenador personal.</p>

**¡¡TODAVÍA NO ES TARDE!!** Gimnasio Mario Muniesa AERÓBIC-PILATES-TONIFICACIÓN SALA CARDIOVASCULAR "G.A.P" TRABAJOS ESPECÍFICOS CALLE DE SAN ROQUE Tel 921 43 30 22

## BUTACA DE CINE

★★	100 rifles	16:00	Telemadrid
★	Abandonada	18:25	La Sexta
★★	Todo lo demás	21:35	La 2
★★	El cuervo	21:55	La Sexta
★★	Venta de Vargas	03:25	La 2

● Mala ★ Regular ★★ Interesante ★★★ Buena ★★★★★ Muy Buena



## BUTACA DEPORTIVA

Tenis. Masters Series de París	11:00	Teledporte
Fútbol playa. Liga europea	17:00	Eurosport
Fútbol. Eurogoles	18:00	Eurosport
Fútbol. Fiebre Maldini	20:00	Canal +
Automovilismo. Nascar Nextel Cup Series	20:00	Canal + (Dial 9)

necesitamos  
tu  
Sangre  
*Vente a donar*



HERMANDAD DE  
DONANTES DE SANGRE DE SEGOVIA  
HOSPITAL POLICLINICO  
Calle San Agustín nº 13. 40001 Segovia

921 46 14 39  
921 41 92 91

GMS  
inmobiliaria  
C/ José Zorrilla, 4  
SEGOVIA

www.grupogms.net

Telf. 921 41 32 32

GMS  
inmobiliaria  
San Facundo, 1  
ÁVILA

## TELEMADRID

**07:00 Telenoticias.**  
**09:00 El círculo a primera hora.** Desde el Círculo de Bellas Artes será invitado Enrique López, portavoz del CGPJ. Colaboradores: Esther Esteban y Berta Fernández.  
**09:03 Buenos días Madrid.**  
**12:05 Walker Texas Ranger. Igualados.**  
**13:00 Alto y claro.**

**14:00 Telenoticias.** Informativo presentado por Víctor Arribas y María Pelayo.

**15:00 El tiempo.** Presentado por Jacob Petrus.

**15:05 Deportes.** Presentado por Siro López y Javier Callejo.

**15:30 Cifras y letras.** Concurso con Paco Lodeiro.

**16:00 Cine western. 100 rifles.** EEUU/Argentina, 1969. Con Jim Broew, Raquel Welch y Burt Reynolds. El indio Jaqui Joe robará un banco para conseguir el dinero que necesita para comprar armas para su pueblo.

**18:10 Madrid directo**  
**19:30 Metro a Metro**

**20:30 Telenoticias**  
**21:15 El tiempo/Deportes.**  
**21:45 Maxcine: Ciclo James Bond. 007 Alta tensión.** GB, 1987. Con Timothy Dalton y Maryam D'Abo. El agente 007 se enfrenta a una nueva misión en Bratislava.

**00:15 Diario de la noche.** Con Fernando Sánchez Drago.

**01:15 Territorio comanche.** Con Cristina Tárrega. Invitado: César Cadaval, del dúo de Los Morancos.

**02:30 Dígame lo**

**02:30 Cine de madrugada.** *Boa contra pitón.* EEUU, 2004. Con David Hewlett.

**04:25 Hércules.** Serie.

## TELESEGOVIA

**11:00 Telenovela**  
"Amor real"  
**12:00 Telenovela** "Soledad"  
**13:00 Cocina para dos**  
**14:00 Telenoticias Segovia**  
**14:30 Telenoticias Castilla y León**  
**15:05 Fútbol sala**  
**15:30 Telenoticias Segovia**  
**16:00 Cine** "El chico y yo"  
**17:30 Punto zapping**  
**18:00 Teleserie** "Rebelde"  
**20:00 Telenoticias Segovia**  
**20:30 Telenoticias Castilla y León**  
**21:05 El tiempo**  
**21:10 Estudio 9**  
**21:40 Especial Seminci**  
**22:15 Teledportes Segovia**  
**22:45 Plaza Mayor**

**00:00 Telenoticias Segovia**  
**00:30 Telenoticias Castilla y León**

**POPULAR TV**

**08:00 Documentales**  
**09:29 Cuidame**

**10:00 Misa de Acción de Gracia**

**13:56 La noche de Tricicle**

**14:55 Va de Fresi**

**15:30 Noticias 1**

**16:00 Juanita la soltera**

**17:00 ¿Y tú de que vas?**

**19:30 La casa de la pradera**

**20:30 Noticias 2**

**21:15 Popular Tv Segovia**

**21:25 Camino a Segunda**

**22:00 Frente a frente**

**23:02 La noche de J.A. Abellán**

**23:57 Noticias Noche**

**00:35 Popular Tv Noticias SG**

**00:45 Camino a Segunda**

**02:05 El final del día**

## PROGRAMA Y SERIE

ANTENA 3 23:30

CONFIDENCIAL S.A.



2007/10/07 - 22:47:32

## Santi Acosta y su equipo se introducen en el círculo del agresor del Metro

Confidencial S.A., el late show que conduce Santi Acosta en Antena 3, ofrece hoy un reportaje que a más de uno estremecerá. El equipo se va a introducir en el círculo de amigos de Sergio Xavier, el joven de 21 años que pegó una brutal paliza en uno de los vagones del Metro a una chica ecuatoriana. Después de que haya salido impune de la comisión de su fechoría, la sociedad española no oculta su malestar con el devenir de los acontecimientos. El ambiente en el que se mueve el racista puede que sirva para poder meternos en su piel, pues su acción resulta inexplicable.

TELECINCO 22:00

CSI MIAMI

## Una bella modelo es asesinada en una fiesta



El equipo que capitanea el inefable e ínclito Horatio se enfrenta a un caso especialmente truculento. Una bellísima modelo es asesinada en medio de una fiesta benéfica en la que todos pueden ser sospechosos del crimen. La autopsia que le realizan a la infortunada joven revela que llevaba una alianza. Además, aparece un pelo negro pegado a la piel del cadáver. Las pistas conducen irremediamente al novio de la víctima, un hombre rudo que se revela como algo violento y excesivamente celoso de la que fue su pareja. Todo conculca pero hay algo que falla.

## LAS PELÍCULAS DE HOY

● Mala ★ Regular ★★ Interesante ★★★ Buena ★★★★★ Muy Buena

LA SEXTA 18:30

ABANDONADA

★

### Alquilar habitaciones puede cambiarte la vida

T.O.: "Open House". Drama. EEUU, 2003. Dirección: Arvin Brown. Intérpretes: Christine Lahti, Daniel Baldwin, Mark Rendall y Chris Potter.

El marido de Samantha Morrow abandona su hogar, dejando a su mujer y a su hijo. Samantha decide alquilar el piso superior de su casa, para mantener la economía familiar, y a su vez tener alguna ocupación que les evite, a ella y a su hijo, pensar en lo ocurrido. La mujer dará un gran cambio, con la convivencia con dos de estos huéspedes.

LA 2 21:35

TODLO DEMÁS

★★

### Los escritores según Woody Allen

T.O.: "Inguélézi". Drama. Francia, 2004. Dirección: François Dupeyron. Intérpretes: Jason Biggs, Danny DeVito, Woody Allen. 104 m.

Jerry Falk es un prometedor autor de comedias de solo 21 años que vive en Nueva York. Aunque tiene talento, le está costando mucho que su carrera despegue, quizá porque Harvey, su agente literario, es un fanfarrón bien intencionado pero incompetente, o porque su mentor, David Dobel, es un excéntrico que ha fracasado en su doble faceta.

LA SEXTA 21:55

EL CUERVO

★★

### Terror basado en la serie de cómics de J. O'Barr

T.O.: "The Crow". EEUU, 1994. Director: Alex Proyas. Intérpretes: Brandon Lee, Michael Wincott, Rochelle Davis, Ernie Hudson y David Patrick Nelly.

La trama comienza tras el asesinato de Eric Draven, un guitarrista, y su prometida, Shelly. El crimen ocurre en la llamada *Noche del Diablo*. Sin embargo, el mismo día, un año más tarde, Eric resucita, inmune a cualquier tipo de agresión, y busca vengarse de aquellos que le segaron la vida a él y a su amada. Eric será acompañado por un misterioso cuervo.

\* Los horarios y contenidos de las diferentes cadenas de televisión podrían sufrir modificaciones -ajenas a nuestra responsabilidad- debido a los cambios de programación de última hora.

Zona Casco Antiguo

Calle Real

Zona Gobernador Fernández Jiménez

Zona San Francisco

Zona Fernández Ladreda



dēcalles  
área comercial de Segovia





## El Castillo de Coca

DESDE LA CARRETERA DE SANTIUSTE, desde la explanada del sur se contempla un castillo de postal, de película, algunas de las que aquí se rodaron eran de producción internacional, desde ese lugar se ve un castillo equilibrado, armonioso, más palacio que fortaleza, y sorprendentemente hecho, fabricado con miles de ladrillos. Todo es sobresaliente en este castillo, las torres, los garitones, las almenas y los ladrillos. Esta cara sur, en su recinto inferior o primera defensa, tiene dos torres, una en cada esquina, y otra redonda, más pequeña colgada en el centro del muro, el recinto superior, más alto, guarda estancias y dependencias y también está flanqueado por dos torres y otra redonda en el medio. Todas las almenas, las de arriba y las de abajo, están ceñidas por un friso formado por estrías verticales de ladrillo, redondas las de la parte alta y en pico las de abajo, este friso sobresaliente está sujeto por pequeños arcos ciegos agarrados al muro. De todas las torres cuelgan garitas salientes, de caras en los extremos y redondas las del centro, el cono invertido que las sujeta esta formado de estuco y decorado con formas geométricas.

Todo este friso está salpicado de saeteras de piedra blanca calada en forma de cruz. Hay cenefas blancas recorriendo los muros y las torres. Y la crestería de las almenas es distinta y variada rematada con ladrillos hechos a medida.

Al acercarse al muro bajo, rematado con piedra, el caminante se vio sorprendido por el profundo y extenso foso que rodea la fortaleza. En su suelo está la ancha base de los muros que elevan el castillo, murallas hechas de placas y placas de barro cocido.

La puerta de acceso está situada en el este y hasta ella llegó por un puente construido sobre el foso, esta le condujo al recinto inferior. La torre interior del noreste es la rotunda torre del homenaje, como en otras fortalezas, es más alta y más ancha que sus hermanas, sus esquinas redondas parten del suelo hasta sujetar las garitas, entre ellas sobresalen otras gemelas también de forma cilíndrica.

El Castillo de Coca tiene otro gran foso natural continuación de este de ladrillo, es la madre, la depresión por donde corre el río Voltoya, sus laderas están cubiertas por miles de pinos de distinta especie y en su lecho se levantan chopos a medio vestir de color verde membrillo.



Las dependencias del Ceneam acogen de forma periódica actividades para dar a conocer los recursos micológicos del bosque. /PEÑALOSA

## Recorridos para televisión

Un curso didáctico sobre hongos en el Ceneam centra un reportaje para la serie de TVE 'La aventura del saber'

### EL ADELANTADO/VALSAÍN

El curso 'Hongos de Valsaín', que comenzó ayer domingo a impartirse en el Centro Nacional de Educación Ambiental (Ceneam), dependiente del Ministerio de Medio Ambiente, protagonizará un reportaje de La 2 de TVE dentro del programa 'La aventura del saber', que llevará el título 'Setas. Otoño'.

El trabajo formativo forma parte del programa de Excursiones y Paseos Didácticos en el entorno de Valsaín, que el Ceneam está realizando este año y que se cerrará el próximo 11 de noviembre. En total, son 18 las

rutras que el programa de paseos didácticos incluye, y que se terminarán con la sección 'Paisajes con Historia', con el itinerario 'Entre dos palacios' (entre Valsaín y La Granja).

El reportaje de 'La aventura del saber', cuya emisión está prevista para el próximo 6 de noviembre, refleja la importancia de los hongos en los bosques. Para su producción han acudido a Valsaín los integrantes de un equipo de profesionales de televisión, formado por cámaras, ayudantes y un redactor. Se han incluido una serie de entrevistas, con miembros de

la Sociedad Micológica de Segovia, que se han encargado del curso, con participantes en la jornada y representantes del Ceneam.

El curso hace hincapié en los hongos como recursos de los bosques, y tiene como objetivo, como el resto de las jornadas de los paseos didácticos, "acercar a los segovianos este espacio único, que es el entorno de Valsaín, y que aprendan aspectos sobre la naturaleza que nos rodea", explicó el subdelegado del Gobierno, Juan Luis Gordo. Antes, el próximo domingo, 4 de noviembre, se desarrollará el recorrido 'Los

recursos del monte', que tiene como fin mostrar cómo es posible compatibilizar el aprovechamiento sostenible de los recursos forestales con la conservación del paisaje.

Los paseos comenzaron el pasado 2 de abril, y realizan un recorrido por los principales puntos del entorno de esta zona, a los pies de la Sierra de Guadarrama, "unas excursiones con las que los segovianos podemos disfrutar mucho", apuntó el subdelegado. En total, serán 625 las personas que participarán en esta edición de las excursiones que ha programado el Ceneam.

### GAMA DE SERVICIOS

- Venta de Obra Nueva
- Venta y alquiler de Segunda Mano
- Venta y alquiler de Locales Comerciales
- Venta y alquiler de Naves Industriales
- Gestión de Suelo: Rústico, Urbano e Industrial
- Gestión de Hipotecas
- Préstamos para extranjeros

C/ José Zorrilla, 4 - Segovia

Tel.: 921 41 32 32

www.grupogms.net



## Nuñez Automoción

### Audi A3



Varias unidades. Vehículos de flota garantizados 1 año por la Red Audi

Avda. Segovia nº 1 Pol. Ind. Hontoria SEGOVIA  
Tel. 921 41 25 03 / 921 43 64 34

las noticias de segovia no acaban en el periódico, siguen en la red.

EL ADELANTADO

información última hora encuestas blog